叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 4 个章节

1. 小学儿童健康入门读物，(child's Health Primer For Primary Classes) 000001

2. 小学儿童健康入门读物，(child's Health Primer For Primary Classes) 000002

3. 小学儿童健康入门读物，(child's Health Primer For Primary Classes) 000003

4. 小学儿童健康入门读物，(child's Health Primer For Primary Classes) 000004

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

小学儿童健康入门读物，(Child's Health Primer For Primary Classes) 第1/4页

[[aɪ]]
[i]
[我]

[我]

[[iː]]
[ii]
[二、]

[ii]

['tʃaɪldz] [helθ] ['praɪmər] .
CHILD'S HEALTH PRIMER .
孩子的 健康 底漆 .

儿童健康入门。

[[ˌaɪ'aɪ'aɪ]]
[iii]
[三、]

[iii]

['weɪstɪŋ] ['mʌni] .
WASTING MONEY .
浪费 钱 .

浪费钱。

([siː] [piː] . - .)
(See p . 123 .)
(看 p . - .)

（参见第123页。）

['pæθfaɪndər] [ˌfɪzi'ɑːlədʒi] [noʊ] . [wʌn]
PATHFINDER PHYSIOLOGY No . 1
探路者 生理 不 . 1

探路者生理学第1期

['tʃaɪldz]
CHILD'S
孩子的

儿童

[helθ] ['praɪmər]
HEALTH PRIMER
健康 底漆

健康入门

[fɔːr; fər] ['praɪmeri] ['klæsɪz]
FOR PRIMARY CLASSES
为了 基本的 课程

小学班级

[wɪð; wɪθ] ['speʃ(ə)l] ['refrəns] [tuː; tə][ðə; ði] [ɪ'fekts] [ʌv; əv] [ˌælkə'hɑːlɪk] [drɪŋks] ,
WITH SPECIAL REFERENCE TO THE EFFECTS OF ALCOHOLIC DRINKS ,
和 特别的 参考 到 这 效果 的 酗酒者 饮料 ,

特别关注酒精饮料的影响，

['stimjulənts] , [ænd; ənd] [nɑːr'kɑːtɪks] [ə'pɑːn] [ðə; ði] ['hjuːmən] ['sɪstəm]
STIMULANTS , AND NARCOTICS UPON THE HUMAN SYSTEM
兴奋剂 , 和 毒品 之上 这 人类 系统

兴奋剂和麻醉剂对人体系统的影响

[ɪn'dɔːst] [baɪ] [ðə; ði]
INDORSED BY THE
认可 经过 这

经认可

[ˌsaɪən'tɪfɪk] [dɪ'pɑːrtmənt] [ʌv; əv] [ðə; ði]
SCIENTIFIC DEPARTMENT OF THE
科学 部门 的 这

科学部门

['wɪmənz] ['krɪstʃən] ['tempərəns] ['juːniən]
WOMEN'S CHRISTIAN TEMPERANCE UNION
女性的 基督教 节制 联盟

基督教妇女禁酒联盟

[ʌv; əv] [ðə; ði]
OF THE
的 这

的

[ju'naɪtɪd] [steɪts]
UNITED STATES
团结的 各州

美国

['kɑːpiraɪt] , -
Copyright , 1885
版权 , -

版权所有，1885年

[ə; eɪ] . [es] . [bɑːrnz] & ['kʌmpəni]
A . S . BARNES & COMPANY
一个 . S . 巴恩斯 & 公司

巴恩斯公司

[nuː] [jɔːk] [ænd; ənd] [ʃɪ'kɑːgoʊ]
NEW YORK AND CHICAGO
新的 约克 和 芝加哥

纽约和芝加哥

[[ˌaɪ 'viː]]
[iv]
[四]

[iv]

['pæθfaɪndər] ['sɪriːz]
PATHFINDER SERIES
探路者 系列

探路者系列

[ʌv; əv] [tekst] [bʊks]
OF TEXT BOOKS
的 文本 图书

教科书

[ɑːn]
ON
在

在

[ə'nætəmi] , [ˌfɪzi'ɑ:lədʒi] , [ænd; ənd] ['haɪdʒi:n] .

ANATOMY	,	PHYSIOLOGY	,	AND	HYGIENE	.
解剖学	,	生理	,	和	卫生	.

解剖学、生理学和卫生学。

[wɪð; wɪθ]['speʃ(ə)l] ['refrəns] [tu:; tə][ðə; ði] ['ɪnfluəns] [ʌv; əv][ˌælkə'hɑ:lɪk]

With	Special	Reference	to	the	Influence	of	Alcoholic
和	特别的	参考	到	这	影响	的	酗酒者

特别关注酒精的影响

[drɪŋks] [ænd; ənd][nɑ:r'kɑ:tɪks][ɑ:n][ðə; ði]['hju:mən] ['sɪstəm] .

Drinks	and	Narcotics	on	the	Human	System	.
饮料	和	毒品	在	这	人类	系统	.

酒精和麻醉品对人体系统的影响。

[in'dɔ:st] [baɪ][ðə; ði][ˌsaɪən'tɪfɪk] [dɪ'pɑ:rtmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['wɪmənz] ['krɪstʃən] ['tempərəns]

Indorsed	by	the	Scientific	Department	of	the	Women's	Christian	Temperance
认可	经过	这	科学	部门	的	这	女性的	基督教	节制

经基督教妇女禁酒协会科学部认可

['ju:niən][ʌv; əv][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] .

Union	of	the	United	States	.
联盟	的	这	团结的	各州	.

美利坚合众国。

[aɪ] .

I	.
我	.

我。

[fɔ:r; fər] ['praɪmeri] [greɪdz] .

FOR	PRIMARY	GRADES	.
为了	基本的	成绩	.

适用于小学阶段。

[ðə; ði] ['tʃaɪldz] [helθ] ['praɪmər] .

THE	CHILD'S	HEALTH	PRIMER	.
这	孩子的	健康	底漆	.

儿童健康入门读物。

12mo .

12mo	.
12mo	.

12个月

[klɔ:θ] .

Cloth	.
布	.

布。

[æn; ən] [ˌɪntrə'dʌkʃ(ə)n] [tu:; tə][ðə; ði] ['stʌdi] [ʌv; əv][ðə; ði] ['saɪəns] , ['su:tɪd] [tu:; tə]

An	introduction	to	the	study	of	the	science	,	suited	to
一个	介绍	到	这	学习	的	这	科学	,	适合	到

这是一本适合入门学习的科学入门读物。

['pju:p(ə)lz][ʌv; əv][ðə; ði]['ɔ:rd(ə)neri][θɜ:rd] ['ri:dər] [greɪd] .

pupils	of	the	ordinary	third	reader	grade	.
学生	的	这	普通的	第三	读者	年级	.

普通三年级学生。

[fʊl] [ʌv; əv] ['laɪvli] [dɪ'skrɪpʃn] [ænd; ənd] [em'belɪʃt] [baɪ] ['meni] [æpt]

Full	of	lively	description	and	embellished	by	many	apt
满的	的	热闹	描述	和	修饰过的	经过	许多	易于

描写生动形象，并辅以许多恰当的修饰。

[ˌilə'streiʃəns] .
illustrations .
插图 .

插图。

[iː] .
II .
二 .

二、

[fɔːr; fər] [ˌɪntər'miːdiət] ['klæsɪz] .
FOR **INTERMEDIATE** **CLASSES** .
为了 中间的 课程 .

适用于中级班。

['haɪdʒiːn] [fɔːr; fər] [jʌŋ] ['piːp(ə)l] .
HYGIENE **FOR** **YOUNG** **PEOPLE** .
卫生 为了 年轻的 人们 .

青少年卫生。

12mo .
12mo .
12mo .

12个月

[klɔːθ] .
Cloth .
布 .

布。

['bjuːtɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully **illustrated** .
非常漂亮 插图 .

插图精美。

['suːtɪd] [tuː; tə]['pjuːp(ə)lz]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [riːd] ['eni] [fɔːrθ] ['riːdər] .
Suited **to** **pupils** **able** **to** **read** **any** **fourth** **reader** .
适合 到 学生 有能力的 到 读 任何 第四 读者 .

适合能够阅读任何第四册读物的学生。

[æn; ən]['ædmərəb(ə)l] [ˌelɪ'mentri] ['triːtɪs] [ə'pɑːn][ðə; ði]['sʌbdʒekt] .
An **admirable** **elementary** **treatise** **upon** **the** **subject** .
一个 令人钦佩的 初级 论文 之上 这 主题 .

这是一部关于该主题的优秀入门级论著。

[ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz][ʌv; əv][ðə; ði] ['saɪəns] [mɔːr] ['fʊli] [ə'naʊnst]
The **principles** **of** **the** **science** **more** **fully** **announced**
这 原则 的 这 科学 更多的 完全 宣布

更全面地阐述了科学原理

[ænd; ənd] ['ɪləstreɪtɪd] .
and **illustrated** .
和 插图 .

并附有插图。

[ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
III .
三、 .

三、

[fɔːr; fər] [haɪ] [skuːlz] [ænd; ənd] [ə'kædəmiz] .
FOR **HIGH** **SCHOOLS** **AND** **ACADEMIES** .
为了 高的 学校 和 学院 .

适用于高中和学院。

[haɪ'dʒenɪkˌhaɪ'dʒi:nɪk] [ˌfɪzi'ɑ:lədʒi] .
HYGIENIC **PHYSIOLOGY** **.**
卫生 生理 .

卫生生理学。

12mo .
12mo **.**
12mo .

12个月

['bju:tɪfli] ['ɪləstreɪtɪd] .
Beautifully **illustrated** **.**
非常漂亮 插图 .

插图精美。

[ə; eɪ] [mɔ:r] [ɪ'læbərət] ['tri:tɪs] .
A **MORE** **ELABORATE** **TREATISE** **.**
一个 更多的 精心制作的 论文 .

一篇更为详尽的论文。

[prɪ'perd] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [ʌv; əv] [ju:θ] [ɪn][ðə; ði]['prɪnsəp(ə)lz] [wɪtʃ]
Prepared **for** **the** **instruction** **of** **youth** **in** **the** **principles** **which**
准备 为了 这 操作说明 的 青年 在 这 原则 哪个

为向青少年传授以下原则而准备:

[ˌʌndər'laɪ][ðə; ði][ˌprezər'veɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [helθ] [ænd; ənd][ðə; ði]
underlie **the** **preservation** **of** **health** **and** **the**
底层 这 保存 的 健康 和 这

维护健康和

[fɔ:r'meɪʃ(ə)n][ʌv; əv] [kə'rekt] ['fɪzɪk(ə)l] ['hæbɪts] .
formation **of** **correct** **physical** **habits** **.**
形成 的 正确的 身体的 习惯 .

养成良好的体育锻炼习惯。

[[vi:]]
[v]
[v]

[v]

[æz; əz] [ðɪs] ['lɪt(ə)l] [bʊk] [goʊz][tu:; tə] [pres] , [ˌmæsə'tʃu:sɪts] , [baɪ][æn; ən][ækt][ʌv; əv][ɪts]['ledʒɪsleɪtʃər] ,
As **this** **little** **book** **goes** **to** **press** **,** **Massachusetts** **,** **by** **an** **act** **of** **its** **legislature** **,**
作为 这 小的 书 去 到 按 , 马萨诸塞州 , 经过 一个 行为 的 它是 立法机关 ,

本书付梓之际，马萨诸塞州通过立法机关的一项法案，

[ɪz] [meɪd] [ðə; ði] [ˌfɔ:r'ti:nθ] [steɪt] [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [ðæt] [rɪ'kwaɪrz] [ðə; ði]['pju:p(ə)lz][ɪn][ðə; ði]['praɪmeri] ,
is **made** **the** **fourteenth** **state** **in** **this** **country** **that** **requires** **the** **pupils** **in** **the** **primary** **,**
是 制成 这 第十四 状态 在 这 国家 那 需要 这 学生 在 这 基本的 ,

成为美国第十四个要求小学生接受高等教育的州。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][ɪn][ðə; ði] ['haɪər] [greɪdz] [ʌv; əv]['pʌblɪk] [sku:lz] ,
as **well** **as** **in** **the** **higher** **grades** **of** **public** **schools** **,**
作为 出色地 作为 在 这 更高 成绩 的 民众 学校 ,

以及公立学校的高年级学生中，

[tu:; tə][bi:; bi] [tɔ:t] [ðə; ði] [ɪ'fekts] [ʌv; əv][ˌælkə'hɔliks][ænd; ənd] ['ʌðər] [nɑ:r'kɑ:tɪks][ə'pɑ:n][ðə; ði]['hju:mən]
to **be** **taught** **the** **effects** **of** **alcoholics** **and** **other** **narcotics** **upon** **the** **human**
到 是 教授 这 效果 的 酗酒者 和 其他 毒品 之上 这 人类
['sɪstəm] ,
system **,**
系统 ,

学习酒精和其他麻醉品对人体系统的影响，

[ɪn] [kə'nekʃ(ə)n] [wɪð; wɪθ] ['ʌðər] [fækts][ʌv; əv] [ˌfɪzi'ɑːlədʒi] [ænd; ənd] ['haɪdʒiːn] .

in	connection	with	other	facts	of	physiology	and	hygiene	.
在	联系	和	其他	事实	的	生理	和	卫生	.

与其他生理和卫生学事实相关。

[ðə; ði]['ɑːbdʒekt][ʌv; əv][ɔːl] [ðɪs] [ˌledʒɪs'leɪʃ(ə)n][ɪz] ,

The	object	of	all	this	legislation	is	,
这	目的	的	全部	这	立法	是	,

所有这些立法的目的在于:

[nɑːt] [ðæt] [ðə; ði]['fjuːtʃər] ['sɪtɪzn] [meɪ] [noʊ] [ðə; ði] ['teknɪk(ə)l] [neɪmz] [ʌv; əv] [boʊnz] , [nəːvs] , [ænd; ənd]

not	that	the	future	citizen	may	know	the	technical	names	of	bones	,	nerves	,	and
不是	那	这	未来	公民	可能	知道	这	技术的	姓名	的	骨头	,	神经	,	和

['mʌslz] ,

muscles	,
肌肉	,

并非说未来的公民会知道骨骼、神经和肌肉的专业名称,

[bʌt; bət] [ðæt] [hiː; hi] [meɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] ['taɪmli] [ænd; ənd] [fɔːr'wɔːrnɪŋ] ['nɑːlɪdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'fekts]

but	that	he	may	have	a	timely	and	forewarning	knowledge	of	the	effects
但	那	他	可能	有	一个	及时	和	预警	知识	的	这	效果

[ʌv; əv]['ælkəhɔːl][ænd; ənd] ['ʌðər] ['pɑːpjələr] ['pɔizənz] [ə'pɑːn][ðə; ði]['hjuːmən]['bɑːdi] ,

of	alcohol	and	other	popular	poisons	upon	the	human	body	,
的	酒精	和	其他	受欢迎的	毒药	之上	这	人类	身体	,

但这样他就能及时、预先地了解酒精和其他常见毒物对人体的影响。

[ænd; ənd] ['ðerfɔːr] [ə'pɑːn][laɪf][ænd; ənd] ['kærəktər] .

and	therefore	upon	life	and	character	.
和	所以	之上	生活	和	特点	.

因此，它关乎生命和品格。

[wɪð; wɪθ] ['evri] ['riːz(ə)n][ɪn]['feɪvər][ʌv; əv] [sʌtʃ] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , [ænd; ənd][ðə; ði] [lɔː] [ri'kwaiərɪŋ][ˌaɪ 'tiː] ,

With	every	reason	in	favor	of	such	education	,	and	the	law	requiring	it	,
和	每一个	原因	在	偏爱	的	这样的	教育	,	和	这	法律	需要	它	,

鉴于所有理由都支持这种教育，而且法律也要求进行这种教育，

[ɪts]['præktɪk(ə)l] [tests] [ɪn][ðə; ði] [skuːl] - [ruːm] [wɪl] [rɪ'zʌlt] [ɪn] ['feɪljər] ,

its	practical	tests	in	the	school	-	room	will	result	in	failure	,
它是	实际的	测试	在	这	学校	-	房间	将要	结果	在	失败	,

它在课堂上的实际测试将会导致失败。

[ən'les] [ðer; ðər][ʃæl; ʃəl][biː; bi] ['redi] [fɔːr; fər] ['tiːtʃər] [ænd; ənd] ['skɑːlər] , [ə; eɪ] [wel] - [ə'reɪndʒd] ,

unless	there	shall	be	ready	for	teacher	and	scholar	,	a	well	-	arranged	,
除非	那里	将	是	准备好	为了	老师	和	学者	,	一个	出色地	-	安排	,

除非为教师和学者准备好，一个安排妥当的，

[['vaɪ, 'viː]]

[	vi	]
[	六	]

[vi]

['sɪmp(ə)l] , [ænd; ənd]['præktɪk(ə)l] [bʊk] , ['brɪŋɪŋ] [ðiːz] [trʊθs] [daʊn] [tuː; tə][ðə; ði][kə'pæsəti][ʌv; əv]

simple	,	and	practical	book	,	bringing	these	truths	down	to	the	capacity	of
简单的	,	和	实际的	书	,	带来	这些	真相	向下	到	这	容量	的

[ðə; ði][tʃaɪld] .

the	child	.
这	孩子	.

这是一本简单实用的书，用孩子能够理解的方式阐述了这些真理。

[ə; eɪ] [fjuː] ['jɪrz] [hens] ,

A	few	years	hence	,
一个	很少	年	因此	,

几年后，

[wen] [ðə; ði] [rɪ'zʌlts] [ʌv; əv] [ðɪs] ['stʌdi] [ɪn]['aʊər; ɑ:r]['nɔ:rm(ə)l] [sku:lz] [ʃæl; ʃəl][bi:; bi]['ri:əlaɪzd][ɪn][ðə; ði]

when	the	results	of	this	study	in	our	Normal	Schools	shall	be	realized	in	the
什么时候	这	结果	的	这	学习	在	我们的	普通的	学校	将	是	已实现	在	这

[ˌprepə'reɪʃ(ə)n][ʌv; əv][ðə; ði] ['ti:tʃər] ,

preparation	of	the	teacher	,
准备	的	这	老师	,

当这项研究成果在我们师范学校的教师培养中得到应用时，

[wi:; wi][kæn; kən] [dɪ'pend] [ə'pɑ:n][hɜ:r; hər][ə'dæptiŋ]['ɔ:rəl]['lesnz; 'lesənz][frʌm; frəm] [əd'vænst] [wɜ:rks][ɑ:n]

we	can	depend	upon	her	adapting	oral	lessons	from	advanced	works	on
我们	能	依赖	之上	她	适应	口服	课程	从	先进的	作品	在

[ðɪs] [θi:m] ,

this	theme	,
这	主题	,

我们可以指望她能将这方面的高级著作中的口头课程改编成口头讲解。

[bʌt; bət] [naʊ] , [ðə; ði] ['ævərɪdʒ] ['praɪmeri] ['ti:tʃər] [brɪŋz] [tu:; tə] [ðɪs] ['stʌdi] [noʊ] [ɪk'spɪriəns] , [ænd; ənd]

but	now	,	the	average	primary	teacher	brings	to	this	study	no	experience	,	and
但	现在	,	这	平均的	基本的	老师	带来	到	这	学习	不	经验	,	和

['lɪmɪtɪd] ['pri:viəs] ['stʌdi] .

limited	previous	study	.
有限的	以前的	学习	.

但是现在，普通小学教师在这项研究中缺乏经验，之前的学习也很有限。

[tu:; tə] [mi:t] [ðɪs] [ni:d] , [ðɪs] [wɜ:rk][hæz; həz] [bɪn] [prɪ'perd] .

To	meet	this	need	,	this	work	has	been	prepared	.
到	见面	这	需要	,	这	工作	有	到过	准备	.

为了满足这一需求，我们编写了这份文件。

['teknɪk(ə)l] [tɜ:rmz][hæv; həv] [bɪn] [ə'vɔɪdɪd] ,

Technical	terms	have	been	avoided	,
技术的	条款	有	到过	避免	,

避免使用技术术语。

[ænd; ənd]['oʊnli] [sʌtʃ] [fækts][ʌv; əv] [ˌfɪzi'ɑ:lədʒi] [dɪ'veləpt] [æz; əz][ɑ:r; ər] ['nesəseri] [tu:; tə][ðə; ði]

and	only	such	facts	of	physiology	developed	as	are	necessary	to	the
和	仅有的	这样的	事实	的	生理	发达	作为	是	必要的	到	这

['tri:tmənt] [ʌv; əv][ðə; ði] [ɪ'fekts] [ʌv; əv]['ælkəhɔ:l] ,

treatment	of	the	effects	of	alcohol	,
治疗	的	这	效果	的	酒精	,

并且只发展那些与治疗酒精影响相关的生理学事实，

[tə'bækoʊ] , ['oʊpiəm] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [trʊθs] [ʌv; əv]['haɪdʒi:n] .

tobacco	,	opium	,	and	other	truths	of	hygiene	.
烟草	,	鸦片	,	和	其他	真相	的	卫生	.

烟草、鸦片和其他卫生真相。

[tu:; tə][ðə; ði] ['tʃɪldrən] [ɪn][ðə; ði]['praɪmeri] [sku:lz] [ʌv; əv] [ðɪs] ['kʌntri] , [fɔ:r; fər] [hu:m] [ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz]

To	the	children	in	the	Primary	Schools	of	this	country	,	for	whom	it	was
到	这	孩子们	在	这	基本的	学校	的	这	国家	,	为了	谁	它	曾是

[prɪ'perd] ,

prepared	,
准备	,

献给这个国家小学里的孩子们，这本书就是为他们准备的。

[ðɪs] [wɜ:rk][ɪz] ['dedɪkeɪtɪd] .

this	work	is	dedicated	.
这	工作	是	投入的	.

谨以此作品献给。

[[ˌviːˌaɪˈaɪ]]
[vii]
[七]

[vii]

['tʃæptər] [peɪdʒ]
CHAPTER PAGE
章 页

章节页

['frʌntɪspiːs] [ˌtuːˈtuː]
Frontispiece 2
卷首插图 2

卷首插图 2

['taɪt(ə)l] - [peɪdʒ][θriː]
Title - page 3
标题 - 页 3

标题页 3

['prefəs] [faɪv]
Preface 5
前言 5

序言 5

['kɑːntents]['sɛvən]
Contents 7
内容 7

目录 7

[aɪ] . — [dʒɔɪnts][ænd; ənd][boʊnz][naɪn]
I . — Joints and Bones 9
我 . — 关节 和 骨头 9

一、关节和骨骼 9

[iː] .
II .
二 .

二、

— ['mʌslz] -
— Muscles 19
— 肌肉 -

—肌肉 19

[ˌaɪˈaɪˈaɪ] .
III .
三、 .

三、

— [nəːvs] -
— Nerves 25
— 神经 -

—神经 25

[ˌaɪ ˈviː] .
IV .
第四 .

四、

— [wʌt] [ɪz]['ælkəhɔːl] ? -
— What is Alcohol ? 37
— 什么 是 酒精 ? -

——什么是酒精? 37

[viː] . — [bɪr] -
V **.** **—** **Beer** **43**
V . — 啤酒 -

V. —啤酒 43

['vaɪ, 'viː] . — [dis'tiliŋ] -
VI **.** **—** **Distilling** **47**
六年级 . — 蒸馏 -

六、——蒸馏 47

[ˌviːˌaɪ'aɪ] .
VII **.**
七 .

七、

— ['ælkəhɔːl] -
— **Alcohol** **50**
— 酒精 -

—酒精含量50

[ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ] .
VIII **.**
八 .

第八章

— [tə'bækoʊ] -
— **Tobacco** **53**
— 烟草 -

—烟草 53

[ˌaɪ'ɛks] .
IX **.**
第九章 .

九、

— ['oʊpiəm] -
— **Opium** **59**
— 鸦片 -

—鸦片59

[eks] .
X **.**
X .

X.

[[ˌviːˌaɪ'aɪ'aɪ]]
[**viii** **]**
[八]

[viii]

— [wʌt] [ɑːr; ər] ['ɔrgənz] ? -
— **What** **are** **Organs** **?** **61**
— 什么 是 器官 ? -

——什么是器官？ 61

[saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] .
XI **.**
十一 .

十一、

— [wʌt] [dʌz] [ðə; ði]['bɑːdi] [niːd] [fɔːr; fər] [fuːd] ? -
— **What** **does** **the** **Body** **Need** **for** **Food** **?** **71**
— 什么 做 这 身体 需要 为了 食物 ? -

—人体需要哪些食物？ 71

[ˌɛksˌaɪˈaɪ] .
XII **.**
十二 .

十二、

— [haʊ] [fuːd] [bɪˈkʌmz] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] -
— How Food Becomes Part of the Body 79
— 如何 食物 变成 部分 的 这 身体 -

—食物如何成为身体的一部分 79

[ˌɛksˌaɪˈaɪˈaɪ] .
XIII **.**
十三 .

十三、

— [streŋθ] -
— Strength 85
— 力量 -

—力量 85

[ˌɛksˌaɪˈviː] .
XIV **.**
十四 .

十四、

— [ðə; ði] [hɑːrt] -
— The Heart 93
— 这 心 -

—心 93

['ɛksˈviː] .
XV **.**
十五 .

十五、

— [ðə; ði] [lʌŋz] -
— The Lungs 97
— 这 肺 -

—肺 97

[ˌɛksˈviːˈaɪ] .
XVI **.**
十六 .

十六、

— [ðə; ði] [skɪn] -
— The Skin 103
— 这 皮肤 -

—皮肤 103

[ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] .
XVII **.**
十七 .

十七、

— [ðə; ði] ['sensɪz] -
— The Senses 109
— 这 感官 -

—感官109

[ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪˈaɪ] .
XVIII **.**
十八 .

十八、

— [hiːt] [ænd; ənd][koʊld] -
— Heat and Cold 115
— 热 和 寒冷的 -

—冷热 115

[ˌɛksˌaɪˈɛks] .
XIX .
十九 .

十九、

— ['weɪstɪd] ['mʌni] - [[naɪn]]
— Wasted Money 122 [9]
— 浪费 钱 - [9]

—浪费的钱 122[9]

['tʃæptər] [aɪ] .
CHAPTER I .
章 我 .

第一章

[dʒɔɪnts] [ænd; ənd] [boʊnz] .
JOINTS AND BONES .
关节 和 骨头 .

关节和骨骼。

['ɪtəl] ['gɝːlz] [laɪk] [ə; eɪ] ['dʒɔɪntɪd] [dɑːl] [tuː; tə] [pleɪ] [wɪð; wɪθ] ,
ITTLE girls like a jointed doll to play with ,
小 女孩们 喜欢 一个 关节 玩具娃娃 到 玩 和 ,

小女孩喜欢玩关节可动的娃娃，

[bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ðeɪ] [kæn; kən] [bend] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [dɑːl] [ɪn] [eɪt] [ɔːr] [ten] ['pleɪsɪz] , [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [stænd] [ɔːr] [sɪt] ,
because they can bend such a doll in eight or ten places , make it stand or sit ,
因为 他们 能 弯曲 这样的 一个 玩具娃娃 在 八 或者 十 地方 , 制作 它 站立 或者 坐 ,

因为他们可以把这样的玩偶弯折八到十处，让它站立或坐下。

[ɔːr] [kæn; kən] ['iːv(ə)n] [pleɪ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['wɔːkɪŋ] .
or can even play that it is walking .
或者 能 甚至 玩 那 它 是 步行 .

甚至可以假装它在走路。

['dʒɔɪntɪd] ['dɑːlz] . [-]
Jointed dolls . [10]
关节 娃娃 . [-]

关节娃娃。[10]

[æz; əz] [juː; jʊ] ['stʌdi] [jʊr; jər] [oʊn] ['bɑːdɪz] [tuː; tə] - [deɪ] ,
As you study your own bodies to - day ,
作为 你 学习 你的 自己的 身体 到 - 天 ,

今天，当你审视自己的身体时，

[juː; jʊ] [wɪl] [faɪnd] [ðæt] [juː; jʊ] [iːtʃ] [hæv; həv] ['betər] [dʒɔɪnts] [ðæn; ðən] ['eni] ['dɑːlz] [ðæt] [kæn; kən] [biː; bi] [bɔːt] [æt; ət] [ə; eɪ] [tɔɪ] [ʃɑːp] .
you will find that you each have better joints than any dolls that can be bought at a toy shop .
你 将要 寻找 那 你 每个 有 更好的 关节 比 任何 娃娃 那 能 是 买 在 一个 玩具 店铺 .

你会发现你们每个人的关节都比玩具店里卖的任何娃娃都要灵活。

[hɪndʒ] - [dʒɔɪnts] .
HINGE - JOINTS .
合页 - 关节 .

铰链连接。

[sʌm; səm][ʌv; əv][jʊr; jər][dʒɔɪnts][wɜːrk][laɪk][ðə; ði]['hɪndʒɪz][ʌv; əv][ə; eɪ] [dɔːr] , [ænd; ənd] [ðiːz] [ɑːr; ər]
Some of your joints work like the hinges of a door , and these are
一些 的 你的 关节 工作 喜欢 这 铰链 的 一个 门 , 和 这些 是
[kɔːld] [hɪndʒ] - [dʒɔɪnts] .
called hinge - joints .
称为 合页 - 关节 .

你们身体的某些关节就像门上的铰链一样工作，这些关节被称为铰链关节。

[juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd][ðem; ðəm][ɪn][jʊr; jər] ['elbəuz] , [niːz] , ['fɪŋgərz] , [ænd; ənd][toʊz] .
You can find them in your elbows , knees , fingers , and toes .
你 能 寻找 他们 在 你的 肘部 , 膝盖 , 手指 , 和 脚趾 .

你可以在手肘、膝盖、手指和脚趾中找到它们。

[haʊ] ['meni] [hɪndʒ] - [dʒɔɪnts][kæn; kən][juː; jʊ][faɪnd] ?
How many hinge - joints can you find ?
如何 许多 合页 - 关节 能 你 寻找 ?

你能找到多少个铰链关节?

[θɪŋk] [haʊ] ['meni] ['hɪndʒɪz][mʌst; məst][biː; bi] [juːst] [baɪ][ðə; ði] [bɔɪ] [huː] [teɪks] [ɔːf][hɪz; ɪz][hæt][ænd; ənd]
Think how many hinges must be used by the boy who takes off his hat and
思考 如何 许多 铰链 必须 是 用过的 经过 这 男生 WHO 需要 离开 他的 帽子 和
[meɪks] [ə; eɪ][pə'laɪt][baʊ; boʊ][tuː; tə][hɪz; ɪz] ['tiːtʃər] ,
makes a polite bow to his teacher ,
制作 一个 有礼貌的 弓 到 他的 老师 ,

想想看，一个男孩脱帽向老师礼貌地鞠躬，需要用到多少个铰链?

[wen] [ʃiː; ʃi] [miːts] [hɪm; ɪm][ɑːn][ðə; ði] [striːt] .
when she meets him on the street .
什么时候 她 满足 他 在 这 街道 .

当她在街上遇见他时。

[haʊ] ['meni] ['hɪndʒɪz][duː][juː; jʊ][juːz][ɪn] ['rʌnɪŋ] [ʌp] - [sterz] , ['oʊpənɪŋ][ðə; ði] [dɔːr] ,
How many hinges do you use in running up - stairs , opening the door ,
如何 许多 铰链 做 你 使用 在 跑步 向上 - 楼梯 , 开幕 这 门 ,

上楼开门时，你用了多少个铰链?

['bʌtnɪŋ] [jʊr; jər][koʊt][ɔːr][jʊr; jər] [buːts] , ['pleɪɪŋ] [bɔːl][ɔːr] [dɪgɪŋ] [ɪn][jʊr; jər] ['gɑːrdn] ?
buttoning your coat or your boots , playing ball or digging in your garden ?
扣纽扣 你的 外套 或者 你的 靴子 , 玩耍 球 或者 挖掘 在 你的 花园 ?

你在扣外套或靴子扣子，玩球，还是在花园里挖土?

[juː; jʊ] [siː] [ðæt] [wiː; wi][juːz] [ðiːz] ['hɪndʒɪz] ['nɪrli] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] .
You see that we use these hinges nearly all the time .
你 看 那 我们 使用 这些 铰链 几乎 全部 这 时间 .

你看，我们几乎一直都在使用这些铰链。

[wiː; wi][kʊd; kəd][nɑːt][duː] [wɪ'ðaʊt] [ðem; ðəm] .
We could not do without them .
我们 可以 不是 做 没有 他们 .

我们离不开他们。

[bɔːl] [ænd; ənd] ['sɑːkɪt] [dʒɔɪnts] .
BALL AND SOCKET JOINTS .
球 和 插座 关节 .

球窝接头。

[ɔ:l]['aʊər; ɑ:r][dʒɔɪnts][ɑ:r; ər][nɑ:t][hɪndʒ] - [dʒɔɪnts] .

All	our	joints	are	not	hinge	-	joints	.
全部	我们的	关节	是	不是	合页	-	关节	.

我们所有的连接点并非都是铰链连接点。

[jʊr; jər] ['ʃoʊldər] [hæz; həz][ə; eɪ][dʒɔɪnt][ðæt] [lets] [jʊr; jər] [-]

Your	shoulder	has	a	joint	that	lets	your	[	11	]
你的	肩膀	有	一个	联合的	那	让我们	你的	[	-	]

你的肩膀有一个关节，可以让你[11]

[ɑ:rm] [swɪŋ] [raʊnd][ænd; ənd][raʊnd] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] [mu:v] [ʌp][ænd; ənd] [daʊn] .

arm	swing	round	and	round	,	as	well	as	move	up	and	down	.
手臂	摇摆	圆形的	和	圆形的	,	作为	出色地	作为	移动	向上	和	向下	.

手臂一圈一圈地摆动，同时上下移动。

[jʊr; jər] [hɪp] [hæz; həz] [ə'nʌðər] [ðæt] [lets] [jʊr; jər][leg] [mu:v] [ɪn] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Your	hip	has	another	that	lets	your	leg	move	in	much	the	same	way	.
你的	时髦的	有	其他	那	让我们	你的	腿	移动	在	很多	这	相同的	方式	.

你的髋部还有另一个关节，可以让你的腿以类似的方式运动。

[ðə; ði] [hɪp] - [dʒɔɪnt] .

The	hip	-	joint	.
这	时髦的	-	联合的	.

髋关节。

[ðɪs] [kaɪnd][ʌv; əv][dʒɔɪnt][ɪz][ðə; ði][raʊnd] [end][ɔ:r][bɔ:l][ʌv; əv][ə; eɪ] [lɔ:ŋ] [boʊn] ,

This	kind	of	joint	is	the	round	end	or	ball	of	a	long	bone	,
这	种类	的	联合的	是	这	圆形的	结尾	或者	球	的	一个	长的	骨	,

这种关节是长骨的圆形末端或球状部分。

[wɪtʃ] [mu:vz] [ɪn][ə; eɪ][hoʊl] , [kɔ:ld] [ə; eɪ] ['sɑ:kɪt] .

which	moves	in	a	hole	,	called	a	socket	.
哪个	移动	在	一个	洞	,	称为	一个	插座	.

它在一个叫做插座的孔里移动。

[jʊr; jər][dʒɔɪnts][du:][nɑ:t] [kri:k] [ɔ:r][get] [aʊt][ʌv; əv]['ɔ:rdər] ,

Your	joints	do	not	creak	or	get	out	of	order	,
你的	关节	做	不是	吱嘎声	或者	得到	出去	的	命令	,

你的关节不会发出嘎吱声，也不会出现错位。

[æz; əz] [ðoʊz] [ʌv; əv] [dɔ:z] [ænd; ənd] [geɪts] ['sʌmtaɪmz] [du:] .

as	those	of	doors	and	gates	sometimes	do	.
作为	那些	的	门	和	大门	有时	做	.

就像门和栅栏有时会做的那样。

[ə; eɪ][sɔ:ft] , [smu:ð] ['flu:ɪd] , [mʌtʃ] [laɪk][ðə; ði] [waɪt] [ʌv; əv][æn; ən] [eg] ,

A	soft	,	smooth	fluid	,	much	like	the	white	of	an	egg	,
一个	柔软的	,	光滑的	体液	,	很多	喜欢	这	白色的	的	一个	蛋	,

一种柔软顺滑的液体，很像蛋清。

[ki:ps] [ðem; ðəm] [mɔɪst] [ænd; ənd] [meɪks] [ðem; ðəm][wɜ:rk] ['i:zəli] . [-]

keeps	them	moist	and	makes	them	work	easily	.	[	12	]
保持	他们	潮湿	和	制作	他们	工作	容易地	.	[	-	]

保持它们湿润，使它们更容易工作。[12]

[boʊnz] .

BONES	.
骨头	.

骨头。

[wʌt] [pɑ:rts][ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] ['bɑ:dɪz][ɑ:r; ər]['dʒɔɪntɪd] [tə'geðər] [soʊ] ['naɪsli] ?

What	parts	of	our	bodies	are	jointed	together	so	nicely	?
什么	部分	的	我们的	身体	是	关节	一起	所以	很好	?

我们身体的哪些部位连接得如此精妙?

['aʊər; ɑːr][boʊnz] .

Our	bones	.
我们的	骨头	.

我们的骨骼。

[haʊ] ['meni] [boʊnz][hæv; həv][wiː; wi] ?

How	many	bones	have	we	?
如何	许多	骨头	有	我们	?

我们身上有多少块骨头?

[ɪf] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [kaʊnt] [ɔːl][jʊr; jər][boʊnz] ,

If	you	should	count	all	your	bones	,
如果	你	应该	数数	全部	你的	骨头	,

如果你要数数你所有的骨头，

[juː; jʊ] [wʊd] [faɪnd] [ðæt] [iːtʃ] [ʌv; əv][juː; jʊ][hæz; həz][ə'baʊt] [tuː] ['hʌndrəd] .

you	would	find	that	each	of	you	has	about	two	hundred	.
你	会	寻找	那	每个	的	你	有	关于	二	百	.

你会发现你们每个人大约有两百个。

[sʌm; səm][ɑːr; ər][lɑːrdʒ] ; [ænd; ənd][sʌm; səm] , ['veri] [smɔːl] .

Some	are	large	;	and	some	,	very	small	.
一些	是	大的	;	和	一些	,	非常	小的	.

有些很大，有些很小。

[ðer; ðər][ɑːr; ər] [lɔːŋ] - [hoʊnz][ɪn][jʊr; jər][legz][ænd; ənd][ɑːrmz] , [ænd; ənd] ['meni] [ʃɔːrt] [wʌnz][ɪn][jʊr; jər]

There	are	long	-	hones	in	your	legs	and	arms	,	and	many	short	ones	in	your
那里	是	长的	-	磨刀石	在	你的	腿	和	武器	,	和	许多	短的	一个	在	你的

['fɪŋgərz][ænd; ənd][toʊz] .

fingers	and	toes	.
手指	和	脚趾	.

你的腿和胳膊里有很多长骨头，你的手指和脚趾里有很多短骨头。

[ðə; ði] ['bækboʊn] [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði][spaɪn] .

The	backbone	is	called	the	spine	.
这	骨干	是	称为	这	脊柱	.

脊柱被称为脊椎。

['bækboʊn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [fɪʃ] .

Backbone	of	a	fish	.
骨干	的	一个	鱼	.

鱼的脊椎骨。

[ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði] ['bækboʊn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [fɪʃ] ,

If	you	look	at	the	backbone	of	a	fish	,
如果	你	看	在	这	骨干	的	一个	鱼	,

如果你观察一下鱼的脊椎骨，

[juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [meɪd] [ʌp] - [ʌv; əv] ['meni] ['lɪt(ə)l][boʊnz] .

you	can	see	that	it	is	made	up	-	of	many	little	bones	.
你	能	看	那	它	是	制成	向上	-	的	许多	小的	骨头	.

你可以看到它是由许多小骨头组成的。

[jʊr; jər][oʊn] [spaɪn][ɪz] [fɔːrmd] [ɪn] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] , [ʌv; əv] ['twenti] - [fɔːr] [smɔːl] [boʊnz] .

Your	own	spine	is	formed	in	much	the	same	way	,	of	twenty	-	four	small	bones	.
你的	自己的	脊柱	是	形成	在	很多	这	相同的	方式	,	的	二十	-	四	小的	骨头	.

你的脊柱也是以类似的方式形成的，由二十四块小骨组成。

[æn; ən][ɪ'læstɪk] ['kʊʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['grɪsl] (grĭs´l) [fɪts] ['naɪsli] [ɪn] [bɪ'twi:n] [i:tʃ] ['lɪt(ə)l][boʊn][ænd; ənd]

An	elastic	cushion	of	gristle	(	grĭs´l	)	fits	nicely	in	between	each	little	bone	and
一个	松紧带	软垫	的	脆骨	(	grĭs´l	)	适合	很好	在	之间	每个	小的	骨	和

[ðə; ði][nekst] .

the	next	.
这	下一个	.

每块小骨头和相邻的小骨头之间都有一层弹性的软骨垫。

[wen] [ju:; jʊ][bend] , [ði:z] ['kuʃənz] [ɑ:r; ər] [prest] [tə'geðər] [ɑ:n][wʌn][saɪd][ænd; ənd] [stretʃt] [ɑ:n]

When	you	bend	,	these	cushions	are	pressed	together	on	one	side	and	stretched	on
什么时候	你	弯曲	,	这些	靠垫	是	按下	一起	在	一	边	和	拉伸	在

[ðə; ði] [-]

the	[	13	]
这	[	-	]

当你弯腰时，这些垫子在一侧被压在一起，在另一侧被拉伸[13]

['ʌðər] .

other	.
其他	.

其他。

[ðeɪ] ['set(ə)l] [bæk] ['ɪntu:][ðer; ðər][fɜ:rst] [ʃeɪp] , [æz; əz] [su:n] [æz; əz][ju:; jʊ][stænd] [streɪt] [ə'gen] .

They	settle	back	into	their	first	shape	,	as	soon	as	you	stand	straight	again	.
他们	定居	后退	进入	他们的	第一的	形状	,	作为	很快	作为	你	站立	直的	再次	.

当你重新站直时，它们就会恢复到原来的形状。

[ɪf] [ju:; jʊ]['evər][roʊd][ɪn][ə; eɪ] ['wi:lbæroʊ] , [ɔ:r][ə; eɪ][kɑ:rt] [wɪ'ðaʊt] [sprɪŋz] ,

If	you	ever	rode	in	a	wheelbarrow	,	or	a	cart	without	springs	,
如果	你	曾经	骑	在	一个	独轮车	,	或者	一个	大车	没有	弹簧	,

如果你曾经坐过独轮车，或者没有弹簧的马车，

[ju:; jʊ] [noʊ] [wʌt] [ə; eɪ]['dʒoʊltɪŋ][ˌaɪ 'ti:] [geɪv] [ju:; jʊ] .

you	know	what	a	jolting	it	gave	you	.
你	知道	什么	一个	剧烈震动	它	给予	你	.

你知道这给你带来了多大的震撼。

[ði:z] ['lɪt(ə)l] [sprɪŋ] ['kuʃənz] [ki:p] [ju:; jʊ][frʌm; frəm] ['bi:ɪŋ] ['ʃeɪkən] ['i:v(ə)n] [mɔ:r] [sɪ'vɪrli] ['evri]

These	little	spring	cushions	keep	you	from	being	shaken	even	more	severely	every
这些	小的	春天	靠垫	保持	你	从	存在	摇晃	甚至	更多的	严重	每一个

[taɪm][ju:; jʊ] [mu:v] .

time	you	move	.
时间	你	移动	.

这些小弹簧垫可以防止你每次移动时被剧烈摇晃。

['twenti] - [fɔ:r] [rɪbz] , [twelv] [ɑ:n] [i:tʃ] [saɪd] , [kɜ:rv] [ə'raʊnd][frʌm; frəm][ðə; ði][spaɪn][tu:; tə][ðə; ði]

Twenty	-	four	ribs	,	twelve	on	each	side	,	curve	around	from	the	spine	to	the
二十	-	四	肋骨	,	十二	在	每个	边	,	曲线	大约	从	这	脊柱	到	这

[frʌnt] , [ɔ:r] [brest] , [boʊn] .

front	,	or	breast	,	bone	.
正面	,	或者	胸部	,	骨	.

共有二十四根肋骨，两侧各十二根，从脊柱弯曲延伸至胸骨。

([si:] [peɪdʒ] - .)

(	See	page	38	.	)
(	看	页	-	.	)

（参见第38页。）

[ðeɪ] [ɑːr; ər][soʊ] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ] [fleʃ] [ðæt] [pər'hæps][juː; jʊ][kæn; kən][nɑːt] [fiːl] [ænd; ənd] [kaʊnt]
They 他们 **are** 是 **so** 所以 **covered** 涵盖 **with** 和 **flesh** 肉 **that** 那 **perhaps** 也许 **you** 你 **can** 能 **not** 不是 **feel** 感觉 **and** 和 **count** 数数
[ðem; ðəm] ;
them 他们 **;** ;

它们被厚厚的皮肉覆盖，以至于你可能感觉不到它们，也数不清它们；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ðer; ðər] .
but 但 **they** 他们 **are** 是 **there** 那里 **.** .

但它们确实存在。

[ðen] [juː; jʊ][hæv; həv] [tuː] [flæt] ['ʃoʊldər] - [bleɪdz] , [ænd; ənd] [tuː] ['kɑːlər] - [boʊnz] [ðæt] ['ɔːlmoʊst]
Then 然后 **you** 你 **have** 有 **two** 二 **flat** 平坦的 **shoulder** 肩膀 **-** - **blades** 刀片 **,** , **and** 和 **two** 二 **collar** 衣领 **-** - **bones** 骨头 **that** 那 **almost** 几乎
[miːt] [ɪn] [frʌnt] ,
meet 见面 **in** 在 **front** 正面 **,** ,

这样你就拥有两块扁平的肩胛骨，以及两块几乎在前面相接的锁骨。

[dʒʌst] [wer] [jʊr; jər]['kɑːlər] ['fɑːsənz] .
just 只是 **where** 在哪里 **your** 你的 **collar** 衣领 **fastens** 扣 **.** .

就在衣领扣子的位置。

[ʌv; əv] [wʌt] [ɑːr; ər][ðə; ði][boʊnz] [meɪd] ?
Of 的 **what** 什么 **are** 是 **the** 这 **bones** 骨头 **made** 制成 **?** ?

骨骼是由什么构成的?

[teɪk] [tuː] ['lɪt(ə)l][boʊnz] , [sʌtʃ] [æz; əz] [ðoʊz] [frʌm; frəm][ðə; ði][legz][ɔːr] [wɪŋz] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['tʃɪkɪn] ,
Take 拿 **two** 二 **little** 小的 **bones** 骨头 **,** , **such** 这样的 **as** 作为 **those** 那些 **from** 从 **the** 这 **legs** 腿 **or** 或者 **wings** 翅膀 **of** 的 **a** 一个 **chicken** 鸡 **,** ,

取两根小骨头，例如鸡腿或鸡翅上的骨头，

[pʊt][wʌn][ʌv; əv][ðem; ðəm]['ɪntuː][ðə; ði]['faɪər] , [wen] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['veri] [hɑːt] ,
put 放 **one** 一 **of** 的 **them** 他们 **into** 进入 **the** 这 **fire** 火 **,** , **when** 什么时候 **it** 它 **is** 是 **not** 不是 **very** 非常 **hot** 热的 **,** ,

趁火不太热的时候，把其中一个放进火里。

[ænd; ənd] [liːv] [ˌaɪ 'tiː][ðer; ðər] [tuː] [ɔːr] [θriː] ['aʊərz] .
and 和 **leave** 离开 **it** 它 **there** 那里 **two** 二 **or** 或者 **three** 三 **hours** 小时 **.** .

放在那里两三个小时。

[soʊk] [ðə; ði] ['ʌðər] [boʊn][ɪn][sʌm; səm] [wiːk] [ˌmjʊrɪ'ætɪk] (- - ăt´ĭk) ['æsɪd] .
Soak 浸泡 **the** 这 **other** 其他 **bone** 骨 **in** 在 **some** 一些 **weak** 虚弱的 **muriatic** 氯化物 **(** (**mū** - **rĭ** - **ăt´ĭk** ăt´ĭk **)**) **acid** 酸 **.** .

将另一根骨头浸泡在一些弱盐酸中。

[ðɪs] ['æsɪd][kæn; kən][biː; bi] [bɔːt] [ʌv; əv] ['eni] ['drʌgɪst] .
This 这 **acid** 酸 **can** 能 **be** 是 **bought** 买 **of** 的 **any** 任何 **druggist** 药剂师 **.** .

这种酸在任何药剂师那里都能买到。

[juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv][tuː; tə][biː; bi]['kerf(ə)l] [ɪn] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [-]
You 你 **will** 将要 **have** 有 **to** 到 **be** 是 **careful** 小心 **in** 在 **taking** 采取 **the** 这 **[** [**14** - **]**]

服用[14]时要小心

[boʊn] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['faɪər] , [fɔːr; fər] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɔːl] ['redi] [tuː; tə] [breɪk] .

bone	**out**	**of**	**the**	**fire**	**,**	**for**	**it**	**is**	**all**	**ready**	**to**	**break**	**.**
骨	出去	的	这	火	,	为了	它	是	全部	准备好	到	休息	.

将骨头从火中取出，因为它已经准备好破碎了。

[ɪf] [juː; jʊ] [straɪk] [ˌaɪ 'tiː] [ə; eɪ] [kwɪk] [bloʊ] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] ['krʌmb(ə)l] [tuː; tə] [dʌst] .

If	**you**	**strike**	**it**	**a**	**quick**	**blow**	**,**	**it**	**will**	**crumble**	**to**	**dust**	**.**
如果	你	罢工	它	一个	快的	吹	,	它	将要	崩溃	到	灰尘	.

如果你迅速击打它，它就会化为尘埃。

[ðɪs] [dʌst] [wiː; wi] [kɔːl] [laɪm] ,

This	**dust**	**we**	**call**	**lime**	**,**
这	灰尘	我们	称呼	酸橙	,

我们称这种粉尘为石灰，

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] ['veri] [mʌtʃ] [laɪk] [ðə; ði] [laɪm] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['meɪs(ə)n] [meɪks] ['mɔːrtər] .

and	**it**	**is**	**very**	**much**	**like**	**the**	**lime**	**from**	**which**	**the**	**mason**	**makes**	**mortar**	**.**
和	它	是	非常	很多	喜欢	这	酸橙	从	哪个	这	石匠	制作	砂浆	.

它很像泥瓦匠用来制作砂浆的石灰。

[boʊn] [taɪd] [tuː; tə] [ə; eɪ] [nɑːt] .

Bone	**tied**	**to**	**a**	**knot**	**.**
骨	系	到	一个	结	.

骨头打了个结。

[ðə; ði] ['æsɪd] [hæz; həz] ['teɪkən] [ðə; ði] [laɪm] [frʌm; frəm] [ðə; ði] ['ʌðər] [boʊn] ,

The	**acid**	**has**	**taken**	**the**	**lime**	**from**	**the**	**other**	**bone**	**,**
这	酸	有	已采取	这	酸橙	从	这	其他	骨	,

酸已经从另一块骨头里夺走了石灰。

[soʊ] ['oʊnli] [ðə; ði] [pɑːrt] [wɪtʃ] [ɪz] [nɑːt] [laɪm] [ɪz] [left] .

so	**only**	**the**	**part**	**which**	**is**	**not**	**lime**	**is**	**left**	**.**
所以	仅有的	这	部分	哪个	是	不是	酸橙	是	左边	.

所以只剩下不含石灰的部分了。

[juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi] [sər'praɪzd] [tuː; tə] [siː] [haʊ] ['iːzəli] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [bend] .

You	**will**	**be**	**surprised**	**to**	**see**	**how**	**easily**	**it**	**will**	**bend**	**.**
你	将要	是	惊讶	到	看	如何	容易地	它	将要	弯曲	.

你会惊讶地发现它竟然如此容易弯曲。

[juː; jʊ] [kæn; kən] [twɪst] [ˌaɪ 'tiː] [ænd; ənd] [taɪ] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [ə; eɪ] [nɑːt] ; [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt] ['iːzəli] [breɪk]

You	**can**	**twist**	**it**	**and**	**tie**	**it**	**into**	**a**	**knot**	**;**	**but**	**it**	**will**	**not**	**easily**	**break**
你	能	捻	它	和	领带	它	进入	一个	结	;	但	它	将要	不是	容易地	休息

.

:

.

你可以把它拧成一团打结，但它不容易断。

[juː; jʊ] [hæv; həv] [siːn] ['grɪsl] [ɪn] [miːt] .

You	**have**	**seen**	**gristle**	**in**	**meat**	**.**
你	有	已见	脆骨	在	肉	.

你见过肉里的筋膜。

[ðɪs] [sɔːft] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [boʊn] [ɪz] ['grɪsl] . [-]

This	**soft**	**part**	**of**	**the**	**bone**	**is**	**gristle**	**.**	**[**	**15**	**]**
这	柔软的	部分	的	这	骨	是	脆骨	.	[	-	]

骨头的这部分柔软的部分是软骨。[15]

['tʃɪldrənz] [boʊnz] [hæv; həv] [mɔːr] ['grɪsl] [ðæn; ðən] [ðoʊz] [ʌv; əv] ['oʊldər] ['piːp(ə)l] ; [soʊ] ['tʃɪldrənz]

Children's	bones	have	more	gristle	than	those	of	older	people	;	so	children's
孩子们的	骨头	有	更多的	脆骨	比	那些	的	老	人们	;	所以	孩子们的

[boʊnz] [bend] ['iːzəli] .

bones	bend	easily	.
骨头	弯曲	容易地	.

儿童的骨骼比成年人的骨骼软骨更多；因此，儿童的骨骼容易弯曲。

[aɪ] [noʊ] [ə; eɪ] ['leɪdi] [huː] [hæz; həz] [wʌn] [leg] ['ʃɔːrtər] [ðæn; ðən] [ðə; ði] ['ʌðər] .

I	know	a	lady	who	has	one	leg	shorter	than	the	other	.
我	知道	一个	女士	WHO	有	一	腿	较短	比	这	其他	.

我认识一位女士，她的一条腿比另一条腿短。

[ðɪs] [meɪks] [hɜːr; hər] [leɪm] ,

This	makes	her	lame	,
这	制作	她	瘸	,

这让她变得跛脚。

[ænd; ənd] [ʃiː; ʃi] [hæz; həz] [tuː; tə] [wer] [ə; eɪ] [buːt] [wɪð; wɪθ] ['aɪərn] [sə'pɔrts] [θriː] [ɔːr] [fɔːr] [ɪntʃɪz] [haɪ] ,

and	she	has	to	wear	a	boot	with	iron	supports	three	or	four	inches	high	,
和	她	有	到	穿	一个	启动	和	铁	支持	三	或者	四	英寸	高的	,

她必须穿一双带有三四英寸高铁质支撑的靴子。

[ɪn] ['ɔːrdər] [tuː; tə] [wɔːk] [æt; ət] [ɔːl] .

in	order	to	walk	at	all	.
在	命令	到	走	在	全部	.

为了能够行走。

[wʌn] [deɪ] [ʃiː; ʃi] [toʊld] [ˌem 'iː] [haʊ] [ʃiː; ʃi] [bɪ'keɪm] [leɪm] .

One	day	she	told	me	how	she	became	lame	.
一	天	她	讲述	我	如何	她	成为	瘸	.

有一天，她告诉我她是怎么变成跛子的。

" [aɪ] [rɪ'membər] , " [ʃiː; ʃi] [sed] , " [wen] [aɪ] [wʌz; wəz] [bɪ'twiːn] [θriː] [ænd; ənd] [fɔːr] ['jɪrz] [oʊld] ,

"	I	remember	,	"	she	said	,	"	when	I	was	between	three	and	four	years	old	,
"	我	记住	,	"	她	说	,	"	什么时候	我	曾是	之间	三	和	四	年	老的	,

“我记得，”她说，“在我三四岁的时候，

['sɪtɪŋ] [wʌn] [deɪ] [ɪn] [maɪ] [haɪ] [tʃer] [æt; ət] [ðə; ði] ['teɪbl] ,

sitting	one	day	in	my	high	chair	at	the	table	,
坐着	一	天	在	我的	高的	椅子	在	这	桌子	,

有一天，我坐在餐桌旁的高脚椅上，

[ænd; ənd] ['twɪstɪŋ] [wʌn] [fʊt] ['ʌndər] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [step] [ʌv; əv] [ðə; ði] [tʃer] .

and	twisting	one	foot	under	the	little	step	of	the	chair	.
和	扭曲	一	脚	在下面	这	小的	步	的	这	椅子	.

一只脚巧妙地伸到椅子的小台阶下面。

[ðə; ði] [nekst] ['mɔːrnɪŋ] [aɪ] [felt] [leɪm] ; [bʌt; bət] ['noʊbɑːdi] [kʊd; kəd] [tel] [wʌt] [wʌz; wəz] [ðə; ði] ['mætər] .

The	next	morning	I	felt	lame	;	but	nobody	could	tell	what	was	the	matter	.
这	下一个	早晨	我	毛毡	瘸	;	但	无人	可以	告诉	什么	曾是	这	事情	.

第二天早上我感觉腿脚不便，但谁也说不出哪里出了问题。

[æt; ət] [læst] , [ðə; ði] ['dɑːktɝz] [faʊnd] [aʊt] [ðæt] [ðə; ði] ['trʌb(ə)l] [ɔːl] [keɪm] [frʌm; frəm] [ðæt] [twɪst] .

At	last	,	the	doctors	found	out	that	the	trouble	all	came	from	that	twist	.
在	最后的	,	这	医生	成立	出去	那	这	麻烦	全部	来了	从	那	捻	.

最后，医生们发现所有的问题都源于那个扭伤。

[ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd] [gɔːn] [tuː] [fɑːr] [tuː; tə] [biː; bi] [kjʊr] .

It	had	gone	too	far	to	be	cured	.
它	有	已消失	也	远的	到	是	治愈	.

病情已经发展到无法挽回的地步了。

[bɪˈfɔːr] [aɪ][hæd; həd] [ðɪs] [buːt] , [aɪ][kʊd; kəd]['oʊnli] [wɔːk] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [krʌtʃ] .

Before	I	had	this	boot	,	I	could	only	walk	with	a	crutch	.
前	我	有	这	启动	,	我	可以	仅有的	走	和	一个	拐杖	.

在拥有这只靴子之前，我只能拄着拐杖走路。

" [ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [spaɪn] .

"	CARE	OF	THE	SPINE	.
"	关心	的	这	脊柱	.

“脊柱护理。”

[bɪˈkəz, bɪˈkɔːz][ðə; ði][spaɪn][ɪz] [meɪd] [ʌv; əv]['lɪt(ə)l][boʊnz][wɪð; wɪθ] ['kuʃənz] [bɪ'twiːn] [ðem; ðəm] , [ˌaɪ 'tiː]

Because	the	spine	is	made	of	little	bones	with	cushions	between	them	,	it
因为	这	脊柱	是	制成	的	小的	骨头	和	靠垫	之间	他们	,	它

[bendz] ['iːzəli] ,

bends	easily	,
弯曲	容易地	,

因为脊柱是由许多小骨头组成，骨头之间有软骨垫，所以它很容易弯曲。

[ænd; ənd] ['tʃɪldrən] ['sʌmtaɪmz] [bend][ˌaɪ 'tiː] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [ɔːt] . [-]

and	children	sometimes	bend	it	more	than	they	ought	.	[	16	]
和	孩子们	有时	弯曲	它	更多的	比	他们	应该	.	[	-	]

孩子们有时会过度弯曲它。[16]

[ɪf] [juː; jʊ] [liːn] ['oʊvər][jʊr; jər] [bʊk] [ɔːr][jʊr; jər] ['raɪtɪŋ] [ɔːr]['eni] ['ʌðər] [wɜːrk] ,

If	you	lean	over	your	book	or	your	writing	or	any	other	work	,
如果	你	倾斜	超过	你的	书	或者	你的	写作	或者	任何	其他	工作	,

如果你低头看书、写作或做其他任何工作，

[ðə; ði][ɪ'læstɪk] ['kuʃənz] [meɪ] [get][soʊ] [prest] [ɑːn][ðə; ði] ['ɪnər] [edʒ] [ðæt] [ðeɪ] [duː][nɑːt] ['iːzəli]

the	elastic	cushions	may	get	so	pressed	on	the	inner	edge	that	they	do	not	easily
这	松紧带	靠垫	可能	得到	所以	按下	在	这	内	边缘	那	他们	做	不是	容易地

[sprɪŋ] [bæk] ['ɪntuː] [ʃeɪp] .

spring	back	into	shape	.
春天	后退	进入	形状	.

弹性垫的内边缘可能会被压得太紧，以至于不容易恢复原状。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , [juː; jʊ] [meɪ] [groʊ] [raʊnd] - ['ʃoʊldərd] [ɔːr] [hʌmp] - [bækt] .

In	this	way	,	you	may	grow	round	-	shouldered	or	hump	-	backed	.
在	这	方式	,	你	可能	生长	圆形的	-	肩部	或者	驼峰	-	支持的	.

这样一来，你可能会长成圆肩或驼背。

[ðɪs] ['bendɪŋ] ['oʊvər] , ['ɔːlsoʊ][kræmps][ðə; ði] [lʌŋz] ,

This	bending	over	,	also	cramps	the	lungs	,
这	弯曲	超过	,	还	痉挛	这	肺	,

这种弯腰姿势也会压迫肺部。

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [duː][nɑːt][hæv; həv][ɔːl][ðə; ði] [ruːm] [ðeɪ] [niːd] [fɔːr; fər] ['briːðɪŋ] .

so	that	they	do	not	have	all	the	room	they	need	for	breathing	.
所以	那	他们	做	不是	有	全部	这	房间	他们	需要	为了	呼吸	.

这样一来，它们就没有足够的空间呼吸了。

[waɪl] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [jʌŋ] , [jʊr; jər][boʊnz][ɑːr; ər] ['iːzəli] [bent] .

While	you	are	young	,	your	bones	are	easily	bent	.
尽管	你	是	年轻的	,	你的	骨头	是	容易地	弯曲	.

年轻的时候，你的骨头很容易弯曲。

[wʌn] ['ʃoʊldər] [ɔːr][wʌn] [hɪp] [gets] ['haɪər] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['ʌðər] , [ɪf] [juː; jʊ][stænd] [ʌn'iːvnli] .

One	shoulder	or	one	hip	gets	higher	than	the	other	,	if	you	stand	unevenly	.
一	肩膀	或者	一	时髦的	获得	更高	比	这	其他	, 如果		你	站立	不均匀地	.

如果站姿不平衡，一侧肩膀或一侧臀部就会比另一侧高。

[ðɪs] [ɪz] [mɔːr] ['sɪrɪəs] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][juː; jʊ][ɑːr; ər] ['groʊɪŋ] , [ænd; ənd][juː; jʊ] [meɪ] [groʊ] ['krʊkɪd]
This is more serious , because you are growing , and you may grow crooked
这 是 更多的 严肃的 , 因为 你 是 生长 , 和 你 可能 生长 歪
[bɪ'fɔːr] [juː; jʊ] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] .
before you know it .
前 你 知道 它 .

这更严重，因为你正在成长，不知不觉中你可能会长歪。

[naʊ] [ðæt] [juː; jʊ] [noʊ] [haʊ] [sɔːft][jʊr; jər][boʊnz][ɑːr; ər] , [ænd; ənd] [haʊ] ['iːzəli] [ðeɪ] [bend] ,
Now that you know how soft your bones are , and how easily they bend ,
现在 那 你 知道 如何 柔软的 你的 骨头 是 , 和 如何 容易地 他们 弯曲 ,

既然你知道你的骨头有多软，有多容易弯曲，

[juː; jʊ] [wɪl] ['ʃʊrli] [biː; bi]['kerf(ə)l][tuː; tə][sɪt][ænd; ənd][stænd][ɪ'rekt] .
you will surely be careful to sit and stand erect .
你 将要 一定 是 小心 到 坐 和 站立 直立 .

你一定会注意坐姿和站姿的端正。

[duː][nɑːt] [twɪst] [jʊr; jər][legz] , [ɔːr][ɑːrmz] , [ɔːr] ['ʃəuldəz] ;
Do not twist your legs , or arms , or shoulders ;
做 不是 捻 你的 腿 , 或者 武器 , 或者 肩膀 ;

不要扭动腿、胳膊或肩膀；

[fɔːr; fər][juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [groʊ] ['ɪntuː] [streɪt] [ænd; ənd]['greɪsf(ə)l][men][ænd; ənd] ['wɪmɪn] , [ɪn'sted]
for you want to grow into straight and graceful men and women , instead
为了 你 想 到 生长 进入 直的 和 优美 男人 和 女性 , 反而
[ʌv; əv] ['biːɪŋ] [raʊnd] - ['ʃoʊldərd] ,
of being round - shouldered ,
的 存在 圆形的 - 肩部 ,

因为你想成长为身姿挺拔、仪态优雅的男士和女士，而不是圆肩驼背的男士和女士。

[ɔːr] [hʌmp] - [bækt] , [ɔːr] [leɪm] , [ɔːl][jʊr; jər][laɪvz; lɪvz] .
or hump - backed , or lame , all your lives .
或者 驼峰 - 支持的 , 或者 瘸 , 全部 你的 生活 .

或者驼背，或者跛脚，一辈子都是如此。

[wen] ['piːp(ə)l][ɑːr; ər][oʊld] , [ðer; ðər][boʊnz] [kən'teɪn] [mɔːr] [laɪm] , [ænd; ənd] , ['ðerfɔːr] , [breɪk]
When people are old , their bones contain more lime , and , therefore , break
什么时候 人们 是 老的 , 他们的 骨头 包含 更多的 酸橙 , 和 , 所以 , 休息
[mɔːr] ['iːzəli] .
more easily .
更多的 容易地 .

人老了，骨骼中石灰质含量增加，因此更容易骨折。

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['kaɪndli]['helpf(ə)l][tuː; tə][oʊld]['piːp(ə)l] , [-]
You should be kindly helpful to old people , [17]
你 应该 是 亲切地 有帮助 到 老的 人们 , [-]

你应该善待老人，[17]

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [nɑːt][fɔːl] , [ænd; ənd] ['pɑːsəbli] [breɪk] [ðer; ðər][boʊnz] .
so that they may not fall , and possibly break their bones .
所以 那 他们 可能 不是 落下 , 和 可能 休息 他们的 骨头 .

以免他们摔倒，甚至摔断骨头。

[ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [fiːt] .
CARE OF THE FEET .
关心 的 这 脚 .

足部护理。

['helθi] ['tʃɪldrən] [ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] [aʊt] - ['groʊɪŋ] [ðer; ðər] [ʃuːz] , [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] ['fæstər]
Healthy **children** **are** **always** **out** **-** **growing** **their** **shoes** **,** **and** **sometimes** **faster**
健康 孩子们 是 总是 出去 - 生长 他们的 鞋 , 和 有时 快点
[ðæn; ðən] [ðeɪ] [wer] [ðem; ðəm] [aʊt] .
than **they** **wear** **them** **out** **.**
比 他们 穿 他们 出去 .

健康的儿童总是很快就穿不下鞋子了，有时甚至比鞋子穿坏的速度还快。

[taɪt] [ʃuːz] [kɔːz] [kɔːrnz] [ænd; ənd] [ɪn] - ['groʊɪŋ] [neɪlz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [sɔːr] ['pleɪsɪz] [ɑːn] [ðə; ði] [fiːt] .
Tight **shoes** **cause** **corns** **and** **in** **-** **growing** **nails** **and** **other** **sore** **places** **on** **the** **feet** **.**
紧的 鞋 原因 玉米 和 在 - 生长 指甲 和 其他 疮 地方 在 这 脚 .

鞋子太紧会导致脚部长鸡眼、嵌甲和其他疼痛部位。

[ɔːl] [ʌv; əv] [ðiːz] [ɑːr; ər] ['veri] [hɑːrd] [tuː; tə] [get] [rɪd] [ʌv; əv] .
All **of** **these** **are** **very** **hard** **to** **get** **rid** **of** **.**
全部 的 这些 是 非常 难的 到 得到 摆脱 的 .

这些东西都很难清除。

[noʊ] [wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [wer] [ə; eɪ] [ʃuː] [ðæt] ['pɪntʃɪz] [ɔːr] [hɜːrts] [ðə; ði] [fʊt] .
No **one** **should** **wear** **a** **shoe** **that** **pinches** **or** **hurts** **the** **foot** **.**
不 一 应该 穿 一个 鞋 那 捏 或者 疼痛 这 脚 .

任何人都不应该穿会夹脚或磨脚的鞋子。

[ɔːt] [ə; eɪ] [bɔɪ] [tuː; tə] [juːz] [tə'bækoʊ] ?
OUGHT **A** **BOY** **TO** **USE** **TOBACCO** **?**
应该 一个 男生 到 使用 烟草 ?

男孩应该抽烟吗?

[pər'hæps] [sʌm; səm] [bɔɪ] [wɪl] [seɪ] : " [groʊn] ['piːp(ə)l] [ɑːr; ər] ['ɔːlweɪz] ['telɪŋ] [ˌjuː 'es] , - [ðɪs] [wɪl] [duː]
Perhaps **some** **boy** **will** **say** **:** **"** **Grown** **people** **are** **always** **telling** **us** **,** **'** **this** **will** **do**
也许 一些 男生 将要 说 : " 生长 人们 是 总是 讲述 我们 , - 这 将要 做
[fɔːr; fər] [men] ,
for **men** **,**
为了 男人 ,

也许某个男孩会说："成年人总是告诉我们，'这样对男人来说就足够了，'"

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɑːt] [gʊd] [fɔːr; fər] [bɔɪz] . -
but **it** **is** **not** **good** **for** **boys** **.** **'**
但 它 是 不是 好的 为了 男孩们 . -

但这对男孩来说并不好。

" [tə'bækoʊ] [ɪz] [nɑːt] [gʊd] [fɔːr; fər] [men] ;
" **Tobacco** **is** **not** **good** **for** **men** **;**
" 烟草 是 不是 好的 为了 男人 ;

"吸烟对男性不好；

[bʌt; bət] [ðer; ðər] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] [gʊd] ['riːz(ə)n] [waɪ] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wɜːrs] [fɔːr; fər] [bɔɪz] .
but **there** **is** **a** **very** **good** **reason** **why** **it** **is** **worse** **for** **boys** **.**
但 那里 是 一个 非常 好的 原因 为什么 它 是 更糟 为了 男孩们 .

但男孩的情况更糟是有充分理由的。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɜːr; wər] ['goʊɪŋ] [tuː; tə] [bɪld] [ə; eɪ] [haʊs] ,
If **you** **were** **going** **to** **build** **a** **house** **,**
如果 你 是 去 到 建造 一个 房子 ,

如果你打算盖房子，

[wʊd] [ˌaɪ 'tiː] [biː; bi] [waɪz] [fɔːr; fər] [juː; jʊ] [tuː; tə] [pʊt] ['ɪntuː] [ðə; ði] [stoʊn] - [wɜːrk] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['selər]
would **it** **be** **wise** **for** **you** **to** **put** **into** **the** **stone** **-** **work** **of** **the** **cellar**
会 它 是 明智的 为了 你 到 放 进入 这 石头 - 工作 的 这 地窖
['sʌmθɪŋ] [ðæt] [wʊd] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [les] [strɔːŋ] ?
something **that** **would** **make** **it** **less** **strong** **?**
某物 那 会 制作 它 较少的 强的 ?

在地下室的石砌结构中加入一些会降低其强度的东西，这样做明智吗?

['sʌmθɪŋ] ['ɪntuː][ðə; ði] [brɪk] - [wɜːrk][ɔːr][ðə; ði]['mɔːrtər] , [ðə; ði] [wʊd] - [wɜːrk][ɔːr][ðə; ði][neɪlz] , [ðə; ði]

Something	**into**	**the**	**brick**	**-**	**work**	**or**	**the**	**mortar**	**,**	**the**	**wood**	**-**	**work**	**or**	**the**	**nails**	**,**	**the**
某物	进入	这	砖	-	工作	或者	这	砂浆	,	这	木头	-	工作	或者	这	指甲	,	这

[-]
[18]
[-]

砖块或砂浆、木制品或钉子中的东西，[18]

[wɔːlz] [ɔːr][ðə; ði] ['tʃimniz] , [ðæt] [wʊd] [meɪk] [ðem; ðəm] [wiːk] [ænd; ənd] ['tɔtəriŋ] , [ɪn'sted] [ʌv; əv]

walls	**or**	**the**	**chimneys**	**,**	**that**	**would**	**make**	**them**	**weak**	**and**	**tottering**	**,**	**instead**	**of**
墙壁	或者	这	烟囱	,	那	会	制作	他们	虚弱的	和	颤巍巍	,	反而	的

[strɔːŋ] [ænd; ənd] ['stedi] ?

strong	**and**	**steady**	**?**
强的	和	稳定的	?

墙壁或烟囱，那样反而会使它们变得脆弱不堪、摇摇欲坠，而不是坚固稳定?

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hiː; hi][hæd; həd] [ɪ'nʌf] [ɪf] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [rɪ'per] [jʊr; jər] [haʊs] [wɪð; wɪθ] [pʊr] [mə'tɪriəlz]

It	**would**	**he**	**had**	**enough**	**if**	**you**	**should**	**repair**	**your**	**house**	**with**	**poor**	**materials**
它	会	他	有	足够的	如果	你	应该	维修	你的	房子	和	贫穷的	材料

;
;
;

如果你用劣质材料修缮房屋，他就会非常生气;

[bʌt; bət] ['ʃʊrli] [ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][biː; bi] [bɪlt] [ɪn][ðə; ði][fɜːrst] [pleɪs] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][best][juː; jʊ][kæn; kən]

but	**surely**	**it**	**must**	**be**	**built**	**in**	**the**	**first**	**place**	**with**	**the**	**best**	**you**	**can**
但	一定	它	必须	是	建造	在	这	第一的	地方	和	这	最好的	你	能

[get] .

get	**.**
得到	.

但首先，它肯定要用你能找到的最好的材料来建造。

[juː; jʊ] [wɪl] [suːn] [lɜːrn] [ðæt] [bɔɪz] [ænd; ənd]['gɝːlz][ɑːr; ər] ['bɪldɪŋ] [ðer; ðər]['bɑːdɪz] , [deɪ]['æftər][deɪ] ,

You	**will**	**soon**	**learn**	**that**	**boys**	**and**	**girls**	**are**	**building**	**their**	**bodies**	**,**	**day**	**after**	**day**	**,**
你	将要	很快	学习	那	男孩们	和	女孩们	是	建筑	他们的	身体	,	天	后	天	,

你很快就会发现，男孩女孩们每天都在锻炼身体。

[ʌn'tɪl][æt; ət][læst] [ðeɪ] [riːtʃ] [fʊl] [saɪz] .

until	**at**	**last**	**they**	**reach**	**full**	**size**	**.**
直到	在	最后的	他们	抵达	满的	尺寸	.

直到它们最终长到完全成熟。

['æftərwərd] , [ðeɪ] [mʌst; məst][biː; bi] [rɪ'per] [æz; əz][fæst][æz; əz] [ðeɪ] [wer] [aʊt] .

Afterward	**,**	**they**	**must**	**be**	**repaired**	**as**	**fast**	**as**	**they**	**wear**	**out**	**.**
之后	,	他们	必须	是	已修复	作为	快速地	作为	他们	穿	出去	.

之后，它们必须尽快修复，一旦磨损就必须立即修理。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] ['fuːlɪʃ] [tuː; tə] [bɪld] ['eni] [pɑːrt][ɪn][ə; eɪ] [wei] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] ['wikər] [ðæn; ðən]

It	**would**	**be**	**foolish**	**to**	**build**	**any**	**part**	**in**	**a**	**way**	**to**	**make**	**it**	**weaker**	**than**
它	会	是	愚蠢	到	建造	任何	部分	在	一个	方式	到	制作	它	较弱	比

[niːd] [biː; bi] .

need	**be**	**.**
需要	是	.

如果制造零件的方式使其强度低于实际需要，那将是愚蠢的。

[waɪz] ['dɑːktɝz][hæv; həv] [sed] [ðæt] [ðə; ði] [bɔɪ] [huː] ['juːzɪz][tə'bækoʊ] [waɪl] [hiː; hi][ɪz] ['groʊɪŋ] ,

Wise	**doctors**	**have**	**said**	**that**	**the**	**boy**	**who**	**uses**	**tobacco**	**while**	**he**	**is**	**growing**	**,**
明智的	医生	有	说	那	这	男生	WHO	用途	烟草	尽管	他	是	生长	,

有经验的医生说，男孩在生长发育期间吸烟，

[meɪks] ['evri] [pɑːrt][ʌv; əv][hɪz; ɪz]['bɑːdi] [les] [strɔːŋ] [ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː] ['ʌðərwaɪz] [wʊd] [biː; bi] .

makes	every	part	of	his	body	less	strong	than	it	otherwise	would	be	.
制作	每一个	部分	的	他的	身体	较少的	强的	比	它	否则	会	是	.

使他身体的每个部位都比原本应该有的力量减弱。

['iːv(ə)n][hɪz; ɪz][boʊnz] [wɪl] [nɑːt] [groʊ] [soʊ] [wel] .

Even	his	bones	will	not	grow	so	well	.
甚至	他的	骨头	将要	不是	生长	所以	出色地	.

甚至他的骨骼发育也不会很好。

[bɔɪz] [huː] [smoʊk] [kæn; kən][nɑːt] [bɪ'kʌm] [sʌtʃ] [lɑːrdʒ] ,

Boys	who	smoke	can	not	become	such	large	,
男孩们	WHO	抽烟	能	不是	变得	这样的	大的	,

男孩抽烟的话，个子不会那么高。

[faɪn] - ['lʊkɪŋ] [men] [æz; əz] [ðeɪ] [wʊd] [ɪf] [ðeɪ] [dɪd][nɑːt] [smoʊk] .

fine	-	looking	men	as	they	would	if	they	did	not	smoke	.
美好的	-	寻找	男人	作为	他们	会	如果	他们	做过	不是	抽烟	.

即使是不吸烟的男人，看起来也依然英俊帅气。

[sɪgə'rets] [ɑːr; ər] [smɔːl] , [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['pɔɪzənəs] .

Cigarettes	are	small	,	but	they	are	very	poisonous	.
香烟	是	小的	,	但	他们	是	非常	有毒	.

香烟虽小，但毒性很大。

['tʃuːɪŋ] [tə'bækoʊ][ɪz][ə; eɪ] [wɜːrs] [ænd; ənd] [mɔːr] ['fɪlθi] ['hæbɪt]['iːv(ə)n][ðæn; ðən] ['smoʊkɪŋ] .

Chewing	tobacco	is	a	worse	and	more	filthy	habit	even	than	smoking	.
咀嚼	烟草	是	一个	更糟	和	更多的	污秽	习惯	甚至	比	吸烟	.

嚼烟比吸烟更糟糕、更肮脏。

[ðə; ði] [-]

The	[	19	]
这	[	-	]

[19]

['friːkwənt] ['spɪtɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ['kɔːzɪz] [ɪz] [dɪs'gʌstɪŋ] [tuː; tə] ['ʌðər] [ænd; ənd][hɜːrts][ðə; ði] [helθ] [ʌv; əv]

frequent	spitting	it	causes	is	disgusting	to	others	and	hurts	the	health	of
频繁	吐痰	它	原因	是	令人作呕	到	其他的	和	疼痛	这	健康	的

[ðə; ði] ['tʃuːə] .

the	chewer	.
这	咀嚼者	.

频繁吐痰不仅令他人感到恶心，而且损害咀嚼者自身的健康。

[tə'bækoʊ][ɪn]['eni][fɔːrm][ɪz][ə; eɪ] [greɪt] ['enəmi] [tuː; tə] [juːθ] .

Tobacco	in	any	form	is	a	great	enemy	to	youth	.
烟草	在	任何	形式	是	一个	伟大的	敌人	到	青年	.

任何形式的烟草都是青少年的一大敌人。

[ˌaɪ 'tiː] [stʌnts] [ðə; ði] [groʊθ] , [hɜːrts][ðə; ði][maɪnd] ,

It	stunts	the	growth	,	hurts	the	mind	,
它	特技	这	生长	,	疼痛	这	头脑	,

它会阻碍成长，伤害心智。

[ænd; ənd] ['kriplz] [ɪn] ['evri] [weɪ] [ðə; ði] [bɔɪ] [ɔːr][gɜːrl] [huː] ['juːzɪz][ˌaɪ 'tiː] .

and	cripples	in	every	way	the	boy	or	girl	who	uses	it	.
和	残疾人	在	每一个	方式	这	男生	或者	女孩	WHO	用途	它	.

并使使用它的男孩或女孩在各方面都受到伤害。

[nɑːt] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [ɔːl] [ðɪs] [tuː; tə] ['evri] [juːθ] [huː] ['smoʊks] ,

Not	that	it	does	all	this	to	every	youth	who	smokes	,
不是	那	它	做	全部	这	到	每一个	青年	WHO	烟雾	,

当然，并不是说吸烟会对每个青少年造成所有这些影响。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːlweɪz] [truː] [ðæt] [noʊ] [bɔɪ] [ʌv; əv]['sev(ə)n][tuː; tə] [ˌfɔːr'tiːn] [kæn; kən] [bɪ'gɪn] [tuː; tə]

but	it	is	always	true	that	no	boy	of	seven	to	fourteen	can	begin	to
但	它	是	总是	真的	那	不	男生	的	七	到	十四	能	开始	到

[smoʊk] [ɔːr] [tʃuː] [ænd; ənd] [hæv; həv] [soʊ] [faɪn] [ə; eɪ] ['bɑːdi] [ænd; ənd] [maɪnd] [wen] [hiː; hi] [ɪz] ['twenti] -

smoke	or	chew	and	have	so	fine	a	body	and	mind	when	he	is	twenty	-
抽烟	或者	嚼	和	有	所以	美好的	一个	身体	和	头脑	什么时候	他	是	二十	-

[wʌn] ['jɪrz] [oʊld] [æz; əz] [hiː; hi] [wʊd] [hæv; həv] [hæd; həd] [ɪf] [hiː; hi] [hæd; həd] ['nevər] [juːst] [tə'bækoʊ] .

one	years	old	as	he	would	have	had	if	he	had	never	used	tobacco	.
一	年	老的	作为	他	会	有	有	如果	他	有	绝不	用过的	烟草	.

但有一点始终不变：任何七岁到十四岁的男孩，如果开始吸烟或嚼烟，到了二十一岁，他的身心都不会像从未接触过烟草的人那样健康强壮。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɑːnt] [tuː; tə] [biː; bi] [strɔːŋ] [ænd; ənd] [wel] [men] [ænd; ənd] ['wɪmɪn] ,

If	you	want	to	be	strong	and	well	men	and	women	,
如果	你	想	到	是	强的	和	出色地	男人	和	女性	,

如果你想成为强壮健康的男性和女性，

[duː] [nɑːt] [juːz] [tə'bækoʊ] [ɪn] ['eni] [fɔːrm] .

do	not	use	tobacco	in	any	form	.
做	不是	使用	烟草	在	任何	形式	.

禁止使用任何形式的烟草。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] [tuː] [kaɪndz] [ʌv; əv] [dʒɔɪnts] [hæv; həv] [juː; jʊ] ? [ˌtuː'tuː] .

What	two	kinds	of	joints	have	you	?	2	.
什么	二	种类	的	关节	有	你	?	2	.

1. 你有哪些关节？2.

[dɪ'skraɪb] [iːtʃ] [kaɪnd] . [θriː] .

Describe	each	kind	.	3	.
描述	每个	种类	.	3	.

3. 描述每种类型。

[faɪnd] [æz; əz] ['meni] [ʌv; əv] [iːtʃ] [kaɪnd] [æz; əz] [juː; jʊ] [kæn; kən] . [fɔːr] .

Find	as	many	of	each	kind	as	you	can	.	4	.
寻找	作为	许多	的	每个	种类	作为	你	能	.	4	.

尽可能多地找到每种种类的。4.

[haʊ] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [dʒɔɪnts] [kept] [mɔɪst] ? [faɪv] .

How	are	the	joints	kept	moist	?	5	.
如何	是	这	关节	保留	潮湿	?	5	.

如何保持关节湿润？5.

[haʊ] ['meni] [boʊnz] [ɑːr; ər] [ðer; ðər] [ɪn] [jʊr; jər] [hoʊl] ['bɑːdi] ? [sɪks] .

How	many	bones	are	there	in	your	whole	body	?	6	.
如何	许多	骨头	是	那里	在	你的	所有的	身体	?	6	.

你全身有多少块骨头？6.

[kaʊnt] [ðə; ði] [boʊnz] [ɪn] [jʊr; jər] [hænd] . ['sɛvən] .

Count	the	bones	in	your	hand	.	7	.
数数	这	骨头	在	你的	手	.	7	.

数数你手里的骨头有多少根。7.

[ʌv; əv] [haʊ] ['meni] [boʊnz] [ɪz] [jʊr; jər] [spaɪn] [meɪd] ? [eɪt] .

Of	how	many	bones	is	your	spine	made	?	8	.
的	如何	许多	骨头	是	你的	脊柱	制成	?	8	.

你的脊柱由多少块骨头组成？8块。

[waɪ] [kʊd; kəd][juː; jʊ][nɑːt][juːz][ˌaɪ 'tiː][soʊ] [wel] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər][ɔːl][ɪn][wʌn] [piːs] ? [naɪn] .

Why	**could**	**you**	**not**	**use**	**it**	**so**	**well**	**if**	**it**	**were**	**all**	**in**	**one**	**piece**	**?**	**9**	**.**
为什么	可以	你	不是	使用	它	所以	出色地	如果	它	是	全部	在	一	片	?	9	.

如果它是一整块，为什么你不能好好利用它呢？9.

[wʌt] [ɪz][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði]['lɪt(ə)l] ['kuʃənz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][boʊnz][ʌv; əv][ðə; ði][spaɪn] ? - .

What	**is**	**the**	**use**	**of**	**the**	**little**	**cushions**	**between**	**the**	**bones**	**of**	**the**	**spine**	**?**	**10**	**.**
什么	是	这	使用	的	这	小的	靠垫	之间	这	骨头	的	这	脊柱	?	-	.

脊椎骨之间的小垫子有什么作用？10.

[haʊ] ['meni] [rɪbz][hæv; həv][juː; jʊ] ? - .

How	**many**	**ribs**	**have**	**you**	**?**	**11**	**.**
如何	许多	肋骨	有	你	?	-	.

你身上有多少根肋骨？11.

[wer] [ɑːr; ər] [ðeɪ] ? - .

Where	**are**	**they**	**?**	**12**	**.**
在哪里	是	他们	?	-	.

他们在哪儿？12.

[wer] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['ʃoʊldər] - [bleɪdz] ? - .

Where	**are**	**the**	**shoulder**	**-**	**blades**	**?**	**13**	**.**
在哪里	是	这	肩膀	-	刀片	?	-	.

肩胛骨在哪里？13.

[wer] [ɑːr; ər][ðə; ði]['kɑːlər] - [boʊnz] ? [-] - .

Where	**are**	**the**	**collar**	**-**	**bones**	**?**	**[**	**20**	**]**	**14**	**.**
在哪里	是	这	衣领	-	骨头	?	[	-	]	-	.

锁骨在哪里？[20]14.

[wʌt] [ɑːr; ər][boʊnz] [meɪd] [ʌv; əv] ? - .

What	**are**	**bones**	**made**	**of**	**?**	**15**	**.**
什么	是	骨头	制成	的	?	-	.

骨骼是由什么构成的？15.

[haʊ] [kæn; kən][wiː; wi] [ʃoʊ] [ðɪs] ? - .

How	**can**	**we**	**show**	**this**	**?**	**16**	**.**
如何	能	我们	展示	这	?	-	.

我们如何证明这一点？16.

[wʌt] [ɪz][ðə; ði] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ðə; ði][boʊnz][ʌv; əv] ['tʃɪldrən] [ænd; ənd][ðə; ði][boʊnz][ʌv; əv][oʊld] ['piːp(ə)l] ? - .

What	**is**	**the**	**difference**	**between**	**the**	**bones**	**of**	**children**	**and**	**the**	**bones**	**of**	**old**	**people**	**?**	**17**	**.**
什么	是	这	不同之处	之间	这	骨头	的	孩子们	和	这	骨头	的	老的	人们	?	-	.

儿童的骨骼和老年人的骨骼有什么区别？17.

[waɪ] [duː] ['tʃɪldrənz] [boʊnz] [bend] ['iːzəli] ? - .

Why	**do**	**children's**	**bones**	**bend**	**easily**	**?**	**18**	**.**
为什么	做	孩子们的	骨头	弯曲	容易地	?	-	.

为什么儿童的骨骼容易弯曲？18.

[tel] [ðə; ði]['stɔːri][ʌv; əv][ðə; ði] [leɪm] ['leɪdi] . - .

Tell	**the**	**story**	**of**	**the**	**lame**	**lady**	**.**	**19**	**.**
告诉	这	故事	的	这	瘸	女士	.	-	.

讲述跛脚妇人的故事。19.

[wʌt] [dʌz] [ðɪs] ['stɔːri] [tiːtʃ] [juː; jʊ] ? - .

What	**does**	**this**	**story**	**teach**	**you**	**?**	**20**	**.**
什么	做	这	故事	教	你	?	-	.

这个故事教会了你什么？20.

[wʌt] ['hæpənz] [ɪf] [juː; jʊ] [liːn] ['oʊvər][jʊr; jər] [desk] [ɔːr][wɜːrk] ? - .

What	happens	if	you	lean	over	your	desk	or	work	?	21	.
什么	发生	如果	你	倾斜	超过	你的	桌子	或者	工作	?	-	.

如果你俯身在桌子或工作台上会发生什么？21.

[haʊ] [wɪl] [ðɪs] [pə'zɪʃ(ə)n]['ɪndʒər][jʊr; jər] [lʌŋz] ? - .

How	will	this	position	injure	your	lungs	?	22	.
如何	将要	这	位置	损伤	你的	肺	?	-	.

这种姿势会对你的肺部造成什么损伤？22.

[wʌt] ['ʌðər] [boʊnz] [meɪ] [biː; bi]['ɪndʒərd][baɪ] [rɔːŋ] [pə'ziʃənz] ? - .

What	other	bones	may	be	injured	by	wrong	positions	?	23	.
什么	其他	骨头	可能	是	受伤	经过	错误的	职位	?	-	.

23. 姿势不当还可能伤及哪些其他骨骼?

[waɪ] [duː][oʊld] ['piːpəlz] [boʊnz] [breɪk] ['iːzəli] ? - .

Why	do	old	people's	bones	break	easily	?	24	.
为什么	做	老的	人们的	骨头	休息	容易地	?	-	.

为什么老年人的骨头容易骨折？24.

[haʊ] [ʃʊd; ʃəd][ðə; ði] [fiːt] [biː; bi] [kɛəd] [fɔːr; fər] ? - .

How	should	the	feet	be	cared	for	?	25	.
如何	应该	这	脚	是	关心	为了	?	-	.

应该如何护理双脚？25.

[haʊ] [dʌz] [tə'bækoʊ] [ə'fekt] [ðə; ði] [boʊnz] ? - .

How	does	tobacco	affect	the	bones	?	26	.
如何	做	烟草	影响	这	骨头	?	-	.

烟草对骨骼有何影响？26.

[wʌt] [duː] ['dɑːktɝz] [seɪ] [ʌv; əv][ɪts] [juːz] ? - .

What	do	doctors	say	of	its	use	?	27	.
什么	做	医生	说	的	它是	使用	?	-	.

医生们对它的使用有何评价？27.

[wʌt] [ɪz] [sed] [ə'baʊt] [sɪgə'rets] ? - .

What	is	said	about	cigarettes	?	28	.
什么	是	说	关于	香烟	?	-	.

关于香烟，人们怎么说？28.

[wʌt] [ə'baʊt] ['tʃuːɪŋ] [tə'bækoʊ] ? - .

What	about	chewing	tobacco	?	29	.
什么	关于	咀嚼	烟草	?	-	.

嚼烟呢？29.

[tuː; tə] [huːm] [ɪz][tə'bækoʊ][ə; eɪ] [greɪt] ['enəmi] ?

To	whom	is	tobacco	a	great	enemy	?
到	谁	是	烟草	一个	伟大的	敌人	?

烟草对谁来说是大敌?

[waɪ] ? - .

Why	?	30	.
为什么	?	-	.

为什么？30.

[wʌt] [ɪz] ['ɔːlweɪz] [truː] [ʌv; əv][ɪts][juːz][baɪ] [juːθ] ? [-]

What	is	always	true	of	its	use	by	youth	?	[	21	]
什么	是	总是	真的	的	它是	使用	经过	青年	?	[	-	]

对于青少年来说，它的使用总是怎样的呢？[21]

['tʃæptər] [iː] .

CHAPTER	II	.
章	二	.

第二章

['mʌslz] .
MUSCLES **.**
肌肉 .

肌肉。

[hæt] [meɪks] [ðə; ði] [lɪmz] [muːv] ?
HAT **makes** **the** **limbs** **move** **?**
帽子 制作 这 四肢 移动 ?

是什么使四肢运动?

[juː; jʊ][hæv; həv][tuː; tə] [teɪk] [hoʊld][ʌv; əv][ðə; ði] [dɔːr] [tuː; tə] [muːv] [ˌaɪ 'tiː] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] ;
You **have** **to** **take** **hold** **of** **the** **door** **to** **move** **it** **back** **and** **forth** **;**
你 有 到 拿 抓住 的 这 门 到 移动 它 后退 和 前进 ;

你必须抓住门才能前后移动它;

[bʌt; bət][juː; jʊ] [niːd] [nɑːt] [teɪk] [hoʊld][ʌv; əv][jʊr; jər][ɑːrm][tuː; tə] [muːv] [ðæt] .
but **you** **need** **not** **take** **hold** **of** **your** **arm** **to** **move** **that** **.**
但 你 需要 不是 拿 抓住 的 你的 手臂 到 移动 那 .

但你不需要抓住自己的手臂来移动它。

[wʌt] [meɪks] [ˌaɪ 'tiː] [muːv] ?
What **makes** **it** **move** **?**
什么 制作 它 移动 ?

是什么让它运动?

['sʌmtaɪmz] [ə; eɪ] [dɔːr] [ɔːr] [geɪt] [ɪz] [meɪd] [tuː; tə] [ʃʌt] [ɪt'self] , [ɪf] [juː; jʊ] [liːv] [ˌaɪ 'tiː]['oʊpən] .
Sometimes **a** **door** **or** **gate** **is** **made** **to** **shut** **itself** **,** **if** **you** **leave** **it** **open** **.**
有时 一个 门 或者 门 是 制成 到 关闭 本身 , 如果 你 离开 它 打开 .

有些门或栅栏的设计是，如果你忘记关上，它们会自动关上。

[ðɪs] [kæn; kən][biː; bi] [dʌn] [baɪ] [miːnz] [ʌv; əv][ə; eɪ][waɪd] ['rʌbər] [stræp] ,
This **can** **be** **done** **by** **means** **of** **a** **wide** **rubber** **strap** **,**
这 能 是 完毕 经过 方法 的 一个 宽的 橡皮 带子 ,

这可以通过使用宽橡胶带来实现。

[wʌn][end][ʌv; əv] [wɪtʃ] [ɪz] ['fɑːsənd] [tuː; tə][ðə; ði] [freɪm] [ʌv; əv][ðə; ði] [dɔːr] [nɪr] [ðə; ði][hɪndʒ] ,
one **end** **of** **which** **is** **fastened** **to** **the** **frame** **of** **the** **door** **near** **the** **hinge** **,**
一 结尾 的 哪个 是 系紧 到 这 框架 的 这 门 靠近 这 合页 ,

一端固定在门框靠近铰链的位置,

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [end][tuː; tə][ðə; ði] [dɔːr] , [aʊt] [nɪr] [ɪts] [edʒ] .
and **the** **other** **end** **to** **the** **door** **,** **out** **near** **its** **edge** **.**
和 这 其他 结尾 到 这 门 , 出去 靠近 它是 边缘 .

另一端则通向门，靠近门的边缘。

[wen] [wiː; wi] [pʊʃ] ['oʊpən][ðə; ði] [dɔːr] , [ðə; ði] ['rʌbər] [stræp][ɪz] [stretʃt] ;
When **we** **push** **open** **the** **door** **,** **the** **rubber** **strap** **is** **stretched** **;**
什么时候 我们 推 打开 这 门 , 这 橡皮 带子 是 拉伸 ;

当我们推开门时，橡胶带会被拉伸;

[bʌt; bət][æz; əz] [suːn] [æz; əz][wiː; wi][hæv; həv] [pæst] [θruː] , [ðə; ði][stræp] ['taɪtnz] , [drɔːz] [ðə; ði]
but **as** **soon** **as** **we** **have** **passed** **through** **,** **the** **strap** **tightens** **,** **draws** **the**
但 作为 很快 作为 我们 有 通过了 通过 , 这 带子 收紧 , 平局 这
[dɔːr] [bæk] ,
door **back** **,**
门 后退 ,

但我们刚一通过，带子就收紧了，把门拉了回去。

[ænd; ənd] [ʃʌts] [ˌaɪ 'tiː] .
and **shuts** **it** **.**
和 关闭 它 .

然后关上门。

[ɪf] [juː; jʊ] [stretʃ] [aʊt][jʊr; jər] [raɪt] [ɑːrm] , [ænd; ənd][klæsp][ðə; ði] ['ʌpər] [pɑːrt] ['taɪtli] [wɪð; wɪθ][jʊr; jər]

If	you	stretch	out	your	right	arm	,	and	clasp	the	upper	part	tightly	with	your
如果	你	拉紧	出去	你的	正确的	手臂	,	和	搭扣	这	上	部分	紧紧	和	你的

[left] [-]

left	[	22	]
左边	[	-	]

如果你伸出右臂，用左手紧紧抓住右臂的上部[22]

[hænd] , [ðen] [wɜːrk][ðə; ði]['elboʊ][dʒɔɪnt] ['strɔːŋli] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːrθ] ,

hand	,	then	work	the	elbow	joint	strongly	back	and	forth	,
手	,	然后	工作	这	弯头	联合的	强烈	后退	和	前进	,

用手，然后用力来回活动肘关节。

[juː; jʊ][kæn; kən] [fiːl] ['sʌmθɪŋ] ['ʌndər][jʊr; jər][hænd] [drɔː] [ʌp] , [ænd; ənd] [ðen] ['leŋθən] [aʊt] [ə'gen]

you	can	feel	something	under	your	hand	draw	up	,	and	then	lengthen	out	again
你	能	感觉	某物	在下面	你的	手	画	向上	,	和	然后	加长	出去	再次

,

,

,

你能感觉到手下有什么东西向上收缩，然后又伸长。

[iːtʃ] [taɪm][juː; jʊ][bend][ðə; ði][dʒɔɪnt] .

each	time	you	bend	the	joint	.
每个	时间	你	弯曲	这	联合的	.

每次弯曲关节。

[wʌt] [juː; jʊ] [fiːl] , [ɪz][ə; eɪ]['mʌs(ə)l] (mŭs´sl) ,

What	you	feel	,	is	a	muscle	(	mŭs´sl	)	,
什么	你	感觉	,	是	一个	肌肉	(	mŭs´sl	)	,

你感觉到的，是肌肉（mŭs´sl），

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][wɜːrks][jʊr; jər][dʒɔɪnts]['veri] [mʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði] ['rʌbər] [stræp][wɜːrks][ðə; ði][hɪndʒ]

and	it	works	your	joints	very	much	as	the	rubber	strap	works	the	hinge
和	它	作品	你的	关节	非常	很多	作为	这	橡皮	带子	作品	这	合页

[ʌv; əv][ðə; ði] [dɔːr] .

of	the	door	.
的	这	门	.

它对关节的锻炼效果很好，就像橡胶带驱动门铰链一样。

[wʌn] [end][ʌv; əv][ðə; ði]['mʌs(ə)l][ɪz] ['fɑːsənd] [tuː; tə][ðə; ði][boʊn][dʒʌst] [bɪ'loʊ] [ðə; ði]['elboʊ][dʒɔɪnt] ;

One	end	of	the	muscle	is	fastened	to	the	bone	just	below	the	elbow	joint	;
一	结尾	的	这	肌肉	是	系紧	到	这	骨	只是	以下	这	弯头	联合的	;

肌肉的一端附着在肘关节下方的骨头上；

[ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [end] , ['haɪər] [ʌp] [ə'bʌv] [ðə; ði][dʒɔɪnt] .

and	the	other	end	,	higher	up	above	the	joint	.
和	这	其他	结尾	,	更高	向上	多于	这	联合的	.

另一端则位于关节上方较高处。

[wen] [ˌaɪ 'tiː] ['taɪtnz] , [ɔːr]['kɑːntrækts] , [æz; əz][wiː; wi] [seɪ] , [ˌaɪ 'tiː] [bendz] [ðə; ði][dʒɔɪnt] .

When	it	tightens	,	or	contracts	,	as	we	say	,	it	bends	the	joint	.
什么时候	它	收紧	,	或者	合同	,	作为	我们	说	,	它	弯曲	这	联合的	.

当它收紧或收缩时，正如我们所说，它会使关节弯曲。

[wen] [ðə; ði][ɑːrm][ɪz] ['streɪtnd] , [ðə; ði]['mʌs(ə)l] [rɪ'tɜːrn] [tuː; tə][ɪts][fɜːrst] [ʃeɪp] .

When	the	arm	is	straightened	,	the	muscle	returns	to	its	first	shape	.
什么时候	这	手臂	是	拉直	,	这	肌肉	返回	到	它是	第一的	形状	.

手臂伸直时，肌肉会恢复到原来的形状。

[ðer; ðər][ɪz] [ə'nʌðər] ['mʌs(ə)l][ɑ:n][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði][ɑ:rm] [wɪtʃ] ['stretʃɪz] [wen] [ðɪs] [wʌn]

There	is	another	muscle	on	the	outside	of	the	arm	which	stretches	when	this	one
那里	是	其他	肌肉	在	这	外部	的	这	手臂	哪个	伸展	什么时候	这	一

['ʃɔ:tnz] ,

shortens	,
缩短	,

手臂外侧还有另一块肌肉，当这块肌肉缩短时，这块肌肉会伸展。

[ænd; ənd][soʊ]['hɛlps][ðə; ði] ['wɜ:rkɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɔɪnt] .

and	so	helps	the	working	of	the	joint	.
和	所以	帮助	这	在职的	的	这	联合的	.

从而有助于关节的正常运作。

['evri] [dʒɔɪnt][hæz; həz] [tu:] [ɔ:r] [mɔ:r] ['mʌslz] [ʌv; əv][ɪts] [oʊn] [tu:; tə][wɜ:rk][ˌaɪ 'ti:] .

Every	joint	has	two	or	more	muscles	of	its	own	to	work	it	.
每一个	联合的	有	二	或者	更多的	肌肉	的	它是	自己的	到	工作	它	.

每个关节都有两块或两块以上的肌肉来协调其运动。

[θɪŋk] [haʊ] ['meni] [ðer; ðər][mʌst; məst][bi:; bi][ɪn]['aʊər; ɑ:r]['fɪŋgərz] !

Think	how	many	there	must	be	in	our	fingers	!
思考	如何	许多	那里	必须	是	在	我们的	手指	!

想想我们手指间得有多少个！

[ɪf] [wi:; wi][ʃʊd; ʃəd] [ˌʌndər'teɪk] [tu:; tə] [kaʊnt] [ɔ:l][ðə; ði] ['mʌslz] [ðæt] [mu:v] ['aʊər; ɑ:r] [hoʊl] ['bɑ:dɪz] ,

If	we	should	undertake	to	count	all	the	muscles	that	move	our	whole	bodies	,
如果	我们	应该	承担	到	数数	全部	这	肌肉	那	移动	我们的	所有的	身体	,

如果我们要统计全身所有运动肌肉的数量，

[ˌaɪ 'ti:] [wʊd] [ni:d] [mɔ:r] [kaʊntɪŋ] [ðæn; ðən][sʌm; səm][ʌv; əv][ju:; jʊ][kʊd; kəd][du:] . [-]

it	would	need	more	counting	than	some	of	you	could	do	.	[	23	]
它	会	需要	更多的	计数	比	一些	的	你	可以	做	.	[	-	]

这需要比你们中的一些人能够完成的更多的计数工作。[23]

['tendənz] .

TENDONS	.
肌腱	.

肌腱。

['tendənz] [ʌv; əv][ðə; ði][hænd] .

Tendons	of	the	hand	.
肌腱	的	这	手	.

手部肌腱。

[ju:; jʊ][kæn; kən] [si:] ['mʌslz] [ɑ:n][ðə; ði] ['dɪnər] ['teɪbl] ; [fɔ:r; fər] [ðeɪ] [ɑ:r; ər]['oʊnli] [li:n] [mi:t] .

You	can	see	muscles	on	the	dinner	table	;	for	they	are	only	lean	meat	.
你	能	看	肌肉	在	这	晚餐	桌子	;	为了	他们	是	仅有的	倾斜	肉	.

餐桌上可以看到肌肉，因为它们都是瘦肉。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['fɑ:sənd] [tu:; tə][ðə; ði][boʊnz][baɪ] [strɔ:ŋ] [kɔ:rdz] , [kɔ:ld] ['tendənz] (tĕn´dŏnz) .

They	are	fastened	to	the	bones	by	strong	cords	,	called	tendons	(	tĕn´dŏnz	)	.
他们	是	系紧	到	这	骨头	经过	强的	绳索	,	称为	肌腱	(	tĕn´dŏnz	)	.

它们通过称为肌腱（tĕn´dŏnz）的强韧绳索固定在骨骼上。

[ðiːz] ['tendənz] [kæn; kən][bi:; bi] [si:n] [ɪn][ðə; ði][leg][ʌv; əv][ə; eɪ] ['tʃɪkɪn] [ɔ:r] ['tɜ:rki] .

These	tendons	can	be	seen	in	the	leg	of	a	chicken	or	turkey	.
这些	肌腱	能	是	已见	在	这	腿	的	一个	鸡	或者	火鸡	.

在鸡或火鸡的腿里可以看到这些肌腱。

[ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [hoʊld][ðə; ði] [miːt] [soʊ]['fɜːrmli] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][hɑːrd][fɔːr; fər][juː; jʊ][tuː; tə][get][ˌaɪ 'tiː]

They	**sometimes**	**hold**	**the**	**meat**	**so**	**firmly**	**that**	**it**	**is**	**hard**	**for**	**you**	**to**	**get**	**it**
他们	有时	抓住	这	肉	所以	牢牢	那	它	是	难的	为了	你	到	得到	它

[ɔːf] .

off	**.**
离开	.

它们有时把肉咬得非常紧，以至于你很难把它取下来。

[wen] [juː; jʊ][nekst][traɪ][tuː; tə] [pɪk] [ə; eɪ] " [drʌm] - [stɪk] ,

When	**you**	**next**	**try**	**to**	**pick**	**a**	**"**	**drum**	**-**	**stick**	**,**
什么时候	你	下一个	尝试	到	挑选	一个	"	鼓	-	戳	,

下次当你试图拿起一根"鼓槌"时，

" [rɪ'membər] [ðæt] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['iːtɪŋ] [ðə; ði] [strɔːŋ] ['mʌslz] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['tʃɪkɪn] [ɔːr] ['tɜːrki]

"	**remember**	**that**	**you**	**are**	**eating**	**the**	**strong**	**muscles**	**by**	**which**	**the**	**chicken**	**or**	**turkey**
"	记住	那	你	是	吃	这	强的	肌肉	经过	哪个	这	鸡	或者	火鸡

[muːvd] [hɪz; ɪz][legz][æz; əz][hiː; hi] [wɔːkt] [ə'baʊt][ðə; ði][jɑːrd] .

moved	**his**	**legs**	**as**	**he**	**walked**	**about**	**the**	**yard**	**.**
已搬	他的	腿	作为	他	步行	关于	这	院子	.

"请记住，你吃的是鸡或火鸡在院子里走动时用来移动腿部的强壮肌肉。

[ðə; ði][pɑːrts][ðæt] [hæv; həv][ðə; ði][moʊst][wɜːrk][tuː; tə][duː] , [niːd] [ðə; ði]['strɔːŋɪst; 'strɔːŋgəst] ['mʌslz] .

The	**parts**	**that**	**have**	**the**	**most**	**work**	**to**	**do**	**,**	**need**	**the**	**strongest**	**muscles**	**.**
这	部分	那	有	这	最多	工作	到	做	,	需要	这	最强	肌肉	.

工作负荷最大的部位，需要最强壮的肌肉。

[dɪd][juː; jʊ]['evər] [siː] [ðə; ði] ['swɔləuz] ['flaɪɪŋ] [ə'baʊt][ðə; ði] [iːvz] [ʌv; əv][ə; eɪ][bɑːrn] ?

Did	**you**	**ever**	**see**	**the**	**swallows**	**flying**	**about**	**the**	**eaves**	**of**	**a**	**barn**	**?**
做过	你	曾经	看	这	燕子	飞行	关于	这	檐	的	一个	谷仓	?

你有没有见过燕子在谷仓屋檐上飞来飞去?

[duː] [ðeɪ] [hæv; həv] ['veri] [staʊt] [legz] ?

Do	**they**	**have**	**very**	**stout**	**legs**	**?**
做	他们	有	非常	肥硕	腿	?

它们的腿很粗壮吗?

[noʊ] !

No	**!**
不	!

不!

[ðeɪ] [-]

They	**[**	**24**	**]**
他们	[	-	]

他们[24]

[hæv; həv] ['veri] [smɔːl] [legz][ænd; ənd] [fiːt] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [duː][nɑːt] [niːd] [tuː; tə] [wɔːk] .

have	**very**	**small**	**legs**	**and**	**feet**	**,**	**because**	**they**	**do**	**not**	**need**	**to**	**walk**	**.**
有	非常	小的	腿	和	脚	,	因为	他们	做	不是	需要	到	走	.

它们的腿和脚都很小，因为它们不需要走路。

[ðeɪ] [niːd] [tuː; tə][flaɪ] .

They	**need**	**to**	**fly**	**.**
他们	需要	到	飞	.

他们需要飞。

[ðə; ði] ['mʌslz] [ðæt] [muːv] [ðə; ði] [wɪŋz] [ɑːr; ər] ['fɑːsənd] [tuː; tə][ðə; ði] [brest] .

The	**muscles**	**that**	**move**	**the**	**wings**	**are**	**fastened**	**to**	**the**	**breast**	**.**
这	肌肉	那	移动	这	翅膀	是	系紧	到	这	胸部	.

控制翅膀运动的肌肉附着在胸部。

[ðiːz] [brest] ['mʌslz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['swɑːloʊ] [mʌst; məst][biː; bi][lɑːrdʒ][ænd; ənd] [strɔːŋ] .

These	breast	muscles	of	the	swallow	must	be	large	and	strong	.
这些	胸部	肌肉	的	这	吞	必须	是	大的	和	强的	.

吞咽者的胸肌必须强壮有力。

['eksərsaɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['mʌslz] .

EXERCISE	OF	THE	MUSCLES	.
锻炼	的	这	肌肉	.

肌肉锻炼。

['piːp(ə)l] [huː] [wɜːrk][hɑːrd][wɪð; wɪθ] ['eni] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] [meɪk] [ðə; ði] ['mʌslz] [ʌv; əv] [ðæt] [pɑːrt]

People	who	work	hard	with	any	part	of	the	body	make	the	muscles	of	that	part
人们	WHO	工作	难的	和	任何	部分	的	这	身体	制作	这	肌肉	的	那	部分

['veri] [strɔːŋ] .

very	strong	.
非常	强的	.

经常锻炼身体某个部位的人，该部位的肌肉都会变得非常强壮。

[ðə; ði] ['blæksmɪθ] [hæz; həz][bɪg] , [strɔːŋ] ['mʌslz] [ɪn][hɪz; ɪz][ɑːrmz][bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hiː; hi]['juːzɪz][ðem; ðəm]

The	blacksmith	has	big	,	strong	muscles	in	his	arms	because	he	uses	them
这	铁匠	有	大的	,	强的	肌肉	在	他的	武器	因为	他	用途	他们

[soʊ] [mʌtʃ] .

so	much	.
所以	很多	.

铁匠的胳膊肌肉很发达，因为他经常使用它们。

[juː; jʊ][ɑːr; ər]['juːzɪŋ][jʊr; jər] ['mʌslz] ['evri] [deɪ] , [ænd; ənd] [ðɪs] ['hɛlps][ðem; ðəm][tuː; tə] [groʊ] .

You	are	using	your	muscles	every	day	,	and	this	helps	them	to	grow	.
你	是	使用	你的	肌肉	每一个	天	,	和	这	帮助	他们	到	生长	.

你每天都在锻炼肌肉，这有助于肌肉生长。

[wʌns] [aɪ] [sɔː] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][gɜːrl] [huː] [hæd; həd] [bɪn] ['veri] [sɪk] .

Once	I	saw	a	little	girl	who	had	been	very	sick	.
一次	我	锯	一个	小的	女孩	WHO	有	到过	非常	生病的	.

我曾经见过一个生病的小女孩。

[ʃiː; ʃi][hæd; həd][tuː; tə][laɪ][ɪn][bed][fɔːr; fər]['meni] [wiːks] .

She	had	to	lie	in	bed	for	many	weeks	.
她	有	到	说谎	在	床	为了	许多	周	.

她不得不卧床数周。

[bɪ'fɔːr] [hɜːr; hər] ['sɪknəs] [ʃiː; ʃi][hæd; həd] ['plenti] [ʌv; əv] [staʊt] ['mʌslz] [ɪn][hɜːr; hər][ɑːrmz][ænd; ənd]

Before	her	sickness	she	had	plenty	of	stout	muscles	in	her	arms	and
前	她	疾病	她	有	很多	的	肥硕	肌肉	在	她	武器	和

[legz][ænd; ənd][wʌz; wəz] ['rʌnɪŋ] [ə'baʊt][ðə; ði] [haʊs] [frʌm; frəm] ['mɔːrnɪŋ] [tɪl] [naɪt] ,

legs	and	was	running	about	the	house	from	morning	till	night	,
腿	和	曾是	跑步	关于	这	房子	从	早晨	直到	夜晚	,

生病前，她的胳膊和腿肌肉非常发达，从早到晚都在屋里跑来跑去。

['kæriɪŋ] [hɜːr; hər][bɪg] [dɑːl] [ɪn][hɜːr; hər][ɑːrmz] .

carrying	her	big	doll	in	her	arms	.
携带	她	大的	玩具娃娃	在	她	武器	.

她怀里抱着她的大娃娃。

['æftər][hɜːr; hər] ['sɪknəs] , [ʃiː; ʃi][kʊd; kəd]['hɑːrdli] [wɔːk] [ten] [steps] ,

After	her	sickness	,	she	could	hardly	walk	ten	steps	,
后	她	疾病	,	她	可以	几乎	走	十	步骤	,

她生病后，几乎走不了十步。

[ænd; ənd] [wʊd] ['ræðər] [sɪt][ænd; ənd] [lʊk] [æt; ət][hɜːr; hər] ['pleɪˌθɪŋz] [ðæn; ðən][traɪ][tuː; tə][lɪft]

and	would	rather	sit	and	look	at	her	playthings	than	try	to	lift
和	会	相当	坐	和	看	在	她	玩具	比	尝试	到	举起

[ðem; ðəm] .

them	.
他们	.

她宁愿坐着欣赏自己的玩具，也不愿意尝试拿起它们。

[ʃiː; ʃi][hæd; həd][tuː; tə] [meɪk] [nuː] ['mʌslz] [æz; əz][fæst][æz; əz]['pɑːsəb(ə)l] .

She	had	to	make	new	muscles	as	fast	as	possible	.
她	有	到	制作	新的	肌肉	作为	快速地	作为	可能的	.

她必须尽快生成新的肌肉。

['rʌnɪŋ] , ['koʊstɪŋ] , [geɪmz] [ʌv; əv][bɔːl] , [ænd; ənd][ɔːl] [-]

Running	,	coasting	,	games	of	ball	,	and	all	[	25	]
跑步	,	滑行	,	游戏	的	球	,	和	全部	[	-	]

跑步、滑行、球类游戏等等[25]

[brɪsk] [pleɪ] [ænd; ənd][wɜːrk] , [help] [tuː; tə] [meɪk] [strɔːŋ] ['mʌslz] .

brisk	play	and	work	,	help	to	make	strong	muscles	.
轻快	玩	和	工作	,	帮助	到	制作	强的	肌肉	.

剧烈的运动和锻炼有助于增强肌肉力量。

['aɪd(ə)l]['hæbɪts] [meɪk] [wiːk] ['mʌslz] .

Idle	habits	make	weak	muscles	.
闲置的	习惯	制作	虚弱的	肌肉	.

不良习惯会导致肌肉无力。

[soʊ] ['aɪdlnəs] [ɪz][æn; ən] ['enəmi] [tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] .

So	idleness	is	an	enemy	to	the	muscles	.
所以	懒惰	是	一个	敌人	到	这	肌肉	.

所以，懒惰是肌肉的敌人。

[ðer; ðər][ɪz] [ə'nʌðər] ['enəmi] [tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] [ə'baʊt] [wɪtʃ] [aɪ][mʌst; məst] [tel] [juː; jʊ] .

There	is	another	enemy	to	the	muscles	about	which	I	must	tell	you	.
那里	是	其他	敌人	到	这	肌肉	关于	哪个	我	必须	告诉	你	.

肌肉还有另一个敌人，我必须告诉你。

[wʌt] ['ælkəhɔːl] [wɪl] [duː][tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] .

WHAT	ALCOHOL	WILL	DO	TO	THE	MUSCLES	.
什么	酒精	将要	做	到	这	肌肉	.

酒精对肌肉的影响。

['mʌslz] [ɑːr; ər] [liːn] [miːt] .

Muscles	are	lean	meat	.
肌肉	是	倾斜	肉	.

肌肉是瘦肉。

[fæt] [miːt] [kʊd; kəd][nɑːt][wɜːrk][jʊr; jər][dʒɔɪnts][fɔːr; fər][juː; jʊ][æz; əz][ðə; ði] ['mʌslz] [duː] .

Fat	meat	could	not	work	your	joints	for	you	as	the	muscles	do	.
胖的	肉	可以	不是	工作	你的	关节	为了	你	作为	这	肌肉	做	.

脂肪肉无法像肌肉那样帮助你活动关节。

['ælkəhɔːl]['ɔːf(ə)n] ['tʃeɪndʒɪz] [ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] ['mʌslz] [tuː; tə][fæt] ,

Alcohol	often	changes	a	part	of	the	muscles	to	fat	,
酒精	经常	变化	一个	部分	的	这	肌肉	到	胖的	,

酒精常常会将部分肌肉转化为脂肪。

[ænd; ənd][soʊ] [teɪks] [ə'weɪ] [ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðer; ðər] [streŋθ] .

and	so	takes	away	a	part	of	their	strength	.
和	所以	需要	离开	一个	部分	的	他们的	力量	.

这样就削弱了他们的一部分力量。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , ['pi:p(ə)l]['ɔ:f(ə)n] [groʊ] ['veri] ['fleʃi] [frʌm; frəm] ['drɪŋkɪŋ] [bɪr] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z][ˌaɪ 'ti:]

In	this	way	,	people	often	grow	very	fleshy	from	drinking	beer	,	because	it
在	这	方式	,	人们	经常	生长	非常	肉质的	从	喝	啤酒	,	因为	它

[kən'teɪnz] ['ælkəhɔ:l] ,

contains	alcohol	,
包含	酒精	,

这样一来，人们喝啤酒往往会变得很胖，因为啤酒中含有酒精。

[æz; əz][ju:; jʊ] [wɪl] [su:n] [lɜ:rn] .

as	you	will	soon	learn	.
作为	你	将要	很快	学习	.

你很快就会明白这一点。

[bʌt; bət] [ðeɪ] [kæn; kən][nɑ:t][wɜ:rk] ['eni] ['betər] [ɑ:n] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] ['hævɪŋ] [ðɪs] [fæt] .

But	they	can	not	work	any	better	on	account	of	having	this	fat	.
但	他们	能	不是	工作	任何	更好的	在	帐户	的	拥有	这	胖的	.

但由于体内脂肪过多，它们无法更好地发挥作用。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['ri:əli] ['eni] [strɔ:ŋgər] [fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:] .

They	are	not	really	any	stronger	for	it	.
他们	是	不是	真的	任何	更强	为了	它	.

他们并没有因此变得更强大。

[rɪ'vju:] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[haʊ] [ɑ:r; ər][ðə; ði][dʒɔɪnts] [mu:vd] ? [ˌtu:'tu:] .

How	are	the	joints	moved	?	2	.
如何	是	这	关节	已搬	?	2	.

关节是如何活动的？2.

[wer] [ɑ:r; ər][ðə; ði] ['mʌslz] [ɪn][jʊr; jər][ɑ:rmz] , [wɪtʃ] [help][ju:; jʊ][tu:; tə] [mu:v] [jʊr; jər] ['elbəuz] ? [θri:]

Where	are	the	muscles	in	your	arms	,	which	help	you	to	move	your	elbows	?	3
在哪里	是	这	肌肉	在	你的	武器	,	哪个	帮助	你	到	移动	你的	肘部	?	3

.

:

.

3. 你手臂上的哪些肌肉可以帮助你活动肘部？

[ʃoʊ] [waɪ] [dʒɔɪnts][mʌst; məst][hæv; həv] ['mʌslz] . [fɔ:r] .

Show	why	joints	must	have	muscles	.	4	.
展示	为什么	关节	必须	有	肌肉	.	4	.

说明为什么关节必须有肌肉。4.

[wʌt] [du:][wi:; wi][kɔ:l][ðə; ði] ['mʌslz] [ʌv; əv][ðə; ði]['loʊər] ['ænɪmlz] ? [faɪv] .

What	do	we	call	the	muscles	of	the	lower	animals	?	5	.
什么	做	我们	称呼	这	肌肉	的	这	降低	动物	?	5	.

低等动物的肌肉我们叫什么？5.

[wʌt] ['fæsn] [ðə; ði] ['mʌslz] [tu:; tə][ðə; ði][boʊnz] ? [-] [sɪks] .

What	fasten	the	muscles	to	the	bones	?	[	26	]	6	.
什么	系	这	肌肉	到	这	骨头	?	[	-	]	6	.

是什么将肌肉固定在骨骼上？[26]6.

[waɪ] [du:] ['tʃɪkɪnz] [ænd; ənd] ['tɜ:kɪz] [ni:d] [strɔ:ŋ] ['mʌslz] [ɪn][ðer; ðər][legz] ? ['sɛvən] .

Why	do	chickens	and	turkeys	need	strong	muscles	in	their	legs	?	7	.
为什么	做	鸡	和	火鸡	需要	强的	肌肉	在	他们的	腿	?	7	.

为什么鸡和火鸡的腿部需要强壮的肌肉？7.

[waɪ] [duː] ['swɔləuz] [niːd] [strɔːŋ] [brest] ['mʌslz] ? [eɪt] .
Why do swallows need strong breast muscles ? 8 .
为什么 做 燕子 需要 强的 胸部 肌肉 ? 8 .

为什么燕子需要强壮的胸肌？8.

[wʌt] [meɪks] [ðə; ði] ['mʌslz] [ʌv; əv][ðə; ði] ['blæk,smɪθs] [ɑːrm][soʊ] [strɔːŋ] ? [naɪn] .
What makes the muscles of the blacksmith's arm so strong ? 9 .
什么 制作 这 肌肉 的 这 铁匠 手臂 所以 强的 ? 9 .

是什么让铁匠的手臂肌肉如此强壮？9.

[wʌt] [wɪl] [meɪk] [jʊr; jər] ['mʌslz] [strɔːŋ] ? - .
What will make your muscles strong ? 10 .
什么 将要 制作 你的 肌肉 强的 ? - .

什么能让你的肌肉强壮？10.

[wʌt] [wɪl] [meɪk] [ðem; ðəm] [wiːk] ? - .
What will make them weak ? 11 .
什么 将要 制作 他们 虚弱的 ? - .

什么会让他们变得软弱？11.

[wʌt] [dʌz] ['ælkəhɔːl]['ɔːf(ə)n][duː][tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] ? - .
What does alcohol often do to the muscles ? 12 .
什么 做 酒精 经常 做 到 这 肌肉 ? - .

酒精通常会对肌肉造成什么影响？12.

[kæn; kən] ['fæti] ['mʌslz] [wɜːrk] [wel] ? - .
Can fatty muscles work well ? 13 .
能 脂肪 肌肉 工作 出色地 ? - .

脂肪丰富的肌肉也能正常工作吗？13.

[waɪ] [dʌz] [nɑːt] ['drɪŋkɪŋ] [bɪr] [meɪk] [wʌn] [strɔːŋgər] ? [-]
Why does not drinking beer make one stronger ? [27]
为什么 做 不是 喝 啤酒 制作 一 更强 ? [-]

为什么不喝啤酒不会使人更强壮？[27]

['tʃæptər] [ˌaɪ'aɪ'aɪ] .
CHAPTER III .
章 三、 .

第三章

[nəːvs] .
NERVES .
神经 .

神经。

[aʊ] [duː][ðə; ði] ['mʌslz] [noʊ] [wen] [tuː; tə] [muːv] ?
OW do the muscles know when to move ?
OW 做 这 肌肉 知道 什么时候 到 移动 ?

肌肉是如何知道何时运动的?

[juː; jʊ][hæv; həv][ɔːl] [siːn] [ðə; ði] ['telɪgræf] ['waɪɜ-z, 'waɪrz] , [baɪ] [wɪtʃ] ['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz][ɑːr; ər][sent]
You have all seen the telegraph wires , by which messages are sent
你 有 全部 已见 这 电报 电线 , 经过 哪个 消息 是 发送
[frʌm; frəm][wʌn] [taʊn] [tuː; tə] [ə'nʌðər] ,
from one town to another ,
从 一 镇 到 其他 ,

你们都见过电报线，信息就是通过电报线从一个城镇传递到另一个城镇的。

[ɔːl]['oʊvər][ðə; ði] ['kʌntri] .
all over the country .
全部 超过 这 国家 .

全国各地。

[juː; jʊ][ɑːr; ər] [tuː] [jʌŋ] [tuː; tə][ˌʌndər'stænd] [haʊ] [ðɪs] [ɪz] [dʌn] ,

You	are	too	young	to	understand	how	this	is	done	,
你	是	也	年轻的	到	理解	如何	这	是	完毕	,

你年纪太小，还不懂这是怎么做到的。

[bʌt; bət][juː; jʊ] [iːtʃ] [hæv; həv] ['sʌmθɪŋ] [ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][juː; jʊ] ,

but	you	each	have	something	inside	of	you	,
但	你	每个	有	某物	里面	的	你	,

但你们每个人内心深处都有一些东西，

[baɪ] [wɪtʃ] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['sendɪŋ] ['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz]['ɔːlmoʊst] ['evri] ['mɪnɪt] [waɪl] [juː; jʊ][ɑːr; ər]

by	which	you	are	sending	messages	almost	every	minute	while	you	are
经过	哪个	你	是	发送	消息	几乎	每一个	分钟	尽管	你	是

[ə'weɪk] .

awake	.
醒	.

通过这种方式，你醒着的时候几乎每分钟都在发送信息。

[wiː; wi] [wɪl] [traɪ][tuː; tə] [lɜːrn] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ə'baʊt] [ɪts]['wʌndərf(ə)l] [wei] [ʌv; əv] ['wɜːrkɪŋ] .

We	will	try	to	learn	a	little	about	its	wonderful	way	of	working	.
我们	将要	尝试	到	学习	一个	小的	关于	它是	精彩的	方式	的	在职的	.

我们将尝试了解一下它奇妙的运作方式。

[ɪn][jʊr; jər] [hed] [ɪz][jʊr; jər][breɪn] .

In	your	head	is	your	brain	.
在	你的	头	是	你的	脑	.

你的脑袋里装着你的大脑。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði][pɑːrt][ʌv; əv][juː; jʊ] [wɪtʃ] [θɪŋks] .

It	is	the	part	of	you	which	thinks	.
它	是	这	部分	的	你	哪个	思考	.

这是你思考的那部分。

[æz; əz][juː; jʊ] [wʊd] [biː; bi] ['veri] ['bædli][ɔːf] [ɪf] [juː; jʊ][kʊd; kəd][nɑːt] [θɪŋk] ,

As	you	would	be	very	badly	off	if	you	could	not	think	,
作为	你	会	是	非常	糟糕	离开	如果	你	可以	不是	思考	,

如果你不能思考，你的处境将会非常糟糕。

[ðə; ði][breɪn][ɪz][jʊr; jər][moʊst] ['preʃəs] [pɑːrt] ,

the	brain	is	your	most	precious	part	,
这	脑	是	你的	最多	宝贵的	部分	,

大脑是你最宝贵的器官，

[ænd; ənd][juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [strɔːŋ] [bɑːks] [meɪd] [ʌv; əv][boʊn][tuː; tə] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː][ɪn] . [-]

and	you	have	a	strong	box	made	of	bone	to	keep	it	in	.	[	28	]
和	你	有	一个	强的	盒子	制成	的	骨	到	保持	它	在	.	[	-	]

你有一个用骨头制成的坚固盒子来存放它。[28]

['daɪəgræm][ʌv; əv][ðə; ði] ['nɜːrvəs] ['sɪstəm] . [-]

Diagram	of	the	nervous	system	.	[	29	]
图表	的	这	紧张的	系统	.	[	-	]

神经系统示意图。[29]

[wiː; wi] [wɪl] [kɔːl][ðə; ði][breɪn][ðə; ði]['sentrəl] ['telɪgræf] ['ɑːfɪs] .

We	will	call	the	brain	the	central	telegraph	office	.
我们	将要	称呼	这	脑	这	中央	电报	办公室	.

我们将把大脑称为中央电报局。

['lɪt(ə)l] [waɪt] [kɔːrdz] , [kɔːld] [nəːvs] , [kə'nekt] [ðə; ði][breɪn][wɪð; wɪθ][ðə; ði][rest][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .

Little	white	cords	,	called	nerves	,	connect	the	brain	with	the	rest	of	the	body	.
小的	白色的	绳索	,	称为	神经	,	连接	这	脑	和	这	休息	的	这	身体	.

细小的白色纤维，称为神经，将大脑与身体其他部位连接起来。

[ə; eɪ][lɑːrdʒ][kɔːrd] [kɔːld] [ðə; ði]['spaɪn(ə)l][kɔːrd] , [laɪz] ['seɪfli] [ɪn][ə; eɪ]['boʊni] [keɪs] [meɪd] [baɪ][ðə; ði][spaɪn]

A	large	cord	called	the	spinal	cord	,	lies	safely	in	a	bony	case	made	by	the	spine
一个	大的	绳索	称为	这	脊	绳索	，	谎言	安全	在	一个	骨质	案件	制成	经过	这	脊柱

,

;

,

一根名为脊髓的粗大绳索，安全地位于脊柱构成的骨鞘内。

[ænd; ənd] ['meni] [nəːvs] [brænʧ] [ɔːf][frʌm; frəm] [ðɪs] .

and	many	nerves	branch	off	from	this	.
和	许多	神经	分支	离开	从	这	.

许多神经都由此分支出来。

[ɪf] [juː; jʊ][pʊt][jʊr; jər]['fɪŋgər][ɑːn][ə; eɪ][hɑːt][stoʊv] ,

If	you	put	your	finger	on	a	hot	stove	,
如果	你	放	你的	手指	在	一个	热的	火炉	,

如果你把手指放在滚烫的炉子上，

[ɪn][æn; ən]['ɪnstənt][ə; eɪ] ['mesɪʤ] [goʊz][ɑːn][ðə; ði] [nɜːrv] ['telɪgræf] [tuː; tə][ðə; ði][breɪn] .

in	an	instant	a	message	goes	on	the	nerve	telegraph	to	the	brain	.
在	一个	立即的	一个	信息	去	在	这	神经	电报	到	这	脑	.

瞬间，信息通过神经电报传递到大脑。

[ˌaɪ 'tiː] [telz] [ðæt] [waɪz] ['θɪŋkɪŋ] [pɑːrt] [ðæt] [jʊr; jər]['fɪŋgər] [wɪl] [bɜːrn] , [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [steɪz] [ɑːn][ðə; ði][stoʊv]

It	tells	that	wise	thinking	part	that	your	finger	will	burn	,	if	it	stays	on	the	stove
它	讲述	那	明智的	思维	部分	那	你的	手指	将要	烧伤	,	如果	它	停留	在	这	火炉

.

:

.

它告诉你的理智部分：如果手指一直放在炉子上，就会被烫伤。

[ɪn] [ə'nʌðər] ['ɪnstənt] , [ðə; ði][breɪn] [sendz] [bæk] [ə; eɪ] ['mesɪʤ] [tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] [ðæt] [muːv] [ðæt]

In	another	instant	,	the	brain	sends	back	a	message	to	the	muscles	that	move	that
在	其他	立即的	,	这	脑	发送	后退	一个	信息	到	这	肌肉	那	移动	那

['fɪŋgər] ,

finger	,
手指	,

瞬间，大脑向控制手指运动的肌肉发出指令。

['seɪɪŋ] : " ['kɑːntrækt] ['kwɪkli] , [bend][ðə; ði][dʒɔɪnt] ,

saying	:	"	Contract	quickly	,	bend	the	joint	,
说	:	"	合同	迅速地	,	弯曲	这	联合的	,

说道：“快速收缩，弯曲关节，

[ænd; ənd] [teɪk] [ðæt] [pʊr] ['fɪŋgər] [ə'weɪ] [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [bəːnd] .

and	take	that	poor	finger	away	so	that	it	will	not	be	burned	.
和	拿	那	贫穷的	手指	离开	所以	那	它	将要	不是	是	烧伤	.

把那根可怜的手指拿开，免得被烧伤。

" [juː; jʊ][kæn; kən]['hɑːrdli] [bɪ'liːv] [ðæt] [ðer; ðər][wʌz; wəz][taɪm][fɔːr; fər][ɔːl] [ðɪs] ['sendɪŋ] [ʌv; əv]

"	You	can	hardly	believe	that	there	was	time	for	all	this	sending	of
"	你	能	几乎	相信	那	那里	曾是	时间	为了	全部	这	发送	的

['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz] ;

messages	;
消息	;

“你很难相信竟然有时间发送所有这些信息；

[fɔːr; fər][æz; əz] [suːn] [æz; əz][juː; jʊ][felt][ðə; ði][hɑːt][stoʊv] , [juː; jʊ] [pʊld] [jʊr; jər]['fɪŋgər] [ə'weɪ] .

for	as	soon	as	you	felt	the	hot	stove	,	you	pulled	your	finger	away	.
为了	作为	很快	作为	你	毛毡	这	热的	火炉	,	你	拉	你的	手指	离开	.

你一感觉到滚烫的炉子，就立刻缩回了手指。

[bʌt; bət][juː; jʊ] ['riːəli] [kʊd; kəd][nɑːt][hæv; həv] [pʊld] [ˌaɪ 'tiː][ə'weɪ] ,

But	you	really	could	not	have	pulled	it	away	,
但	你	真的	可以	不是	有	拉	它	离开	,

但你真的不可能把它拿走。

[ən'les] [ðə; ði][breɪn][hæd; həd][sent][wɜːrd][tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] [tuː; tə][duː][ˌaɪ 'tiː] .

unless	the	brain	had	sent	word	to	the	muscles	to	do	it	.
除非	这	脑	有	发送	单词	到	这	肌肉	到	做	它	.

除非大脑向肌肉发出指令。

[naʊ] , [juː; jʊ] [noʊ] [wʌt] [wiː; wi] [miːn] [wen] [wiː; wi] [seɪ] , " [æz; əz] [kwɪk] [æz; əz] [θɔːt] .

Now	,	you	know	what	we	mean	when	we	say	,	"	As	quick	as	thought	.
现在	,	你	知道	什么	我们	意思是	什么时候	我们	说	,	"	作为	快的	作为	想法	.

现在，你们明白我们所说的"像思考一样快"是什么意思了吧。

" ['ʃʊrli] ['nʌθɪŋ] [kʊd; kəd][biː; bi] ['kwɪkər] . [-]

"	Surely	nothing	could	be	quicker	.	[	30	]
"	一定	没有什么	可以	是	更快	.	[	-	]

"肯定没有比这更快的了。[30]

[juː; jʊ] [siː] [ðæt] [ðə; ði][breɪn][hæz; həz][ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv][wɜːrk][tuː; tə][duː] ,

You	see	that	the	brain	has	a	great	deal	of	work	to	do	,
你	看	那	这	脑	有	一个	伟大的	交易	的	工作	到	做	,

你看，大脑还有很多工作要做。

[fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][tuː; tə][send][soʊ]['meni]['ɔːrdərz] .

for	it	has	to	send	so	many	orders	.
为了	它	有	到	发送	所以	许多	订单	.

因为它需要发送很多订单。

[ðer; ðər][ɑːr; ər][sʌm; səm] ['mʌslz] [wɪtʃ] [ɑːr; ər] ['muːvɪŋ] ['kwaɪətli][ænd; ənd] ['stedəli] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] ,

There	are	some	muscles	which	are	moving	quietly	and	steadily	all	the	time	,
那里	是	一些	肌肉	哪个	是	移动	悄悄	和	稳步	全部	这	时间	,

有些肌肉一直在安静而稳定地运动。

[ðoʊ] [wiː; wi] [teɪk] [noʊ]['noʊtɪs][ʌv; əv][ðə; ði]['moʊʃ(ə)n] .

though	we	take	no	notice	of	the	motion	.
尽管	我们	拿	不	注意	的	这	运动	.

尽管我们对该动议不予理会。

[juː; jʊ][duː][nɑːt][hæv; həv][tuː; tə] [θɪŋk] [ə'baʊt] ['briːðɪŋ] , [ænd; ənd] [jet] [ðə; ði] ['mʌslz] [wɜːrk][ɔːl][ðə; ði] [taɪm] ,

You	do	not	have	to	think	about	breathing	,	and	yet	the	muscles	work	all	the	time	,
你	做	不是	有	到	思考	关于	呼吸	,	和	然而	这	肌肉	工作	全部	这	时间	,

你无需刻意去想呼吸，但肌肉却一直在工作。

['muːvɪŋ] [jʊr; jər] [tʃest] .

moving	your	chest	.
移动	你的	胸部	.

挺胸。

[ɪf] [wiː; wi][hæd; həd][tuː; tə] [θɪŋk] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː] ['evri] [taɪm][wiː; wi] [briːðd] ,

If	we	had	to	think	about	it	every	time	we	breathed	,
如果	我们	有	到	思考	关于	它	每一个	时间	我们	呼吸	,

如果我们每次呼吸都要思考这个问题，

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][hæv; həv][noʊ][taɪm][tuː; tə] [θɪŋk] [ʌv; əv]['eni] [θɪŋ] [els] .

we	should	have	no	time	to	think	of	any	thing	else	.
我们	应该	有	不	时间	到	思考	的	任何	事物	别的	.

我们应该没有时间去想其他事情。

[ðer; ðər][ɪz][wʌn][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][breɪn] [ðæt] [teɪks] [ker] [ʌv; əv] [sʌtʃ] [wɜːrk][fɔːr; fər][ˌjuː 'es] .

There	is	one	part	of	the	brain	that	takes	care	of	such	work	for	us	.
那里	是	一	部分	的	这	脑	那	需要	关心	的	这样的	工作	为了	我们	.

大脑中有一个部分专门负责处理这类工作。

[ˌaɪ 'tiː] [sendz] [ðə; ði]['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz][ə'baʊt] ['briːðɪŋ] ,

It	sends	the	messages	about	breathing	,
它	发送	这	消息	关于	呼吸	,

它传递有关呼吸的信息，

[ænd; ənd] [kiːps] [ðə; ði] ['briːðɪŋ] ['mʌslz] [ænd; ənd] ['meni] ['ʌðər] ['mʌslz] ['feɪθfəli] [æt; ət][wɜːrk] .

and	keeps	the	breathing	muscles	and	many	other	muscles	faithfully	at	work	.
和	保持	这	呼吸	肌肉	和	许多	其他	肌肉	忠实	在	工作	.

并使呼吸肌和许多其他肌肉保持正常运作。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [ɔːl] [ðɪs] [wɪ'ðaʊt] ['aʊər; ɑːr] [niːdɪŋ] [tuː; tə] [noʊ] [ɔːr] [θɪŋk] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː][æt; ət][ɔːl] .

It	does	all	this	without	our	needing	to	know	or	think	about	it	at	all	.
它	做	全部	这	没有	我们的	需要	到	知道	或者	思考	关于	它	在	全部	.

这一切都是在我们完全无需了解或思考的情况下完成的。

[duː][juː; jʊ][bɪ'gɪn][tuː; tə] [siː] [ðæt] [jʊr; jər]['bɑːdi][ɪz][ə; eɪ] ['bɪzi] [wɜːrk] - [ʃɑːp] ,

Do	you	begin	to	see	that	your	body	is	a	busy	work	-	shop	,
做	你	开始	到	看	那	你的	身体	是	一个	忙碌的	工作	-	店铺	,

你是否开始意识到你的身体就像一个繁忙的作坊?

[wer] ['meni] [kaɪndz][ʌv; əv][wɜːrk][ɑːr; ər] ['biːɪŋ] [dʌn] [ɔːl] [deɪ] [ænd; ənd][ɔːl] [naɪt] ?

where	many	kinds	of	work	are	being	done	all	day	and	all	night	?
在哪里	许多	种类	的	工作	是	存在	完毕	全部	天	和	全部	夜晚	?

那里日夜不停地进行着各种各样的工作?

[ɔːl'ðoʊ] [wiː; wi][laɪ] [stɪl] [ænd; ənd] [sliːp] [ɪn][ðə; ði] [naɪt] , [ðə; ði] ['briːðɪŋ] [mʌst; məst][goʊ][ɑːn] ,

Although	we	lie	still	and	sleep	in	the	night	,	the	breathing	must	go	on	,
虽然	我们	说谎	仍然	和	睡觉	在	这	夜晚	,	这	呼吸	必须	去	在	,

即使我们夜晚静静躺着睡觉，呼吸也必须继续。

[ænd; ənd][soʊ][mʌst; məst][ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv] [ðoʊz] ['ʌðər] ['ɔrgənz] [ðæt] ['nevər][stɑːp][ʌn'tɪl][wiː; wi][daɪ] .

and	so	must	the	work	of	those	other	organs	that	never	stop	until	we	die	.
和	所以	必须	这	工作	的	那些	其他	器官	那	绝不	停止	直到	我们	死	.

[-]
[31]
[-]

其他器官也必须如此工作，直到我们死亡才会停止。[31]

['ʌðər] [wɜːrk] [ʌv; əv][ðə; ði] [nəːvs] .

OTHER	WORK	OF	THE	NERVES	.
其他	工作	的	这	神经	.

神经的其他功能。

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [waɪt] [nɜːrv] - [θredz] [laɪ] ['smuːðli] [saɪd][baɪ][saɪd] , ['meɪkɪŋ] [smɔːl] [waɪt] [kɔːrdz] .

The	little	white	nerve	-	threads	lie	smoothly	side	by	side	,	making	small	white	cords	.
这	小的	白色的	神经	-	线程	说谎	顺利	边	经过	边	,	制作	小的	白色的	绳索	.

细小的白色神经丝并排平整地排列着，形成细小的白色绳索。

[iːtʃ] [kaɪnd][ʌv; əv] ['mesɪdʒ] [goʊz][ɑːn][ɪts] [oʊn] [θred] ,

Each	kind	of	message	goes	on	its	own	thread	,
每个	种类	的	信息	去	在	它是自己的		线	,

每种类型的消息都放在各自的帖子中，

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði]['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz] [niːd] ['nevər] [get] [mɪkst] [ɔːr] [kən'fjuːzd] .

so	that	the	messages	need	never	get	mixed	or	confused	.
所以	那	这	消息	需要	绝不	得到	混合	或者	使困惑	.

这样一来，信息就不会混淆或误会。

[ðiːz] [nəːvs] [ɑːr; ər] ['veri] ['delɪkət] ['lɪt(ə)l] ['mesindʒəz] .

These	**nerves**	**are**	**very**	**delicate**	**little**	**messengers**	**.**
这些	神经	是	非常	精美的	小的	信使	.

这些神经是非常精细的小型信使。

[ðeɪ] [duː][ɔːl][ðə; ðiː] ['fiːlɪŋ] [fɔːr; fər][ðə; ðiː] [hoʊl] ['bɑːdi] ,

They	**do**	**all**	**the**	**feeling**	**for**	**the**	**whole**	**body**	**,**
他们	做	全部	这	感觉	为了	这	所有的	身体	,

它们能感知全身的所有感觉，

[ænd; ənd][baɪ] [miːnz] [ʌv; əv][ðem; ðəm][wiː; wi][hæv; həv] ['meni] [peɪnz][ænd; ənd] ['meni] ['pleʒərz] .

and	**by**	**means**	**of**	**them**	**we**	**have**	**many**	**pains**	**and**	**many**	**pleasures**	**.**
和	经过	方法	的	他们	我们	有	许多	疼痛	和	许多	快乐	.

我们通过它们体验到许多痛苦和许多快乐。

[ɪf] [ðer; ðər][wʌz; wəz][noʊ] [nɜːrv] [ɪn][jʊr; jər] [tuːθ] [ˌaɪ 'tiː][kʊd; kəd][nɑːt] [eɪk] .

If	**there**	**was**	**no**	**nerve**	**in**	**your**	**tooth**	**it**	**could**	**not**	**ache**	**.**
如果	那里	曾是	不	神经	在	你的	齿	它	可以	不是	疼痛	.

如果牙齿里没有神经，就不会痛。

[bʌt; bət] [ɪf] [ðer; ðər][wɜːr; wər][noʊ] [nəːvs] [ɪn][jʊr; jər] [maʊθ] [ænd; ənd] [tʌŋ] , [juː; jʊ][kʊd; kəd][nɑːt]

But	**if**	**there**	**were**	**no**	**nerves**	**in**	**your**	**mouth**	**and**	**tongue**	**,**	**you**	**could**	**not**
但	如果	那里	是	不	神经	在	你的	嘴	和	舌头	,	你	可以	不是

[teɪst] [jʊr; jər] [fuːd] .

taste	**your**	**food**	**.**
品尝	你的	食物	.

但是，如果你的口腔和舌头上没有神经，你就尝不出食物的味道。

[ɪf] [ðer; ðər][wɜːr; wər][noʊ] [nəːvs] [ɪn][jʊr; jər][hændz] , [juː; jʊ] [maɪt] [kʌt][ðem; ðəm][ænd; ənd] [fiːl] [noʊ]

If	**there**	**were**	**no**	**nerves**	**in**	**your**	**hands**	**,**	**you**	**might**	**cut**	**them**	**and**	**feel**	**no**
如果	那里	是	不	神经	在	你的	双手	,	你	可能	切	他们	和	感觉	不

[peɪn] .

pain	**.**
疼痛	.

如果你的手上没有神经，即使割伤了手也不会感到疼痛。

[bʌt; bət][juː; jʊ][kʊd; kəd][nɑːt] [fiːl] [jʊr; jər] ['mʌðɝz] [sɔːft] , [wɔːrm][hænd] , [æz; əz][ʃiː; ʃi][leɪd][ˌaɪ 'tiː][ɑːn]

But	**you**	**could**	**not**	**feel**	**your**	**mother's**	**soft**	**,**	**warm**	**hand**	**,**	**as**	**she**	**laid**	**it**	**on**
但	你	可以	不是	感觉	你的	母亲的	柔软的	,	温暖的	手	,	作为	她	铺设	它	在

[jɔːrz] .

yours	**.**
你的	.

但你却感觉不到母亲柔软温暖的手放在你的手上。

[wʌn] [ʌv; əv][jʊr; jər][fɜːrst] ['duːtiz] [ɪz][ðə; ðiː] [ker] [ʌv; əv] [jɔːr'selvz] .

One	**of**	**your**	**first**	**duties**	**is**	**the**	**care**	**of**	**yourselves**	**.**
一	的	你的	第一的	职责	是	这	关心	的	你们自己	.

你们的首要职责之一就是照顾好自己。

['tʃɪldrən] [meɪ] [seɪ] : " [maɪ]['fɑːðər][ænd; ənd] ['mʌðər] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ˌem 'iː] .

Children	**may**	**say**	**:**	**"**	**My**	**father**	**and**	**mother**	**take**	**care**	**of**	**me**	**.**
孩子们	可能	说	:	"	我的	父亲	和	母亲	拿	关心	的	我	.

孩子们可能会说："我的爸爸妈妈照顾我。"

" [bʌt; bət]['iːv(ə)n] [waɪl] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [jʌŋ] ,

"	**But**	**even**	**while**	**you**	**are**	**young**	**,**
"	但	甚至	尽管	你	是	年轻的	,

"但即使你还年轻，

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][sʌm; səm] [weɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [noʊ][wʌn][kæn; kən] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ju:; jʊ][bʌt; bət]

there	are	some	ways	in	which	no	one	can	take	care	of	you	but
那里	是	一些	方式	在	哪个	不	一	能	拿	关心	的	你	但

[jɔ:r'selvz] .

yourselves	.
你们自己	.

有些事情，除了你自己，没有人能照顾好你。

[ðə; ðɪ] [-]

The	[	32	]
这	[	-	]

[32]

['oʊldər][ju:; jʊ] [groʊ] , [ðə; ðɪ] [mɔ:r] [ðɪs] [ker] [wɪl] [bɪ'lɔ:ŋ] [tu:; tə][ju:; jʊ] , [ænd; ənd][tu:; tə][noʊ][wʌn] [els]

older	you	grow	,	the	more	this	care	will	belong	to	you	,	and	to	no	one	else
老	你	生长	,	这	更多的	这	关心	将要	属于	到	你	,	和	到	不	一	别的

.

:

.

随着年龄增长，这份责任将越来越属于你，而不是其他人。

[θɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][wɜ:rk][ɔ:l][ðə; ðɪ][pɑ:rts][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['bɑ:di][du:][fɔ:r; fər][ˌju: 'es] ,

Think	of	the	work	all	the	parts	of	the	body	do	for	us	,
思考	的	这	工作	全部	这	部分	的	这	身体	做	为了	我们	,

想想身体各个部位为我们所做的工作，

[ænd; ənd] [haʊ] [ðeɪ] [help] [ˌju: 'es][tu:; tə][bi:; bi] [wel] [ænd; ənd] ['hæpi] .

and	how	they	help	us	to	be	well	and	happy	.
和	如何	他们	帮助	我们	到	是	出色地	和	快乐的	.

以及它们如何帮助我们保持健康和快乐。

['sɜ:rt(ə)nli] [ðə; ðɪ] [li:st] [wi:; wi][kæn; kən][du:][ɪz][tu:; tə] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ænd; ənd] [ki:p]

Certainly	the	least	we	can	do	is	to	take	care	of	them	and	keep
当然	这	至少	我们	能	做	是	到	拿	关心	的	他们	和	保持

[ðem; ðəm][ɪn] [gʊd] ['ɔ:rdər] .

them	in	good	order	.
他们	在	好的	命令	.

我们至少应该好好照看它们，保持它们的良好状态。

[ker] [ʌv; əv][ðə; ðɪ] [breɪn] [ænd; ənd] [nə:vs] .

CARE	OF	THE	BRAIN	AND	NERVES	.
关心	的	这	脑	和	神经	.

呵护大脑和神经。

[æz; əz][wʌn][pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ðɪ][breɪn][hæz; həz][tu:; tə] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ðɪ][rest][ʌv; əv][ðə; ðɪ]['bɑ:di]

As	one	part	of	the	brain	has	to	take	care	of	all	the	rest	of	the	body
作为	一	部分	的	这	脑	有	到	拿	关心	的	全部	这	休息	的	这	身体

,

'

,

大脑的一部分要负责身体其他所有部分，

[ænd; ənd] [ki:p] ['evri] ['ɔ:rgən][æt; ət][wɜ:rk] , [ʌv; əv] [kɔ:rs] [ˌaɪ 'ti:][kæn; kən]['nevər][goʊ][tu:; tə] [sli:p]

and	keep	every	organ	at	work	,	of	course	it	can	never	go	to	sleep
和	保持	每一个	器官	在	工作	,	的	课程	它	能	绝不	去	到	睡觉

[ɪt'self] .

itself	.
本身	.

当然，人体的每个器官都要保持运转，它自己是永远不会休息的。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][dɪd] , [ðə; ði] [hɑːrt] [wʊd] [stɑːp] ['pʌmpɪŋ] , [ðə; ði] [lʌŋz] [wʊd] [liːv] [ɔːf] ['briːðɪŋ] ,

If	it	did	,	the	heart	would	stop	pumping	,	the	lungs	would	leave	off	breathing	,
如果	它	做过	,	这	心	会	停止	抽水	,	这	肺	会	离开	离开	呼吸	,

如果这种情况发生，心脏会停止跳动，肺部会停止呼吸。

[ɔːl] ['ʌðər] [wɜːrk] [wʊd] [stɑːp] , [ænd; ənd][ðə; ði]['bɑːdi] [wʊd] [biː; bi] [ded] .

all	other	work	would	stop	,	and	the	body	would	be	dead	.
全部	其他	工作	会	停止	,	和	这	身体	会	是	死的	.

其他一切工作都会停止，尸体也会死亡。

[bʌt; bət][ðer; ðər][ɪz] [əˈnʌðər] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][breɪn] [wɪtʃ] [dʌz] [ðə; ði] ['θɪŋkɪŋ] , [ænd; ənd] [ðɪs]

But	there	is	another	part	of	the	brain	which	does	the	thinking	,	and	this
但	那里	是	其他	部分	的	这	脑	哪个	做	这	思维	,	和	这

[pɑːrt] [niːdz] [rest] .

part	needs	rest	.
部分	需求	休息	.

但大脑还有另一部分负责思考，而这部分需要休息。

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [əˈsliːp] , [juː; jʊ][ɑːr; ər][nɑːt] ['θɪŋkɪŋ] ,

When	you	are	asleep	,	you	are	not	thinking	,
什么时候	你	是	睡着了	,	你	是	不是	思维	,

当你睡觉时，你不会思考。

[bʌt; bət][juː; jʊ][ɑːr; ər] ['briːðɪŋ] [ænd; ənd] ['ʌðər] [wɜːrk][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi][ɪz]['goʊɪŋ][ɑːn] .

but	you	are	breathing	and	other	work	of	the	body	is	going	on	.
但	你	是	呼吸	和	其他	工作	的	这	身体	是	去	在	.

但是你还在呼吸，身体的其他机能也在继续运转。

[ɪf] [ðə; ði] ['θɪŋkɪŋ] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði][breɪn] [dʌz] [nɑːt][hæv; həv] [gʊd] ['kwaɪət] [sliːp] ,

If	the	thinking	part	of	the	brain	does	not	have	good	quiet	sleep	,
如果	这	思维	部分	的	这	脑	做	不是	有	好的	安静的	睡觉	,

如果大脑的思考部分没有得到良好的安静睡眠，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [suːn] [wer] [aʊt] .

it	will	soon	wear	out	.
它	将要	很快	穿	出去	.

它很快就会磨损。

[ə; eɪ][wɔːrn] - [aʊt] [breɪn][ɪz][nɑːt] ['iːzi] [tuː; tə] [rɪ'per] . [-]

A	worn	-	out	brain	is	not	easy	to	repair	.	[	33	]
一个	磨损	-	出去	脑	是	不是	简单的	到	维修	.	[	-	]

大脑受损后不容易修复。[33]

[ɪf] [wel] [kɛəd] [fɔːr; fər] ,

If	well	cared	for	,
如果	出色地	关心	为了	,

如果照料得当，

[jʊr; jər][breɪn] [wɪl] [duː][ðə; ði][best][ʌv; əv][wɜːrk][fɔːr; fər][juː; jʊ][fɔːr; fər]['sev(ə)nti][ɔːr] ['eɪti] ['jɪrz]

your	brain	will	do	the	best	of	work	for	you	for	seventy	or	eighty	years
你的	脑	将要	做	这	最好的	的	工作	为了	你	为了	七十	或者	八十	年

[wɪ'ðaʊt] [kəm'pleɪnɪŋ] .

without	complaining	.
没有	抱怨	.

你的大脑会为你高效工作七八十年，而且不会抱怨。

[ðə; ði] [nəːvs] [ɑːr; ər] ['iːzəli] ['taɪərd][aʊt] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [niːd] [mʌtʃ] [rest] .

The	nerves	are	easily	tired	out	,	and	they	need	much	rest	.
这	神经	是	容易地	疲劳的	出去	,	和	他们	需要	很多	休息	.

神经很容易疲劳，需要充足的休息。

[ðeɪ] [get]['taɪərd] [ɪf] [wi:; wi][du:][wʌn] [θɪŋ] [tu:] [lɔ:ŋ] [æt; ət][ə; eɪ][taɪm] ;
They get tired if we do one thing too long at a time ;
他们 得到 疲劳的 如果 我们 做 一 事物 也 长的 在 一个 时间 ;

如果我们一次只做一件事时间太长，他们会感到疲倦;

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] ['restɪd] [baɪ][ə; eɪ] [tʃeɪndʒ] [ʌv; əv][wɜ:rk] .
they are rested by a change of work .
他们 是 休息 经过 一个 改变 的 工作 .

换了工作，他们得到了休息。

[ɪz] ['ælkəhɔ:l] [gʊd] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [nə:vs] [ænd; ənd][ðə; ði] [breɪn] ?
IS ALCOHOL GOOD FOR THE NERVES AND THE BRAIN ?
是 酒精 好的 为了 这 神经 和 这 脑 ?

酒精对神经和大脑有益吗?

[θɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ði]['wʌndərf(ə)l][wɜ:rk][ðə; ði][breɪn][ɪz][ɔ:l][ðə; ði][taɪm] ['du:ɪŋ] [fɔ:r; fər][ju:; jʊ] !
Think of the wonderful work the brain is all the time doing for you !
思考 的 这 精彩的 工作 这 脑 是 全部 这 时间 正在做 为了 你 !

想想你的大脑一直在为你做着多么了不起的工作!

[ju:; jʊ] [ɔ:t] [tu:; tə] [gɪv] [ˌaɪ 'ti:][ðə; ði][best][ʌv; əv] [fu:d] [tu:; tə] [ki:p] [ˌaɪ 'ti:][ɪn] [gʊd] ['wɜ:rkɪŋ] ['ɔ:rdər] .
You ought to give it the best of food to keep it in good working order .
你 应该 到 给 它 这 最好的 的 食物 到 保持 它 在 好的 在职的 命令 .

你应该给它最好的食物，才能让它保持良好的工作状态。

['eni] [drɪŋk] [ðæt] [kən'teɪnz]['ælkəhɔ:l][ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] [fu:d] [tu:; tə] [meɪk] [wʌn] [strɔ:ŋ] ;
Any drink that contains alcohol is not a food to make one strong ;
任何 喝 那 包含 酒精 是 不是 一个 食物 到 制作 一 强的 ;

任何含有酒精的饮料都不是强身健体的食品;

[bʌt; bət][ɪz][ə; eɪ] ['pɔɪzn] [tu:; tə][hɜ:rt] , [ænd; ənd][æt; ət][læst][tu:; tə] [kɪl] .
but is a poison to hurt , and at last to kill .
但 是 一个 毒 到 伤害 , 和 在 最后的 到 杀 .

但它是一种会伤人，最终会致人死亡的毒药。

[ˌaɪ 'ti:] ['indʒəz] [ðə; ði][breɪn][ænd; ənd] [nə:vs] [soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][nɑ:t][wɜ:rk] [wel] ,
It injures the brain and nerves so that they can not work well ,
它 受伤 这 脑 和 神经 所以 那 他们 能 不是 工作 出色地 ,

它会损伤大脑和神经，使它们无法正常工作。

[ænd; ənd][send][ðer; ðər]['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz]['prɑ:pərli] .
and send their messages properly .
和 发送 他们的 消息 适当地 .

并正确发送他们的信息。

[ðæt] [ɪz] [waɪ] [ðə; ði] ['drʌŋkərd] [dʌz] [nɑ:t] [noʊ] [wʌt] [hi:; hi][ɪz][ə'baʊt] .
That is why the drunkard does not know what he is about .
那 是 为什么 这 酒鬼 做 不是 知道 什么 他 是 关于 .

这就是为什么醉汉不知道自己在做什么的原因。

['nju:zˌpeɪpəz] ['ɔ:f(ə)n] [tel] [ˌju: 'es][ə'baʊt] ['pi:p(ə)l] ['setɪŋ] ['haʊzɪz] [ɑ:n]['faɪər] ;
Newspapers often tell us about people setting houses on fire ;
报纸 经常 告诉 我们 关于 人们 环境 房屋 在 火 ;

报纸经常报道有人纵火焚烧房屋的新闻;

[ə'baʊt] [men] [hu:] [fər'gɑ:t][tu:; tə][tɜ:rn][ðə; ði] [swɪtʃ] , [ænd; ənd][soʊ] [rekt] [ə; eɪ]['reɪlroʊd] [treɪn] ;
about men who forgot to turn the switch , and so wrecked a railroad train ;
关于 男人 WHO 忘了 到 转动 这 转变 , 和 所以 损毁 一个 铁路 火车 ;

讲述的是一群忘记扳动道岔的人，结果导致火车脱轨的故事;

[əˈbaʊt] [men] [huː] [leɪ] [daʊn] [ɑːn][ðə; ði]['reɪlroʊd] [træk] [ænd; ənd][wɜːr; wər][rʌn]['oʊvər][baɪ][ðə; ði][kɑːrz] .

about	men	who	lay	down	on	the	railroad	track	and	were	run	over	by	the	cars	.
关于	男人	WHO	躺	向下	在	这	铁路	追踪	和	是	跑步	超过	经过	这	汽车	.

[-]
[34]
[-]

关于躺在铁轨上被火车碾过的男人。[34]

['ɔːf(ə)n] [ðiːz] ['stɔːriz] [end][wɪð; wɪθ] : " [ðə; ði]['pɜːrs(ə)n][hæd; həd] [bɪn] ['drɪŋkɪŋ] .

Often	these	stories	end	with	:	"	The	person	had	been	drinking	.
经常	这些	故事	结尾	和	:	"	这	人	有	到过	喝	.

这些故事通常以这样的结尾："这个人喝了酒。"

" [wen] [ðə; ði] [nəːvs] [ɑːr; ər][pʊt][tuː; tə] [sliːp] [baɪ]['ælkəhɔːl] ,

"	When	the	nerves	are	put	to	sleep	by	alcohol	,
"	什么时候	这	神经	是	放	到	睡觉	经过	酒精	,

"当酒精使神经麻木时，

['piːp(ə)l] [bɪ'kʌm] ['kerləs] [ænd; ənd][duː][nɑːt][duː][ðer; ðər][wɜːrk] ['feɪθfəli] ; ['sʌmtaɪmz] ,

people	become	careless	and	do	not	do	their	work	faithfully	;	sometimes	,
人们	变得	粗心	和	做	不是	做	他们的	工作	忠实	;	有时	,

人们变得粗心大意，不能尽职尽责地工作；有时，

[ðeɪ] [kæn; kən][nɑːt]['iːv(ə)n] [tel] [ðə; ði] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ə; eɪ]['reɪlroʊd] [træk] [ænd; ənd][ə; eɪ] [pleɪs] [ʌv; əv] ['seɪfti] .

they	can	not	even	tell	the	difference	between	a	railroad	track	and	a	place	of	safety	.
他们	能	不是	甚至	告诉	这	不同之处	之间	一个	铁路	追踪	和	一个	地方	的	安全	.

他们甚至分不清铁轨和安全的地方。

[ðə; ði][breɪn][rə'siːvz, rɪ'siːvz, riː'siːvz][noʊ] ['mesɪdʒ] , [ɔːr][ðə; ði] [rɔːŋ] [wʌn] ,

The	brain	receives	no	message	,	or	the	wrong	one	,
这	脑	接收	不	信息	,	或者	这	错误的	一	,

大脑没有收到任何信息，或者收到了错误的信息。

[ænd; ənd][ðə; ði]['pɜːrs(ə)n] [dʌz] [nɑːt] [noʊ] [wʌt] [hiː; hi][ɪz]['duːɪŋ] .

and	the	person	does	not	know	what	he	is	doing	.
和	这	人	做	不是	知道	什么	他	是	正在做	.

这个人不知道自己在做什么。

[juː; jʊ] [meɪ] [seɪ] [ðæt] [ɔːl] [men] [huː] [drɪŋk] ['lɪkər] [duː][nɑːt][duː] [sʌtʃ] ['terəb(ə)l] [θɪŋz] .

You	may	say	that	all	men	who	drink	liquor	do	not	do	such	terrible	things	.
你	可能	说	那	全部	男人	WHO	喝	酒	做	不是	做	这样的	糟糕的	事物	.

你可能会说，并非所有喝酒的男人都会做如此可怕的事情。

[ðæt] [ɪz] [truː] .

That	is	true	.
那	是	真的	.

没错。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ælkəhɔːl][ɪz][nɑːt][soʊ][bæd][æz; əz][ə; eɪ] [greɪt] [diːl] .

A	little	alcohol	is	not	so	bad	as	a	great	deal	.
一个	小的	酒精	是	不是	所以	坏的	作为	一个	伟大的	交易	.

少量饮酒并无大碍，但大量饮酒就另当别论了。

[bʌt; bət]['iːv(ə)n][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [meɪks] [ðə; ði] [hed] [eɪk] , [ænd; ənd][hɜːrts][ðə; ði][breɪn][ænd; ənd] [nəːvs] .

But	even	a	little	makes	the	head	ache	,	and	hurts	the	brain	and	nerves	.
但	甚至	一个	小的	制作	这	头	疼痛	,	和	疼痛	这	脑	和	神经	.

但即使少量也会引起头痛，并损伤大脑和神经。

[ə; eɪ]['bɑ:di] [kept] [pjʊr] [ænd; ənd] [strɔ:ŋ] [ɪz][ʌv; əv] [greɪt] ['sɜ:rvɪs] [tu:; tə][ɪts] ['oʊnər] .

A	body	kept	pure	and	strong	is	of	great	service	to	its	owner	.
一个	身体	保留	纯的	和	强的	是	的	伟大的	服务	到	它是	所有者	.

保持身体的洁净和强壮对主人大有裨益。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər]['pi:p(ə)l] [hu:] [ɑ:r; ər][nɑ:t] ['drʌŋkədz] , [bʌt; bət] [hu:] ['ɔ:f(ə)n][drɪŋk][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['lɪkər] .

There	are	people	who	are	not	drunkards	,	but	who	often	drink	a	little	liquor	.
那里	是	人们	WHO	是	不是	醉汉	,	但	WHO	经常	喝	一个	小的	酒	.

有些人虽然不是酒鬼，但经常喝一点酒。

[baɪ] [ðɪs] [mi:nz] , [ðeɪ] ['sloʊli] ['pɔɪzn] [ðer; ðər]['bɑ:dɪz] .

By	this	means	,	they	slowly	poison	their	bodies	.
经过	这	方法	,	他们	缓慢地	毒	他们的	身体	.

通过这种方式，他们会慢慢毒害自己的身体。

[wen] ['sɪknəs] [kʌmz] [ə'pɑ:n][ðem; ðəm] , [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [les] ['eɪb(ə)l][tu:; tə] [ber] [ˌaɪ 'ti:] ,

When	sickness	comes	upon	them	,	they	are	less	able	to	bear	it	,
什么时候	疾病	来	之上	他们	,	他们	是	较少的	有能力的	到	熊	它	,

他们生病时，承受能力较弱。

[ænd; ənd] [les] ['laɪkli] [tu:; tə][get] [wel] [ə'gen] , [ðæn; ðən] [ðoʊz] [hu:] [hæv; həv]['nevər]['ɪndʒərd][ðer; ðər]

and	less	likely	to	get	well	again	,	than	those	who	have	never	injured	their
和	较少的	可能	到	得到	出色地	再次	,	比	那些	WHO	有	绝不	受伤	他们的

['bɑ:dɪz] [wɪð; wɪθ]['ælkəhɔ:l] .

bodies	with	alcohol	.
身体	和	酒精	.

而且，与从未因饮酒而伤害过身体的人相比，他们康复的可能性更低。

[wen] [ə; eɪ] [sɪk] [ɔ:r] ['wu:ndɪd] [mæn][ɪz] [brɔ:t] [-]

When	a	sick	or	wounded	man	is	brought	[	35	]
什么时候	一个	生病的	或者	受伤	男人	是	带来	[	-	]

当一个生病或受伤的人被带过来时[35]

['ɪntu:][ðə; ði]['hɑ:spɪt(ə)l] , [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][fɜ:rst] ['kwestʃənz] [æskt] [hɪm; ɪm][baɪ][ðə; ði]['dɑ:ktər][ɪz] :

into	the	hospital	,	one	of	the	first	questions	asked	him	by	the	doctor	is	:
进入	这	医院	,	一	的	这	第一的	问题	问	他	经过	这	医生	是	:

他入院后，医生问他的第一个问题就是：

" [du:][ju:; jʊ] [drɪŋk] ?

"	Do	you	drink	?
"	做	你	喝	?

你喝酒吗?

" [ɪf] [hi:; hi] ['ænsər] " [jes] !

"	If	he	answers	"	Yes	!
"	如果	他	答案	"	是的	!

如果他回答"是的！"

" [ðə; ði][nekst] ['kwestʃənz] [ɑ:r; ər] , " [wʌt] [du:][ju:; jʊ] [drɪŋk] ? " [ænd; ənd] " [haʊ] [mʌtʃ] ?

"	the	next	questions	are	,	"	What	do	you	drink	?	"	and	"	How	much	?
"	这	下一个	问题	是	,	"	什么	做	你	喝	?	"	和	"	如何	很多	?

接下来的问题是："你喝什么？"和"喝多少？"

" [ðə; ði] ['ænsər] [hi:; hi] ['gɪvz] [tu:; tə] [ði:z] ['kwestʃənz] ,

"	The	answers	he	gives	to	these	questions	,
"	这	答案	他	给予	到	这些	问题	,

"他对这些问题的回答，

[ʃoʊ] [ðə; ði]['dɑ:ktər] [wʌt] [tʃæns] [ðə; ði][mæn][hæz; həz][ʌv; əv] ['getɪŋ] [wel] .

show	the	doctor	what	chance	the	man	has	of	getting	well	.
展示	这	医生	什么	机会	这	男人	有	的	获得	出色地	.

向医生展示该男子康复的几率。

[ə; eɪ]	[mæn]	[huː]	['nevər]	[drɪŋks]	['lɪkər]	[wɪl]	[get]	[wel]	,	[wer]	[ə; eɪ]	['drɪŋkɪŋ]	[mæn]	[wʊd]	['ʃʊrli]	[daɪ]	.
A	**man**	**who**	**never**	**drinks**	**liquor**	**will**	**get**	**well**	**,**	**where**	**a**	**drinking**	**man**	**would**	**surely**	**die**	**.**
一个	男人	WHO	绝不	饮料	酒	将要	得到	出色地	,	在哪里	一个	喝	男人	会	一定	死	.

一个从不喝酒的人会康复，而一个喝酒的人肯定会死。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

小学儿童健康入门读物，(Child's Health Primer For Primary Classes)

[tə'bækoʊ] [ænd; ənd][ðə; ði] [nəːvs] .
TOBACCO AND THE NERVES .
烟草 和 这 神经 .

烟草与神经。

[waɪ] [dʌz] ['eni] [wʌn] [wɪʃ] [tuː; tə][juːz][tə'bækoʊ] ?
Why does any one wish to use tobacco ?
为什么 做 任何 一 希望 到 使用 烟草 ?

为什么有人会想使用烟草?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] ['meni] [men] [seɪ] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] ['hɛlps] [ðem; ðəm] , [ænd; ənd] [meɪks] [ðem; ðəm] [fiːl] ['betər] .
Because many men say that it helps them , and makes them feel better .
因为 许多 男人 说 那 它 帮助 他们 , 和 制作 他们 感觉 更好的 .

因为很多男性表示这能帮助他们，让他们感觉更好。

[ʃæl; ʃəl][aɪ] [tel] [juː; jʊ] [haʊ] [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [ðem; ðəm] [fiːl] ['betər] ?
Shall I tell you how it makes them feel better ?
将 我 告诉 你 如何 它 制作 他们 感觉 更好的 ?

要我告诉你这如何让他们感觉好些吗?

[ɪf] [ə; eɪ][mæn][ɪz][koʊld] ,
If a man is cold ,
如果 一个 男人 是 寒冷的 ,

如果一个人感到冷，

[ðə; ði][tə'bækoʊ] ['dednz] [hɪz; ɪz] [nəːvs] [soʊ] [ðæt] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [fiːl] [ðə; ði][koʊld][ænd; ənd] [dʌz]
the tobacco deadens his nerves so that he does not feel the cold and does
这 烟草 死 他的 神经 所以 那 他 做 不是 感觉 这 寒冷的 和 做
[nɑːt] [teɪk] [peɪnz] [tuː; tə] [meɪk] [hɪm'self] ['wɔːrmər] .
not take pains to make himself warmer .
不是 拿 疼痛 到 制作 他自己 更温暖 .

烟草麻痹了他的神经，使他感觉不到寒冷，也不费心让自己暖和起来。

[ɪf] [ə; eɪ][mæn][ɪz]['taɪərd] , [ɔːr][ɪn] ['trʌb(ə)l] ,
If a man is tired , or in trouble ,
如果 一个 男人 是 疲劳的 , 或者 在 麻烦 ,

如果一个人感到疲倦或遇到麻烦，

[tə'bækoʊ] [wɪl] [nɑːt] ['riːəli] [rest] [hɪm; ɪm][ɔːr] [help] [hɪm; ɪm] [aʊt] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['trʌb(ə)l] . [-]
tobacco will not really rest him or help him out of his trouble . [36]
烟草 将要 不是 真的 休息 他 或者 帮助 他 出去 的 他的 麻烦 . [-]

吸烟并不能真正让他休息，也不能帮助他摆脱困境。[36]

[ˌaɪ 'tiː]['oʊnli] [pʊts] [hɪz; ɪz] [nəːvs] [tuː; tə] [sliːp] [ænd; ənd] ['hɛlps] [hɪm; ɪm] [θɪŋk] [ðæt] [hiː; hi][ɪz][nɑːt]['taɪərd]
It only puts his nerves to sleep and helps him think that he is not tired
它 仅有的 放置 他的 神经 到 睡觉 和 帮助 他 思考 那 他 是 不是 疲劳的
,
,
,

这只会让他放松警惕，让他误以为自己并不疲惫。

[ænd; ənd] [ðæt] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] [niːd] [tuː; tə] [ˌoʊvər'kʌm] [hɪz; ɪz] ['trʌblz] .
and that he does not need to overcome his troubles .
和 那 他 做 不是 需要 到 克服 他的 麻烦 .

他不需要克服他的困难。

[ˌaɪ 'tiː] [pʊts] [hɪz; ɪz] [nəːvs] [tuː; tə] [sliːp] ['veri] [mʌtʃ] [æz; əz] ['ælkəhɔːl] [dʌz] ,

It	puts	his	nerves	to	sleep	very	much	as	alcohol	does	,
它	放置	他的	神经	到	睡觉	非常	很多	作为	酒精	做	,

它能像酒精一样让他放松下来，不再紧张。

[ænd; ənd] ['hɛlps] [hɪm; ɪm] [tuː; tə] [biː; bi] [kən'tentɪd] [wɪð; wɪθ] [wʌt] [ɔːt] [nɑːt] [tuː; tə] ['kɑːntent] [hɪm; ɪm] .

and	helps	him	to	be	contented	with	what	ought	not	to	content	him	.
和	帮助	他	到	是	满足	和	什么	应该	不是	到	内容	他	.

并帮助他满足于那些本不该让他满足的事物。

[ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] ['smoʊks] [ɔːr] [tʃuːz] [tə'bækoʊ] ,

A	boy	who	smokes	or	chews	tobacco	,
一个	男生	WHO	烟雾	或者	咀嚼	烟草	,

一个抽烟或嚼烟草的男孩，

[ɪz] [nɑːt] [soʊ] [gʊd] [ə; eɪ] ['skɑːlər] [æz; əz] [ɪf] [hiː; hi] [dɪd] [nɑːt] [juːz] [ðə; ði] ['pɔɪzn] .

is	not	so	good	a	scholar	as	if	he	did	not	use	the	poison	.
是	不是	所以	好的	一个	学者	作为	如果	他	做过	不是	使用	这	毒	.

他没有使用毒药，就不是那么优秀的学者了。

[hiː; hi] [kæn; kən] [nɑːt] [rɪ'membər] [hɪz; ɪz] ['lesnz; 'lesənz] [soʊ] [wel] .

He	can	not	remember	his	lessons	so	well	.
他	能	不是	记住	他的	课程	所以	出色地	.

他记不住课业。

['juːʒuəli; 'juːʒəli] , [tuː] , [hiː; hi] [ɪz] [nɑːt] [soʊ] [pə'laɪt] , [nɔːr] [soʊ] [gʊd] [ə; eɪ] [bɔɪ] [æz; əz] [hiː; hi] ['ʌðərwaɪz]

Usually	,	too	,	he	is	not	so	polite	,	nor	so	good	a	boy	as	he	otherwise
通常	,	也	,	他	是	不是	所以	有礼貌的	,	也不	所以	好的	一个	男生	作为	他	否则

[wʊd] [biː; bi] .

would	be	.
会	是	.

而且通常情况下，他也不像平时那样有礼貌，也不像平时那样乖巧懂事。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[haʊ] [duː] [ðə; ði] ['mʌslz] [noʊ] [wen] [tuː; tə] [muːv] ? [ˌtuː'tuː] .

How	do	the	muscles	know	when	to	move	?	2	.
如何	做	这	肌肉	知道	什么时候	到	移动	?	2	.

肌肉如何知道何时运动？2.

[wʌt] [pɑːrt] [ʌv; əv] [juː; jʊ] [ɪz] [ˌaɪ 'tiː] [ðæt] [θɪŋks] ? [θriː] .

What	part	of	you	is	it	that	thinks	?	3	.
什么	部分	的	你	是	它	那	思考	?	3	.

你身体中负责思考的部分是哪一部分？3.

[wʌt] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [nəːvs] ? [fɔːr] .

What	are	the	nerves	?	4	.
什么	是	这	神经	?	4	.

神经是什么？4.

[wer] [ɪz] [ðə; ði] ['spaɪn(ə)l] [kɔːrd] ? [faɪv] .

Where	is	the	spinal	cord	?	5	.
在哪里	是	这	脊	绳索	?	5	.

脊髓在哪里？5.

[wʌt] ['mesɪdʒ] [goʊz] [tuː; tə] [ðə; ði] [breɪn] [wen] [juː; jʊ] [pʊt] [jʊr; jər] ['fɪŋgər] [ɑːn] [ə; eɪ] [hɑːt] [stoʊv] ? [sɪks] .

What	message	goes	to	the	brain	when	you	put	your	finger	on	a	hot	stove	?	6	.
什么	信息	去	到	这	脑	什么时候	你	放	你的	手指	在	一个	热的	火炉	?	6	.

当你把手指放在滚烫的炉子上时，大脑会接收到什么信息？6.

[wʌt] ['mesɪdʒ] [kʌmz] [bæk] [frʌm; frəm][ðə; ði][breɪn][tuː; tə][ðə; ði]['fɪŋgər] ? ['sɛvən] .

What	message	comes	back	from	the	brain	to	the	finger	?	7	.
什么	信息	来	后退	从	这	脑	到	这	手指	?	7	.

大脑向手指传递的信息是什么？7.

[wʌt] [ɪz] [ment] [baɪ] " [æz; əz] [kwɪk] [æz; əz] [θɔːt] " ? [eɪt] .

What	is	meant	by	"	As	quick	as	thought	"	?	8	.
什么	是	意思是	经过	"	作为	快的	作为	想法	"	?	8	.

“如思般迅速”是什么意思？8.

[neɪm] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] ['mʌslz] [wɪtʃ] [wɜːrk] [wɪ'ðaʊt] [niːdɪŋ] ['aʊər; ɑːr] [θɔːt] . [naɪn] .

Name	some	of	the	muscles	which	work	without	needing	our	thought	.	9	.
姓名	一些	的	这	肌肉	哪个	工作	没有	需要	我们的	想法	.	9	.

列举一些无需我们意识控制就能运作的肌肉。9.

[wʌt] [kiːps] [ðem; ðəm][æt; ət][wɜːrk] ? - .

What	keeps	them	at	work	?	10	.
什么	保持	他们	在	工作	?	-	.

是什么让他们坚持工作？10.

[waɪ] [duː][nɑːt][ðə; ði] [nɜːrv] ['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz][get] [mɪkst] [ænd; ənd] [kən'fjuːzd] ? - .

Why	do	not	the	nerve	messages	get	mixed	and	confused	?	11	.
为什么	做	不是	这	神经	消息	得到	混合	和	使困惑	?	-	.

为什么神经信号不会混淆和混乱？11.

[waɪ] [kʊd; kəd][juː; jʊ][nɑːt] [fiːl] , [ɪf] [juː; jʊ][hæd; həd][noʊ] [nəːvs] ? - .

Why	could	you	not	feel	,	if	you	had	no	nerves	?	12	.
为什么	可以	你	不是	感觉	, 如果		你	有	不	神经	?	-	.

如果没有神经，为什么感觉不到疼痛？12.

[steɪt] [sʌm; səm] [weɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] [nəːvs] [gɪv] [ˌjuː 'es][peɪn] . - .

State	some	ways	in	which	the	nerves	give	us	pain	.	13	.
状态	一些	方式	在	哪个	这	神经	给	我们	疼痛	.	-	.

列举一些神经引起疼痛的方式。13.

[steɪt] [sʌm; səm] [weɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [ðeɪ] [gɪv] [ˌjuː 'es] ['pleʒər] . - .

State	some	ways	in	which	they	give	us	pleasure	.	14	.
状态	一些	方式	在	哪个	他们	给	我们	乐趣	.	-	.

列举它们给我们带来快乐的几种方式。14.

[wʌt] [pɑːrt][ʌv; əv][ˌjuː 'es][hæz; həz][ðə; ði][moʊst][wɜːrk][tuː; tə][duː] ? [-] - .

What	part	of	us	has	the	most	work	to	do	?	[	37	]	15	.
什么	部分	的	我们	有	这	最多	工作	到	做	?	[	-	]	-	.

我们身体的哪个部分需要做的工作最多？[37]15.

[haʊ] [mʌst; məst][wiː; wi] [kiːp] [ðə; ði][breɪn] [strɔːŋ] [ænd; ənd] [wel] ? - .

How	must	we	keep	the	brain	strong	and	well	?	16	.
如何	必须	我们	保持	这	脑	强的	和	出色地	?	-	.

我们如何保持大脑强健？16.

[wʌt] [dʌz] ['ælkəhɔːl][duː][tuː; tə][ðə; ði] [nəːvs] [ænd; ənd][breɪn] ? - .

What	does	alcohol	do	to	the	nerves	and	brain	?	17	.
什么	做	酒精	做	到	这	神经	和	脑	?	-	.

酒精对神经和大脑有什么影响？17.

[waɪ] [dʌz] [nɑːt][ə; eɪ] ['drʌŋkən] [mæn] [noʊ] [wʌt] [hiː; hi][ɪz][ə'baʊt] ? - .

Why	does	not	a	drunken	man	know	what	he	is	about	?	18	.
为什么	做	不是	一个	醉	男人	知道	什么	他	是	关于	?	-	.

为什么醉汉不知道自己在做什么？18.

[wʌt] ['kɔːzɪz] [moʊst][ʌv; əv][ðə; ði]['æksədənts][wiː; wi] [riːd] [ʌv; əv] ? - .

What	causes	most	of	the	accidents	we	read	of	?	19	.
什么	原因	最多	的	这	事故	我们	读	的	?	-	.

我们所读到的大多数事故是由什么原因造成的？19.

[waɪ] [kʊd; kəd][nɑːt][ðə; ðɪ][mæn] [huː] [hæd; həd] [bɪn] ['drɪŋkɪŋ] [tel] [ðə; ðɪ] ['dɪfrəns] [bɪ'twiːn] [ə; eɪ]

Why	could	not	the	man	who	had	been	drinking	tell	the	difference	between	a
为什么	可以	不是	这	男人	WHO	有	到过	喝	告诉	这	不同之处	之间	一个

['reɪlroʊd] [træk] [ænd; ənd][ə; eɪ] [pleɪs] [ʌv; əv] ['seɪfti] ? - .

railroad	track	and	a	place	of	safety	?	20	.
铁路	追踪	和	一个	地方	的	安全	?	-	.

为什么喝醉的人分不清铁轨和安全的地方呢？20.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ðɪ] ['friːkwənt] ['drɪŋkɪŋ] [ʌv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['lɪkər] [ə'fekt] [ðə; ðɪ]['bɑːdi] ? - .

How	does	the	frequent	drinking	of	a	little	liquor	affect	the	body	?	21	.
如何	做	这	频繁	喝	的	一个	小的	酒	影响	这	身体	?	-	.

经常少量饮酒对身体有什么影响？21.

[haʊ] [dʌz] ['sɪknəs] [ə'fekt] ['piːp(ə)l] [huː] ['ɔːf(ə)n] [drɪŋk] [ðiːz] ['lɪkərz] ? - .

How	does	sickness	affect	people	who	often	drink	these	liquors	?	22	.
如何	做	疾病	影响	人们	WHO	经常	喝	这些	酒	?	-	.

经常饮用这些酒类的人，患病会受到怎样的影响？22.

[wen] [ə; eɪ][mæn][ɪz]['teɪkən][tuː; tə][ðə; ðɪ]['hɑːspɪt(ə)l] , [wʌt] ['kwestʃənz] [dʌz] [ðə; ðɪ]['dɑːktər][æsk] ? - .

When	a	man	is	taken	to	the	hospital	,	what	questions	does	the	doctor	ask	?	23	.
什么时候	一个	男人	是	已采取	到	这	医院	,	什么	问题	做	这	医生	问	?	-	.

当一名男子被送往医院时，医生会问他哪些问题？23.

[wʌt] [dɪ'pendz] [ə'pɑːn][hɪz; ɪz] ['ænsər] ? - .

What	depends	upon	his	answers	?	24	.
什么	取决于	之上	他的	答案	?	-	.

他的回答将决定什么？24.

[waɪ] [duː] ['meni] [men] [juːz][tə'bækoʊ] ? - .

Why	do	many	men	use	tobacco	?	25	.
为什么	做	许多	男人	使用	烟草	?	-	.

为什么很多男性使用烟草？25.

[haʊ] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [meɪk] [ðem; ðəm] [fiːl] ['betər] ? - .

How	does	it	make	them	feel	better	?	26	.
如何	做	它	制作	他们	感觉	更好的	?	-	.

它如何让他们感觉好一些？26.

[dʌz] [ˌaɪ 'tiː] ['riːəli] [help] [ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n] [huː] ['juːzɪz][ˌaɪ 'tiː] ? - .

Does	it	really	help	a	person	who	uses	it	?	27	.
做	它	真的	帮助	一个	人	WHO	用途	它	?	-	.

它真的对使用者有帮助吗？27.

[dʌz] [tə'bækoʊ][help][ə; eɪ] [bɔɪ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [gʊd] ['skɑːlər] ? - .

Does	tobacco	help	a	boy	to	be	a	good	scholar	?	28	.
做	烟草	帮助	一个	男生	到	是	一个	好的	学者	?	-	.

烟草能帮助男孩成为一名优秀的学生吗？28.

[haʊ] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [ə'fekt] [hɪz; ɪz] ['mænərz] ? [-]

How	does	it	affect	his	manners	?	[	38	]
如何	做	它	影响	他的	礼仪	?	[	-	]

这对他的举止有何影响？[38]

[boʊnz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]['hjuːmən]['bɑːdi] . [-]

Bones	of	the	human	body	.	[	39	]
骨头	的	这	人类	身体	.	[	-	]

人体骨骼。[39]

['tʃæptər] [ˌaɪ 'viː] .

CHAPTER	IV	.
章	第四	.

第四章

[wʌt] [ɪz] ['ælkəhɔ:l] ?
WHAT IS ALCOHOL ?
什么 是 酒精 ?

什么是酒精?

['i.peɪ] [greɪps] [ɑ:r; ər] [fʊl] [ʌv; əv][dʒu:s] .
IPE grapes are full of juice .
国际政治经济学 葡萄 是 满的 的 汁 .

IPE葡萄汁水丰富。

[ðɪs] [dʒu:s][ɪz]['moʊstli]['wɔ:tər] , ['sweitənd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['ʃʊgər] [ʌv; əv][ɪts] [oʊn] .
This juice is mostly water , sweetened with a sugar of its own .
这 汁 是 大多 水 , 加糖 和 一个 糖 的 它是自己的 .

这种果汁主要成分是水，只是用它自身添加的糖分进行了调味。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['fleɪvər] [wɪð; wɪθ] ['sʌmθɪŋ] [wɪtʃ] [meɪks] [ˌju: 'es] [noʊ] , [ðə; ði]['moʊmənt][wi:; wi] [teɪst]
It is flavored with something which makes us know , the moment we taste
[ˌaɪ 'ti:] ,
it ,
它 ,

它有一种独特的味道，让我们一尝便知。

[ðæt] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] [greɪp] - [dʒu:s] , [ænd; ənd][nɑ:t] ['tʃeri] - [dʒu:s][ɔ:r] [plʌm] - [dʒu:s] .
that it is grape - juice , and not cherry - juice or plum - juice .
那 它 是 葡萄 - 汁 , 和 不是 樱桃 - 汁 或者 李子 - 汁 .

这是葡萄汁，而不是樱桃汁或李子汁。

['æplz] ['ɔ:lsoʊ][kən'teɪn]['wɔ:tər] , ['ʃʊgər] , [ænd; ənd]['æp(ə)l]['fleɪvər] ; [ænd; ənd] ['tʃeri:z] [kən'teɪn]['wɔ:tər] ,
Apples also contain water , sugar , and apple flavor ; and cherries contain water ,
['ʃʊgər] , [ænd; ənd] ['tʃeri] ['fleɪvər] .
sugar , and cherry flavor .
苹果 还 包含 水 , 糖 , 和 苹果 味道 ; 和 樱桃 包含 水 ,
糖 , 和 樱桃 味道 .

苹果还含有水、糖和苹果味；樱桃也含有水、糖和樱桃味。

[ðə; ði] [seɪm] [ɪz] [tru:] [ʌv; əv] ['ʌðər] [fru:ts] .
The same is true of other fruits .
这 相同的 是 真的 的 其他 水果 .

其他水果也是如此。

[ðeɪ] [ɔ:l] , [wen] [raɪp] , [hæv; həv][ðə; ði]['wɔ:tər][ænd; ənd][ðə; ði] ['ʃʊgər] ;
They all , when ripe , have the water and the sugar ;
他们 全部 , 什么时候 成熟 , 有 这 水 和 这 糖 ;

它们成熟时都含有水分和糖分;

[ænd; ənd] [i:tʃ] [hæz; həz][ə; eɪ]['fleɪvər][ʌv; əv][ɪts] [oʊn] .
and each has a flavor of its own .
和 每个 有 一个 味道 的 它是自己的 .

它们各有特色。

[raɪp] [greɪps] [ɑ:r; ər] ['sʌmtaɪmz] ['gæðərd] [ænd; ənd][pʊt]['ɪntu:] [greɪt] [tʌb] [kɔ:ld] ['væts] .
Ripe grapes are sometimes gathered and put into great tubs called vats .
成熟 葡萄 是 有时 聚集 和 放 进入 伟大的 浴缸 称为 大桶 .

成熟的葡萄有时会被采摘下来，放入称为大桶的容器中。

[ɪn] [ði:z] [ðə; ði][dʒu:s][ɪz] [skwi:zd] [aʊt] .
In these the juice is squeezed out .
在 这些 这 汁 是 挤压 出去 .

在这些果汁被挤出来之后。

[ɪn][sʌm; səm] ['kʌntriz] ,
In some countries ,
在 一些 国家 ,

在一些国家，

[ðɪs] ['skwiːzɪŋ] [ɪz] [dʌn] [baɪ] [ber] - ['fʊtɪd] [men] [huː] [dʒʌmp]['ɪntuː][ðə; ði]['væts][ænd; ənd] [pres] [ðə; ði]
this squeezing is done by bare - footed men who jump into the vats and press the
这 挤压 是 完毕 经过 裸 - 有脚的 男人 WHO 跳 进入 这 大桶 和 按 这
[greɪps] [wɪð; wɪθ][ðer; ðər] [fiːt] . [-]
grapes with their feet . [40]
葡萄 和 他们的 脚 . [-]

这种挤压工作是由赤脚的男人们完成的，他们跳进桶里，用脚挤压葡萄。[40]

[ðə; ði] [greɪp] - [dʒuːs][ɪz] [ðen] [drɔːn] [ɔːf][frʌm; frəm][ðə; ði][skɪnz][ænd; ənd] [siːdz] [ænd; ənd][left]
The grape - juice is then drawn off from the skins and seeds and left
这 葡萄 - 汁 是 然后 绘制 离开 从 这 皮肤 和 种子 和 左边
['stændɪŋ] [ɪn][ə; eɪ][wɔːrm] [pleɪs] .
standing in a warm place .
常设 在 一个 温暖的 地方 .

然后将葡萄汁从果皮和果籽中榨出，放在温暖的地方静置。

['bʌblz] [suːn] [bɪ'gɪn][tuː; tə][raɪz][ænd; ənd]['kʌvər][ðə; ði][tɑːp][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ] [frɔːθ] .
Bubbles soon begin to rise and cover the top of it with froth .
气泡 很快 开始 到 上升 和 覆盖 这 顶部 的 它 和 泡沫 .

气泡很快开始上升，并在其顶部形成一层泡沫。

[ðə; ði][dʒuːs][ɪz][ɔːl][ɪn]['moʊʃ(ə)n] .
The juice is all in motion .
这 汁 是 全部 在 运动 .

一切都在流动。

['pɪkɪŋ] [greɪps] [ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] [waɪn] .
Picking grapes and making wine .
挑选 葡萄 和 制作 葡萄酒 .

采摘葡萄和酿造葡萄酒。

[ɪf] [ðə; ði] [kʊk] [hæd; həd] [wɪʃt] [tuː; tə][juːz] [ðɪs] [greɪp] - [dʒuːs][tuː; tə] [meɪk] ['dʒeli] , [ʃiː; ʃi] [wʊd] [seɪ]
If the cook had wished to use this grape - juice to make jelly , she would say
如果 这 厨师 有 希望 到 使用 这 葡萄 - 汁 到 制作 果冻 , 她 会 说
:
:
:

如果厨娘想用这些葡萄汁做果冻，她会说：

" [naʊ] , [aɪ][kæn; kən][nɑːt] [meɪk] [maɪ] [greɪp] - ['dʒeli] , [fɔːr; fər][ðə; ði] [greɪp] - [dʒuːs][ɪz] [spɔɪld] . " [-
" Now , I can not make my grape - jelly , for the grape - juice is spoiled . " [41
" 现在 , 我 能 不是 制作 我的 葡萄 - 果冻 , 为了 这 葡萄 - 汁 是 被宠坏了 . " [-
]
]
]

“现在我不能做葡萄果冻了，因为葡萄汁坏了。”[41]

[wʌt] [ɪz] [ðɪs] [tʃeɪndʒ] [ɪn][ðə; ði] [greɪp] - [dʒuːs] ?
WHAT IS THIS CHANGE IN THE GRAPE - JUICE ?
什么 是 这 改变 在 这 葡萄 - 汁 ?

葡萄汁发生了什么变化?

[ðə; ði] ['ʃʊgər] [ɪn][ðə; ði] [greɪp] - [dʒuːs][ɪz] ['tʃeɪndʒɪŋ] ['ɪntuː] ['sʌmθɪŋ] [els] .
The sugar in the grape - juice is changing into something else .
这 糖 在 这 葡萄 - 汁 是 变化 进入 某物 别的 .

葡萄汁中的糖分正在转化为其他物质。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [ˈtɜːrnɪŋ] [ˈɪntuː]['ælkəhɔːl][ænd; ənd][ə; eɪ][gæs] [[ə; eɪ]] [ðæt] [muːvz] [əˈbaʊt][ɪn][ˈlɪt(ə)l] [ˈbʌblz] [ɪn] [ðə; ði][ˈlɪkwɪd] ,

It	is	turning	into	alcohol	and	a	gas	[	A	]	that	moves	about	in	little	bubbles	in	the	liquid	,
它	是	转弯	进入	酒精	和	一个	气体	[	一个	]	那	移动	关于	在	小的	气泡	在	这	液体	,

它会变成酒精和气体[A]，气体以小气泡的形式在液体中移动。

[ænd; ənd][ˈraɪzɪŋ][tuː; tə][ðə; ði][tɑːp] , [goʊz][ɔːf][ˈɪntuː][ðə; ði] [er] .

and	rising	to	the	top	,	goes	off	into	the	air	.
和	上升	到	这	顶部	,	去	离开	进入	这	空气	.

升至顶端，然后腾空而起。

[ðə; ði]['ælkəhɔːl][ɪz][ə; eɪ] [θɪn] ['lɪkwɪd] [wɪtʃ] , [mɪkst] [wɪð; wɪθ][ðə; ði]['wɔːtər] , [rɪ'meɪnz] [ɪn][ðə; ði] [greɪp] - [dʒuːs] .

The	alcohol	is	a	thin	liquid	which	,	mixed	with	the	water	,	remains	in	the	grape	-	juice	.
这	酒精	是	一个	薄的	液体	哪个	,	混合	和	这	水	,	遗迹	在	这	葡萄	-	汁	.

酒精是一种稀薄的液体，与水混合后会留在葡萄汁中。

[ðə; ði] ['ʃʊgər] [ɪz] [gɔːn] ; ['ælkəhɔːl][ænd; ənd][ðə; ði] ['bʌblz] [ʌv; əv][gæs][ɑːr; ər][left][ɪn][ɪts] [pleɪs] .

The	sugar	is	gone	;	alcohol	and	the	bubbles	of	gas	are	left	in	its	place	.
这	糖	是	已消失	;	酒精	和	这	气泡	的	气体	是	左边	在	它是	地方	.

糖分消失了；取而代之的是酒精和气泡。

[ðɪs] ['ælkəhɔːl][ɪz][ə; eɪ]['lɪkwɪd] ['pɔɪzn] .

This	alcohol	is	a	liquid	poison	.
这	酒精	是	一个	液体	毒	.

这种酒简直就是液体毒药。

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ʌv; əv][ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [hɑːrm] ['eni] [wʌn] [huː] [drɪŋks] [ˌaɪ ˈtiː] ;

A	little	of	it	will	harm	any	one	who	drinks	it	;
一个	小的	的	它	将要	伤害	任何	一	WHO	饮料	它	;

即使少量饮用也会对人有害；

[mʌtʃ] [ʌv; əv][ˌaɪ ˈtiː] [wʊd] [kɪl] [ðə; ði]['drɪŋkər] .

much	of	it	would	kill	the	drinker	.
很多	的	它	会	杀	这	饮酒者	.

其中大部分都会致命。

[raɪp] [greɪps] [ɑːr; ər] [gʊd] [fuːd] ; [bʌt; bət] [greɪp] - [dʒuːs] , [wen] [ɪts] ['ʃʊgər] [hæz; həz] [tɜːrnd] [tuː; tə] ['ælkəhɔːl] ,

Ripe	grapes	are	good	food	;	but	grape	-	juice	,	when	its	sugar	has	turned	to	alcohol	,
成熟	葡萄	是	好的	食物	;	但	葡萄	-	汁	,	什么时候	它是	糖	有	转向	到	酒精	,

成熟的葡萄是好食物；但葡萄汁，当其中的糖分转化为酒精后，就不好吃了。

[ɪz][nɑːt][ə; eɪ] [seɪf] [drɪŋk] [fɔːr; fər] ['eni] [wʌn] .

is	not	a	safe	drink	for	any	one	.
是	不是	一个	安全的	喝	为了	任何	一	.

对任何人来说，这都不是一种安全的饮品。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] ['pɔɪznd] [baɪ][ðə; ði]['ælkəhɔːl] .

It	is	poisoned	by	the	alcohol	.
它	是	中毒	经过	这	酒精	.

它是被酒精毒害的。

[waɪn] .

WINE	.
葡萄酒	.

葡萄酒。

[ðɪs] [tʃeɪndʒd] [greɪp] - [dʒuːs][ɪz] [kɔːld] [waɪn] .
This changed grape - juice is called wine .
这 已更改 葡萄 - 汁 是 称为 葡萄酒 .

这种经过改良的葡萄汁就叫做葡萄酒。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz]['pɑːrtli]['wɔːtər] , ['pɑːrtli]['ælkəhɔːl] , [ænd; ənd][ˌaɪ ˈtiː] [stɪl] [hæz; həz][ðə; ði] [greɪp] ['fleɪvər][ɪn][ˌaɪ ˈtiː] .
It is partly water , partly alcohol , and it still has the grape flavor in it .
它 是 部分 水 , 部分 酒精 , 和 它 仍然 有 这 葡萄 味道 在 它 .
[-]
[42]
[-]

它一部分是水，一部分是酒精，并且仍然带有葡萄的味道。[42]

[waɪn] [ɪz]['ɔːlsoʊ] [meɪd] [frʌm; frəm] ['kʌrənts] , ['eldərberi] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [fruːts] ,
Wine is also made from currants , elderberries , and other fruits ,
葡萄酒 是 还 制成 从 醋栗 , 接骨木浆果 , 和 其他 水果 ,

葡萄酒也可以用醋栗、接骨木果和其他水果酿造。

[ɪn] ['veri] [mʌtʃ] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [æz; əz][frʌm; frəm] [greɪps] .
in very much the same way as from grapes .
在 非常 很多 这 相同的 方式 作为 从 葡萄 .

和从葡萄中提取的方式非常相似。

['piːp(ə)l] ['sʌmtaɪmz] [meɪk] [ˌaɪ ˈtiː][æt; ət][hoʊm][frʌm; frəm][ðə; ði][fruːts] [ðæt] [groʊ] [ɪn][ðer; ðər] [oʊn]
People sometimes make it at home from the fruits that grow in their own
人们 有时 制作 它 在 家 从 这 水果 那 生长 在 他们的 自己的
['gaːdnz] ,
gardens ,
花园 ,

人们有时会用自家花园里种的水果在家制作。

[ænd; ənd] [θɪŋk] [ðer; ðər][ɪz][noʊ]['ælkəhɔːl][ɪn][ˌaɪ ˈtiː] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [duː][nɑːt][pʊt] ['eni] [ɪn] .
and think there is no alcohol in it , because they do not put any in .
和 思考 那里 是 不 酒精 在 它 , 因为 他们 做 不是 放 任何 在 .

并认为其中不含酒精，因为他们没有添加酒精。

[bʌt; bət][juː; jʊ] [noʊ] [ðæt] [ðə; ði]['ælkəhɔːl][ɪz] [meɪd] [ɪn][ðə; ði] [fruːt] - [dʒuːs][ɪt'self][baɪ][ðə; ði] [tʃeɪndʒ]
But you know that the alcohol is made in the fruit - juice itself by the change
但 你 知道 那 这 酒精 是 制成 在 这 水果 - 汁 本身 经过 这 改变
[ʌv; əv][ðə; ði] ['ʃʊgər] ['ɪntuː]['ælkəhɔːl][ænd; ənd][ðə; ði][gæs] .
of the sugar into alcohol and the gas .
的 这 糖 进入 酒精 和 这 气体 .

但你知道，酒精是在果汁中由糖转化为酒精和气体而产生的。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ðə; ði] ['neɪtʃər] [ʌv; əv]['ælkəhɔːl][tuː; tə] [meɪk] [ðə; ði]['pɜːrs(ə)n] [huː] [teɪks] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ʌv; əv][ˌaɪ ˈtiː]
It is the nature of alcohol to make the person who takes a little of it
它 是 这 自然 的 酒精 到 制作 这 人 WHO 需要 一个 小的 的 它
,
,
,

酒精的特性就是会使少量饮酒者产生醉酒状态。

[ɪn][waɪn] , [ɔːr]['eni] ['ʌðər] [drɪŋk] , [wɑːnt] [mɔːr] [ænd; ənd] [mɔːr] ['ælkəhɔːl] .
in wine , or any other drink , want more and more alcohol .
在 葡萄酒 , 或者 任何 其他 喝 , 想 更多的 和 更多的 酒精 .

在葡萄酒或其他任何饮料中，都想要越来越多的酒精。

[wen] [wʌn][goʊz][ɑːn] , [ðʌs] ['teɪkɪŋ] [mɔːr] [ænd; ənd] [mɔːr] [ʌv; əv][ðə; ði] [drɪŋks] [ðæt] [kən'teɪn] ['ælkəhɔːl]

When	one	goes	on	,	thus	taking	more	and	more	of	the	drinks	that	contain	alcohol
什么时候	一	去	在	,	因此	采取	更多的	和	更多的	的	这	饮料	那	包含	酒精

,

,

,

当一个人继续下去，从而饮用越来越多的含酒精饮料时，

[hiː; hi][ɪz] [kɔːld] [ə; eɪ] ['drʌŋkərd] .

he	is	called	a	drunkard	.
他	是	称为	一个	酒鬼	.

他被人称为酒鬼。

[ɪn] [ðɪs] [wei] [waɪn] [hæz; həz] [meɪd] ['meni] ['drʌŋkədz] . [-]

In	this	way	wine	has	made	many	drunkards	.	[	43	]
在	这	方式	葡萄酒	有	制成	许多	醉汉	.	[	-	]

就这样，酒造就了许多酒鬼。[43]

['ælkəhɔːl][hɜːrts][bəuθ][ðə; ði]['bɑːdi][ænd; ənd][maɪnd] .

Alcohol	hurts	both	the	body	and	mind	.
酒精	疼痛	两个都	这	身体	和	头脑	.

酒精既损害身体也损害精神。

[ˌaɪ 'tiː]['tʃeɪndʒɪz][ðə; ði]['pɜːrs(ə)n] [huː] [drɪŋks][ˌaɪ 'tiː] .

It	changes	the	person	who	drinks	it	.
它	变化	这	人	WHO	饮料	它	.

它会改变饮用者。

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ] [gʊd] [ænd; ənd][kaɪnd]['pɜːrs(ə)n]['kruːəl][ænd; ənd][bæd] ;

It	will	make	a	good	and	kind	person	cruel	and	bad	;
它	将要	制作	一个	好的	和	种类	人	残忍的	和	坏的	;

它会使善良的人变得残忍邪恶；

[ænd; ənd] [wɪl] [meɪk] [ə; eɪ][bæd]['pɜːrs(ə)n] [wɜːrs] .

and	will	make	a	bad	person	worse	.
和	将要	制作	一个	坏的	人	更糟	.

而且会让坏人变得更坏。

['evri] [wʌn] [huː] [teɪks] [waɪn] [dʌz] [nɑːt] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['drʌŋkərd] ,

Every	one	who	takes	wine	does	not	become	a	drunkard	,
每一个	一	WHO	需要	葡萄酒	做	不是	变得	一个	酒鬼	,

并非所有饮酒的人都会变成醉汉。

[bʌt; bət][juː; jʊ][ɑːr; ər][nɑːt] [ʃʊr] [ðæt] [juː; jʊ] [wɪl] [nɑːt] , [ɪf] [juː; jʊ] [drɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] .

but	you	are	not	sure	that	you	will	not	,	if	you	drink	it	.
但	你	是	不是	当然	那	你	将要	不是	,	如果	你	喝	它	.

但如果你喝了它，你并不能确定自己不会生病。

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][drɪŋk] [waɪn] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðer; ðər][ɪz]['ælkəhɔːl][ɪn][ˌaɪ 'tiː] .

You	should	not	drink	wine	,	because	there	is	alcohol	in	it	.
你	应该	不是	喝	葡萄酒	,	因为	那里	是	酒精	在	它	.

你不应该喝葡萄酒，因为它含有酒精。

['saɪdər] .

CIDER	.
苹果酒	.

苹果酒。

['saɪdər][ɪz] [meɪd] [frʌm; frəm] ['æplz] .

Cider	is	made	from	apples	.
苹果酒	是	制成	从	苹果	.

苹果酒是用苹果酿造的。

[ɪn][ə; eɪ] [fjuː] ['aʊərz] ['æftər][ðə; ði][dʒuːs][ɪz] [prest] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['æplz] ,

In	a	few	hours	after	the	juice	is	pressed	out	of	the	apples	,
在	一个	很少	小时	后	这	汁	是	按下	出去	的	这	苹果	,

苹果榨汁后几个小时，

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [left] ['oʊpən][tuː; tə][ðə; ði] [er] [ðə; ði] ['ʃʊgər] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] .

if	it	is	left	open	to	the	air	the	sugar	begins	to	change	.
如果	它	是	左边	打开	到	这	空气	这	糖	开始	到	改变	.

如果暴露在空气中，糖分就会开始发生变化。

[laɪk] [ðə; ði] ['ʃʊgər] [ɪn][ðə; ði] [greɪp] , [ˌaɪ 'tiː] ['tʃeɪndʒɪz] ['ɪntuː]['ælkəhɔːl][ænd; ənd] ['bʌblz] [ʌv; əv][gæs] .

Like	the	sugar	in	the	grape	,	it	changes	into	alcohol	and	bubbles	of	gas	.
喜欢	这	糖	在	这	葡萄	,	它	变化	进入	酒精	和	气泡	的	气体	.

就像葡萄中的糖分一样，它会转化为酒精和气泡。

[æt; ət][fɜːrst] , [ðer; ðər][ɪz][bʌt; bət]['lɪt(ə)l]['ælkəhɔːl][ɪn]['saɪdər] , [bʌt; bət][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ʌv; əv] [ðɪs] ['pɔɪzn] [ɪz]

At	first	,	there	is	but	little	alcohol	in	cider	,	but	a	little	of	this	poison	is
在	第一的	,	那里	是	但	小的	酒精	在	苹果酒	,	但	一个	小的	的	这	毒	是

['deɪndʒərəs] .

dangerous	.
危险的	.

起初，苹果酒中酒精含量很低，但即使是少量的这种"毒药"也是危险的。

[mɔːr] ['ælkəhɔːl][ɪz][ɔːl][ðə; ði][taɪm] ['fɔːmiŋ] [ʌn'tɪl][ɪn][ten] [kʌps] [ʌv; əv]['saɪdər][ðer; ðər] [meɪ] [biː; bi][wʌn]

More	alcohol	is	all	the	time	forming	until	in	ten	cups	of	cider	there	may	be	one
更多的	酒精	是	全部	这	时间	成型	直到	在	十	杯子	的	苹果酒	那里	可能	是	一

[kʌp] [ʌv; əv]['ælkəhɔːl] .

cup	of	alcohol	.
杯子	的	酒精	.

酒精会不断生成，以至于十杯苹果酒中可能只有一杯含有酒精。

['saɪdər]['ɔːf(ə)n] [meɪks] [ɪts] ['drɪŋkəz] [ɪl] - ['tempərd] [ænd; ənd] [krɔːs] .

Cider	often	makes	its	drinkers	ill	-	tempered	and	cross	.
苹果酒	经常	制作	它是	饮酒者	患病的	-	淬火	和	叉	.

苹果酒常常使饮用者脾气暴躁、易怒。

['saɪdər][ænd; ənd][waɪn] [wɪl] [tɜːrn]['ɪntuː] ['vɪnɪgər] [ɪf] [left][ɪn][ə; eɪ][wɔːrm] [pleɪs] [lɔːŋ] [ɪ'nʌf] . [-]

Cider	and	wine	will	turn	into	vinegar	if	left	in	a	warm	place	long	enough	.	[	44	]
苹果酒	和	葡萄酒	将要	转动	进入	醋	如果	左边	在	一个	温暖的	地方	长的	足够的	.	[	-	]

苹果酒和葡萄酒如果放在温暖的地方足够长的时间就会变成醋。[44]

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] [tuː] [θɪŋz] [ɑːr; ər][ɪn][ɔːl] [fruːt] - [dʒuːsiz] ? [ˌtuː'tuː] .

What	two	things	are	in	all	fruit	-	juices	?	2	.
什么	二	事物	是	在	全部	水果	-	果汁	?	2	.

1. 所有果汁中都含有哪两种物质?

[haʊ] [kæn; kən][wiː; wi] [tel] [ðə; ði][dʒuːs][ʌv; əv] [greɪps] [frʌm; frəm] [ðæt] [ʌv; əv] [plʌmz] ? [θriː] .

How	can	we	tell	the	juice	of	grapes	from	that	of	plums	?	3	.
如何	能	我们	告诉	这	汁	的	葡萄	从	那	的	李子	?	3	.

我们如何区分葡萄汁和李子汁? 3.

[haʊ] [kæn; kən][wiː; wi] [tel] [ðə; ði][dʒuːs][ʌv; əv] ['æplz] [frʌm; frəm] [ðæt] [ʌv; əv] ['tʃeriːz] ? [fɔːr] .

How	can	we	tell	the	juice	of	apples	from	that	of	cherries	?	4	.
如何	能	我们	告诉	这	汁	的	苹果	从	那	的	樱桃	?	4	.

如何区分苹果汁和樱桃汁? 4.

[wʌt] [ɪz]['ɔːf(ə)n] [dʌn] [wɪð; wɪθ][raɪp] [greɪps] ? [faɪv] .

What	is	often	done	with	ripe	grapes	?	5	.
什么	是	经常	完毕	和	成熟	葡萄	?	5	.

成熟的葡萄通常会做什么？5.

[wʌt] ['hæpənz] ['æftər][ðə; ði] [greɪp] - [dʒuːs][hæz; həz] [stʊd] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] [taɪm] ? [sɪks] .

What	happens	after	the	grape	-	juice	has	stood	a	short	time	?	6	.
什么	发生	后	这	葡萄	-	汁	有	站立	一个	短的	时间	?	6	.

葡萄汁静置一段时间后会发生什么？6.

[waɪ] [wʊd] [ðə; ði] [tʃeɪndʒd] [greɪp] - [dʒuːs][nɑːt][biː; bi] [gʊd] [tuː; tə][juːz][ɪn] ['meɪkɪŋ] ['dʒeli] ? ['sɛvən] .

Why	would	the	changed	grape	-	juice	not	be	good	to	use	in	making	jelly	?	7	.
为什么	会	这	已更改	葡萄	-	汁	不是	是	好的	到	使用	在	制作	果冻	?	7	.

为什么变质的葡萄汁不适合用来制作果冻？7.

['ɪntuː] [wʌt] [ɪz][ðə; ði] ['ʃʊgər] [ɪn][ðə; ði][dʒuːs] [tʃeɪndʒd] ? [eɪt] .

Into	what	is	the	sugar	in	the	juice	changed	?	8	.
进入	什么	是	这	糖	在	这	汁	已更改	?	8	.

果汁中的糖转化成了什么？8.

[wʌt] [bɪ'kʌmz] [ʌv; əv][ðə; ði][gæs] ? [naɪn] .

What	becomes	of	the	gas	?	9	.
什么	变成	的	这	气体	?	9	.

这些气体最终会变成什么？9.

[wʌt] [bɪ'kʌmz] [ʌv; əv][ðə; ði]['ælkəhɔːl] ? - .

What	becomes	of	the	alcohol	?	10	.
什么	变成	的	这	酒精	?	-	.

这些酒精最终会怎样处理？10.

[wʌt] [ɪz] [gɔːn] [ænd; ənd] [wʌt] [left] ? - .

What	is	gone	and	what	left	?	11	.
什么	是	已消失	和	什么	左边	?	-	.

哪些消失了，哪些留下了？11.

[wʌt] [ɪz]['ælkəhɔːl] ? - .

What	is	alcohol	?	12	.
什么	是	酒精	?	-	.

什么是酒精？12.

[wʌt] [dʌz] ['ælkəhɔːl][duː][tuː; tə] [ðoʊz] [huː] [drɪŋk][ˌaɪ 'tiː] ? - .

What	does	alcohol	do	to	those	who	drink	it	?	13	.
什么	做	酒精	做	到	那些	WHO	喝	它	?	-	.

酒精对饮酒者有什么影响？13.

[wen] [ɑːr; ər] [greɪps] [gʊd] [fuːd] ? - .

When	are	grapes	good	food	?	14	.
什么时候	是	葡萄	好的	食物	?	-	.

葡萄什么时候适合食用？14.

[wen] [ɪz] [greɪp] - [dʒuːs][nɑːt][ə; eɪ] [seɪf] [drɪŋk] ? - .

When	is	grape	-	juice	not	a	safe	drink	?	15	.
什么时候	是	葡萄	-	汁	不是	一个	安全的	喝	?	-	.

什么情况下葡萄汁不宜饮用？15.

[waɪ] ? - .

Why	?	16	.
为什么	?	-	.

为什么？16.

[wʌt] [ɪz] [ðɪs] [tʃeɪndʒd] [greɪp] - [dʒuːs] [kɔːld] ? - .

What	is	this	changed	grape	-	juice	called	?	17	.
什么	是	这	已更改	葡萄	-	汁	称为	?	-	.

这种经过处理的葡萄汁叫什么？17.

[wʌt] [ɪz][waɪn] ? - .
What is wine ? 18 .
什么 是 葡萄酒 ? - .

什么是葡萄酒？18.

[frʌm; frəm] [wʌt] [ɪz][waɪn] [meɪd] ? - .
From what is wine made ? 19 .
从 什么 是 葡萄酒 制成 ? - .

葡萄酒是用什么酿造的？19.

[wʌt] [duː]['piːp(ə)l] ['sʌmtaɪmz] [θɪŋk] [ʌv; əv][hoʊm] - [meɪd] [waɪnz] ? - .
What do people sometimes think of home - made wines ? 20 .
什么 做 人们 有时 思考 的 家 - 制成 葡萄酒 ? - .

人们有时会如何看待自酿葡萄酒？20.

[haʊ] [kæn; kən]['ælkəhɔːl][biː; bi][ðer; ðər] [wen] [nʌn] [hæz; həz] [bɪn] [pʊt]['ɪntuː][ˌaɪ 'tiː] ? - .
How can alcohol be there when none has been put into it ? 21 .
如何 能 酒精 是 那里 什么时候没有任何 有 到过 放 进入 它 ? - .

21.

[wʌt] [dʌz] ['ælkəhɔːl] [meɪk] [ðə; ði]['pɜːrs(ə)n] [huː] [teɪks] [ˌaɪ 'tiː][wɑːnt] ? - .
What does alcohol make the person who takes it want ? 22 .
什么 做 酒精 制作 这 人 WHO 需要 它 想 ? - .

酒精会使饮酒者产生什么欲望？22.

[wʌt] [ɪz] [sʌtʃ] [ə; eɪ][wʌn] [kɔːld] ? - .
What is such a one called ? 23 .
什么 是 这样的 一个 一 称为 ? - .

这种东西叫什么？23.

[wʌt] [hæz; həz][waɪn] [dʌn] [tuː; tə] ['meni] ['pɝːsənz] ? - .
What has wine done to many persons ? 24 .
什么 有 葡萄酒 完毕 到 许多 人 ? - .

葡萄酒对许多人产生了什么影响？24.

[wʌt] [dʌz] ['ælkəhɔːl][hɜːrt] ? - .
What does alcohol hurt ? 25 .
什么 做 酒精 伤害 ? - .

酒精会造成哪些伤害？25.

[haʊ] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [tʃeɪndʒ] [ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n] ? - .
How does it change a person ? 26 .
如何 做 它 改变 一个 人 ? - .

它会如何改变一个人？26.

[ɑːr; ər][juː; jʊ] [ʃʊr] [juː; jʊ] [wɪl] [nɑːt] [bɪ'kʌm] [ə; eɪ] ['drʌŋkərd] [ɪf] [juː; jʊ] [drɪŋk] [waɪn] ? - .
Are you sure you will not become a drunkard if you drink wine ? 27 .
是 你 当然 你 将要 不是 变得 一个 酒鬼 如果 你 喝 葡萄酒 ? - .

你确定喝葡萄酒不会变成酒鬼吗？27.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][juː; jʊ][nɑːt][drɪŋk][ˌaɪ 'tiː] ? - .
Why should you not drink it ? 28 .
为什么 应该 你 不是 喝 它 ? - .

为什么你不应该喝它？28.

[wʌt] [ɪz]['saɪdər] [meɪd] [frʌm; frəm] ? - .
What is cider made from ? 29 .
什么 是 苹果酒 制成 从 ? - .

苹果酒是用什么酿造的？29.

[wʌt] [suːn] ['hæpənz] [tuː; tə]['æp(ə)l] - [dʒuːs] ? - .
What soon happens to apple - juice ? 30 .
什么 很快 发生 到 苹果 - 汁 ? - .

苹果汁接下来会发生什么？30.

[haʊ] [meɪ] ['vɪnɪgər] [biː; bi] [meɪd] ? [-]
How may vinegar be made ? [45]
如何 可能 醋 是 制成 ? [-]

醋是如何制成的? [45]

['fʊtnoʊt] :
FOOTNOTE :
脚注 :

脚注:

[[ə; eɪ]] [ðɪs] [gæs][ɪz] [kɔːld] [kɑːr] bon´ic ['æsɪd][gæs] .
[A] This gas is called car bon´ic acid gas .
[一个] 这 气体 是 称为 车 bon´ic 酸 气体 .

[A] 这种气体称为碳酸气体。

['tʃæptər] [viː] .
CHAPTER V .
章 V .

第五章

[bɪr] .
BEER .
啤酒 .

啤酒。

- [ɪz]['ɔːf(ə)n] [meɪd] [frʌm; frəm] [greɪnz] [æz; əz] [wel] [æz; əz][frʌm; frəm] [fruːt] .
LCOHOL is often made from grains as well as from fruit .
- 是 经常 制成 从 谷物 作为 出色地 作为 从 水果 .

酒精通常由谷物和水果制成。

[ðə; ði] [greɪn] [hæz; həz] [stɑːrtʃ] [ɪn'sted] [ʌv; əv] ['ʃʊgər] .
The grain has starch instead of sugar .
这 粮食 有 淀粉 反而 的 糖 .

这种谷物含有淀粉而不是糖。

[ɪf] [ðə; ði] [stɑːrtʃ] [ɪn][jʊr; jər] ['mʌðɝz] [stɑːrtʃ] - [bɑːks][æt; ət] [hoʊm] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [tʃeɪndʒd] ['ɪntuː] ['ʃʊgər]
If the starch in your mother's starch - box at home should be changed into sugar
如果 这 淀粉 在 你的 母亲的 淀粉 - 盒子 在 家 应该 是 已更改 进入 糖
,
,
,

如果要把妈妈家里淀粉盒里的淀粉换成糖,

[juː; jʊ] [wʊd] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] ['veri] [streɪndʒ] [θɪŋ] .
you would think it a very strange thing .
你 会 思考 它 一个 非常 奇怪的 事物 .

你会觉得这很奇怪。

['evri] [jɪr] , [ɪn][ðə; ði] [sprɪŋ] - [taɪm] , ['meni] ['θaʊz(ə)nd] [paʊndz] [ʌv; əv] [stɑːrtʃ] [ɑːr; ər] [tʃeɪndʒd] ['ɪntuː]
Every year , in the spring - time , many thousand pounds of starch are changed into
每一个 年 , 在 这 春天 - 时间 , 许多 千 磅 的 淀粉 是 已更改 进入
['ʃʊgər] [ɪn][ə; eɪ]['hɪd(ə)n] ,
sugar in a hidden ,
糖 在 一个 隐 ,

每年春天,数千磅淀粉在一个隐蔽的工厂里被转化为糖。

['kwaɪət] [wei] , [soʊ] [ðæt] [moʊst][ʌv; əv][juː 'es] [θɪŋk] ['nʌθɪŋ] [ə'baʊt][ˌaɪ 'tiː] .
quiet way , so that most of us think nothing about it .
安静的 方式 , 所以 那 最多 的 我们 思考 没有什么 关于 它 .

悄无声息地,以至于我们大多数人都没有想到这件事。

[stɑːrtʃ] [ænd; ənd] ['ʃʊgər] .
STARCH **AND** **SUGAR** **.**
淀粉 和 糖 .

淀粉和糖。

[ɔːl] [kaɪndz] [ʌv; əv] [greɪn] [ɑːr; ər] [fʊl] [ʌv; əv] [stɑːrtʃ] .
All **kinds** **of** **grain** **are** **full** **of** **starch** **.**
全部 种类 的 粮食 是 满的 的 淀粉 .

各种谷物都富含淀粉。

[ɪf] [juː; jʊ] [plænt] [ðem; ðəm] [ɪn] [ðə; ði] [graʊnd] , [wer] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kept] [mɔɪst] [ænd; ənd] [wɔːrm] ,
If **you** **plant** **them** **in** **the** **ground** **,** **where** **they** **are** **kept** **moist** **and** **warm** **,**
如果 你 植物 他们 在 这 地面 , 在哪里 他们 是 保留 潮湿 和 温暖的 ,

如果把它们种在土壤里，保持土壤湿润温暖，

[ðeɪ] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [spraʊt] [ænd; ənd] [groʊ] , [tuː; tə] [send] ['lɪt(ə)l] [ruːts] [daʊn] ['ɪntuː] [ðə; ði] [ɜːrθ] ,
they **begin** **to** **sprout** **and** **grow** **,** **to** **send** **little** **roots** **down** **into** **the** **earth** **,**
他们 开始 到 发芽 和 生长 , 到 发送 小的 根 向下 进入 这 地球 ,

它们开始发芽生长，向下扎根，长出细小的根须。

[ænd; ənd] ['lɪt(ə)l] [stemz] [ʌp] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['sʌnʃaɪn] . [-]
and **little** **stems** **up** **into** **the** **sunshine** **.** **[** **46** **]**
和 小的 茎 向上 进入 这 阳光 . [-]

细小的茎秆向上生长，沐浴着阳光。[46]

[ðiːz] ['lɪt(ə)l] [ruːts] [ænd; ənd] [stemz] [mʌst; məst] [biː; bi] [fed] [wɪð; wɪθ] ['ʃʊgər] ; [ðʌs] , [ɪn] [ə; eɪ] [waɪz] [weɪ]
These **little** **roots** **and** **stems** **must** **be** **fed** **with** **sugar** **;** **thus** **,** **in** **a** **wise** **way**
这些 小的 根 和 茎 必须 是 美联储 和 糖 ; 因此 , 在 一个 明智的 方式
,
,
,

这些细小的根茎需要糖分滋养；因此，明智的做法是，

[wɪtʃ] [ɪz] [tuː] ['wʌndərf(ə)l] [fɔːr; fər] [juː; jʊ] [tuː; tə] [ˌʌndər'stænd] , [æz; əz] [suːn] [æz; əz] [ðə; ði] [siːd] [bɪ'gɪnz]
which **is** **too** **wonderful** **for** **you** **to** **understand** **,** **as** **soon** **as** **the** **seed** **begins**
哪个 是 也 精彩的 为了 你 到 理解 , 作为 很快 作为 这 种子 开始
[tuː; tə] [spraʊt] ,
to **sprout** **,**
到 发芽 ,

这太奇妙了，你无法理解，但当种子开始发芽时，

[ɪts] [stɑːrtʃ] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə] [tɜːrn] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] .
its **starch** **begins** **to** **turn** **into** **sugar** **.**
它是 淀粉 开始 到 转动 进入 糖 .

它的淀粉开始转化为糖。

[ɪf] [juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] [tʃuː] [tuː] [greɪnz] [ʌv; əv] [wiːt] , [wʌn] [bɪ'fɔːr] ['spraʊtɪŋ] [ænd; ənd] [wʌn] ['æftər] ,
If **you** **should** **chew** **two** **grains** **of** **wheat** **,** **one** **before** **sprouting** **and** **one** **after** **,**
如果 你 应该 嚼 二 谷物 的 小麦 , 一 前 发芽 和 一 后 ,

如果你要咀嚼两粒小麦，一粒发芽前，一粒发芽后，

[juː; jʊ] [kʊd; kəd] [tel] [baɪ] [ðə; ði] [teɪst] [ðæt] [ðɪs] [ɪz] [truː] .
you **could** **tell** **by** **the** **taste** **that** **this** **is** **true** **.**
你 可以 告诉 经过 这 品尝 那 这 是 真的 .

从味道上就能尝出来，这是真的。

['bɑːrli] [ɪz] [ə; eɪ] [kaɪnd] [ʌv; əv] [greɪn] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['bruːər] [meɪks] [bɪr] .
Barley **is** **a** **kind** **of** **grain** **from** **which** **the** **brewer** **makes** **beer** **.**
大麦 是 一个 种类 的 粮食 从 哪个 这 酿酒师 制作 啤酒 .

大麦是酿酒师用来酿造啤酒的一种谷物。

[hiː; hi][mʌst; məst][fɜːrst][tɜːrn][ɪts] [stɑːrtʃ] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] , [soʊ][hiː; hi] [bɪ'gɪnz] [baɪ] ['spraʊtɪŋ] [hɪz; ɪz][greɪn] .

He	**must**	**first**	**turn**	**its**	**starch**	**into**	**sugar**	**,**	**so**	**he**	**begins**	**by**	**sprouting**	**his**	**grain**	**.**
他	必须	第一的	转动	它是	淀粉	进入	糖	,	所以	他	开始	经过	发芽	他的	粮食	.

他必须先将谷物的淀粉转化为糖，所以他首先要让谷物发芽。

[ʌv; əv] [kɔːrs] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt][plænt][ˌaɪ 'tiː][ɪn][ðə; ðɪ] [graʊnd] ,

Of	**course**	**he**	**does**	**not**	**plant**	**it**	**in**	**the**	**ground**	**,**
的	课程	他	做	不是	植物	它	在	这	地面	,

他当然不会把它种在地里。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [niːd] [tuː; tə][biː; bi] ['kwɪkli] [dʌg] [ʌp] [ə'gen] .

because	**it**	**would**	**need**	**to**	**be**	**quickly**	**dug**	**up**	**again**	**.**
因为	它	会	需要	到	是	迅速地	挖	向上	再次	.

因为需要尽快再次挖掘出来。

[hiː; hi] [kiːps] [ˌaɪ 'tiː][wɔːrm][ænd; ənd] [mɔɪst] [ɪn][ə; eɪ] [pleɪs] [wer] [hiː; hi][kæn; kən] [wɑːtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ,

He	**keeps**	**it**	**warm**	**and**	**moist**	**in**	**a**	**place**	**where**	**he**	**can**	**watch**	**it**	**,**
他	保持	它	温暖的	和	潮湿	在	一个	地方	在哪里	他	能	手表	它	,

他把它放在温暖湿润的地方，以便随时观察。

[ænd; ənd][stɑːp][ðə; ðɪ] ['spraʊtɪŋ] [dʒʌst][ɪn][taɪm][tuː; tə] [seɪv] [ðə; ðɪ] ['ʃʊgər] , [bɪ'fɔːr] [ˌaɪ 'tiː] [-]

and	**stop**	**the**	**sprouting**	**just**	**in**	**time**	**to**	**save**	**the**	**sugar**	**,**	**before**	**it**	**[**	**47**	**]**
和	停止	这	发芽	只是	在	时间	到	节省	这	糖	,	前	它	[	-	]

及时阻止发芽，以保存糖分，以免[47]

[ɪz] [juːst] [tuː; tə] [fiːd] [ðə; ðɪ] [ruːt] [ænd; ənd] [stem] .

is	**used**	**to**	**feed**	**the**	**root**	**and**	**stem**	**.**
是	用过的	到	喂养	这	根	和	干	.

用于滋养根茎。

[ðɪs] ['spraʊtɪd] [greɪn][ɪz] [kɔːld] [mɔːlt] .

This	**sprouted**	**grain**	**is**	**called**	**malt**	**.**
这	发芽	粮食	是	称为	麦芽	.

这种发芽的谷物叫做麦芽。

[ðə; ðɪ] ['bruːər] [səuks][ˌaɪ 'tiː][ɪn] ['plenti] [ʌv; əv]['wɔːtər] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðə; ðɪ][greɪn][hæz; həz][nɑːt]['wɔːtər][ɪn]

The	**brewer**	**soaks**	**it**	**in**	**plenty**	**of**	**water**	**,**	**because**	**the**	**grain**	**has**	**not**	**water**	**in**
这	酿酒师	浸泡	它	在	很多	的	水	,	因为	这	粮食	有	不是	水	在

[ɪt'self] ,

itself	**,**
本身	,

酿酒师要将谷物浸泡在大量的水中，因为谷物本身不含水分。

[æz; əz][ðə; ðɪ] [greɪp] [hæz; həz] .

as	**the**	**grape**	**has**	**.**
作为	这	葡萄	有	.

就像葡萄一样。

[hiː; hi] [pʊts] [ɪn][sʌm; səm] [jiːst] [tuː; tə] [help] [stɑːrt][ðə; ðɪ][wɜːrk][ʌv; əv] ['tʃeɪndʒɪŋ] [ðə; ðɪ] ['ʃʊgər] ['ɪntuː][gæs]

He	**puts**	**in**	**some**	**yeast**	**to**	**help**	**start**	**the**	**work**	**of**	**changing**	**the**	**sugar**	**into**	**gas**
他	放置	在	一些	酵母	到	帮助	开始	这	工作	的	变化	这	糖	进入	气体

[[biː]] [ænd; ənd]['ælkəhɔːl] .

[	**B**	**]**	**and**	**alcohol**	**.**
[	B	]	和	酒精	.

他放入一些酵母，帮助开始将糖转化为气体[B]和酒精。

['sʌmtaɪmz] [hɑːps][ɑːr; ər]['ɔːlsoʊ][pʊt][ɪn] , [tuː; tə] [gɪv] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] ['bɪtər] [teɪst] .

Sometimes	**hops**	**are**	**also**	**put**	**in**	**,**	**to**	**give**	**it**	**a**	**bitter**	**taste**	**.**
有时	酒花	是	还	放	在	,	到	给	它	一个	苦的	品尝	.

有时还会加入啤酒花，使其带有苦味。

[ðə; ði] ['bruːər] ['wɑːtʃɪz] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] ['bʌblz] [ʌv; əv][gæs] [ðæt] [tel] , [æz; əz] ['pleɪnli] [æz; əz][wɜːrdz]

The	brewer	watches	to	see	the	bubbles	of	gas	that	tell	,	as	plainly	as	words
这	酿酒师	手表	到	看	这	气泡	的	气体	那	告诉	,	作为	显然	作为	字

[kʊd; kəd] ,

could	,
可以	,

酿酒师观察着气泡，气泡能最清晰地告诉人们：

[ðæt] ['ʃʊgər] [ɪz]['goʊɪŋ][ænd; ənd]['ælkəhɔːl][ɪz] ['kʌmɪŋ] .

that	sugar	is	going	and	alcohol	is	coming	.
那	糖	是	去	和	酒精	是	未来	.

糖的时代即将过去，酒精的时代即将到来。

[wen] [ðə; ði][wɜːrk][ɪz] ['fɪnɪʃt] , [ðə; ði] ['bɑːrli] [hæz; həz] [bɪn] [meɪd] ['ɪntuː] [bɪr] .

When	the	work	is	finished	,	the	barley	has	been	made	into	beer	.
什么时候	这	工作	是	完成的	,	这	大麦	有	到过	制成	进入	啤酒	.

工作完成后，大麦就被酿成了啤酒。

[ˌaɪ 'tiː] [maɪt] [hæv; həv] [bɪn] [graʊnd] [ænd; ənd] [meɪd] ['ɪntuː] ['bɑːrli] - [keɪks] , [ɔːr]['ɪntuː] [pɜːrl] ['bɑːrli]

It	might	have	been	ground	and	made	into	barley	-	cakes	,	or	into	pearl	barley
它	可能	有	到过	地面	和	制成	进入	大麦	-	蛋糕	,	或者	进入	珍珠	大麦

[tuː; tə] ['θɪkən] ['aʊər; ɑːr] [suːps] ,

to	thicken	our	soups	,
到	加厚	我们的	汤	,

它可能被磨成粉末做成大麦饼，或者磨成珍珠大麦粉用来增稠汤汁。

[ænd; ənd] [ðen] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [hæv; həv] [bɪn] [gʊd] [fuːd] .

and	then	it	would	have	been	good	food	.
和	然后	它	会	有	到过	好的	食物	.

那样的话，那就会是一顿美味的食物了。

[naʊ] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][drɪŋk] [kən'teɪnɪŋ] ['ælkəhɔːl] , [ænd; ənd]['ælkəhɔːl][ɪz][ə; eɪ] ['pɔɪzn] .

Now	,	it	is	a	drink	containing	alcohol	,	and	alcohol	is	a	poison	.
现在	,	它	是	一个	喝	包含	酒精	,	和	酒精	是	一个	毒	.

现在，它是一种含有酒精的饮料，而酒精是一种毒药。

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][drɪŋk] [bɪr] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðer; ðər][ɪz]['ælkəhɔːl][ɪn][ˌaɪ 'tiː] .

You	should	not	drink	beer	,	because	there	is	alcohol	in	it	.
你	应该	不是	喝	啤酒	,	因为	那里	是	酒精	在	它	.

你不应该喝啤酒，因为它含有酒精。

[tuː] [bɔɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [eɪdʒ] [bɪ'gɪn] [skuːl] [-]

Two	boys	of	the	same	age	begin	school	[	48	]
二	男孩们	的	这	相同的	年龄	开始	学校	[	-	]

两个同龄男孩开始上学[48]

[tə'geðər] .

together	.
一起	.

一起。

[wʌn] [ʌv; əv][ðem; ðəm] [drɪŋks] [waɪn] , ['saɪdər] , [ænd; ənd] [bɪr] .

One	of	them	drinks	wine	,	cider	,	and	beer	.
一	的	他们	饮料	葡萄酒	,	苹果酒	,	和	啤酒	.

其中一人会喝葡萄酒、苹果酒和啤酒。

[ðə; ði] ['ʌðər] ['nevər] [ə'laʊz] [ðiːz] [drɪŋks] [tuː; tə] [pæs] [hɪz; ɪz][lɪps] .

The	other	never	allows	these	drinks	to	pass	his	lips	.
这	其他	绝不	允许	这些	饮料	到	经过	他的	嘴唇	.

另一个人则绝不让这些饮料沾过他的嘴。

[ðiːz] [bɔɪz] [suːn] [bɪˈkʌm] [ˈveri] [ˈdɪfrənt] [frʌm; frəm] [iːtʃ] [ˈʌðər] ,

These	boys	soon	become	very	different	from	each	other	,
这些	男孩们	很快	变得	非常	不同的	从	每个	其他	,

这些男孩很快就变得彼此截然不同。

[bɪˈkəz, bɪˈkɔːz][wʌn][ɪz] [ˈpɔɪzənɪŋ] [hɪz; ɪz][ˈbɑːdi][ænd; ənd][maɪnd][wɪð; wɪθ][ˈælkəhɔːl] , [ænd; ənd][ðə; ði] [ˈʌðər]

because	one	is	poisoning	his	body	and	mind	with	alcohol	,	and	the	other
因为	一	是	中毒	他的	身体	和	头脑	和	酒精	,	和	这	其他

[ɪz][nɑːt] .

is	not	.
是	不是	.

因为一个在用酒精毒害自己的身心，而另一个没有。

[ə; eɪ][mæn][ˈwɒnts][ə; eɪ] [gʊd] , [ˈstedi] [bɔɪ] [tuː; tə][wɜːrk][fɔːr; fər][hɪm; ɪm] .

A	man	wants	a	good	,	steady	boy	to	work	for	him	.
一个	男人	想要	一个	好的	,	稳定的	男生	到	工作	为了	他	.

一个男人想要一个乖巧可靠的男孩为他工作。

[wɪtʃ] [ʌv; əv] [ðiːz] [tuː] [duː][juː; jʊ] [θɪŋk] [hiː; hi] [wɪl] [sɪˈlekt] ?

Which	of	these	two	do	you	think	he	will	select	?
哪个	的	这些	二	做	你	思考	他	将要	选择	?

你认为他会选择哪一个?

[ə; eɪ] [fjuː] [ˈjɪrz] [ˈleɪtər] ,

A	few	years	later	,
一个	很少	年	之后	,

几年后，

[ə; eɪ] [jʌŋ] [mæn][ɪz][ˈwɑːntɪd] [huː] [kæn; kən][biː; bi] [ˈtrʌstɪd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ker] [ʌv; əv][æn; ən][ˈendʒɪn]

a	young	man	is	wanted	who	can	be	trusted	with	the	care	of	an	engine
一个	年轻的	男人	是	通缉	WHO	能	是	可信	和	这	关心	的	一个	引擎

[ɔːr][ə; eɪ][bæŋk] .

or	a	bank	.
或者	一个	银行	.

我们需要一位值得信赖的年轻人，能够负责照看发动机或银行。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ə; eɪ] [gʊd] [tʃæns] .

It	is	a	good	chance	.
它	是	一个	好的	机会	.

这是一个好机会。

[wɪtʃ] [ʌv; əv] [ðiːz] [jʌŋ] [men] [wɪl] [biː; bi] [mɔːr] [ˈlaɪkli] [tuː; tə][get][ˌaɪ ˈtiː] ?

Which	of	these	young	men	will	be	more	likely	to	get	it	?
哪个	的	这些	年轻的	男人	将要	是	更多的	可能	到	得到	它	?

这些年轻人中，谁更有可能感染这种疾病?

[rɪˈvjuː] [ˈkwestʃənz] .

REVIEW	QUESTIONS	.
审查	问题	.

复习题。

[wʌn] . [ɪz][ðer; ðər] [ˈʃʊgər] [ɪn] [greɪn] ? [ˌtuːˈtuː] .

1	.	Is	there	sugar	in	grain	?	2	.
1	.	是	那里	糖	在	粮食	?	2	.

1. 谷物中含有糖分吗? 2.

[wʌt] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [greɪn] [ðæt] [kæn; kən][biː; bi] [tɜːrnd] [ˈɪntuː] [ˈʃʊgər] ? [θriː] .

What	is	in	the	grain	that	can	be	turned	into	sugar	?	3	.
什么	是	在	这	粮食	那	能	是	转向	进入	糖	?	3	.

谷物中哪些成分可以转化为糖? 3.

[wʌt] [kæn; kən][juː; jʊ][duː][tuː; tə][ə; eɪ] [siːd] [ðæt] [wɪl] [meɪk] [ɪts] [stɑːrtʃ] [tɜːrn]['ɪntuː] ['ʃʊgər] ? [fɔːr] .

What	**can**	**you**	**do**	**to**	**a**	**seed**	**that**	**will**	**make**	**its**	**starch**	**turn**	**into**	**sugar**	**?**	**4**	**.**
什么	能	你	做	到	一个	种子	那	将要	制作	它是	淀粉	转动	进入	糖	?	4	.

怎样处理种子才能使其淀粉转化为糖？4.

[wʌt] [dʌz] [ðə; ði] ['bruːər] [duː][tuː; tə][ðə; ði] ['bɑːrli] [tuː; tə] [meɪk] [ɪts] [stɑːrtʃ] [tɜːrn]['ɪntuː] ['ʃʊgər] ? [faɪv] .

What	**does**	**the**	**brewer**	**do**	**to**	**the**	**barley**	**to**	**make**	**its**	**starch**	**turn**	**into**	**sugar**	**?**	**5**	**.**
什么	做	这	酿酒师	做	到	这	大麦	到	制作	它是	淀粉	转动	进入	糖	?	5	.

酿酒师对大麦进行什么处理，才能使大麦中的淀粉转化为糖？5.

[wʌt] [ɪz][mɔːlt] ? [sɪks] .

What	**is**	**malt**	**?**	**6**	**.**
什么	是	麦芽	?	6	.

什么是麦芽？6.

[wʌt] [dʌz] [ðə; ði] ['bruːər] [pʊt]['ɪntuː][ðə; ði][mɔːlt][tuː; tə][stɑːrt][ðə; ði] ['wɜːrkɪŋ] ? ['sɛvən] .

What	**does**	**the**	**brewer**	**put**	**into**	**the**	**malt**	**to**	**start**	**the**	**working**	**?**	**7**	**.**
什么	做	这	酿酒师	放	进入	这	麦芽	到	开始	这	在职的	?	7	.

酿酒师在麦芽中加入什么物质来启动酿造过程？7.

[wʌt] ['gɪvz] [ðə; ði] ['bɪtər] [teɪst] [tuː; tə] [bɪr] ? [eɪt] .

What	**gives**	**the**	**bitter**	**taste**	**to**	**beer**	**?**	**8**	**.**
什么	给予	这	苦的	品尝	到	啤酒	?	8	.

啤酒苦味的来源是什么？8.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði] ['bruːər] [noʊ] [wen] ['ʃʊgər] [bɪ'gɪnz] [tuː; tə][goʊ][ænd; ənd]['ælkəhɔːl][tuː; tə] [kʌm] ?

How	**does**	**the**	**brewer**	**know**	**when**	**sugar**	**begins**	**to**	**go**	**and**	**alcohol**	**to**	**come**	**?**
如何	做	这	酿酒师	知道	什么时候	糖	开始	到	去	和	酒精	到	来	?

[naɪn] .

9	**.**
9	.

酿酒师如何知道糖分开始消耗、酒精开始产生？9.

[waɪ] [dʌz] [hiː; hi][wɑːnt][ðə; ði] [stɑːrtʃ] [tɜːrnd] [tuː; tə] ['ʃʊgər] ? - .

Why	**does**	**he**	**want**	**the**	**starch**	**turned**	**to**	**sugar**	**?**	**10**	**.**
为什么	做	他	想	这	淀粉	转向	到	糖	?	-	.

他为什么要把淀粉转化成糖？10.

[ɪz] ['bɑːrli] [gʊd] [fɔːr; fər] [fuːd] ? - .

Is	**barley**	**good**	**for**	**food**	**?**	**11**	**.**
是	大麦	好的	为了	食物	?	-	.

大麦适合食用吗？11.

[waɪ] [ɪz] [bɪr] [nɑːt] [gʊd] [fɔːr; fər] [fuːd] ? - .

Why	**is**	**beer**	**not**	**good**	**for**	**food**	**?**	**12**	**.**
为什么	是	啤酒	不是	好的	为了	食物	?	-	.

为什么啤酒不适合佐餐？12.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][juː; jʊ][nɑːt][drɪŋk][ˌaɪ 'tiː] ? - .

Why	**should**	**you**	**not**	**drink**	**it**	**?**	**13**	**.**
为什么	应该	你	不是	喝	它	?	-	.

为什么你不应该喝它？13.

[waɪ] [dɪd][ðə; ði] [tuː] [bɔɪz] [ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [eɪdʒ] , [æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [skuːl] , [bɪ'kʌm] [soʊ][ˌʌn'laɪk]

Why	**did**	**the**	**two**	**boys**	**of**	**the**	**same**	**age**	**,**	**at**	**the**	**same**	**school**	**,**	**become**	**so**	**unlike**
为什么	做过	这	二	男孩们	的	这	相同的	年龄	,	在	这	相同的	学校	,	变得	所以	与此不同

? - .

?	**14**	**.**
?	-	.

为什么两个同龄、同校的男孩会变得如此不同？14.

[wɪtʃ] [wɪl] [hæv; həv][ðə; ði][best] [tʃæns] [ɪn][laɪf] ? [-]
Which will have the best chance in life ? [49]
哪个 将要 有 这 最好的 机会 在 生活 ? [-]

谁在生活中拥有最大的机会? [49]

['fʊtnoʊt] :
FOOTNOTE :
脚注 :

脚注:

[[biː]] [kɑːr] bon´ic ['æsɪd][gæs] .
[B] Car bon´ic acid gas .
[B] 车 bon´ic 酸 气体 .

[B] 碳酸气体。

['tʃæptər] ['vaɪ, 'viː] .
CHAPTER VI .
章 六年级 .

第六章

[dis'tiliŋ] .
DISTILLING .
蒸馏 .

蒸馏。

- (- tĭlĺ´ing) [meɪ] [biː; bi][ə; eɪ] [nuː] [wɜːrd][tuː; tə][juː; jʊ] , [bʌt; bət][juː; jʊ][kæn; kən] ['iːzəli]
ISTILLING (dĭs tĭlĺ´ing) may be a new word to you , but you can easily
- (- tĭlĺ´ing) 可能 是 一个 新的 单词 到 你 , 但 你 能 容易地
[lɜːrn] [ɪts] ['miːnɪŋ] .
learn its meaning .
学习 它是 意义 .

ISTILLING (dĭs tĭlĺ´ing) 对你来说可能是一个新词，但你可以很容易地学会它的含义。

[juː; jʊ][hæv; həv][ɔːl] [siːn] [dis'tiliŋ] ['goʊɪŋ][ɑːn][ɪn][ðə; ði] ['kɪtʃɪn] [æt; ət][hoʊm] , ['meni] [ə; eɪ][taɪm] .
You have all seen distilling going on in the kitchen at home , many a time .
你 有 全部 已见 蒸馏 去 在 在 这 厨房 在 家 , 许多 一个 时间 .

你们肯定都见过家里厨房里进行蒸馏的场景，而且不止一次。

[wen] [ðə; ði]['wɔːtər][ɪn][ðə; ði] [tiː] - ['ket(ə)l][ɪz] ['bɔɪlɪŋ] , [wʌt] [kʌmz] [aʊt][æt; ət][ðə; ði][noʊz] ?
When the water in the tea - kettle is boiling , what comes out at the nose ?
什么时候 这 水 在 这 茶 - 壶 是 沸腾 , 什么 来 出去 在 这 鼻子 ?

茶壶里的水沸腾时，鼻子里会流出什么东西?

[stiːm] .
Steam .
蒸汽 .

蒸汽。

[wʌt] [ɪz] [stiːm] ?
What is steam ?
什么 是 蒸汽 ?

什么是蒸汽?

[juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd][aʊt] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][baɪ]['kætʃɪŋ; 'ketʃɪŋ][sʌm; səm][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɑːn][ə; eɪ][koʊld] [pleɪt]
You can find out what it is by catching some of it on a cold plate
你 能 寻找 出去 什么 它 是 经过 捕捉 一些 的 它 在 一个 寒冷的 盘子
,
,
,

你可以把它舀一些放在冷盘子上尝尝，看看它是什么。

[ɔːr][tɪn]['kʌvər] .
or tin cover .
或者 锡 覆盖 .

或锡盖。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] ['tʌtʃɪz] ['eni] [θɪŋ] [koʊld] , [ˌaɪ 'tiː][tɜːrnz]['ɪntuː][drɑːps][ʌv; əv]['wɔːtər] .
As soon as it touches any thing cold , it turns into drops of water .
作为 很快 作为 它 触摸 任何 事物 寒冷的 , 它 转弯 进入 滴 的 水 .

它一接触到冰冷的物体，就会变成水滴。

[wen] [wiː; wi] [bɔɪl]['wɔːtər][ænd; ənd][tɜːrn][ˌaɪ 'tiː]['ɪntuː] [stiːm] , [ænd; ənd] [ðen] [tɜːrn][ðə; ði] [stiːm] [bæk]
When we boil water and turn it into steam , and then turn the steam back
什么时候 我们 熬 水 和 转动 它 进入 蒸汽 , 和 然后 转动 这 蒸汽 后退
['ɪntuː]['wɔːtər] ,
into water ,
进入 水 ,

当我们把水煮沸变成蒸汽，然后再把蒸汽变回水的时候，

[wiː; wi][hæv; həv] [dɪ'stɪld] [ðə; ði]['wɔːtər] .
we have distilled the water .
我们 有 蒸馏 这 水 .

我们已经对水进行了蒸馏。

[wiː; wi] [seɪ] ['veɪpər] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [stiːm] , [wen] [wiː; wi] [tɔːk] [ə'baʊt][ðə; ði] ['bɔɪlɪŋ] [ʌv; əv]['ælkəhɔːl] .
We say vapor instead of steam , when we talk about the boiling of alcohol .
我们 说 汽 反而 的 蒸汽 , 什么时候 我们 讲话 关于 这 沸腾 的 酒精 .

我们用"蒸汽"而不是"蒸汽"来描述酒精的沸腾。

[ˌaɪ 'tiː] [teɪks] [les] [hiːt] [tuː; tə][tɜːrn]['ælkəhɔːl][tuː; tə]['veɪpər] [-]
It takes less heat to turn alcohol to vapor [50]
它 需要 较少的 热 到 转动 酒精 到 汽 [-]

将酒精转化为蒸汽所需的热量较少[50]

[ðæn; ðən][tuː; tə][tɜːrn]['wɔːtər][tuː; tə] [stiːm] ; [soʊ] ,
than to turn water to steam ; so ,
比 到 转动 水 到 蒸汽 ; 所以 ,

比把水变成蒸汽更难；所以，

[ɪf] [wiː; wi] [pʊt]['oʊvər][ðə; ði]['faɪər][sʌm; səm]['lɪkwɪd] [ðæt] [kən'teɪnz] ['ælkəhɔːl] ,
if we put over the fire some liquid that contains alcohol ,
如果 我们 放 超过 这 火 一些 液体 那 包含 酒精 ,

如果我们把一些含有酒精的液体放在火上，

[ænd; ənd] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [kə'lekt] [ðə; ði]['veɪpər][æz; əz][ˌaɪ 'tiː]['raɪzɪz] , [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][get]['ælkəhɔːl][fɜːrst] ,
and begin to collect the vapor as it rises , we shall get alcohol first ,
和 开始 到 收集 这 汽 作为 它 上升 , 我们 将 得到 酒精 第一的 ,
[ænd; ənd] [ðen] ['wɔːtər] .
and then water .
和 然后 水 .

开始收集上升的蒸汽，我们将首先得到酒精，然后是水。

[bʌt; bət][ðə; ði]['ælkəhɔːl] [wɪl] [nɑːt][biː; bi] [pjʊr] ['ælkəhɔːl] ; [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi][pɑːrt]['wɔːtər] ,
But the alcohol will not be pure alcohol ; it will be part water ,
但 这 酒精 将要 不是 是 纯的 酒精 ; 它 将要 是 部分 水 ,

但这种酒精并非纯酒精，其中会含有部分水。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][soʊ] ['redi] [tuː; tə][mɪks][wɪð; wɪθ]['wɔːtər] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][tuː; tə][biː; bi] [dɪ'stɪld]
because it is so ready to mix with water that it has to be distilled
因为 它 是 所以 准备好 到 混合 和 水 那 它 有 到 是 蒸馏
['meni] [taɪmz] [tuː; tə][biː; bi] [pjʊr] .
many times to be pure .
许多 时代 到 是 纯的 .

因为它极易与水混合，所以必须经过多次蒸馏才能纯净。

[bʌt; bət] [iːtʃ] [taɪm] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [dɪ'stɪld] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [bɪ'kʌm] [strɔːŋgər] ,
But **each** **time** **it** **is** **distilled** **,** **it** **will** **become** **stronger** **,**
但 每个 时间 它 是 蒸馏 , 它 将要 变得 更强 ,

但每次蒸馏，它的浓度都会增加。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðer; ðər] [ɪz] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [mɔːr] ['ælkəhɔːl] [ænd; ənd] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [les] ['wɔːtər] .
because **there** **is** **a** **little** **more** **alcohol** **and** **a** **little** **less** **water** **.**
因为 那里 是 一个 小的 更多的 酒精 和 一个 小的 较少的 水 .

因为酒精含量略高，水含量略低。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , ['brændi] , [rʌm] , ['wɪski] , [ænd; ənd] [dʒɪn] [ɑːr; ər] [dɪ'stɪld] , [frʌm; frəm] [waɪn] , ['saɪdər]
In **this** **way** **,** **brandy** **,** **rum** **,** **whiskey** **,** **and** **gin** **are** **distilled** **,** **from** **wine** **,** **cider**
在 这 方式 , 白兰地 , 朗姆酒 , 威士忌酒 , 和 杜松子酒 是 蒸馏 , 从 葡萄酒 , 苹果酒
,
,
,

这样，白兰地、朗姆酒、威士忌和金酒就是用这种方法从葡萄酒、苹果酒中蒸馏出来的。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['lɪkərz] [wɪtʃ] [hæv; həv] [bɪn] [meɪd] [frʌm; frəm] [kɔːrn] , [raɪ] , [ɔːr] ['bɑːrli] .
and **the** **liquors** **which** **have** **been** **made** **from** **corn** **,** **rye** **,** **or** **barley** **.**
和 这 酒 哪个 有 到过 制成 从 玉米 , 黑麦 , 或者 大麦 .

以及用玉米、黑麦或大麦酿造的酒。

[ðə; ði] ['saɪdər] , [waɪn] , [ænd; ənd] [bɪr] [hæd; həd] [bʌt; bət] ['lɪt(ə)l] ['ælkəhɔːl] [ɪn] [ðem; ðəm] .
The **cider** **,** **wine** **,** **and** **beer** **had** **but** **little** **alcohol** **in** **them** **.**
这 苹果酒 , 葡萄酒 , 和 啤酒 有 但 小的 酒精 在 他们 .

这些苹果酒、葡萄酒和啤酒的酒精含量都很低。

[ðə; ði] ['brændi] , [rʌm] , ['wɪski] , [ænd; ənd] [dʒɪn] [ɑːr; ər] ['nɪrli] [wʌn] - [hæf] ['ælkəhɔːl] .
The **brandy** **,** **rum** **,** **whiskey** **,** **and** **gin** **are** **nearly** **one** **-** **half** **alcohol** **.**
这 白兰地 , 朗姆酒 , 威士忌酒 , 和 杜松子酒 是 几乎 一 - 一半 酒精 .

白兰地、朗姆酒、威士忌和金酒的酒精含量几乎都达到一半。

[ə; eɪ] [glæs] [ʌv; əv] [strɔːŋ] ['lɪkər] [wɪtʃ] [hæz; həz] [bɪn] [meɪd] [baɪ] [dis'tiliŋ] , [wɪl] ['ɪndʒər] ['eni] [wʌn]
A **glass** **of** **strong** **liquor** **which** **has** **been** **made** **by** **distilling** **,** **will** **injure** **any** **one**
一个 玻璃 的 强的 酒 哪个 有 到过 制成 经过 蒸馏 , 将要 损伤 任何 一
[mɔːr] ,
more **,**
更多的 ,

一杯蒸馏而成的烈酒，对任何人都会造成伤害。

[ænd; ənd] ['kwɪkər] , [ðæn; ðən] [ə; eɪ] [glæs] [ʌv; əv] ['saɪdər] , [rʌm] , [ɔːr] [bɪr] .
and **quicker** **,** **than** **a** **glass** **of** **cider** **,** **rum** **,** **or** **beer** **.**
和 更快 , 比 一个 玻璃 的 苹果酒 , 朗姆酒 , 或者 啤酒 .

而且比一杯苹果酒、朗姆酒或啤酒更快。

[bʌt; bət] [ə; eɪ] ['saɪdər] , [waɪn] , [ɔːr] [bɪr] - ['drɪŋkər] ['ɔːf(ə)n] [drɪŋks] [soʊ] [mʌtʃ] [mɔːr] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['wikər]
But **a** **cider** **,** **wine** **,** **or** **beer** **-** **drinker** **often** **drinks** **so** **much** **more** **of** **the** **weaker**
但 一个 苹果酒 , 葡萄酒 , 或者 啤酒 - 饮酒者 经常 饮料 所以 很多 更多的 的 这 较弱
['lɪkər] ,
liquor **,**
酒 ,

但是，喝苹果酒、葡萄酒或啤酒的人往往会喝更多这类低度酒。

[ðæt] [hiː; hi] [gets] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] ['ælkəhɔːl] .
that **he** **gets** **a** **great** **deal** **of** **alcohol** **.**
那 他 获得 一个 伟大的 交易 的 酒精 .

他喝了很多酒。

['piːp(ə)l] [-]
People **[** **51** **]**
人们 [-]

[ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n] [meɪd] ['drʌŋkədz] [baɪ] ['drɪŋkɪŋ] ['saɪdər][ɔːr] [bɪr] .

are	often	made	drunkards	by	drinking	cider	or	beer	.
是	经常	制成	醉汉	经过	喝	苹果酒	或者	啤酒	.

喝苹果酒或啤酒常常会使人变成酒鬼。

[ðə; ði] [mɔːr] ['pɔɪzn] , [ðə; ði] [mɔːr] ['deɪndʒər] .

The	more	poison	,	the	more	danger	.
这	更多的	毒	,	这	更多的	危险	.

毒药越多，危险越大。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wer] [hæv; həv][juː; jʊ]['evər] [siːn] [dis'tiliŋ] ['goʊɪŋ][ɑːn] ? [ˌtuː'tuː] .

Where	have	you	ever	seen	distilling	going	on	?	2	.
在哪里	有	你	曾经	已见	蒸馏	去	在	?	2	.

你在哪里见过蒸馏过程？2.

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ] [dɪ'stɪl] ['wɔːtər] ? [θriː] .

How	can	you	distill	water	?	3	.
如何	能	你	蒸馏	水	?	3	.

如何蒸馏水？3.

[haʊ] [kæn; kən][men] ['seprət] ['ælkəhɔːl][frʌm; frəm][waɪn][ɔːr][frʌm; frəm]['eni] ['ʌðər] ['lɪkər] [ðæt]

How	can	men	separate	alcohol	from	wine	or	from	any	other	liquor	that
如何	能	男人	分离	酒精	从	葡萄酒	或者	从	任何	其他	酒	那

[kən'teɪnz] [ˌaɪ 'tiː] ? [fɔːr] .

contains	it	?	4	.
包含	它	?	4	.

男人如何才能将酒精从葡萄酒或任何其他含有酒精的酒类中分离出来？4.

[waɪ] [wɪl] [nɑːt] [ðɪs] [biː; bi] [pjʊr] ['ælkəhɔːl] ? [faɪv] .

Why	will	not	this	be	pure	alcohol	?	5	.
为什么	将要	不是	这	是	纯的	酒精	?	5	.

为什么这不是纯酒精？5.

[haʊ] [ɪz][ə; eɪ] ['lɪkər] [meɪd] [strɔːŋgər] ? [sɪks] .

How	is	a	liquor	made	stronger	?	6	.
如何	是	一个	酒	制成	更强	?	6	.

如何使酒的酒精度更高？6.

[neɪm] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [dɪ'stɪld] ['lɪkərz] . ['sɛvən] .

Name	some	of	the	distilled	liquors	.	7	.
姓名	一些	的	这	蒸馏	酒	.	7	.

列举一些蒸馏酒。7.

[haʊ] [ɑːr; ər] [ðeɪ] [meɪd] ? [eɪt] .

How	are	they	made	?	8	.
如何	是	他们	制成	?	8	.

它们是如何制成的？8.

[haʊ] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ðem; ðəm][ɪz]['ælkəhɔːl] ? [naɪn] .

How	much	of	them	is	alcohol	?	9	.
如何	很多	的	他们	是	酒精	?	9	.

其中有多少是酒精？9.

[wɪtʃ] [ɪz][ðə; ði][moʊst]['hɑːrmf(ə)l] — [ðə; ði] [dɪ'stɪld] ['lɪkər] , [ɔːr] [bɪr] , [waɪn] , [ɔːr]['saɪdər] ? - .

Which	is	the	most	harmful	—	the	distilled	liquor	,	or	beer	,	wine	,	or	cider	?	10	.
哪个	是	这	最多	有害	—	这	蒸馏	酒	,	或者	啤酒	,	葡萄酒	,	或者	苹果酒	?	-	.

哪种危害最大——蒸馏酒、啤酒、葡萄酒还是苹果酒？10.

[waɪ] [dʌz] [ðə; ði] [waɪn] , ['saɪdər] , [ɔːr] [bɪr] - ['drɪŋkər] ['ɔːf(ə)n] [get] [æz; əz] [mʌtʃ] ['ælkəhɔːl] ? [-]

Why does the wine , cider , or beer - drinker often get as much alcohol ? [52]

为什么 做 这 葡萄酒 , 苹果酒 , 或者 啤酒 - 饮酒者 经常 得到 作为 很多 酒精 ? [-]

为什么喝葡萄酒、苹果酒或啤酒的人经常摄入大量的酒精？[52]

['tʃæptər] [ˌviːˌaɪ'aɪ] .

CHAPTER VII .

章 七 .

第七章

['ælkəhɔːl] .

ALCOHOL .

酒精 .

酒精。

- [lʊks] [laɪk] ['wɔːtər] , [bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɑːt] [æt; ət] [ɔːl] [laɪk] ['wɔːtər] .

LCOHOL looks like water , but it is not at all like water .

- 看起来 喜欢 水 , 但 它 是 不是 在 全部 喜欢 水 .

酒精看起来像水，但它与水完全不同。

['ælkəhɔːl] [wɪl] [teɪk] ['faɪər] , [ænd; ənd] [bɜːrn] [ɪf] [ə; eɪ] ['laɪtɪd] [mætʃ] [ɪz] [held] [nɪr] [ˌaɪ 'tiː] ;

Alcohol will take fire , and burn if a lighted match is held near it ;

酒精 将要 拿 火 , 和 烧伤 如果 一个 照明 匹配 是 握住 靠近 它 ;

酒精易燃，如果用点燃的火柴靠近它，它就会燃烧；

[bʌt; bət] [juː; jʊ] [noʊ] [ðæt] ['wɔːtər] [wɪl] [nɑːt] [bɜːrn] .

but you know that water will not burn .

但 你 知道 那 水 将要 不是 烧伤 .

但你知道水不会燃烧。

[wen] ['ælkəhɔːl] [bɜːrn] , [ðə; ði] ['kʌlər] [ʌv; əv] [ðə; ði] [fleɪm] [ɪz] [bluː] .

When alcohol burns , the color of the flame is blue .

什么时候 酒精 烧伤 , 这 颜色 的 这 火焰 是 蓝色的 .

酒精燃烧时，火焰呈蓝色。

[ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [nɑːt] [gɪv] [mʌtʃ] [laɪt] : [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [noʊ] [smoʊk] [ɔːr] [sʊt] ;

It does not give much light : it makes no smoke or soot ;

它 做 不是 给 很多 光 : 它 制作 不 抽烟 或者 煤烟 ;

它发光不多，也不产生烟雾或煤灰；

[bʌt; bət] [ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [gɪv] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [hiːt] .

but it does give a great deal of heat .

但 它 做 给 一个 伟大的 交易 的 热 .

但它的确能产生大量的热量。

[ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [ded] [triː] - [toʊd] [wʌz; wəz] [wʌns] [pʊt] ['ɪntuː] [ə; eɪ] ['bɑːt(ə)l] [ʌv; əv] ['ælkəhɔːl] .

A little dead tree - toad was once put into a bottle of alcohol .

一个 小的 死的 树 - 蟾蜍 曾是 一次 放 进入 一个 瓶子 的 酒精 .

一只死去的树蟾曾被放进一瓶酒里。

[ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] ['jɪrz] [ə'goʊ] , [bʌt; bət] [ðə; ði] [triː] - [toʊd] [ɪz] [ðer; ðər] [stɪl] ,

It was years ago , but the tree - toad is there still ,

它 曾是 年 前 , 但 这 树 - 蟾蜍 是 那里 仍然 ,

虽然已经是很多年前的事了，但那只树蟾蜍仍然在那里。

['lʊkɪŋ] [dʒʌst] [æz; əz] [ˌaɪ 'tiː] [dɪd] [ðə; ði] [fɜːrst] [deɪ] [ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [pʊt] [ɪn] .

looking just as it did the first day it was put in .

寻找 只是 作为 它 做过 这 第一的 天 它 曾是 放 在 .

看起来和刚安装那天一模一样。

[wʌt] [hæz; həz] [kept] [ˌaɪ 'tiː] [soʊ] ?

What has kept it so ?

什么 有 保留 它 所以 ?

是什么让它一直如此?

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz][ðə; ði]['ælkəhɔːl] .

It	is	the	alcohol	.
它	是	这	酒精	.

是酒精。

[ðə; ði] [triː] - [toʊd] [wʊd] [hæv; həv] [suːn] [dɪˈkeɪd] [ɪf] [ˌaɪ ˈtiː][hæd; həd] [bɪn] [pʊt]['ɪntuː]['wɔːtər] .

The	tree	-	toad	would	have	soon	decayed	if	it	had	been	put	into	water	.
这	树	-	蟾蜍	会	有	很快	腐烂的	如果	它	有	到过	放	进入	水	.

如果把树蟾放进水里，它很快就会腐烂。

[soʊ][juː; jʊ] [siː] [ðæt]['ælkəhɔːl] [kiːps] [ded] ['bɑːdɪz] [frʌm; frəm] [dɪˈkeɪɪŋ] . [-]

So	you	see	that	alcohol	keeps	dead	bodies	from	decaying	.	[	53	]
所以	你	看	那	酒精	保持	死的	身体	从	腐烂的	.	[	-	]

所以你看，酒精能防止尸体腐烂。[53]

[pjʊr] ['ælkəhɔːl][ɪz][nɑːt]['ɔːf(ə)n] [juːst] [æz; əz][ə; eɪ] [drɪŋk] .

Pure	alcohol	is	not	often	used	as	a	drink	.
纯的	酒精	是	不是	经常	用过的	作为	一个	喝	.

纯酒精并不常被当作饮品饮用。

['piːp(ə)l] [huː] [teɪk] [bɪr] , [waɪn] , [ænd; ənd]['saɪdər][get][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ælkəhɔːl][wɪð; wɪθ] [iːtʃ] [drɪŋk] .

People	who	take	beer	,	wine	,	and	cider	get	a	little	alcohol	with	each	drink	.
人们	WHO	拿	啤酒	,	葡萄酒	,	和	苹果酒	得到	一个	小的	酒精	和	每个	喝	.

喝啤酒、葡萄酒和苹果酒的人，每喝一杯都会摄入少量酒精。

[ðoʊz] [huː] [drɪŋk] ['brændi] , [rʌm] , ['wɪski] , [ɔːr] [dʒɪn] , [get] [mɔːr] ['ælkəhɔːl] ,

Those	who	drink	brandy	,	rum	,	whiskey	,	or	gin	,	get	more	alcohol	,
那些	WHO	喝	白兰地	,	朗姆酒	,	威士忌酒	,	或者	杜松子酒	,	得到	更多的	酒精	,

那些喝白兰地、朗姆酒、威士忌或金酒的人，会摄入更多的酒精。

[bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ðoʊz] ['lɪkərz] [ɑːr; ər] ['nɪrli] [wʌn][hæf]['ælkəhɔːl] .

because	those	liquors	are	nearly	one	half	alcohol	.
因为	那些	酒	是	几乎	一	一半	酒精	.

因为这些酒类饮品中近一半都是酒精。

[juː; jʊ] [meɪ] ['wʌndər] [ðæt] ['piːp(ə)l] [wɪʃ] [tuː; tə][juːz] [sʌtʃ] ['pɔɪzənəs] [drɪŋks] [æt; ət][ɔːl] .

You	may	wonder	that	people	wish	to	use	such	poisonous	drinks	at	all	.
你	可能	想知道	那	人们	希望	到	使用	这样的	有毒	饮料	在	全部	.

你或许会纳闷，为什么有人会想喝这种有毒的饮料。

[bʌt; bət]['ælkəhɔːl][ɪz][ə; eɪ] [dɪˈsiːvər] .

But	alcohol	is	a	deceiver	.
但	酒精	是	一个	骗子	.

但酒精会骗人。

[ˌaɪ ˈtiː]['ɔːf(ə)n] [tʃiːts] [ðə; ði][mæn] [huː] [teɪks] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ,

It	often	cheats	the	man	who	takes	a	little	,
它	经常	作弊	这	男人	WHO	需要	一个	小的	,

它常常欺骗那些只取一点点的人。

['ɪntuː] ['θɪŋkɪŋ] [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [biː; bi] [gʊd] [fɔːr; fər][hɪm; ɪm][tuː; tə] [teɪk] [mɔːr] .

into	thinking	it	will	be	good	for	him	to	take	more	.
进入	思维	它	将要	是	好的	为了	他	到	拿	更多的	.

让他觉得多服用一些对他有好处。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] ['æpɪtaɪt] [wɪtʃ] [begz][soʊ][hɑːrd][fɔːr; fər][ðə; ði] ['pɔɪzn] , [ɪz] [fɔːrmd] [ɪn] ['tʃaɪldhʊd] .

Sometimes	the	appetite	which	begs	so	hard	for	the	poison	,	is	formed	in	childhood	.
有时	这	食欲	哪个	乞求	所以	难的	为了	这	毒	,	是	形成	在	童年	.

有时，对毒药的强烈渴望，是在童年时期形成的。

[ɪf] [juː; jʊ] [iːt] [waɪn] - ['dʒeli] , [ɔːr][waɪn] - [sɔːs] ,

If	you	eat	wine	-	jelly	,	or	wine	-	sauce	,
如果	你	吃	葡萄酒	-	果冻	,	或者	葡萄酒	-	酱	,

如果你吃葡萄酒果冻或葡萄酒酱，

[juː; jʊ] [meɪ] [lɜːrn] [tuː; tə] [laɪk] [ðə; ði] [teɪst] [ʌv; əv] ['ælkəhɔːl] [ænd; ənd] [ðʌs] ['iːzəli] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [drɪŋk]

you	may	learn	to	like	the	taste	of	alcohol	and	thus	easily	begin	to	drink
你	可能	学习	到	喜欢	这	品尝	的	酒精	和	因此	容易地	开始	到	喝

[sʌm; səm] [wiːk] ['lɪkər] .

some	weak	liquor	.
一些	虚弱的	酒	.

你可能会逐渐喜欢上酒精的味道，从而很容易开始喝一些低度酒。

[ðə; ði] [mɔːr] [ðə; ði] ['drɪŋkər] [teɪks] , [ðə; ði] [mɔːr] [hiː; hi] ['ɔːf(ə)n] ['wɒnts] ,

The	more	the	drinker	takes	,	the	more	he	often	wants	,
这	更多的	这	饮酒者	需要	,	这	更多的	他	经常	想要	,

饮酒者喝得越多，往往就越想喝。

[ænd; ənd] [ðʌs] [hiː; hi] [goʊz] [ɑːn] [frʌm; frəm] ['drɪŋkɪŋ] ['saɪdər] , [waɪn] , [ɔːr] [bɪr] , [tuː; tə] ['drɪŋkɪŋ]

and	thus	he	goes	on	from	drinking	cider	,	wine	,	or	beer	,	to	drinking
和	因此	他	去	在	从	喝	苹果酒	,	葡萄酒	,	或者	啤酒	,	到	喝

['wɪski] , ['brændi] , [ɔːr] [rʌm] .

whiskey	,	brandy	,	or	rum	.
威士忌酒	,	白兰地	,	或者	朗姆酒	.

于是，他从喝苹果酒、葡萄酒或啤酒，逐渐转向喝威士忌、白兰地或朗姆酒。

[ðʌs] ['drʌŋkədz] [ɑːr; ər] [meɪd] .

Thus	drunkards	are	made	.
因此	醉汉	是	制成	.

酒鬼就是这样产生的。

['piːp(ə)l] [huː] [ɑːr; ər] [ɪn] [ðə; ði] ['hæbɪt] [ʌv; əv] ['teɪkɪŋ] [drɪŋks] [wɪtʃ] [kən'teɪn] ['ælkəhɔːl] ,

People	who	are	in	the	habit	of	taking	drinks	which	contain	alcohol	,
人们	WHO	是	在	这	习惯	的	采取	饮料	哪个	包含	酒精	,

有饮用含酒精饮料习惯的人，

['ɔːf(ə)n] [ker] [mɔːr] [fɔːr; fər] [ðem; ðəm] [ðæn; ðən] [fɔːr; fər] ['eni] [θɪŋ] [els] ,

often	care	more	for	them	than	for	any	thing	else	,
经常	关心	更多的	为了	他们	比	为了	任何	事物	别的	,

通常对他们的关心胜过其他任何事物，

['iːv(ə)n] [wen] [ðeɪ] [noʊ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['biːɪŋ] ['ruːɪnd] [baɪ] [ðem; ðəm] . [-]

even	when	they	know	they	are	being	ruined	by	them	.	[	54	]
甚至	什么时候	他们	知道	他们	是	存在	毁坏	经过	他们	.	[	-	]

即使他们知道自己正在被他们毁掉。[54]

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[haʊ] [dʌz] ['ælkəhɔːl] [lʊk] ? [ˌtuː'tuː] .

How	does	alcohol	look	?	2	.
如何	做	酒精	看	?	2	.

酒精饮料看起来是什么样的？2.

[haʊ] [dʌz] ['ælkəhɔːl] [bɜːrn] ? [θriː] .

How	does	alcohol	burn	?	3	.
如何	做	酒精	烧伤	?	3	.

酒精燃烧时是如何产生的？3.

[wʌt] [wɪl] ['ælkəhɔːl] [duː] [tuː; tə] [ə; eɪ] [ded] ['bɑːdi] ? [fɔːr] .

What	will	alcohol	do	to	a	dead	body	?	4	.
什么	将要	酒精	做	到	一个	死的	身体	?	4	.

酒精会对尸体造成什么影响？4.

[wʌt] [drɪŋks] [kən'teɪn] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ælkəhɔ:l] ? [faɪv] .

What	drinks	contain	a	little	alcohol	?	5	.
什么	饮料	包含	一个	小的	酒精	?	5	.

哪些饮料含有少量酒精？5.

[wʌt] [drɪŋks] [ɑ:r; ər] [ə'baʊt] [wʌn] [hæf]['ælkəhɔ:l] ? [sɪks] .

What	drinks	are	about	one	half	alcohol	?	6	.
什么	饮料	是	关于	一	一半	酒精	?	6	.

哪些饮品的酒精含量约为一半？6.

[haʊ] [dʌz] ['ælkəhɔ:l] [tʃi:t] ['pi:p(ə)l] ? ['sɛvən] .

How	does	alcohol	cheat	people	?	7	.
如何	做	酒精	欺骗	人们	?	7	.

酒精是如何欺骗人的？7.

[wen] [ɪz][ðə; ði] ['æpɪtaɪt] ['sʌmtaɪmz] [fɔ:rmd] ? [eɪt] .

When	is	the	appetite	sometimes	formed	?	8	.
什么时候	是	这	食欲	有时	形成	?	8	.

食欲有时是在什么时候形成的？8.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][ju:; jʊ][nɑ:t] [i:t] [waɪn] - [sɔ:s] [ɔ:r][waɪn] - ['dʒeli] ? [naɪn] .

Why	should	you	not	eat	wine	-	sauce	or	wine	-	jelly	?	9	.
为什么	应该	你	不是	吃	葡萄酒	-	酱	或者	葡萄酒	-	果冻	?	9	.

为什么不应该吃葡萄酒酱或葡萄酒果冻？9.

[haʊ] [ɑ:r; ər] ['drʌŋkədz] [meɪd] ? [-]

How	are	drunkards	made	?	[	55	]
如何	是	醉汉	制成	?	[	-	]

酒鬼是如何形成的？[55]

['tʃæptər] [ˌvi:ˌaɪ'aɪ'aɪ] .

CHAPTER	VIII	.
章	八	.

第八章

[tə'bækoʊ] .

TOBACCO	.
烟草	.

烟草。

['fɑ:rmər] [hu:] [hæd; həd] [bɪn] [ɪn][ðə; ði]['hæbɪt][ʌv; əv] ['plæntɪŋ] [hɪz; ɪz] [fi:ldz] [wɪð; wɪθ][kɔ:rn] ,

FARMER	who	had	been	in	the	habit	of	planting	his	fields	with	corn	,
农民	WHO	有	到过	在	这	习惯	的	种植	他的	字段	和	玉米	,

一位一直习惯在田里种植玉米的农民，

[wi:t] , [ænd; ənd] [pə'tetoz] , [wʌns] [meɪd] [ʌp][hɪz; ɪz][maɪnd][tu:; tə][plænt][tə'bækoʊ] [ɪn'sted] .

wheat	,	and	potatoes	,	once	made	up	his	mind	to	plant	tobacco	instead	.
小麦	,	和	土豆	,	一次	制成	向上	他的	头脑	到	植物	烟草	反而	.

他原本打算种植小麦和土豆，但后来决定改种烟草。

[let] [ju: 'es] [si:] ['weðər] [hi:; hi][dɪd]['eni] [gʊd] [tu:; tə][ðə; ði][wɜ:rld][baɪ][ðə; ði] [tʃeɪndʒ] .

Let	us	see	whether	he	did	any	good	to	the	world	by	the	change	.
让	我们	看	无论	他	做过	任何	好的	到	这	世界	经过	这	改变	.

让我们看看他的改变是否给世界带来了任何好处。

[ðə; ði][tə'bækoʊ][plænts] [gru:] [ʌp] [æz; əz] [tɔ:l] [æz; əz] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [ɔ:r][gɜ:rl] ,

The	tobacco	plants	grew	up	as	tall	as	a	little	boy	or	girl	,
这	烟草	植物	生长	向上	作为	高的	作为	一个	小的	男生	或者	女孩	,

烟草植株长得和小男孩或小女孩一样高，

[ænd; ənd] [spred] [aʊt] [brɔ:d] , [gri:n] [li:vz] .

and	spread	out	broad	,	green	leaves	.
和	传播	出去	广阔	,	绿色的	树叶	.

展开宽大的绿色叶子。

[baɪ][ænd; ənd][baɪ][hiː; hi] [pʊld] [ðə; ði] [stɔːks] , [ænd; ənd][draɪd][ðə; ði] [liːvz] .

By	and	by	he	pulled	the	stalks	,	and	dried	the	leaves	.
经过	和	经过	他	拉	这	茎	,	和	干燥	这	树叶	.

过了一会儿，他拔掉了茎秆，晒干了叶子。

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðem; ðəm][hiː; hi] [prest] ['ɪntuː] [keɪks] [ʌv; əv][tə'bækoʊ] ; [sʌm; səm][hiː; hi] [roʊld] ['ɪntuː] [sɪ'gɑːrz] ;

Some	of	them	he	pressed	into	cakes	of	tobacco	;	some	he	rolled	into	cigars	;
一些	的	他们	他	按下	进入	蛋糕	的	烟草	;	一些	他	滚动	进入	雪茄	;

他将其中一些压制成烟草饼；将另一些卷成雪茄；

[ænd; ənd][sʌm; səm][hiː; hi] [graʊnd] ['ɪntuː] [snʌf] .

and	some	he	ground	into	snuff	.
和	一些	他	地面	进入	鼻烟	.

他还把一部分磨成了鼻烟。

[ɪf] [juː; jʊ][æsk] [wʌt] [tə'bækoʊ][ɪz] [gʊd] [fɔːr; fər] , [ðə; ði][best] ['ænsər] [wɪl] [biː; bi] ,

If	you	ask	what	tobacco	is	good	for	,	the	best	answer	will	be	,
如果	你	问	什么	烟草	是	好的	为了	,	这	最好的	回答	将要	是	,

如果你问烟草有什么好处，最好的答案是：

[tuː; tə] [tel] [juː; jʊ] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [duː][tuː; tə][ə; eɪ][mæn][ɔːr] [bɔɪ] [huː] ['juːzɪz][ˌaɪ 'tiː] ,

to	tell	you	what	it	will	do	to	a	man	or	boy	who	uses	it	,
到	告诉	你	什么	它	将要	做	到	一个	男人	或者	男生	WHO	用途	它	,

告诉你它会对使用它的男人或男孩造成什么影响，

[ænd; ənd] [ðen] [let][juː; jʊ] ['ænsər] [ðə; ði]['kwestʃən] [fɔːr; fər] [jɔːr'selvz] .

and	then	let	you	answer	the	question	for	yourselves	.
和	然后	让	你	回答	这	问题	为了	你们自己	.

然后让你们自己来回答这个问题。

[tə'bækoʊ] [kən'teɪnz] ['sʌmθɪŋ] [kɔːld] ['nɪkətiːn] (nǐk´o -) . [-]

Tobacco	contains	something	called	nicotine	(	nǐk´o	tǐn	)	.	[	56	]
烟草	包含	某物	称为	尼古丁	(	nǐk´o	-	)	.	[	-	]

烟草中含有一种叫做尼古丁（nǐk´o tǐn）的物质。[56]

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [strɔːŋ] ['pɔɪzn] .

This	is	a	strong	poison	.
这	是	一个	强的	毒	.

这是剧毒物质。

[wʌn][drɑːp][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [kɪl] [ə; eɪ][dɔːg] .

One	drop	of	it	is	enough	to	kill	a	dog	.
一	降低	的	它	是	足够的	到	杀	一个	狗	.

一滴就足以毒死一条狗。

[ɪn][wʌn][sɪ'gɑːr][ðer; ðər][ɪz] [ɪ'nʌf] , [ɪf] ['teɪkən] [pjʊr] , [tuː; tə] [kɪl] [tuː] [men] .

In	one	cigar	there	is	enough	,	if	taken	pure	,	to	kill	two	men	.
在	一	雪茄	那里	是	足够的	,	如果	已采取	纯的	,	到	杀	二	男人	.

一支雪茄，如果纯吸食，所含的毒液足以杀死两个人。

['iːv(ə)n][tuː; tə][wɜːrk][ə'pɑːn][tə'bækoʊ] , [meɪks] ['piːp(ə)l] [peɪl] [ænd; ənd] ['sɪkli] .

Even	to	work	upon	tobacco	,	makes	people	pale	and	sickly	.
甚至	到	工作	之上	烟草	,	制作	人们	苍白	和	病弱的	.

即使是接触烟草，也会使人面色苍白、体弱多病。

[wʌns] [aɪ] [went] ['ɪntuː][ə; eɪ] [snʌf] [mɪl] ,

Once	I	went	into	a	snuff	mill	,
一次	我	去	进入	一个	鼻烟	磨	,

我曾去过一家鼻烟磨坊，

[ænd; ənd][ðə; ði][mæn] [huː] [hæd; həd][ðə; ði] [ker] [ʌv; əv][ˌaɪ ˈtiː] [ʃoʊd] [ˌem ˈiː] [haʊ] [ðə; ði][wɜːrk][wʌz; wəz]

and	the	man	who	had	the	care	of	it	showed	me	how	the	work	was
和	这	男人	WHO	有	这	关心	的	它	显示	我	如何	这	工作	曾是

[dʌn] . [-]

done	.	[	57	]
完毕	.	[	-	]

负责照看它的那个人向我展示了这项工作是如何完成的。[57]

[ðə; ði] [mɪl] [stʊd] [ɪn][ə; eɪ] ['prɪti] [pleɪs] , [bɪ'saɪd] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [striːm] [wɪtʃ] [tɜːrnd] [ðə; ði] [mɪl] -

The	mill	stood	in	a	pretty	place	,	beside	a	little	stream	which	turned	the	mill	-
这	磨	站立	在	一个	漂亮的	地方	,	旁	一个	小的	溪流	哪个	转向	这	磨	-

[wiːl] .

wheel	.
车轮	.

磨坊坐落在风景优美的地方，旁边有一条小溪，溪水带动磨坊的水车转动。

[tɔːl] [triːz] [bent] ['oʊvər][ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [freʃ] [briːz] [wʌz; wəz] ['bloʊɪŋ] [θruː] [ðə; ði]['oʊpən]

Tall	trees	bent	over	it	,	and	a	fresh	breeze	was	blowing	through	the	open
高的	树木	弯曲	超过	它	,	和	一个	新鲜的	微风	曾是	吹	通过	这	打开

['wɪndoʊz] .

windows	.
视窗	.

高大的树木向它倾斜，清风从敞开的窗户吹进来。

[jet] [ðə; ði] [smel] [ʌv; əv][ðə; ði][tə'bækoʊ][wʌz; wəz][soʊ] [strɔːŋ] [ðæt] [aɪ][hæd; həd][tuː; tə][goʊ][tuː; tə][ðə; ði]

Yet	the	smell	of	the	tobacco	was	so	strong	that	I	had	to	go	to	the
然而	这	闻	的	这	烟草	曾是	所以	强的	那	我	有	到	去	到	这

[dɔːr] ['meni] [taɪmz] ,

door	many	times	,
门	许多	时代	,

然而，烟草味实在太浓，我不得不多次走到门口。

[fɔːr; fər][ə; eɪ] [breθ] [ʌv; əv] [pjʊr] [er] .

for	a	breath	of	pure	air	.
为了	一个	气息	的	纯的	空气	.

呼吸一口新鲜空气。

[aɪ] [æskt] [ðə; ði][mæn] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][dɪd][nɑːt] [meɪk] [hɪm; ɪm] [sɪk] [tuː; tə][wɜːrk][ðer; ðər] .

I	asked	the	man	if	it	did	not	make	him	sick	to	work	there	.
我	问	这	男人	如果	它	做过	不是	制作	他	生病的	到	工作	那里	.

我问那个人，在那里工作会不会让他感到不舒服。

[hiː; hi] [sed] : " [ˌaɪ 'tiː] [meɪd] [ˌem 'iː] ['veri] [sɪk] [fɔːr; fər][ðə; ði][fɜːrst] [fjuː] [wiːks] .

He	said	:	"	It	made	me	very	sick	for	the	first	few	weeks	.
他	说	:	"	它	制成	我	非常	生病的	为了	这	第一的	很少	周	.

他说："头几个星期我病得很厉害。"

[ðen] [aɪ][bɪ'gæn][tuː; tə][get] [juːst] [tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] [naʊ] [aɪ][dəunt][maɪnd][ˌaɪ 'tiː] .

Then	I	began	to	get	used	to	it	,	and	now	I	don't	mind	it	.
然后	我	开始	到	得到	用过的	到	它	,	和	现在	我	不	头脑	它	.

后来我渐渐习惯了，现在我不介意了。

" [hiː; hi][wʌz; wəz][laɪk][ðə; ði] [bɔɪz] [huː] [traɪ][tuː; tə] [lɜːrn] [tuː; tə] [smoʊk] .

"	He	was	like	the	boys	who	try	to	learn	to	smoke	.
"	他	曾是	喜欢	这	男孩们	WHO	尝试	到	学习	到	抽烟	.

"他就像那些试图学习抽烟的男孩一样。"

[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlmoʊst]['ɔːlweɪz] [meɪks] [ðem; ðəm] [sɪk] [æt; ət][fɜːrst] ;

It	almost	always	makes	them	sick	at	first	;
它	几乎	总是	制作	他们	生病的	在	第一的	;

几乎每次都会让他们一开始感到不适；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [biː; bi] ['mænli] [tuː; tə] [kiːp] [ɑːn] .

but	they	think	it	will	be	manly	to	keep	on	.
但	他们	思考	它	将要	是	男子气概	到	保持	在	.

但他们认为继续下去才更有男子气概。

[æt; ət] [læst] , [ðeɪ] [get] [juːst] [tuː; tə] [ˌaɪ 'tiː] .

At	last	,	they	get	used	to	it	.
在	最后的	,	他们	得到	用过的	到	它	.

最终，他们习惯了。

[ðə; ði] ['sɪknəs] [ɪz] ['riːəli] [ðə; ði] [wei] [ɪn] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['bɔɪz] ['bɑːdi] [ɪz] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [seɪ] [tuː; tə] [hɪm; ɪm] :

The	sickness	is	really	the	way	in	which	the	boy's	body	is	trying	to	say	to	him	:
这	疾病	是	真的	这	方式	在	哪个	这	男孩们	身体	是	尝试	到	说	到	他	:

这场疾病实际上是男孩的身体试图告诉他的一种方式：

" [ðer; ðər] [ɪz] ['deɪndʒər] [hɪr] ; [juː; jʊ] [ɑːr; ər] ['pleɪɪŋ] [wɪð; wɪθ] ['pɔɪzn] .

"	There	is	danger	here	;	you	are	playing	with	poison	.
"	那里	是	危险	这里	;	你	是	玩耍	和	毒	.

“这里有危险；你是在玩毒药。”

[let] [ˌem 'iː] [steɪp] [juː; jʊ] [bɪ'fɔːr] [greɪt] [hɑːrm] [ɪz] [dʌn] .

Let	me	stop	you	before	great	harm	is	done	.
让	我	停止	你	前	伟大的	伤害	是	完毕	.

让我阻止你，以免造成更大的伤害。

" [pər'hæps] [juː; jʊ] [wɪl] [seɪ] : " [aɪ] [hæv; həv] [siːn] [men] [smoʊk] [sɪ'gɑːrz] , ['iːv(ə)n] [fɔːr] [ɔːr] [faɪv] [ɪn] [ə; eɪ] [deɪ] ,

"	Perhaps	you	will	say	:	"	I	have	seen	men	smoke	cigars	,	even	four	or	five	in	a	day	,
"	也许	你	将要	说	:	"	我	有	已见	男人	抽烟	雪茄	,	甚至	四	或者	五	在	一个	天	,

“或许你会说：‘我见过有人一天抽四五支雪茄，’”

[ænd; ənd] [ˌaɪ 'tiː] ['dɪdnt] [kɪl] [ðem; ðəm] .

and	it	didn't	kill	them	.
和	它	没有	杀	他们	.

而且它并没有杀死他们。

" [ˌaɪ 'tiː] [dɪd] [nɑːt] [kɪl] [ðem; ðəm] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ðeɪ] [dɪd] [-]

"	It	did	not	kill	them	,	because	they	did	[	58	]
"	它	做过	不是	杀	他们	,	因为	他们	做过	[	-	]

“它没有杀死他们，因为他们杀死了他们[58]

[nɑːt] ['swɑːloʊ] [ðə; ði] ['nɪkətiːn] .

not	swallow	the	nicotine	.
不是	吞	这	尼古丁	.

不要吞咽尼古丁。

[ðeɪ] ['oʊnli] [druː] [ɪn] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [breθ] .

They	only	drew	in	a	little	with	the	breath	.
他们	仅有的	画	在	一个	小的	和	这	气息	.

他们只是轻轻地吸了一口气。

[bʌt; bət] ['teɪkɪŋ] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] ['pɔɪzn] [ɪn] [ðɪs] [wei] , [deɪ] ['æftər] [deɪ] , [kæn; kən] [nɑːt] [biː; bi] [seɪf] ,

But	taking	a	little	poison	in	this	way	,	day	after	day	,	can	not	be	safe	,
但	采取	一个	小的	毒	在	这	方式	,	天	后	天	,	能	不是	是	安全的	,

但是，日复一日地服用少量毒药，肯定是不安全的。

[ɔːr] ['riːəli] ['helpf(ə)l] [tuː; tə] ['eni] [wʌn] .

or	really	helpful	to	any	one	.
或者	真的	有帮助	到	任何	一	.

或者对任何人都很有帮助。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .
REVIEW QUESTIONS . 1 .
审查 问题 . 1 .

复习题。1.

[wʌt] [dɪd][ðə; ði]['fɑːrmər][plænt] [ɪn'sted] [ʌv; əv][kɔːrn] , [wiːt] , [ænd; ənd] [pə'tetoz] ? [ˌtuː'tuː] .
What did the farmer plant instead of corn , wheat , and potatoes ? 2 .
什么 做过 这 农民 植物 反而 的 玉米 , 小麦 , 和 土豆 ? 2 .

1. 这位农民用什么代替玉米、小麦和土豆种植了呢?

[wʌt] [wʌz; wəz] [dʌn] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][tə'bækoʊ] [liːvz] ? [θriː] .
What was done with the tobacco leaves ? 3 .
什么 曾是 完毕 和 这 烟草 树叶 ? 3 .

3. 烟叶后来被怎么处理了?

[wʌt] [ɪz][ðə; ði] [neɪm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pɔɪzn] [wɪtʃ] [ɪz][ɪn][tə'bækoʊ] ? [fɔːr] .
What is the name of the poison which is in tobacco ? 4 .
什么 是 这 姓名 的 这 毒 哪个 是 在 烟草 ? 4 .

烟草中含有的毒素叫什么名字? 4.

[haʊ] [mʌtʃ] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['niːdɪd] [tuː; tə] [kɪl] [ə; eɪ][dɔːg] ? [faɪv] .
How much of it is needed to kill a dog ? 5 .
如何 很多 的 它 是 需要 到 杀 一个 狗 ? 5 .

需要多少这种物质才能杀死一只狗? 5.

[wʌt] [hɑːrm][kæn; kən][ðə; ði] ['nɪkətiːn] [ɪn][wʌn][sɪ'gɑːr][duː] , [ɪf] ['teɪkən] [pjʊr] ? [sɪks] .
What harm can the nicotine in one cigar do , if taken pure ? 6 .
什么 伤害 能 这 尼古丁 在 一 雪茄 做 , 如果 已采取 纯的 ? 6 .

一支雪茄中的尼古丁如果纯吸入，会造成什么危害? 6.

[tel] [ðə; ði] ['stɔːri] [ʌv; əv][ðə; ði]['vɪzɪt][tuː; tə][ðə; ði] [snʌf] [mɪl] . ['sɛvən] .
Tell the story of the visit to the snuff mill . 7 .
告诉 这 故事 的 这 访问 到 这 鼻烟 磨 . 7 .

讲述参观鼻烟厂的经历。7.

[waɪ] [ɑːr; ər] [bɔɪz] [meɪd] [sɪk] [baɪ][ðer; ðər][fɜːrst][juːz][ʌv; əv][tə'bækoʊ] ? [eɪt] .
Why are boys made sick by their first use of tobacco ? 8 .
为什么 是 男孩们 制成 生病的 经过 他们的 第一的 使用 的 烟草 ? 8 .

为什么男孩第一次接触烟草就会生病? 8.

[waɪ] [dʌz] [nɑːt]['smoʊkɪŋ] [ə; eɪ][sɪ'gɑːr] [kɪl] [ə; eɪ][mæn] ? [naɪn] .
Why does not smoking a cigar kill a man ? 9 .
为什么 做 不是 吸烟 一个 雪茄 杀 一个 男人 ? 9 .

为什么不抽雪茄不会致人死亡? 9.

[wʌt] [ɪz] [sed] [ə'baʊt] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['pɔɪzn] ? [-]
What is said about a little poison ? [59]
什么 是 说 关于 一个 小的 毒 ? [-]

俗话说，一点毒药算什么? [59]

['tʃæptər] [ˌaɪ'ɛks] .
CHAPTER IX .
章 第九章 .

第九章

['oʊpiəm] .
OPIUM .
鸦片 .

鸦片。

- [ænd; ənd][tə'bækoʊ][ɑːr; ər] [kɔːld] [nɑːr'kɑːtɪks] ([nɑː] kŏt´iks) .
LCOHOL and tobacco are called narcotics (nar kŏt´iks) .
- 和 烟草 是 称为 毒品 (纳尔 kŏt´iks) .

酒精和烟草被称为麻醉品 (nar kŏt´iks)。

[ðɪs] [miːnz] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv] [ðə; ði] ['paʊər] [ʌv; əv] ['pʊtɪŋ] [ðə; ði] [nəːvs] [tuː; tə] [sliːp] .

This	means	that	they	have	the	power	of	putting	the	nerves	to	sleep	.
这	方法	那	他们	有	这	力量	的	推杆	这	神经	到	睡觉	.

这意味着它们具有使神经放松的能力。

['oʊpiəm] (ōˊpǐ -) [ɪz] [ə'nʌðər] [nɑːr'kɑːtɪk] .

Opium	(	ōˊpǐ	ŭm	)	is	another	narcotic	.
鸦片	(	ōˊpǐ	-	)	是	其他	麻醉剂	.

鸦片（ōˊpǐ ŭm）是另一种麻醉剂。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['pɔɪzn] [meɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði][dʒuːs][ʌv; əv] ['pɔpiːz] , [ænd; ənd][ɪz] [juːst] [ɪn] ['medsnz] .

It	is	a	poison	made	from	the	juice	of	poppies	,	and	is	used	in	medicines	.
它	是	一个	毒	制成	从	这	汁	的	罂粟花	,	和	是	用过的	在	药物	.

它是一种用罂粟汁液制成的毒药，也用于医药。

['oʊpiəm][ɪz][pʊt]['ɪntuː] ['suːðɪŋ] - ['sɪrəps] (sǐrˊŭps) ,

Opium	is	put	into	soothing	-	syrups	(	sǐrˊŭps	)	,
鸦片	是	放	进入	舒缓	-	糖浆	(	sǐrˊŭps	)	,

鸦片被添加到舒缓糖浆中，

[ænd; ənd] [ðiːz] [ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] ['gɪv(ə)n][tuː; tə]['beɪbiːz][tuː; tə] [kiːp] [ðem; ðəm][frʌm; frəm] ['kraɪɪŋ] .

and	these	are	sometimes	given	to	babies	to	keep	them	from	crying	.
和	这些	是	有时	给定	到	婴儿	到	保持	他们	从	哭泣	.

有时人们会给婴儿服用这些药物来止哭。

[ðeɪ] [duː] [ðɪs] [baɪ]['ɪndʒərɪŋ][ðə; ði]['tendər] [nəːvs] [ænd; ənd] ['pɔɪzənɪŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l]['bɑːdi] .

They	do	this	by	injuring	the	tender	nerves	and	poisoning	the	little	body	.
他们	做	这	经过	受伤	这	投标	神经	和	中毒	这	小的	身体	.

他们通过损伤脆弱的神经和毒害幼小的身体来达到这个目的。

[haʊ] [kæn; kən] ['eni] [wʌn] [gɪv] [ə; eɪ]['beɪbi]['oʊpiəm][tuː; tə] [seɪv] ['teɪkɪŋ] ['peɪʃ(ə)nt] [ker] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː] ?

How	can	any	one	give	a	baby	opium	to	save	taking	patient	care	of	it	?
如何	能	任何	一	给	一个	婴儿	鸦片	到	节省	采取	病人	关心	的	它	?

怎么会有人为了省去对婴儿的悉心照料而给婴儿服用鸦片呢?

['ʃʊrli] [ðə; ði] ['mʌðərz] [wʊd] [nɑːt][duː][ˌaɪ 'tiː] ,

Surely	the	mothers	would	not	do	it	,
一定	这	母亲们	会	不是	做	它	,

母亲们肯定不会这么做，

[ɪf] [ðeɪ] [nuː] [ðæt] [ðɪs] ['suːðɪŋ] - ['sɪrəp] [ðæt] [ə'pɪrz] [laɪk][ə; eɪ] [frend] ,

if	they	knew	that	this	soothing	-	syrup	that	appears	like	a	friend	,
如果	他们	知道	那	这	舒缓	-	糖浆	那	出现	喜欢	一个	朋友	,

如果他们知道这种看似朋友般舒缓的糖浆，

['kʌmɪŋ] [tuː; tə]['kwaɪət][ænd; ənd] ['kʌmfərt] [ðə; ði]['beɪbi] , [ɪz] ['riːəli] [æn; ən] ['enəmi] .

coming	to	quiet	and	comfort	the	baby	,	is	really	an	enemy	.
未来	到	安静的	和	舒适	这	婴儿	,	是	真的	一个	敌人	.

想要安静地安抚婴儿，其实是个敌人。

[dəunt] [gɪv] ['suːðɪŋ] - ['sɪrəp] [tuː; tə] ['tʃɪldrən] .

Don't	give	soothing	-	syrup	to	children	.
不	给	舒缓	-	糖浆	到	孩子们	.

不要给儿童服用舒缓糖浆。

['sʌmtaɪmz] , [ə; eɪ][tʃaɪld][noʊ]['oʊldər][ðæn; ðən][sʌm; səm][ʌv; əv] [-]

Sometimes	,	a	child	no	older	than	some	of	[	60	]
有时	,	一个	孩子	不	老	比	一些	的	[	-	]

有时，一个孩子年纪不超过[60]

[juː; jʊ][ɑːr; ər] , [ɪz][left][æt; ət][hoʊm][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ker] [ʌv; əv][ə; eɪ]['beɪbi] ['brʌðər] [ɔːr]['sɪstər] ;

you	are	,	is	left	at	home	with	the	care	of	a	baby	brother	or	sister	;
你	是	,	是	左边	在	家	和	这	关心	的	一个	婴儿	兄弟	或者	姐姐	;

你被留在家里，由弟弟或妹妹照顾；

[soʊ][ˌaɪ 'tiː][ɪz][best] [ðæt] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [noʊ] [ə'baʊt] [ðɪs] ['deɪndʒərəs] ['enəmi] ,

so	it	is	best	that	you	should	know	about	this	dangerous	enemy	,
所以	它	是	最好的	那	你	应该	知道	关于	这	危险的	敌人	,

所以你最好了解一下这个危险的敌人。

[ænd; ənd]['nevər][biː; bi] ['temptɪd] [tuː; tə]['kwaɪət][ðə; ði]['beɪbi][baɪ] ['gɪvɪŋ] [hɪm; ɪm][ə; eɪ] ['pɔɪzn] ,

and	never	be	tempted	to	quiet	the	baby	by	giving	him	a	poison	,
和	绝不	是	受诱惑	到	安静的	这	婴儿	经过	给予	他	一个	毒	,

千万不要为了让婴儿安静下来而给他吃毒药。

[ɪn'sted] [ʌv; əv] ['teɪkɪŋ] [jʊr; jər][best][ænd; ənd]['kaɪndɪst] [ker] [ʌv; əv][hɪm; ɪm] .

instead	of	taking	your	best	and	kindest	care	of	him	.
反而	的	采取	你的	最好的	和	最善良的	关心	的	他	.

而不是尽你所能地、善待他。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] [ɪz][ə; eɪ][nɑːr'kɑːtɪk] ? [ˌtuː'tuː] .

What	is	a	narcotic	?	2	.
什么	是	一个	麻醉剂	?	2	.

1. 什么是麻醉品?

[neɪm] [θriː] [nɑːr'kɑːtɪks] ? [θriː] .

Name	three	narcotics	?	3	.
姓名	三	毒品	?	3	.

请列举三种麻醉品? 3.

[frʌm; frəm] [wʌt] [ɪz]['oʊpiəm] [meɪd] ? [fɔːr] .

From	what	is	opium	made	?	4	.
从	什么	是	鸦片	制成	?	4	.

鸦片是由什么制成的? 4.

[fɔːr; fər] [wʌt] [ɪz][ˌaɪ 'tiː] [juːst] ? [faɪv] .

For	what	is	it	used	?	5	.
为了	什么	是	它	用过的	?	5	.

它是用来做什么的? 5.

[waɪ] [ɪz] ['suːðɪŋ] - ['sɪrəp] ['deɪndʒərəs] ? [-]

Why	is	soothing	-	syrup	dangerous	?	[	61	]
为什么	是	舒缓	-	糖浆	危险的	?	[	-	]

为什么舒缓糖浆有危险? [61]

['tʃæptər] [eks] .

CHAPTER	X	.
章	X	.

第十章

[wʌt] [ɑːr; ər] ['ɔrgənz] ?

WHAT	ARE	ORGANS	?
什么	是	器官	?

什么是器官?

[en]['ɔːrgən][ɪz][ə; eɪ][pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] [wɪtʃ] [hæz; həz][sʌm; səm]['speʃ(ə)l][wɜːrk][tuː; tə][duː] .

N	organ	is	a	part	of	the	body	which	has	some	special	work	to	do	.
N	器官	是	一个	部分	的	这	身体	哪个	有	一些	特别的	工作	到	做	.

器官是指身体中具有特殊功能的部位。

[ðə; ði] [aɪ] [ɪz][ðə; ði]['ɔːrgən][ʌv; əv] [saɪt] .

The	eye	is	the	organ	of	sight	.
这	眼睛	是	这	器官	的	视线	.

眼睛是视觉器官。

[ðə; ði] ['stʌmək] (stŭm´ăk) [ɪz][æn; ən]['ɔ:rgən] [wɪtʃ] [teɪks] [ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [fu:d] [wi:; wi] [i:t] .

The	stomach	(	stŭm´ăk	)	is	an	organ	which	takes	care	of	the	food	we	eat	.
这	胃	(	stŭm´ăk	)	是	一个	器官	哪个	需要	关心	的	这	食物	我们	吃	.

胃（stŭm´ăk）是处理我们所吃食物的器官。

[ðə; ði] [ti:θ] .

THE	TEETH	.
这	牙齿	.

牙齿。

['dɪfrənt] [kaɪndz][ʌv; əv] [ti:θ] .

Different	kinds	of	teeth	.
不同的	种类	的	牙齿	.

不同类型的牙齿。

[jʊr; jər] [ti:θ] [du:][nɑ:t] [lʊk] [ə'laɪk] , [sɪns] [ðeɪ] [-]

Your	teeth	do	not	look	alike	,	since	they	[	62	]
你的	牙齿	做	不是	看	同样	,	自从	他们	[	-	]

你的牙齿看起来不一样，因为它们[62]

[mʌst; məst][du:] ['dɪfrənt] [kaɪndz][ʌv; əv][wɜ:rk] .

must	do	different	kinds	of	work	.
必须	做	不同的	种类	的	工作	.

必须从事不同类型的工作。

[ðə; ði] [frʌnt] [wʌnz] [kʌt] , [ðə; ði] [bæk] [wʌnz][graɪnd] .

The	front	ones	cut	,	the	back	ones	grind	.
这	正面	一个	切	,	这	后退	一个	研磨	.

前面的负责切割，后面的负责研磨。

[ðeɪ] [ɑ:r; ər] [meɪd] [ʌv; əv][ə; eɪ][kaɪnd][ʌv; əv][boʊn] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][hɑ:rd] [smu:ð] [ɪ'næm(ə)l] (-
ăm´el) .

They	are	made	of	a	kind	of	bone	covered	with	a	hard	smooth	enamel	(	ĕn
他们	是	制成	的	一个	种类	的	骨	涵盖	和	一个	难的	光滑的	搪瓷	(	-

ăm´el	)	.
ăm´el	)	.

它们由一种骨头制成，表面覆盖着坚硬光滑的珐琅质（ĕn ăm´el）。

[ɪf] [ðə; ði][ɪ'næm(ə)l][ɪz]['broʊkən] , [ðə; ði] [ti:θ] [su:n] [dɪ'keɪ] [ænd; ənd] [eɪk] ,

If	the	enamel	is	broken	,	the	teeth	soon	decay	and	ache	,
如果	这	搪瓷	是	破碎的	,	这	牙齿	很快	衰变	和	疼痛	,

如果牙釉质破损，牙齿很快就会蛀牙并疼痛。

[fɔ:r; fər] [i:tʃ] [tu:θ] [ɪz] ['fɜ:rnɪʃt] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [nɜ:rv] [ðæt] ['veri] ['kwɪkli] [fi:lz] [peɪn] .

for	each	tooth	is	furnished	with	a	nerve	that	very	quickly	feels	pain	.
为了	每个	齿	是	提供	和	一个	神经	那	非常	迅速地	感觉	疼痛	.

每颗牙齿都有一条神经，能很快感受到疼痛。

[ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [ti:θ] .

CARE	OF	THE	TEETH	.
关心	的	这	牙齿	.

牙齿护理。

['krækɪŋ] [nʌts] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [ti:θ] , [ɔ:r]['i:v(ə)n]['baɪtɪŋ] [θred] , [ɪz][æpt][tu:; tə] [breɪk] [ðə; ði][ɪ'næm(ə)l]

Cracking	nuts	with	the	teeth	,	or	even	biting	thread	,	is	apt	to	break	the	enamel
裂纹	坚果	和	这	牙齿	,	或者	甚至	咬	线	,	是	易于	到	休息	这	搪瓷

;
;
;

用牙齿咬开坚果，甚至咬线，都容易损伤牙釉质；

[ænd; ənd] [wen] [wʌns]['broʊkən] , [juː; jʊ] [wɪl] [wɪʃ] [ɪn][veɪn][tuː; tə][hæv; həv][ˌaɪ 'tiː] ['mɛndɪd] .

and	when	once	broken	,	you	will	wish	in	vain	to	have	it	mended	.
和	什么时候	一次	破碎的	,	你	将要	希望	在	徒劳	到	有	它	已修复	.

一旦破损，你将徒劳地希望它能被修复。

[ðə; ði]['dentɪst][kæn; kən][fɪl][ə; eɪ][hoʊl][ɪn][ðə; ði] [tuːθ] ;

The	dentist	can	fill	a	hole	in	the	tooth	;
这	牙医	能	充满	一个	洞	在	这	齿	;

牙医可以填补牙齿上的洞;

[bʌt; bət][hiː; hi][kæn; kən][nɑːt]['kʌvər][ðə; ði] [tuːθ] [wɪð; wɪθ] [nuː] [ɪ'næm(ə)l] .

but	he	can	not	cover	the	tooth	with	new	enamel	.
但	他	能	不是	覆盖	这	齿	和	新的	搪瓷	.

但他无法用新的牙釉质覆盖这颗牙齿。

['bɪts][ʌv; əv] [fuːd] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['kerfəli] [pɪkt] [frʌm; frəm] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [tiːθ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [tuːθ]

Bits	of	food	should	be	carefully	picked	from	between	the	teeth	with	a	tooth
比特	的	食物	应该	是	小心	挑选	从	之间	这	牙齿	和	一个	齿

- [pɪk] [ʌv; əv] [kwɪl] [ɔːr] [wʊd] ,

-	pick	of	quill	or	wood	,
-	挑选	的	鹅毛笔	或者	木头	,

应该用羽毛或木头制成的牙签小心地将牙缝间的食物残渣剔除干净。

['nevər][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][pɪn][ɔːr] ['ʌðər] [hɑːrd][ænd; ənd] [ʃɑːrp] [θɪŋ] [wɪtʃ] [maɪt] [breɪk] [ðə; ði][ɪ'næm(ə)l] .

never	with	a	pin	or	other	hard	and	sharp	thing	which	might	break	the	enamel	.
绝不	和	一个	别针	或者	其他	难的	和	锋利的	事物	哪个	可能	休息	这	搪瓷	.

千万不要用别针或其他坚硬尖锐的物品，以免划破珐琅。

[ðə; ði] [tiːθ] [mʌst; məst]['ɔːlsoʊ][biː; bi] [wel] [brʌʃt] .

The	teeth	must	also	be	well	brushed	.
这	牙齿	必须	还	是	出色地	刷过	.

牙齿也必须彻底刷干净。

['nʌθɪŋ] [bʌt; bət]['pɜːrfɪkt] ['klenlinəs] [wɪl] [kiːp] [ðem; ðəm][ɪn] [gʊd] ['ɔːrdər] .

Nothing	but	perfect	cleanliness	will	keep	them	in	good	order	.
没有什么	但	完美的	清洁	将要	保持	他们	在	好的	命令	.

只有保持绝对清洁才能使它们保持良好状态。

['ɔːlweɪz] [brʌʃ] [ðem; ðəm] [bɪ'fɔːr] ['brekfəst] .

Always	brush	them	before	breakfast	.
总是	刷子	他们	前	早餐	.

早餐前一定要刷牙。

[jʊr; jər] ['brekfəst] [wɪl] [teɪst] [ɔːl][ðə; ði] ['betər] [fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː] .

Your	breakfast	will	taste	all	the	better	for	it	.
你的	早餐	将要	品尝	全部	这	更好的	为了	它	.

你的早餐会因此更加美味。

[brʌʃ] [ðem; ðəm][æt; ət] [naɪt] [-]

Brush	them	at	night	[	63	]
刷子	他们	在	夜晚	[	-	]

晚上刷它们[63]

[bɪ'fɔːr] [juː; jʊ][goʊ][tuː; tə][bed] , [lest][sʌm; səm] [fuːd] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [dɪ'keɪɪŋ] [ɪn][jʊr; jər] [maʊθ] ['dʊrɪŋ]

before	you	go	to	bed	,	lest	some	food	should	be	decaying	in	your	mouth	during
前	你	去	到	床	,	免得	一些	食物	应该	是	腐烂的	在	你的	嘴	期间

[ðə; ði] [naɪt] .

the	night	.
这	夜晚	.

睡觉前最好把食物吐出来，以免晚上嘴里有食物腐烂变质。

[teɪk] [ker] [ʌv; əv] [ðiːz] ['kʌtɜ-z] [ænd; ənd]['graɪndɜ-z] , [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [nɑːt] [dɪ'keɪ] ,
Take care of these cutters and grinders , that they may not decay ,
拿 关心 的 这些 切割器 和 研磨机 , 那 他们 可能 不是 衰变 ,

请妥善保管这些切割器和研磨器，以免它们损坏。

[ænd; ənd][soʊ][biː; bi][ʌn'eɪb(ə)l][tuː; tə][duː][ðer; ðər][wɜːrk] [wel] .
and so be unable to do their work well .
和 所以 是 无法 到 做 他们的 工作 出色地 .

因此无法胜任工作。

[ðə; ði] [tʃest] [ænd; ənd] ['æbdəmən] .
THE CHEST AND ABDOMEN .
这 胸部 和 腹部 .

胸部和腹部。

[juː; jʊ][hæv; həv] ['lɜːrnɪd] [ə'baʊt][ðə; ði] ['twenti] - [fɔːr] ['lɪt(ə)l][boʊnz][ɪn][ðə; ði][spaɪn] ,
You have learned about the twenty - four little bones in the spine ,
你 有 学习 关于 这 二十 - 四 小的 骨头 在 这 脊柱 ,

你已经了解了脊柱中的二十四块小骨头，

[ænd; ənd][ðə; ði][rɪbz] [ðæt] [kɜːrv] [ə'raʊnd][frʌm; frəm][ðə; ði][spaɪn][tuː; tə][ðə; ði] [frʌnt] , [ɔːr] [brest] -
and the ribs that curve around from the spine to the front , or breast -
和 这 肋骨 那 曲线 大约 从 这 脊柱 到 这 正面 , 或者 胸部 -
[boʊn] .
bone .
骨 .

还有从脊柱弯曲到胸骨前方的肋骨。

[ðiːz] [boʊnz] , [wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['ʃoʊldər] - [bleɪdz] [ænd; ənd][ðə; ði]['kɑːlər] - [boʊnz] , [fɔːrm][ə; eɪ]['boʊni]
These bones , with the shoulder - blades and the collar - bones , form a bony
这些 骨头 , 和 这 肩膀 - 刀片 和 这 衣领 - 骨头 , 形式 一个 骨质
[keɪs] [ɔːr][bɑːks] .
case or box .
案件 或者 盒子 .

这些骨头，连同肩胛骨和锁骨，构成了一个骨质的外壳或盒子。

[ɪn][ˌaɪ 'tiː][ɑːr; ər][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][moʊst]['juːsf(ə)l] ['ɔrgənz] [ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .
In it are some of the most useful organs of the body .
在 它 是 一些 的 这 最多 有用 器官 的 这 身体 .

它包含了人体一些最重要的器官。

[ðɪs] [bɑːks][ɪz][dɪ'vaɪdɪd] [ə'krɔːs] [ðə; ði]['mɪd(ə)l][baɪ][ə; eɪ] [strɔːŋ] ['mʌs(ə)l] ,
This box is divided across the middle by a strong muscle ,
这 盒子 是 分割 穿过 这 中间 经过 一个 强的 肌肉 ,

这个盒子被一条强壮的肌肉从中间隔开，

[soʊ] [ðæt] [wiː; wi] [meɪ] [seɪ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [tuː] ['stɔːriz] [haɪ] .
so that we may say it is two stories high .
所以 那 我们 可能 说 它 是 二 故事 高的 .

所以我们可以说它有两层楼高。

[ðə; ði] ['ʌpər] [ruːm] [ɪz] [kɔːld] [ðə; ði] [tʃest] ; [ðə; ði] ['loʊər] [wʌn] , [ðə; ði]['æbdəmən] (- dō´měn) .
The upper room is called the chest ; the lower one , the abdomen (ăb dō´měn) .
这 上 房间 是 称为 这 胸部 ; 这 降低 一 , 这 腹部 (- dō´měn) .

上面的房间称为胸腔；下面的房间称为腹部（ăb dō´měn）。

[ɪn][ðə; ði] [tʃest] , [ɑːr; ər][ðə; ði] [hɑːrt] [ænd; ənd][ðə; ði] [lʌŋz] .
In the chest , are the heart and the lungs .
在 这 胸部 , 是 这 心 和 这 肺 .

胸腔内有心脏和肺。

[ɪn][ðə; ði]['æbdəmən] , [ɑːr; ər][ðə; ði] ['stʌmək] , [ðə; ði]['lɪvər] , [ænd; ənd][sʌm; səm] ['ʌðər] ['ɔrgənz] . [-]

In	the	abdomen	,	are	the	stomach	,	the	liver	,	and	some	other	organs	.	[	64	]
在	这	腹部	,	是	这	胃	,	这	肝	,	和	一些	其他	器官	.	[	-	]

腹部有胃、肝脏和其他一些器官。[64]

[ðə; ði] ['stʌmək] .

THE	STOMACH	.
这	胃	.

胃。

[ðə; ði] ['stʌmək] [ɪz][ə; eɪ] [strɔːŋ] [bæg] , [æz; əz]['wʌndərf(ə)l][ə; eɪ][bæg][æz; əz][kʊd; kəd][biː; bi] [meɪd] ,

The	stomach	is	a	strong	bag	,	as	wonderful	a	bag	as	could	be	made	,
这	胃	是	一个	强的	包	,	作为	精彩的	一个	包	作为	可以	是	制成	,

胃是一个结实的袋子，是你能造出的最棒的袋子。

[juː; jʊ] [wɪl] [seɪ] , [wen] [aɪ] [tel] [juː; jʊ] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][duː] .

you	will	say	,	when	I	tell	you	what	it	can	do	.
你	将要	说	,	什么时候	我	告诉	你	什么	它	能	做	.

当我告诉你它能做什么时，你会说。

[ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ɪz] [meɪd] [ʌv; əv] ['mʌslz] ; [ðə; ði]['laɪnɪŋ] [pri'pɛəz] [ə; eɪ][dʒuːs] [kɔːld] ['gæstrɪk] (găs´trĭk) [dʒuːs] ,

The	outside	is	made	of	muscles	;	the	lining	prepares	a	juice	called	gastric	(	găs´trĭk	)	juice	,
这	外部	是	制成	的	肌肉	;	这	衬垫	准备	一个	汁	称为	胃	(	găs´trĭk	)	汁	,

胃的外层由肌肉构成；胃壁内壁产生一种叫做胃液的汁液。

[ænd; ənd] [kiːps] [ˌaɪ 'tiː]['ɔːlweɪz] ['redi] [fɔːr; fər][juːz] .

and	keeps	it	always	ready	for	use	.
和	保持	它	总是	准备好	为了	使用	.

并使其始终处于可用状态。

[naʊ] , [wʌt] [wʊd] [juː; jʊ] [θɪŋk] [ɪf] [ə; eɪ][mæn][kʊd; kəd][pʊt]['ɪntuː][ə; eɪ][bæg] ,

Now	,	what	would	you	think	if	a	man	could	put	into	a	bag	,
现在	,	什么	会	你	思考	如果	一个	男人	可以	放	进入	一个	包	,

那么，如果一个人能把东西装进一个袋子里，你会怎么想?

[biːf] , [ænd; ənd] ['æplz] , [ænd; ənd] [pə'tetoz] , [ænd; ənd] [bred] [ænd; ənd][mɪlk] , [ænd; ənd]['ʃʊgər] ,

beef	,	and	apples	,	and	potatoes	,	and	bread	and	milk	,	and	sugar	,
牛肉	,	和	苹果	,	和	土豆	,	和	面包	和	牛奶	,	和	糖	,

[ænd; ənd][sɔːlt] ,

and	salt	,
和	盐	,

牛肉、苹果、土豆、面包、牛奶、糖和盐。

[taɪ][ʌp][ðə; ði][bæg][ænd; ənd][leɪ][ˌaɪ 'tiː][ə'weɪ][ɑːn][ə; eɪ] [ʃelf] [fɔːr; fər][ə; eɪ][fjuː] ['aʊərz] ,

tie	up	the	bag	and	lay	it	away	on	a	shelf	for	a	few	hours	,
领带	向上	这	包	和	躺	它	离开	在	一个	架子	为了	一个	很少	小时	,

把袋子扎紧，放在架子上几个小时。

[ænd; ənd] [ðen] [ʃoʊ] [juː; jʊ] [ðæt] [ðə; ði] [biːf] [hæd; həd] ['dɪsə'pɪrd] , [soʊ][hæd; həd][ðə; ði] ['æplz] ,

and	then	show	you	that	the	beef	had	disappeared	,	so	had	the	apples	,
和	然后	展示	你	那	这	牛肉	有	消失	,	所以	有	这	苹果	,

然后你会发现牛肉不见了，苹果也不见了。

[soʊ][hæd; həd][ðə; ði] [pə'tetoz] , [ðə; ði] [bred] [ænd; ənd][mɪlk] , ['ʃʊgər] , [ænd; ənd][sɔːlt] ,

so	had	the	potatoes	,	the	bread	and	milk	,	sugar	,	and	salt	,
所以	有	这	土豆	,	这	面包	和	牛奶	,	糖	,	和	盐	,

所以还有土豆、面包、牛奶、糖和盐。

[ænd; ənd][ðə; ði][bæg][wʌz; wəz] [fɪld] ['oʊnli][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [θɪn] , ['greɪɪʃ] ['fluːɪd] ?

and	the	bag	was	filled	only	with	a	thin	,	grayish	fluid	?
和	这	包	曾是	已填	仅有的	和	一个	薄的	,	灰蒙蒙的	体液	?

袋子里只有稀薄的灰色液体吗?

[wʊd] [juː; jʊ][nɑːt][kɔːl][ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ]['mædʒɪk(ə)l][bæg] ?

Would	you	not	call	it	a	magical	bag	?
会	你	不是	称呼	它	一个	神奇	包	?

你不觉得它像个神奇的包吗?

[naʊ] , [jʊr; jər] ['stʌmək] [ænd; ənd][maɪn][ɑːr; ər][dʒʌst] [sʌtʃ] ['mædʒɪk(ə)l][bægz] .

Now	,	your	stomach	and	mine	are	just	such	magical	bags	.
现在	,	你的	胃	和	矿	是	只是	这样的	神奇	包	.

现在，你我的胃就像神奇的袋子一样。

[wiː; wi][pʊt][ɪn]['aʊər; ɑːr] ['brekfəsts] , ['dinəz] , [ænd; ənd] ['sʌpəz] ; [ænd; ənd] , ['æftər][ə; eɪ][fjuː] ['aʊərz]

We	put	in	our	breakfasts	,	dinners	,	and	suppers	;	and	,	after	a	few	hours
我们	放	在	我们的	早餐	,	晚餐	,	和	晚餐	;	和	,	后	一个	很少	小时

, [ðeɪ] [ɑːr; ər] [tʃeɪndʒd] .

,	they	are	changed	.
,	他们	是	已更改	.

我们输入早餐、午餐和晚餐；几个小时后，它们就会被更换。

[ðə; ði]['gæstrɪk][dʒuːs][hæz; həz] [bɪn] [mɪkst] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm] .

The	gastric	juice	has	been	mixed	with	them	.
这	胃	汁	有	到过	混合	和	他们	.

胃液已经混入其中。

[ðə; ði] [strɔːŋ] ['mʌslz] [ðæt] [fɔːrm][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌmək] [hæv; həv] [bɪn] ['skwiːzɪŋ] [

The	strong	muscles	that	form	the	outside	of	the	stomach	have	been	squeezing	[
这	强的	肌肉	那	形式	这	外部	的	这	胃	有	到过	挤压	[

-]

65	]
-	]

构成胃外侧的强壮肌肉一直在收缩[65]

[ðə; ði] [fuːd] , ['roʊlɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][ə'baʊt] , [ænd; ənd]['mɪksɪŋ][ˌaɪ 'tiː] [tə'geðər] ,

the	food	,	rolling	it	about	,	and	mixing	it	together	,
这	食物	,	滚动	它	关于	,	和	混合	它	一起	,

将食物翻滚、混合在一起，

[ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz][ɔːl] [bɪn] [tʃeɪndʒd] [tuː; tə][ə; eɪ] [θɪn] , ['greɪɪʃ] ['fluːɪd] .

until	it	has	all	been	changed	to	a	thin	,	grayish	fluid	.
直到	它	有	全部	到过	已更改	到	一个	薄的	,	灰蒙蒙的	体液	.

直到全部变成稀薄的灰白色液体。

[haʊ] [dʌz] ['enibɑːdi] [noʊ] [ðɪs] ?

HOW	DOES	ANYBODY	KNOW	THIS	?
如何	做	任何人	知道	这	?

谁会知道这件事?

[ə; eɪ]['soʊldʒər][wʌz; wəz][wʌns] [ʃɑːt] [ɪn][ðə; ði][saɪd][ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [wei] [ðæt] [wen] [ðə; ði] [wuːnd] [hiːld]

A	soldier	was	once	shot	in	the	side	in	such	a	way	that	when	the	wound	healed
一个	士兵	曾是	一次	射击	在	这	边	在	这样的	一个	方式	那	什么时候	这	伤口	已治愈

,

,

,

曾有一名士兵侧腹中弹，伤口愈合后，

[ˌaɪ 'tiː][left][æn; ən]['oʊpənɪŋ][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [luːs] [skɪn]['oʊvər][ˌaɪ 'tiː] ,

it	left	an	opening	with	a	piece	of	loose	skin	over	it	,
它	左边	一个	开幕	和	一个	片	的	松动的	皮肤	超过	它	,

它留下了一个开口，上面覆盖着一块松弛的皮肤。

[laɪk] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [dɔ:r] ['li:dɪŋ; 'ledɪŋ] ['ɪntu:] [hɪz; ɪz] ['stʌmək] .

like	a	little	door	leading	into	his	stomach	.
喜欢	一个	小的	门	领导	进入	他的	胃	.

就像一扇通往他胃的小门。

[ə; eɪ] ['dɑ:ktər] [hu:] [wɪʃt] [tu:; tə] [lɜ:rn] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['stʌmək] ,

A	doctor	who	wished	to	learn	about	the	stomach	,
一个	医生	WHO	希望	到	学习	关于	这	胃	,

一位想了解胃的医生，

[haɪrd] [hɪm; ɪm] [fɔ:r; fər] [ə; eɪ] ['sɜ:rvənt] [ænd; ənd] [ju:st] [tu:; tə] ['stʌdi] [hɪm; ɪm] ['evri] [deɪ] .

hired	him	for	a	servant	and	used	to	study	him	every	day	.
雇用	他	为了	一个	仆人	和	用过的	到	学习	他	每一个	天	.

雇他做仆人，每天都观察他。

[hi:; hi] [wʊd] [pʊʃ] [ə'saɪd] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [flæp] [ʌv; əv] [skɪn] [ænd; ənd] [pʊt] ['ɪntu:] [ðə; ði] ['stʌmək] ['eni] [kaɪnd]

He	would	push	aside	the	little	flap	of	skin	and	put	into	the	stomach	any	kind
他	会	推	旁边	这	小的	瓣膜	的	皮肤	和	放	进入	这	胃	任何	种类

[ʌv; əv] [fu:d] [ðæt] [hi:; hi] [pli:zd] ,

of	food	that	he	pleased	,
的	食物	那	他	高兴	,

他会拨开那层薄薄的皮瓣，把任何他喜欢的食物都塞进胃里。

[ænd; ənd] [ðen] [wɑ:tʃ] [tu:; tə] [si:] [wʌt] ['hæpənd] [tu:; tə] [ˌaɪ 'ti:] .

and	then	watch	to	see	what	happened	to	it	.
和	然后	手表	到	看	什么	发生	到	它	.

然后观察它会发生什么。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , [hi:; hi] ['lɜ:rnɪd] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [ænd; ənd] [roʊt] [ˌaɪ 'ti:] [daʊn] ,

In	this	way	,	he	learned	a	great	deal	and	wrote	it	down	,
在	这	方式	,	他	学习	一个	伟大的	交易	和	写道	它	向下	,

就这样，他学到了很多东西，并把它们记录了下来。

[soʊ] [ðæt] ['ʌðər] ['pi:p(ə)l] [maɪt] [noʊ] , [tu:] .

so	that	other	people	might	know	,	too	.
所以	那	其他	人们	可能	知道	,	也	.

以便其他人也能知道。

[ɪn] ['ʌðər] [weɪz] , ['ɔ:lsoʊ] , [wɪtʃ] [ˌaɪ 'ti:] [wʊd] [teɪk] [tu:] [lɔ:ŋ] [tu:; tə] [tel] [ju:; jʊ] [hɪr] ,

In	other	ways	,	also	,	which	it	would	take	too	long	to	tell	you	here	,
在	其他	方式	,	还	,	哪个	它	会	拿	也	长的	到	告诉	你	这里	,

在其他方面，也有一些方面，但在这里要一一赘述就太费时间了。

['dɑ:ktɚz] [hæv; həv] ['lɜ:rnɪd] [haʊ] [ði:z] ['mædʒɪk(ə)l] [fu:d] - [bægz] [teɪk] [ker] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑ:r] [fu:d] .

doctors	have	learned	how	these	magical	food	-	bags	take	care	of	our	food	.
医生	有	学习	如何	这些	神奇	食物	-	包	拿	关心	的	我们的	食物	.

医生们已经了解了这些神奇的食物袋是如何呵护我们的食物的。

[waɪ] [dʌz] [ðə; ði] [fu:d] [ni:d] [tu:; tə] [bi:; bi] [tʃeɪndʒd] ?

WHY	DOES	THE	FOOD	NEED	TO	BE	CHANGED	?
为什么	做	这	食物	需要	到	是	已更改	?

为什么要改变食物配方?

[jʊr; jər] ['mæmə] [telz] [ju:; jʊ] ['sʌmtaɪmz] [æt; ət] ['brekfəst] [ðæt] [ju:; jʊ] [mʌst; məst] [i:t] [oʊt] - [mi:l]

Your	mamma	tells	you	sometimes	at	breakfast	that	you	must	eat	oat	-	meal
你的	妈妈	讲述	你	有时	在	早餐	那	你	必须	吃	燕麦	-	一顿饭

[ænd; ənd] [-]

and	[	66	]
和	[	-	]

你妈妈有时会在早餐时告诉你，你必须吃燕麦粥和[66]

[mɪlk] [tuː; tə] [meɪk] [juː; jʊ] [groʊ] ['ɪntuː][ə; eɪ][bɪg][mæn][ɔːr]['wʊmən] .

milk	to	make	you	grow	into	a	big	man	or	woman	.
牛奶	到	制作	你	生长	进入	一个	大的	男人	或者	女士	.

喝牛奶能让你长成一个高大的男人或女人。

[dɪd][juː; jʊ]['evər] ['wʌndər] [wʌt] [pɑːrt][ʌv; əv][juː; jʊ][ɪz] [meɪd] [ʌv; əv][oʊt] - [miːl] , [ɔːr] [wʌt] [pɑːrt][ʌv; əv]

Did	you	ever	wonder	what	part	of	you	is	made	of	oat	-	meal	,	or	what	part	of
做过	你	曾经	想知道	什么	部分	的	你	是	制成	的	燕麦	-	一顿饭	,	或者	什么	部分	的

[mɪlk] ?

milk	?
牛奶	?

你有没有想过，你身体的哪一部分是由燕麦片构成的，哪一部分是由牛奶构成的?

[ðæt] [staʊt] ['lɪt(ə)l][ɑːrm] [dʌz] [nɑːt] [lʊk] [laɪk] [oʊt] - [miːl] ; [ðoʊz] ['roʊzi] [tʃiːks] [duː][nɑːt] [lʊk] [laɪk]

That	stout	little	arm	does	not	look	like	oat	-	meal	;	those	rosy	cheeks	do	not	look	like
那	肥硕	小的	手臂	做	不是	看	喜欢	燕麦	-	一顿饭	;	那些	红润	脸颊	做	不是	看	喜欢

[mɪlk] .

milk	.
牛奶	.

那条粗壮的小胳膊看起来不像燕麦粥；那红扑扑的脸颊看起来不像牛奶。

[ɪf] ['aʊər; ɑːr] [fuːd] [ɪz][tuː; tə] [meɪk] [staʊt] [ɑːrmz][ænd; ənd]['roʊzi] [tʃiːks] , [strɔːŋ] ['bɑːdɪz] [ænd; ənd]

If	our	food	is	to	make	stout	arms	and	rosy	cheeks	,	strong	bodies	and
如果	我们的	食物	是	到	制作	肥硕	武器	和	红润	脸颊	,	强的	身体	和

['bɪzi] [breɪnz] ,

busy	brains	,
忙碌的	大脑	,

如果我们的食物是为了让我们拥有粗壮的手臂、红润的脸颊、强健的体魄和活跃的大脑，

[ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][fɜːrst][biː; bi] [tʃeɪndʒd] ['ɪntuː][ə; eɪ][fɔːrm][ɪn] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][get][tuː; tə] [iːtʃ]

it	must	first	be	changed	into	a	form	in	which	it	can	get	to	each
它	必须	第一的	是	已更改	进入	一个	形式	在	哪个	它	能	得到	到	每个

[pɑːrt][ænd; ənd] [fiːd] [ˌaɪ 'tiː] .

part	and	feed	it	.
部分	和	喂养	它	.

它必须首先被改造成一种能够到达每个部分并为其供能的形式。

[wen] [ðə; ði] [fuːd] [ɪn][ðə; ði] ['stʌmək] [ɪz] [mɪkst] [ænd; ənd] [prɪ'perd] ,

When	the	food	in	the	stomach	is	mixed	and	prepared	,
什么时候	这	食物	在	这	胃	是	混合	和	准备	,

当胃里的食物混合并被消化吸收后，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['redi] [tuː; tə][biː; bi][sent] [θruː] [ðə; ði]['bɑːdi] ; [sʌm; səm][ɪz] ['kærid] [tuː; tə][ðə; ði][boʊnz] ,

it	is	ready	to	be	sent	through	the	body	;	some	is	carried	to	the	bones	,
它	是	准备好	到	是	发送	通过	这	身体	;	一些	是	携带	到	这	骨头	,

它已准备好输送至全身；一部分被输送到骨骼中。

[sʌm; səm][tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] , [sʌm; səm][tuː; tə][ðə; ði] [nəːvs] [ænd; ənd][breɪn] , [sʌm; səm][tuː; tə]

some	to	the	muscles	,	some	to	the	nerves	and	brain	,	some	to
一些	到	这	肌肉	,	一些	到	这	神经	和	脑	,	一些	到

[ðə; ði][skɪn] ,

the	skin	,
这	皮肤	,

一部分输送到肌肉，一部分输送到神经和大脑，一部分输送到皮肤。

[ænd; ənd][sʌm; səm]['iːv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði]['fɪŋgər][neɪlz] , [ðə; ði] [her] , [ænd; ənd][ðə; ði] [aɪz] .

and	some	even	to	the	finger	nails	,	the	hair	,	and	the	eyes	.
和	一些	甚至	到	这	手指	指甲	,	这	头发	,	和	这	眼睛	.

有些人甚至连指甲、头发和眼睛都染上了颜色。

[iːtʃ] [pɑːrt] [niːdz] [tuː; tə][biː; bi] [fed] [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə] [groʊ] .

Each	part	needs	to	be	fed	in	order	to	grow	.
每个	部分	需求	到	是	美联储	在	命令	到	生长	.

每个部分都需要营养才能生长。

[waɪ] [duː] ['piːp(ə)l] [huː] [ɑːr; ər] [nɑːt] ['groʊɪŋ] [niːd] [fuːd] ?

WHY	DO	PEOPLE	WHO	ARE	NOT	GROWING	NEED	FOOD	?
为什么	做	人们	WHO	是	不是	生长	需要	食物	?

为什么不从事农业生产的人也需要食物?

['tʃɪldrən] [niːd] [iːtʃ] [deɪ] [tuː; tə] [meɪk] ['lɑːrdʒər][ænd; ənd]['lɑːrdʒər] [boʊnz] , ['lɑːrdʒər] ['mʌslz] ,

Children	need	each	day	to	make	larger	and	larger	bones	,	larger	muscles	,
孩子们	需要	每个	天	到	制作	更大的	和	更大的	骨头	,	更大的	肌肉	,

儿童每天都需要不断长出更大的骨骼和肌肉。

[ænd; ənd][ə; eɪ]['lɑːrdʒər][skɪn][tuː; tə]['kʌvər][ðə; ði]['lɑːrdʒər]['bɑːdi] .

and	a	larger	skin	to	cover	the	larger	body	.
和	一个	更大的	皮肤	到	覆盖	这	更大的	身体	.

以及一张更大的皮肤来覆盖更大的身体。

['evri] [deɪ] , [iːtʃ] [pɑːrt][ɪz]['ɔːlsoʊ] ['werɪŋ] [aʊt] [-]

Every	day	,	each	part	is	also	wearing	out	[	67	]
每一个	天	,	每个	部分	是	还	穿着	出去	[	-	]

每天，各个部件都会磨损[67]

[ə; eɪ]['lɪt(ə)l] , [ænd; ənd] [niːdɪŋ] [tuː; tə][biː; bi] ['mɛndɪd] [baɪ][sʌm; səm] [nuː] [fuːd] .

a	little	,	and	needing	to	be	mended	by	some	new	food	.
一个	小的	,	和	需要	到	是	已修复	经过	一些	新的	食物	.

有点虚弱，需要吃些新食物来补充营养。

['piːp(ə)l] [huː] [hæv; həv] [groʊn] [ʌp] , [niːd] [ðer; ðər] [fuːd] [fɔːr; fər] [ðɪs] [wɜːrk][ʌv; əv] ['mendɪŋ] .

People	who	have	grown	up	,	need	their	food	for	this	work	of	mending	.
人们	WHO	有	生长	向上	,	需要	他们的	食物	为了	这	工作	的	修补	.

长大成人的人需要食物来进行修补工作。

[ker] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌmək] .

CARE	OF	THE	STOMACH	.
关心	的	这	胃	.

胃部护理。

[wʌn] [wei] [tuː; tə] [teɪk] [ker] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌmək] [ɪz][tuː; tə] [gɪv] [ˌaɪ 'tiː]['oʊnli][ɪts] [oʊn] [wɜːrk][tuː; tə][duː]

One	way	to	take	care	of	the	stomach	is	to	give	it	only	its	own	work	to	do
一	方式	到	拿	关心	的	这	胃	是	到	给	它	仅有的	它是	自己的	工作	到	做

.

:

.

呵护胃部健康的一个方法就是让它只做它自己的工作。

[ðə; ði] [tiːθ] [mʌst; məst][fɜːrst][duː][ðer; ðər][wɜːrk] ['feɪθfəli] .

The	teeth	must	first	do	their	work	faithfully	.
这	牙齿	必须	第一的	做	他们的	工作	忠实	.

牙齿首先必须忠实地履行其职责。

[ðə; ði] ['stʌmək] [mʌst; məst][hæv; həv][rest] , [tuː] .

The	stomach	must	have	rest	,	too	.
这	胃	必须	有	休息	,	也	.

胃也需要休息。

[aɪ][hæv; həv] [siːn] [sʌm; səm] ['tʃɪldrən] [huː] [wɑːnt][tuː; tə] [meɪk] [ðer; ðər] [pʊr] ['stʌməks] [wɜːrk][ɔːl][ðə; ði]
I have seen some children who want to make their poor stomachs work all the
我 有 已见 一些 孩子们 WHO 想 到 制作 他们的 贫穷的 胃 工作 全部 这
[taɪm] .
time .
时间 .

我见过一些孩子，他们总是想让自己的肠胃不停地运转。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['ɔːlweɪz] ['iːtɪŋ] ['æplz] , [ɔːr]['kændi] , [ɔːr] ['sʌmθɪŋ] ,
They are always eating apples , or candy , or something ,
他们 是 总是 吃 苹果 , 或者 糖果 , 或者 某物 ,

他们总是吃苹果、糖果或其他什么东西。

[soʊ] [ðæt] [ðer; ðər] ['stʌməks] [hæv; həv][noʊ] [tʃæns] [tuː; tə] [rest] .
so that their stomachs have no chance to rest .
所以 那 他们的 胃 有 不 机会 到 休息 .

这样一来，它们的胃就没有休息的机会了。

[ɪf] [ðə; ði] ['stʌmək] [dʌz] [nɑːt][rest] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [wer] [aʊt][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ə; eɪ] [mə'ʃiːn] [wʊd] .
If the stomach does not rest , it will wear out the same as a machine would .
如果 这 胃 做 不是 休息 , 它 将要 穿 出去 这 相同的 作为 一个 机器 会 .

如果胃不休息，就会像机器一样磨损。

[ðə; ði] ['stʌmək] [kæn; kən][nɑːt][wɜːrk] [wel] , [ən'les] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][kwaɪt][wɔːrm] .
The stomach can not work well , unless it is quite warm .
这 胃 能 不是 工作 出色地 , 除非 它 是 相当 温暖的 .

胃部只有在温度较高的情况下才能正常运作。

[ɪf] [ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n] [pɔːz] [aɪs] - ['wɔːtər]['ɪntuː][hɪz; ɪz] ['stʌmək] [æz; əz][hiː; hi] [iːts] ,
If a person pours ice - water into his stomach as he eats ,
如果 一个 人 倾倒 冰 - 水 进入 他的 胃 作为 他 吃 ,

如果一个人在吃饭时往胃里倒冰水，

[dʒʌst][æz; əz][ðə; ði] [fuːd] [ɪz] [bɪ'gɪnɪŋ] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] ['ɪntuː][ðə; ði] [greɪ] ['fluːɪd][ʌv; əv] [wɪtʃ] [juː; jʊ]
just as the food is beginning to change into the gray fluid of which you
只是 作为 这 食物 是 开始 到 改变 进入 这 灰色的 体液 的 哪个 你
[hæv; həv] ['lɜːrnɪd] ,
have learned ,
有 学习 ,

就像食物开始变成你所了解的那种灰色液体一样，

[ðə; ði][wɜːrk]['stɑːps][ʌn'tɪl][ðə; ði] ['stʌmək] [gets][wɔːrm] [ə'gen] .
the work stops until the stomach gets warm again .
这 工作 停止 直到 这 胃 获得 温暖的 再次 .

直到胃部再次暖和起来，工作才能继续。

['ælkəhɔːl] [ænd; ənd][ðə; ði] ['stʌmək] .
ALCOHOL AND THE STOMACH .
酒精 和 这 胃 .

酒精与胃。

[juː; jʊ] [rɪ'membər] [ə'baʊt][ðə; ði][mæn] [huː] [hæd; həd][ðə; ði]['lɪt(ə)l] [dɔːr] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['stʌmək] .
You remember about the man who had the little door to his stomach .
你 记住 关于 这 男人 WHO 有 这 小的 门 到 他的 胃 .

你还记得那个肚子上有小门的人吗?

['sʌmtaɪmz] , [-]
Sometimes , [68]
有时 , [-]

有时，[68]

[ðə; ði]['dɑ:ktər][pʊt][ɪn][waɪn] , ['saɪdər] , ['brændi] , [ɔ:r][sʌm; səm][drɪŋk] [ðæt] [kən'teɪnd] ['ælkəhɔ:l] ,

the	doctor	put	in	wine	,	cider	,	brandy	,	or	some	drink	that	contained	alcohol	,
这	医生	放	在	葡萄酒	,	苹果酒	,	白兰地	,	或者	一些	喝	那	包含	酒精	,

医生给她喝了葡萄酒、苹果酒、白兰地或其他含有酒精的饮料。

[tu:; tə] [si:] [wʌt] [ˌaɪ 'ti:] [wʊd] [du:] .

to	see	what	it	would	do	.
到	看	什么	它	会	做	.

看看会发生什么。

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] ['kærid] [ə'weɪ] ['veri] ['kwɪkli] ; [bʌt; bət] ['dʊrɪŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l][taɪm][ˌaɪ 'ti:] [steɪd] ,

It	was	carried	away	very	quickly	;	but	during	the	little	time	it	stayed	,
它	曾是	携带	离开	非常	迅速地	;	但	期间	这	小的	时间	它	入住	,

它很快就被带走了；但在它停留的短暂时间内，

[ˌaɪ 'ti:][dɪd] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət][hɑ:rm] .

it	did	nothing	but	harm	.
它	做过	没有什么	但	伤害	.

它除了造成伤害之外，什么也没做。

[ˌaɪ 'ti:]['ɪndʒərd][ðə; ði]['gæstrɪk][dʒu:s] , [soʊ] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:][kʊd; kəd][nɑ:t][mɪks][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [fu:d] .

It	injured	the	gastric	juice	,	so	that	it	could	not	mix	with	the	food	.
它	受伤	这	胃	汁	,	所以	那	它	可以	不是	混合	和	这	食物	.

它损伤了胃液，使其无法与食物混合。

[ɪf] [ðə; ði]['dɑ:ktər][hæd; həd][pʊt][ɪn] [mɔ:r] ['ælkəhɔ:l] , [deɪ] ['æftər] [deɪ] , [æz; əz][wʌn] [dʌz] [hu:] [drɪŋks]

If	the	doctor	had	put	in	more	alcohol	,	day	after	day	,	as	one	does	who	drinks
如果	这	医生	有	放	在	更多的	酒精	,	天	后	天	,	作为	一	做	WHO	饮料

['lɪkər] ,

liquor	,
酒	,

如果医生像酗酒者那样，日复一日地增加酒精摄入量，

[sɔ:z] [wʊd] [pər'hæps][hæv; həv] [kʌm] [ɑ:n][ðə; ði] ['delɪkət] ['laɪnɪŋ][ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌmək] .

sores	would	perhaps	have	come	on	the	delicate	lining	of	the	stomach	.
疮	会	也许	有	来	在	这	精美的	衬垫	的	这	胃	.

溃疡可能出现在胃的娇嫩内壁上。

['sʌmtaɪmz] [ðə; ði] ['stʌmək] [ɪz][soʊ][hɜ:rt][baɪ]['ælkəhɔ:l] , [ðæt] [ðə; ði] ['drɪŋkər] [daɪz] .

Sometimes	the	stomach	is	so	hurt	by	alcohol	,	that	the	drinker	dies	.
有时	这	胃	是	所以	伤害	经过	酒精	,	那	这	饮酒者	死亡	.

有时酒精会严重损害胃部，导致饮酒者死亡。

[ɪf] [ðə; ði] ['stʌmək] [kæn; kən][nɑ:t][du:][ɪts][wɜ:rk] [wel] ,

If	the	stomach	can	not	do	its	work	well	,
如果	这	胃	能	不是	做	它是	工作	出色地	,

如果胃不能正常工作，

[ðə; ði] [hoʊl] ['bɑ:di][mʌst; məst] ['sʌfər] [frʌm; frəm][wɑ:nt][ʌv; əv][ðə; ði] [gʊd] [fu:d] [ˌaɪ 'ti:] [ni:dz] . [[si:]]

the	whole	body	must	suffer	from	want	of	the	good	food	it	needs	.	[	C	]
这	所有的	身体	必须	遭受	从	想	的	这	好的	食物	它	需求	.	[	C	]

身体各部分都会因缺乏所需的营养而感到痛苦。[C]

[tə'bækoʊ] [ænd; ənd][ðə; ði] [maʊθ] .

TOBACCO	AND	THE	MOUTH	.
烟草	和	这	嘴	.

烟草与口腔。

[ðə; ði][sə'laɪvə][ɪn][ðə; ði] [maʊθ] ['hɛlps][tu:; tə] [prɪ'per] [ðə; ði][fu:d] , [bɪ'fɔ:r] [ˌaɪ 'ti:][goʊz]['ɪntu:][ðə; ði]

The	saliva	in	the	mouth	helps	to	prepare	the	food	,	before	it	goes	into	the
这	唾液	在	这	嘴	帮助	到	准备	这	食物	,	前	它	去	进入	这

['stʌmək] .

stomach	.
胃	.

口腔中的唾液有助于食物进入胃部之前进行预处理。

[tə'bækoʊ] [meɪks] [ðə; ði] [maʊθ] ['veri] [draɪ] , [ænd; ənd] [mɔ:r] [sə'laɪvə][hæz; həz][tu:; tə] [floʊ] [aʊt][tu:; tə]

Tobacco	makes	the	mouth	very	dry	,	and	more	saliva	has	to	flow	out	to
烟草	制作	这	嘴	非常	干燥	,	和	更多的	唾液	有	到	流动	出去	到

['mɔɪs(ə)n][ˌaɪ 'ti:] .

moisten	it	.
濡	它	.

吸烟会使口腔非常干燥，需要分泌更多唾液来保持口腔湿润。

[bʌt; bət][tə'bækoʊ][dʒu:s][ɪz] [mɪkst] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][sə'laɪvə] , [ænd; ənd] [ðæt] [mʌst; məst][nɑ:t][bi:; bi]

But	tobacco	juice	is	mixed	with	the	saliva	,	and	that	must	not	be
但	烟草	汁	是	混合	和	这	唾液	,	和	那	必须	不是	是

['swɑ:loʊd] .

swallowed	.
吞咽	.

但是烟草汁液会与唾液混合，绝对不能吞咽。

[ˌaɪ 'ti:] [-]

It	[	69	]
它	[	-	]

它[69]

[mʌst; məst][bi:; bi][spɪt] [aʊt] ,

must	be	spit	out	,
必须	是	吐	出去	,

必须吐出来，

[ænd; ənd][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'ti:][ɪz][sent][ðə; ði][sə'laɪvə][ðæt][wʌz; wəz] ['ni:dɪd] [tu:; tə][help] [prɪ'per] [ðə; ði] [fu:d]

and	with	it	is	sent	the	saliva	that	was	needed	to	help	prepare	the	food
和	和	它	是	发送	这	唾液	那	曾是	需要	到	帮助	准备	这	食物

.

:
.

同时，食物准备过程中所需的唾液也会被送达。

[tə'bækoʊ] [dɪ'skʌlɚz] [ðə; ði] [ti:θ] , [meɪks] [bæd] [sɔ:z] [ɪn][ðə; ði] [maʊθ] ,

Tobacco	discolors	the	teeth	,	makes	bad	sores	in	the	mouth	,
烟草	变色	这	牙齿	,	制作	坏的	疮	在	这	嘴	,

烟草会使牙齿变色，并在口腔内造成严重的溃疡。

[ænd; ənd]['ɔ:f(ə)n] ['kɔ:zɪz] [ə; eɪ] [dɪ'zi:z] [ʌv; əv][ðə; ði] [θroʊt] .

and	often	causes	a	disease	of	the	throat	.
和	经常	原因	一个	疾病	的	这	喉	.

而且常常会导致咽喉疾病。

[ju:; jʊ][kæn; kən] [tel] [wer] [sʌm; səm]['pi:p(ə)l][hæv; həv] [bɪn] , [baɪ][ðə; ði] ['ni:tnəs] [ænd; ənd] ['kʌmfərt]

You	can	tell	where	some	people	have	been	,	by	the	neatness	and	comfort
你	能	告诉	在哪里	一些	人们	有	到过	,	经过	这	整洁	和	舒适

[ðeɪ] [li:v] ['æftər][ðem; ðəm] .

they	leave	after	them	.
他们	离开	后	他们	.

从人们离开后留下的整洁和舒适程度，就能看出他们去过哪里。

[juː; jʊ][kæn; kən] [tel] [wer] [ðə; ði][təˈbækoʊ] - [ˈjuːzər][hæz; həz] [bɪn] , [baɪ][ðə; ði][ˈdɜːrti] [flɔːr] , [ænd; ənd]

You	can	tell	where	the	tobacco	-	user	has	been	,	by	the	dirty	floor	,	and
你	能	告诉	在哪里	这	烟草	-	用户	有	到过	,	经过	这	肮脏的	地面	,	和

[striːt] ,

street	,
街道	,

从肮脏的地板和街道就能判断出吸烟者去过哪里。

[ænd; ənd][ðə; ði] [er] [meɪd] [ʌnˈfɪt][tuː; tə] [briːð] , [bɪˈkəz, bɪˈkɔːz][ʌv; əv][ðə; ði] [smoʊk] [ænd; ənd] [strɔːŋ] ,

and	the	air	made	unfit	to	breathe	,	because	of	the	smoke	and	strong	,
和	这	空气	制成	不合格	到	呼吸	,	因为	的	这	抽烟	和	强的	,

由于烟雾和强烈的气味，空气变得不适宜呼吸。

[bæd] [smel] [ʌv; əv][oʊld][təˈbækoʊ][frʌm; frəm][hɪz; ɪz][paɪp][ænd; ənd][sɪˈgɑːr][ænd; ənd][frʌm; frəm][hɪz; ɪz]

bad	smell	of	old	tobacco	from	his	pipe	and	cigar	and	from	his
坏的	闻	的	老的	烟草	从	他的	管道	和	雪茄	和	从	他的

[breθ] [ænd; ənd] [kloʊðz] .

breath	and	clothes	.
气息	和	衣服	.

他身上散发着一股难闻的陈年烟草味，这股味道不仅来自他的烟斗和雪茄，也来自他的呼吸和衣服。

[rɪˈvjuː] [ˈkwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] [ɑːr; ər] [ˈɔrgənz] ? [ˌtuːˈtuː] .

What	are	organs	?	2	.
什么	是	器官	?	2	.

1. 什么是器官?

[wʌt] [wɜːrk][duː][ðə; ði] [frʌnt] [tiːθ] [duː] ?

What	work	do	the	front	teeth	do	?
什么	工作	做	这	正面	牙齿	做	?

前牙有什么作用?

[ðə; ði] [bæk] [tiːθ] ? [θriː] .

the	back	teeth	?	3	.
这	后退	牙齿	?	3	.

后牙? 3.

[wʌt] [ɑːr; ər][ðə; ði] [tiːθ] [meɪd] [ʌv; əv] ? [fɔːr] .

What	are	the	teeth	made	of	?	4	.
什么	是	这	牙齿	制成	的	?	4	.

牙齿是由什么构成的? 4.

[wʌt] [ˈkɔːzɪz] [ðə; ði] [ˈtuːθeɪk] ? [faɪv] .

What	causes	the	toothache	?	5	.
什么	原因	这	牙疼	?	5	.

5. 什么原因会导致牙痛?

[haʊ] [ɪz][ðə; ði][ɪˈnæm(ə)l][ˈɔːf(ə)n][ˈbroʊkən] ? [sɪks] .

How	is	the	enamel	often	broken	?	6	.
如何	是	这	搪瓷	经常	破碎的	?	6	.

牙釉质通常是如何破裂的? 6.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][ə; eɪ] [tuːθ] - [pɪk] [biː; bi] [juːst] ? [ˈsɛvən] .

Why	should	a	tooth	-	pick	be	used	?	7	.
为什么	应该	一个	齿	-	挑选	是	用过的	?	7	.

为什么要使用牙签? 7.

[waɪ]	[ʃʊd; ʃəd]	[ðə; ði]	[tiːθ]	[biː; bi]	[wel]	[brʌʃt]	?	[eɪt]	.
Why	**should**	**the**	**teeth**	**be**	**well**	**brushed**	**?**	**8**	**.**
为什么	应该	这	牙齿	是	出色地	刷过	?	8	.

为什么要认真刷牙？8.

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

小学儿童健康入门读物，(Child's Health Primer For Primary Classes)
第3/4页

[wen] [ʃʊd; ʃəd] [ðeɪ] [biː; bi] [brʌʃt] ? [naɪn] .
When should they be brushed ? 9 .
什么时候 应该 他们 是 刷过 ? 9 .

9. 什么时候应该给它们刷毛?

[wʌt] [boʊnz] [fɔːrm] [ə; eɪ] [keɪs] [ɔːr] [bɑːks] ? - .
What bones form a case or box ? 10 .
什么 骨头 形式 一个 案件 或者 盒子 ? - .

构成箱子或盒子的骨头有哪些? 10.

[wʌt] [ɪz] [ðə; ði] ['ʌpər] [ruːm] [ʌv; əv] [ðɪs] [bɑːks] [kɔːld] ?
What is the upper room of this box called ?
什么 是 这 上 房间 的 这 盒子 称为 ?

这个箱子的上层房间叫什么名字?

[ðə; ði] ['loʊər] [ruːm] ? [-] - .
the lower room ? [70] 11 .
这 降低 房间 ? [-] - .

楼下的房间? [70]11.

[wʌt] ['ɔrgənz] [ɑːr; ər] [ɪn] [ðə; ði] [tʃest] ?
What organs are in the chest ?
什么 器官 是 在 这 胸部 ?

胸腔内有哪些器官?

[ðə; ði] ['æbdəmən] ? - .
the abdomen ? 12 .
这 腹部 ? - .

腹部? 12.

[wʌt] [ɪz] [ðə; ði] ['stʌmək] ? - .
What is the stomach ? 13 .
什么 是 这 胃 ? - .

什么是胃? 13.

[wʌt] [dʌz] [ɪts] ['laɪnɪŋ] [duː] ? - .
What does its lining do ? 14 .
什么 做 它是 衬垫 做 ? - .

它的衬里有什么作用? 14.

[wʌt] [duː] [ðə; ði] ['stʌmək] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['gæstrɪk] [dʒuːs] [duː] [tuː; tə] [ðə; ði] [fuːd] [wiː; wi] [hæv; həv] ['iːtn]
What do the stomach and the gastric juice do to the food we have eaten
什么 做 这 胃 和 这 胃 汁 做 到 这 食物 我们 有 吃
? - .
? 15 .
? - .

胃和胃液对我们吃下的食物有什么作用? 15.

[haʊ] [dɪd] ['enibɑːdi] [faɪnd] [aʊt] [wʌt] [ðə; ði] ['stʌmək] [kʊd; kəd] [duː] ? - .
How did anybody find out what the stomach could do ? 16 .
如何 做过 任何人 寻找 出去 什么 这 胃 可以 做 ? - .

人们是如何发现胃的功能的呢? 16.

[waɪ] [mʌst; məst] [ɔːl] [ðə; ði] [fuːd] [wiː; wi] [iːt] [biː; bi] [tʃeɪndʒd] ? - .
Why must all the food we eat be changed ? 17 .
为什么 必须 全部 这 食物 我们 吃 是 已更改 ? - .

为什么我们所吃的食物都必须改变? 17.

[waɪ] [duː][juː; jʊ] [niːd] [fuːd] ? - .
Why do you need food ? 18 .
为什么 做 你 需要 食物 ? - .

你为什么需要食物? 18.

[waɪ] [duː]['piːp(ə)l] [huː] [ɑːr; ər][nɑːt] ['groʊɪŋ] [niːd] [fuːd] ? - .
Why do people who are not growing need food ? 19 .
为什么 做 人们 WHO 是 不是 生长 需要 食物 ? - .

为什么那些不生长的人也需要食物? 19.

[wʌt] [dʌz] ['ælkəhɔːl][duː][tuː; tə][ðə; ði]['gæstrɪk][dʒuːs] ?
What does alcohol do to the gastric juice ?
什么 做 酒精 做 到 这 胃 汁 ?

酒精对胃液有什么影响?

[tuː; tə][ðə; ði] ['stʌmək] ? - .
to the stomach ? 20 .
到 这 胃 ? - .

到胃里? 20.

[wʌt] [ɪz][ðə; ði][juːz][ʌv; əv][ðə; ði][sə'laɪvə] ? - .
What is the use of the saliva ? 21 .
什么 是 这 使用 的 这 唾液 ? - .

唾液有什么用途? 21.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði]['hæbɪt][ʌv; əv] ['spɪtɪŋ] ['ɪndʒər][ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n] ? - .
How does the habit of spitting injure a person ? 22 .
如何 做 这 习惯 的 吐痰 损伤 一个 人 ? - .

随地吐痰的习惯会对人造成哪些伤害? 22.

[haʊ] [dʌz] [tə'bækoʊ] [ə'fekt] [ðə; ði] [tiːθ] ?
How does tobacco affect the teeth ?
如何 做 烟草 影响 这 牙齿 ?

烟草对牙齿有什么影响?

[ðə; ði] [maʊθ] ? - .
the mouth ? 23 .
这 嘴 ? - .

嘴? 23.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði][tə'bækoʊ] - ['juːzər] [ə'nɔɪ] ['ʌðər] ['piːp(ə)l] ?
How does the tobacco - user annoy other people ?
如何 做 这 烟草 - 用户 烦人 其他 人们 ?

吸烟者会如何惹恼他人?

['fʊtnoʊt] :
FOOTNOTE :
脚注 :

脚注:

[[siː]] [ðə; ði] [fuːd] [ɪz]['pɑːrtli] [prɪ'perd] [baɪ][ðə; ði]['lɪvər][ænd; ənd][sʌm; səm] ['ʌðər] ['ɔrgənz] . [-]
[C] The food is partly prepared by the liver and some other organs . [71]
[C] 这 食物 是 部分 准备 经过 这 肝 和 一些 其他 器官 . [-]

[C] 食物部分由肝脏和其他一些器官进行处理。[71]

['tʃæptər] [saɪˌzaɪˌksaɪˌgzaɪ] .
CHAPTER XI .
章 十一 .

第十一章

[wʌt] [dʌz] [ðə; ði] ['bɑːdi] [niːd] [fɔːr; fər] [fuːd] ?
WHAT DOES THE BODY NEED FOR FOOD ?
什么 做 这 身体 需要 为了 食物 ?

人体需要哪些食物?

[aʊ] [ðæt] [juː; jʊ] [noʊ] [haʊ] [ðə; ði]['bɑːdi][ɪz] [fed] ,
OW that you know how the body is fed ,
OW 那 你 知道 如何 这 身体 是 美联储 ,

现在你知道身体是如何获得营养的了。

[juː; jʊ][mʌst; məst][nekst] [lɜːrn] [wʌt] [tuː; tə] [fiːd] [ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ] ;
you must next learn what to feed it with ;
你 必须 下一个 学习 什么 到 喂养 它 和 ;

接下来你必须学会用什么喂养它;

[ænd; ənd] [wʌt] [iːtʃ] [pɑːrt] [niːdz] [tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː] [groʊ] [ænd; ənd][tuː; tə] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː] [strɔːŋ]
and what each part needs to make it grow and to keep it strong
和 什么 每个 部分 需求 到 制作 它 生长 和 到 保持 它 强的
[ænd; ənd] [wel] .
and well .
和 出色地 .

以及它各个部分生长和保持强壮健康所需的条件。

['wɔːtər] .
WATER .
水 .

水。

[ə; eɪ][lɑːrdʒ][pɑːrt][ʌv; əv][jʊr; jər]['bɑːdi][ɪz] [meɪd] [ʌv; əv]['wɔːtər] .
A large part of your body is made of water .
一个 大的 部分 的 你的 身体 是 制成 的 水 .

你的身体大部分是由水构成的。

[soʊ][juː; jʊ] [niːd] , [ʌv; əv] [kɔːrs] , [tuː; tə] [drɪŋk] ['wɔːtər] , [ænd; ənd][tuː; tə][hæv; həv][ˌaɪ 'tiː] [juːst] [ɪn]
So you need , of course , to drink water , and to have it used in
所以 你 需要 , 的 课程 , 到 喝 水 , 和 到 有 它 用过的 在
[prɪ'peərɪŋ] [jʊr; jər] [fuːd] .
preparing your food .
准备 你的 食物 .

所以，你当然需要喝水，而且在准备食物时也需要用水。

['wɔːtər] [kʌmz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [klaʊdz] , [ænd; ənd][ɪz] [stɔːrd] [ʌp][ɪn] ['sɪstənz] [ɔːr][ɪn] [sprɪŋz] [ɪn][ðə; ði]
Water comes from the clouds , and is stored up in cisterns or in springs in the
水 来 从 这 云 , 和 是 存储 向上 在 水箱 或者 在 弹簧 在 这
[graʊnd] .
ground .
地面 .

水来自云层，并储存在蓄水池或地下泉水中。

[frʌm; frəm] [ðiːz] [paɪps][ɑːr; ər][leɪd][tuː; tə] [liːd] [ðə; ði]['wɔːtər][tuː; tə]['aʊər; ɑːr] ['haʊzɪz] .
From these pipes are laid to lead the water to our houses .
从 这些 管道 是 铺设 到 带领 这 水 到 我们的 房屋 .

从这些管道铺设而成，将水输送到我们的家中。

['sʌmtaɪmz] , [men][dɪg] [daʊn] [ʌn'tɪl] [ðeɪ] [riːtʃ] [ə; eɪ] [sprɪŋ] ,
Sometimes , men dig down until they reach a spring ,
有时 , 男人 挖 向下 直到 他们 抵达 一个 春天 ,

有时，人们会一直向下挖掘，直到找到泉眼。

[ænd; ənd][soʊ] [meɪk] [ə; eɪ] [wel] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðeɪ] [kæn; kən] [pʌmp] [ðə; ði]['wɔːtər] ,
and so make a well from which they can pump the water ,
和 所以 制作 一个 出色地 从 哪个 他们 能 泵 这 水 ,

于是他们挖了一口井，可以从中抽水。

[ɔːr][dɪp][ˌaɪ 'tiː][aʊt][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['bʌkɪt] . [-]
or dip it out with a bucket . [72]
或者 蘸 它 出去 和 一个 桶 . [-]

或者用桶舀出来。[72]

['wɔːtər] [ðæt] [hæz; həz] [bɪn] ['stændɪŋ] [ɪn] [liːd] [paɪps] , [meɪ] [hæv; həv][sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [liːd]

Water	**that**	**has**	**been**	**standing**	**in**	**lead**	**pipes**	**,**	**may**	**have**	**some**	**of**	**the**	**lead**
水	那	有	到过	常设	在	带领	管道	,	可能	有	一些	的	这	带领

[mɪkst] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː] .

mixed	**with**	**it**	**.**
混合	和	它	.

铅管中静置的水可能会混入一些铅。

[sʌtʃ] ['wɔːtər] [wʊd] [biː; bi] ['veri] ['laɪkli] [tuː; tə] ['pɔɪzn] [juː; jʊ] , [ɪf] [juː; jʊ][dræŋk][ˌaɪ 'tiː] .

Such	**water**	**would**	**be**	**very**	**likely**	**to**	**poison**	**you**	**,**	**if**	**you**	**drank**	**it**	**.**
这样的	水	会	是	非常	可能	到	毒	你	,	如果	你	喝	它	.

这种水喝了很可能会导致中毒。

[imˈpjuəritis][ɑːr; ər]['ɔːlmoʊst] [ʃʊr] [tuː; tə][soʊk]['ɪntuː][ə; eɪ] [wel] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [nɪr] [ə; eɪ][dreɪn][ɔːr][ə; eɪ]

Impurities	**are**	**almost**	**sure**	**to**	**soak**	**into**	**a**	**well**	**if**	**it**	**is**	**near**	**a**	**drain**	**or**	**a**
杂质	是	几乎	当然	到	浸泡	进入	一个	出色地	如果	它	是	靠近	一个	流走	或者	一个

['steɪb(ə)l] .

stable	**.**
稳定的	.

如果水井靠近排水沟或马厩，杂质几乎肯定会渗入井中。

[ɪf] [juː; jʊ] [drɪŋk] [ðə; ði]['wɔːtər][frʌm; frəm] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [wel] , [juː; jʊ] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] ['veri] [sɪk] [baɪ]

If	**you**	**drink**	**the**	**water**	**from**	**such**	**a**	**well**	**,**	**you**	**may**	**be**	**made**	**very**	**sick**	**by**
如果	你	喝	这	水	从	这样的	一个	出色地	,	你	可能	是	制成	非常	生病的	经过

[ˌaɪ 'tiː] .

it	**.**
它	.

如果饮用这种井里的水，可能会患上重病。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə][goʊ] ['θɜːrsti] , [ʌn'tɪl][juː; jʊ][kæn; kən][get] [gʊd] ['wɔːtər] .

It	**is**	**better**	**to**	**go**	**thirsty**	**,**	**until**	**you**	**can**	**get**	**good**	**water**	**.**
它	是	更好的	到	去	渴	,	直到	你	能	得到	好的	水	.

宁可忍受口渴，直到能喝到干净的水。

[ə; eɪ] [səˈfɪʃ(ə)nt] ['kwɑːntəti][ʌv; əv] [pjʊr] ['wɔːtər][tuː; tə] [drɪŋk] [ɪz][dʒʌst][æz; əz][ɪmˈpɔːrt(ə)nt][fɔːr; fər][ˌjuː 'es] ,

A	**sufficient**	**quantity**	**of**	**pure**	**water**	**to**	**drink**	**is**	**just**	**as**	**important**	**for**	**us**	**,**
一个	充足的	数量	的	纯的	水	到	喝	是	只是	作为	重要的	为了	我们	,

充足的纯净水对我们来说同样重要。

[æz; əz] [gʊd] [fuːd] [tuː; tə] [iːt] .

as	**good**	**food**	**to**	**eat**	**.**
作为	好的	食物	到	吃	.

是很好的食物。

[wiː; wi][kʊd; kəd][nɑːt] [drɪŋk] [ɔːl][ðə; ði]['wɔːtər] [ðæt] ['aʊər; ɑːr] ['bɑːdɪz] [niːd] .

We	**could**	**not**	**drink**	**all**	**the**	**water**	**that**	**our**	**bodies**	**need**	**.**
我们	可以	不是	喝	全部	这	水	那	我们的	身体	需要	.

我们不可能喝到身体所需的所有水。

[wiː; wi] [teɪk] [ə; eɪ][lɑːrdʒ][pɑːrt][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][ɪn]['aʊər; ɑːr] [fuːd] , [ɪn] [fruːts] [ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz] ,

We	**take**	**a**	**large**	**part**	**of**	**it**	**in**	**our**	**food**	**,**	**in**	**fruits**	**and**	**vegetables**	**,**
我们	拿	一个	大的	部分	的	它	在	我们的	食物	,	在	水果	和	蔬菜	,

我们从食物中摄取的大部分营养物质，例如水果和蔬菜。

[ænd; ənd]['iːv(ə)n][ɪn] ['biːfsteɪk] [ænd; ənd] [bred] .

and	**even**	**in**	**beefsteak**	**and**	**bread**	**.**
和	甚至	在	牛排	和	面包	.

甚至在牛排和面包里也有。

[laɪm] .

LIME	**.**
酸橙	.

酸橙。

[boʊnz] [niːd] [laɪm] .
Bones need lime .
骨头 需要 酸橙 .

骨头需要石灰。

[juː; jʊ] [rɪ'membər] [ðə; ði] [boʊn] [ðæt] [wʌz; wəz] ['nʌθɪŋ] [bʌt; bət] ['krʌmblɪŋ] [laɪm] ['æftər] [ˌaɪ 'tiː] [hæd; həd]
You remember the bone that was nothing but crumbling lime after it had
你 记住 这 骨 那 曾是 没有什么 但 摇摇欲坠 酸橙 后 它 有
[bɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['faɪər] .
been in the fire .
到过 在 这 火 .

你还记得那根骨头吗？它在火里烧过之后，就只剩下一堆碎石灰了。

[wer] [ʃæl; ʃəl] [wiː; wi] [get] [laɪm] [fɔːr; fər] ['aʊər; ɑːr] [boʊnz] ?
Where shall we get lime for our bones ?
在哪里 将 我们 得到 酸橙 为了 我们的 骨头 ?

我们去哪里弄石灰来滋养骨骼?

[wiː; wi] [kæn; kən] [nɑːt] [iːt] [laɪm] ; [bʌt; bət] [ðə; ði] [græs] [ænd; ənd] [ðə; ði] [greɪnz] [teɪk] [ˌaɪ 'tiː] [aʊt] [ʌv; əv]
We can not eat lime ; but the grass and the grains take it out of
我们 能 不是 吃 酸橙 ; 但 这 草 和 这 谷物 拿 它 出去 的
[ðə; ði] [ɜːrθ] .
the earth .
这 地球 .

我们不能吃石灰；但是草和谷物会从土壤中吸收石灰。

[ðen] [-]
Then [73]
然后 [-]

然后[73]

[ðə; ði] [kaʊz] [iːt] [ðə; ði] [græs] [ænd; ənd] [tɜːrn] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] [mɪlk] , [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [mɪlk] [wiː; wi] [drɪŋk] ,
the cows eat the grass and turn it into milk , and in the milk we drink ,
这 牛 吃 这 草 和 转动 它 进入 牛奶 , 和 在 这 牛奶 我们 喝 ,

奶牛吃草，把草变成牛奶，我们喝的牛奶就是牛奶。

[wiː; wi] [get] [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] [laɪm] [tuː; tə] [fiːd] ['aʊər; ɑːr] [boʊnz] .
we get some of the lime to feed our bones .
我们 得到 一些 的 这 酸橙 到 喂养 我们的 骨头 .

我们弄些石灰来滋养骨骼。

[ɪn] [ðə; ði] [seɪm] [weɪ] ,
In the same way ,
在 这 相同的 方式 ,

同样地，

[ðə; ði] [greɪn] ['groʊɪŋ] [ɪn] [ðə; ði] [fiːld] [teɪks] [ʌp] [laɪm] [ænd; ənd] ['ʌðər] [θɪŋz] [ðæt] [wiː; wi] [niːd] ,
the grain growing in the field takes up lime and other things that we need ,
这 粮食 生长 在 这 场地 需要 向上 酸橙 和 其他 事物 那 我们 需要 ,

田里生长的谷物会吸收石灰和其他我们需要的物质。

[bʌt; bət] [kʊd; kəd] [nɑːt] [iːt] [fɔːr; fər] [ɑːr'selvz] .
but could not eat for ourselves .
但 可以 不是 吃 为了 我们自己 .

但我们却吃不上饭。

[ðə; ði] [laɪm] [ðæt] [ðʌs] [bɪ'kʌmz] [ə; eɪ] [pɑːrt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [greɪn] , [wiː; wi] [get] [ɪn] ['aʊər; ɑːr] [bred] ,
The lime that thus becomes a part of the grain , we get in our bread ,
这 酸橙 那 因此 变成 一个 部分 的 这 粮食 , 我们 得到 在 我们的 面包 ,

石灰因此成为谷物的一部分，最终进入我们的面包中。

[oʊt] - [miːl] ['pɔːrɪdʒ] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [fuːdz] . [-]
oat - meal porridge , and other foods . [74]
燕麦 - 一顿饭 稀饭 , 和 其他 食物 . [-]

燕麦粥和其他食物。[74]

[sɔːlt] .
SALT .
盐 .

盐。

['ænɪmlz] [niːd] [sɔːlt] , [æz; əz] ['tʃɪldrən] [huː] [lɪv; laɪv][ɪn][ðə; ði] ['kʌntri] [noʊ] ['veri] [wel] .
Animals need salt , as children who live in the country know very well .
动物 需要 盐 , 作为 孩子们 WHO 居住 在 这 国家 知道 非常 出色地 .

动物需要盐，生活在农村的孩子们对此都非常清楚。

[ðeɪ] [hæv; həv] [siːn] [haʊ] ['iːgərli] [ðə; ði] [kaʊz] [ænd; ənd][ðə; ði] [ʃiːp] [lɪk] [ʌp][ðə; ði][sɔːlt] [ðæt] [ðə; ði]
They have seen how eagerly the cows and the sheep lick up the salt that the
他们 有 已见 如何 急切地 这 牛 和 这 羊 舔 向上 这 盐 那 这
['fɑːrmər] ['gɪvz] [ðem; ðəm] .
farmer gives them .
农民 给予 他们 .

他们看到牛羊多么贪婪地舔舐着农夫给它们的盐。

['iːv(ə)n][waɪld]['kæt(ə)l][ænd; ənd] ['bʌfələuz] [siːk] [aʊt] ['pleɪsɪz] [wer] [ðer; ðər][ɑːr; ər][sɔːlt] [sprɪŋz] ,
Even wild cattle and buffaloes seek out places where there are salt springs ,
甚至 荒野 牛 和 水牛 寻找 出去 地方 在哪里 那里 是 盐 弹簧 ,

就连野牛和野牛也会寻找有盐泉的地方。

[ænd; ənd][goʊ][ɪn] [greɪt] [həːdz] [tuː; tə][get][ðə; ði][sɔːlt] .
and go in great herds to get the salt .
和 去 在 伟大的 畜群 到 得到 这 盐 .

它们成群结队地去获取盐。

[wiː; wi] , [tuː] , [niːd] [sʌm; səm][sɔːlt] [mɪkst] [wɪð; wɪθ]['aʊər; ɑːr] [fuːd] .
We , too , need some salt mixed with our food .
我们 , 也 , 需要 一些 盐 混合 和 我们的 食物 .

我们人类的食物里也需要加些盐。

[ɪf] [wiː; wi][dɪd][nɑːt][pʊt][ˌaɪ 'tiː][ɪn] , ['iːðər] [wen] ['kʊkɪŋ] , [ɔːr]['æftərwərd] ,
If we did not put it in , either when cooking , or afterward ,
如果 我们 做过 不是 放 它 在 , 任何一个 什么时候 烹饪 , 或者 之后 ,

如果我们没有在烹饪时或烹饪后放入它，

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] [stɪl] [get][ə; eɪ]['lɪt(ə)l][ɪn][ðə; ði] [fuːd] [ɪt'self] .
we should still get a little in the food itself .
我们 应该 仍然 得到 一个 小的 在 这 食物 本身 .

我们还是应该从食物本身摄取一些营养。

[fleʃ] - ['meɪkɪŋ] [fuːdz] .
FLESH - MAKING FOODS .
肉 - 制作 食物 .

造肉食品。

['mʌslz] [ɑːr; ər] [liːn] [miːt] , [ðæt] [ɪz] [fleʃ] ; [soʊ] ['mʌslz] [niːd] [fleʃ] - ['meɪkɪŋ] [fuːdz] .
Muscles are lean meat , that is flesh ; so muscles need flesh - making foods .
肌肉 是 倾斜 肉 , 那 是 肉 ; 所以 肌肉 需要 肉 - 制作 食物 .

肌肉是瘦肉，也就是血肉；所以肌肉需要提供生成血肉的食物。

[ðiːz] [ɑːr; ər] [mɪlk] , [ænd; ənd] [greɪnz] [laɪk] [wiːt] , [kɔːrn] [ænd; ənd] [oʊts] ; [ˈɔːlsoʊ] , [miːt] [ænd; ənd]

These	are	milk	,	and	grains	like	wheat	,	corn	and	oats	;	also	,	meat	and
这些	是	牛奶	,	和	谷物	喜欢	小麦	,	玉米	和	燕麦	;	还	,	肉	和

[egz] .

eggs	.
鸡蛋	.

这些包括牛奶，以及小麦、玉米和燕麦等谷物；还有肉类和鸡蛋。

[moʊst] [ʌv; əv] [ðiːz] [fuːdz] [ˈriːəli] [kʌm] [tuː; tə] [ˌjuː ˈes] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [graʊnd] .

Most	of	these	foods	really	come	to	us	out	of	the	ground	.
最多	的	这些	食物	真的	来	到	我们	出去	的	这	地面	.

这些食物大多都产自大地。

[miːt] [ænd; ənd] [egz] [ɑːr; ər] [meɪd] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [greɪn] , [græs] ,

Meat	and	eggs	are	made	from	the	grain	,	grass	,
肉	和	鸡蛋	是	制成	从	这	粮食	,	草	,

肉类和蛋类是由谷物、牧草制成的，

[ænd; ənd] [ˈʌðər] [ˈvedʒtəb(ə)lz] [ðæt] [ðə; ði] [ˈkæt(ə)l] [ænd; ənd] [henz] [iːt] .

and	other	vegetables	that	the	cattle	and	hens	eat	.
和	其他	蔬菜	那	这	牛	和	母鸡	吃	.

以及牛和鸡吃的其他蔬菜。

[fæt] - [ˈmeɪkɪŋ] [fuːdz] .

FAT	-	MAKING	FOODS	.
胖的	-	制作	食物	.

产脂食物。

[wiː; wi] [niːd] [ˈkuʃənz] [ænd; ənd] [ˈræpɪŋz] [ʌv; əv] [fæt] , [hɪr] [ænd; ənd] [ðer; ðər] [ɪn] [ˈaʊər; ɑːr] [ˈbɑːdɪz] ,

We	need	cushions	and	wrappings	of	fat	,	here	and	there	in	our	bodies	,
我们	需要	靠垫	和	包装	的	胖的	,	这里	和	那里	在	我们的	身体	,

[tuː; tə] [kiːp] [ˌjuː ˈes] [-]

to	keep	us	[	75	]
到	保持	我们	[	-	]

我们需要脂肪作为缓冲和包裹，遍布我们身体的各个部位，以保持我们的[75]

[wɔːrm] [ænd; ənd] [meɪk] [ˌjuː ˈes] [ˈkʌmftəbl; ˈkʌmfərtəbl] .

warm	and	make	us	comfortable	.
温暖的	和	制作	我们	舒服的	.

温暖舒适。

[soʊ] [wiː; wi] [mʌst; məst] [hæv; həv] [ˈsɜːrt(ə)n] [kaɪndz] [ʌv; əv] [fuːd] [ðæt] [wɪl] [meɪk] [fæt] .

So	we	must	have	certain	kinds	of	food	that	will	make	fat	.
所以	我们	必须	有	肯定	种类	的	食物	那	将要	制作	胖的	.

所以我们必须吃一些能产生脂肪的食物。

[ˈɛskɪˌmoʊz] [ˈkætʃɪŋ; ˈketʃɪŋ] [ˈwɔːlrəs] .

Esquimaux	catching	walrus	.
爱斯基摩人	捕捉	海象	.

爱斯基摩人捕猎海象。

[ðer; ðər] [ɑːr; ər] [raɪt] [ˈpleɪsɪz] [ænd; ənd] [rɔːŋ] [ˈpleɪsɪz] [fɔːr; fər] [fæt] ,

There	are	right	places	and	wrong	places	for	fat	,
那里	是	正确的	地方	和	错误的	地方	为了	胖的	,

脂肪有适合长的地方，也有不适合长的地方。

[æz; əz] [wel] [æz; əz] [fɔːr; fər] [ˈʌðər] [θɪŋz] [ɪn] [ðɪs] [wɜːrld] .

as	well	as	for	other	things	in	this	world	.
作为	出色地	作为	为了	其他	事物	在	这	世界	.

以及世间其他事物。

[wen] ['ælkəhɔ:l] [pʊts] [fæt] ['ɪntu:] [ðə; ði] ['mʌslz] , [ðæt] [ɪz] [fæt] ['bædli] [meɪd] , [ænd; ənd] [ɪn] [ðə; ði] [rɔ:ŋ] [pleɪs] .

When	alcohol	puts	fat	into	the	muscles	,	that	is	fat	badly	made	,	and	in	the	wrong	place	.
什么时候	酒精	放置	胖的	进入	这	肌肉	,	那	是	胖的	糟糕	制成	,	和	在	这	错误的	地方	.

酒精导致肌肉脂肪堆积，这种脂肪不仅堆积位置错误，而且结构也不合理。

[ðə; ði] [gʊd] [fæt] [meɪd] [fɔ:r; fər] [ðə; ði] [pɑ:rts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [-]

The	good	fat	made	for	the	parts	of	the	[	76	]
这	好的	胖的	制成	为了	这	部分	的	这	[	-	]

为[76]部分提供的优质脂肪

['bɑ:di] [wɪtʃ] [ni:d] [ˌaɪ 'ti:] , [kʌmz] [frʌm; frəm] [fæt] - ['meɪkɪŋ] [fu:dz] .

body	which	need	it	,	comes	from	fat	-	making	foods	.
身体	哪个	需要	它	,	来	从	胖的	-	制作	食物	.

身体所需的脂肪来自能够产生脂肪的食物。

[ɪn] [koʊld] ['weðər] , [wi:; wi] [ni:d] [mɔ:r] ['fæti] [fu:d] [ðæn; ðən] [wi:; wi] [du:] [ɪn] ['sʌmər] ,

In	cold	weather	,	we	need	more	fatty	food	than	we	do	in	summer	,
在	寒冷的	天气	,	我们	需要	更多的	脂肪	食物	比	我们	做	在	夏天	,

寒冷天气里，我们需要比夏季更多的脂肪食物。

[dʒʌst] [æz; əz] [ɪn] [koʊld] ['kʌntriz] ['pi:p(ə)l] [ni:d] [sʌtʃ] [fu:d] [ɔ:l] [ðə; ði] [taɪm] .

just	as	in	cold	countries	people	need	such	food	all	the	time	.
只是	作为	在	寒冷的	国家	人们	需要	这样的	食物	全部	这	时间	.

就像寒冷国家的人们一直都需要这类食物一样。

[ðə; ði] ['ɛskɪˌmoʊz] , [hu:] [lɪv; laɪv] [ɪn] [ðə; ði] [lændz] [ʌv; əv] [snoʊ] [ænd; ənd] [aɪs] ,

The	Esquimaux	,	who	live	in	the	lands	of	snow	and	ice	,
这	爱斯基摩人	,	WHO	居住	在	这	土地	的	雪	和	冰	,

居住在冰雪之地的爱斯基摩人

[kætʃ] [ə; eɪ] [greɪt] ['meni] ['wɔ:lrəs] [ænd; ənd] [si:l] , [ænd; ənd] [i:t] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [ʌv; əv] [fæt] [mi:t] .

catch	a	great	many	walrus	and	seal	,	and	eat	a	great	deal	of	fat	meat	.
抓住	一个	伟大的	许多	海象	和	海豹	,	和	吃	一个	伟大的	交易	的	胖的	肉	.

捕获大量海象和海豹，并食用大量肥肉。

[ju:; jʊ] [wʊd] [nɑ:t] [bi:; bi] [wel] [ən'les] [ju:; jʊ] [eɪt] [sʌm; səm] [fæt] [ɔ:r] ['bʌtər] [ɔ:r] [ɔɪl] .

You	would	not	be	well	unless	you	ate	some	fat	or	butter	or	oil	.
你	会	不是	是	出色地	除非	你	吃	一些	胖的	或者	黄油	或者	油	.

如果不吃些脂肪、黄油或油，你就不会感觉好些。

[wʌt] [wɪl] [meɪk] [fæt] ?

WHAT	WILL	MAKE	FAT	?
什么	将要	制作	胖的	?

什么会让人发胖?

['ʃʊgər] [wɪl] [meɪk] [fæt] , [ænd; ənd] [soʊ] [wɪl] [stɑ:rtʃ] , [kri:m] , [raɪs] , ['bʌtər] , [ænd; ənd] [fæt] [mi:t] .

Sugar	will	make	fat	,	and	so	will	starch	,	cream	,	rice	,	butter	,	and	fat	meat	.
糖	将要	制作	胖的	,	和	所以	将要	淀粉	,	奶油	,	米	,	黄油	,	和	胖的	肉	.

糖会产生脂肪，淀粉、奶油、大米、黄油和肥肉也会产生脂肪。

[æz; əz] [mɪlk] [wɪl] [meɪk] ['mʌs(ə)l] [ænd; ənd] [fæt] [ænd; ənd] [boʊnz] , [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [ðə; ði] [best] [kaɪnd] [ʌv; əv] [fu:d] .

As	milk	will	make	muscle	and	fat	and	bones	,	it	is	the	best	kind	of	food	.
作为	牛奶	将要	制作	肌肉	和	胖的	和	骨头	,	它	是	这	最好的	种类	的	食物	.

:

牛奶能促进肌肉、脂肪和骨骼的生长，因此是最好的食物。

[hɪr] , [ə'gen] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] [ɜːrθ] [ðæt] [sendz] [ˌjuː 'es]['aʊər; ɑːr] [fuːd] .

Here	**,**	**again**	**,**	**it**	**is**	**the**	**earth**	**that**	**sends**	**us**	**our**	**food**	**.**
这里	,	再次	,	它	是	这	地球	那	发送	我们	我们的	食物	.

在这里，又是地球为我们提供食物。

[fæt] [miːt] [kʌmz] [frʌm; frəm] ['ænɪmlz] [wel] [fed] [ɑːn] [greɪn] [ænd; ənd] [græs] ; ['ʃʊgər] , [frʌm; frəm] ['ʃʊgər]

Fat	**meat**	**comes**	**from**	**animals**	**well**	**fed**	**on**	**grain**	**and**	**grass**	**;**	**sugar**	**,**	**from**	**sugar**
胖的	肉	来	从	动物	出色地	美联储	在	粮食	和	草	;	糖	,	从	糖

- [keɪn] ,

-	**cane**	**,**
-	甘蔗	,

肥肉来自以谷物和牧草充分喂养的动物；糖来自甘蔗。

['meɪp(ə)l] - [triːz] , [ɔːr] [biːts] ; [ɔɪl] , [frʌm; frəm] ['ɑːlɪv] - [triːz] ; ['bʌtər] , [frʌm; frəm] [kriːm] ; [ænd; ənd]

maple	**-**	**trees**	**,**	**or**	**beets**	**;**	**oil**	**,**	**from**	**olive**	**-**	**trees**	**;**	**butter**	**,**	**from**	**cream**	**;**	**and**
枫	-	树木	,	或者	甜菜	;	油	,	从	橄榄	-	树木	;	黄油	,	从	奶油	;	和

[stɑːrtʃ] , [frʌm; frəm] [pə'tetoz] ,

starch	**,**	**from**	**potatoes**	**,**
淀粉	,	从	土豆	,

枫树或甜菜；橄榄油来自橄榄树；黄油来自奶油；淀粉来自土豆。

[ænd; ənd][frʌm; frəm][kɔːrn] , [raɪs] , [ænd; ənd] ['ʌðər] [greɪnz] .

and	**from**	**corn**	**,**	**rice**	**,**	**and**	**other**	**grains**	**.**
和	从	玉米	,	米	,	和	其他	谷物	.

以及玉米、大米和其他谷物。

[griːn] ['æplz] [ænd; ənd] ['ʌðər] [ˌʌn'raɪp] [fruːts] [ɑːr; ər] [nɑːt] [jet] ['redi] [tuː; tə] [biː; bi] ['iːtn] .

Green	**apples**	**and**	**other**	**unripe**	**fruits**	**are**	**not**	**yet**	**ready**	**to**	**be**	**eaten**	**.**
绿色的	苹果	和	其他	生	水果	是	不是	然而	准备好	到	是	吃	.

青苹果和其他未成熟的水果还不能食用。

[ðə; ði] [stɑːrtʃ] [wɪtʃ] [wiː; wi] [teɪk] [fɔːr; fər] [fuːd] [hæz; həz] [tuː; tə] [biː; bi] [tʃeɪndʒd] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] , [-]

The	**starch**	**which**	**we**	**take**	**for**	**food**	**has**	**to**	**be**	**changed**	**into**	**sugar**	**,**	**[**	**77**	**]**
这	淀粉	哪个	我们	拿	为了	食物	有	到	是	已更改	进入	糖	,	[	-	]

我们摄入食物的淀粉必须转化为糖[77]

[bɪ'fɔːr] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][mɪks][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [blʌd] [ænd; ənd][help] [fiːd] [ðə; ði]['bɑːdi] .

before	**it**	**can**	**mix**	**with**	**the**	**blood**	**and**	**help**	**feed**	**the**	**body**	**.**
前	它	能	混合	和	这	血	和	帮助	喂养	这	身体	.

在它能与血液混合并为身体提供营养之前。

[æz; əz][ðə; ði][sʌn]['raɪpənz][fruːt] , [ˌaɪ 'tiː]['tʃeɪndʒɪz][ɪts] [stɑːrtʃ] [tuː; tə]['ʃʊgər] .

As	**the**	**sun**	**ripens**	**fruit**	**,**	**it**	**changes**	**its**	**starch**	**to**	**sugar**	**.**
作为	这	太阳	成熟	水果	,	它	变化	它是	淀粉	到	糖	.

阳光照射下，水果成熟后，淀粉会转化为糖分。

[juː; jʊ][kæn; kən] [tel] [ðɪs] [baɪ][ðə; ði] ['dɪfrəns] [ɪn][ðə; ði] [teɪst] [ʌv; əv][raɪp][ænd; ənd][ˌʌn'raɪp] ['æplz] .

You	**can**	**tell**	**this**	**by**	**the**	**difference**	**in**	**the**	**taste**	**of**	**ripe**	**and**	**unripe**	**apples**	**.**
你	能	告诉	这	经过	这	不同之处	在	这	品尝	的	成熟	和	生	苹果	.

你可以通过成熟苹果和未成熟苹果的味道差异来判断这一点。

['kændi] .

CANDY	**.**
糖果	.

糖果。

[moʊst] ['tʃɪldrən] [laɪk] ['kændi][soʊ] [wel] ,

Most	**children**	**like**	**candy**	**so**	**well**	**,**
最多	孩子们	喜欢	糖果	所以	出色地	,

大多数孩子都很喜欢糖果，

[ðæt] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ɪn]['deɪndʒər][ʌv; əv] ['iːtɪŋ] [mɔːr] ['ʃʊgər] [ðæn; ðən][ɪz] [gʊd] [fɔːr; fər][ðem; ðəm] .

that	they	are	in	danger	of	eating	more	sugar	than	is	good	for	them	.
那	他们	是	在	危险	的	吃	更多的	糖	比	是	好的	为了	他们	.

他们有摄入过多糖分的危险，这对他们的健康不利。

[juː; jʊ] [wʊd] [stɑːrv] [ɪf] [fed] ['oʊnli][ɑːn] ['ʃʊgər] .

You	would	starve	if	fed	only	on	sugar	.
你	会	饿死	如果美联储	仅有的	在	糖		.

如果只吃糖，你会饿死的。

[wiː; wi] [wʊd] [nɑːt] [niːd] [tuː; tə][biː; bi][kwaɪt][soʊ] [mʌtʃ] [ə'freɪd][ʌv; əv][ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['kændi] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː]

We	would	not	need	to	be	quite	so	much	afraid	of	a	little	candy	if	it
我们	会	不是	需要	到	是	相当	所以	很多	害怕的	的	一个	小的	糖果	如果	它

[wɜːr; wər][nɑːt][fɔːr; fər][ðə; ði] ['pɔɪzn] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɪz]['ɔːf(ə)n] ['kʌlərd] .

were	not	for	the	poison	with	which	it	is	often	colored	.
是	不是	为了	这	毒	和	哪个	它	是	经常	有色	.

如果不是因为糖果中经常添加有毒物质，我们就不必对糖果如此恐惧了。

['iːv(ə)n] [wʌt] [ɪz] [kɔːld] [pjʊr] , [waɪt] ['kændi][ɪz] ['sʌmtaɪmz] [nɑːt] ['riːəli] [sʌtʃ] .

Even	what	is	called	pure	,	white	candy	is	sometimes	not	really	such	.
甚至	什么	是	称为	纯的	,	白色的	糖果	是	有时	不是	真的	这样的	.

即使是所谓的纯白糖果，有时也并非真正如此。

[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ]['sɪmp(ə)l] [weɪ] [baɪ] [wɪtʃ] [juː; jʊ][kæn; kən][faɪnd] [ðɪs] [aʊt][fɔːr; fər] [jɔːr'selvz] .

There	is	a	simple	way	by	which	you	can	find	this	out	for	yourselves	.
那里	是	一个	简单的	方式	经过	哪个	你	能	寻找	这	出去	为了	你们自己	.

你们可以通过一个简单的方法自己找到答案。

[ɪf] [juː; jʊ][pʊt][ə; eɪ] ['spuːnfʊl] [ʌv; əv] ['ʃʊgər] ['ɪntuː][ə; eɪ] ['tʌmblər] [ʌv; əv]['wɔːtər] ,

If	you	put	a	spoonful	of	sugar	into	a	tumbler	of	water	,
如果	你	放	一个	一勺	的	糖	进入	一个	不倒翁	的	水	,

如果你把一勺糖放进一杯水中，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [ɔːl] [dɪ'zɑːlv] [ænd; ənd] [ˌdɪsə'pɪr] .

it	will	all	dissolve	and	disappear	.
它	将要	全部	溶解	和	消失	.

这一切都会消散消失。

[pʊt][ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv] [waɪt] ['kændi]['ɪntuː][ə; eɪ] ['tʌmblər] [ʌv; əv]['wɔːtər] ; [ænd; ənd] ,

Put	a	piece	of	white	candy	into	a	tumbler	of	water	;	and	,
放	一个	片	的	白色的	糖果	进入	一个	不倒翁	的	水	;	和	,

把一块白色糖果放入一杯水中；然后，

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [meɪd] [ʌv; əv] [pjʊr] ['ʃʊgər] ['oʊnli] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [dɪ'zɑːlv] [ænd; ənd] [ˌdɪsə'pɪr] .

if	it	is	made	of	pure	sugar	only	,	it	will	dissolve	and	disappear	.
如果	它	是	制成	的	纯的	糖	仅有的	,	它	将要	溶解	和	消失	.

如果它只由纯糖制成，它会溶解消失。

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] , [juː; jʊ] [wɪl] [faɪnd][æt; ət][ðə; ði] ['bɑːtəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tʌmblər] [sʌm; səm] [waɪt] [ɜːrθ] .

If	it	is	not	,	you	will	find	at	the	bottom	of	the	tumbler	some	white	earth	.
如果	它	是	不是	,	你	将要	寻找	在	这	底部	的	这	不倒翁	一些	白色的	地球	.

如果不是，你会在杯子底部发现一些白色泥土。

[ðɪs] [ɪz][nɑːt] [-]

This	is	not	[	78	]
这	是	不是	[	-	]

这不是[78]

[gʊd] [fuːd] [fɔːr; fər] ['enibɑːdi] .

good	food	for	anybody	.
好的	食物	为了	任何人	.

人人都能享用的美食。

['kændi] - ['meɪkɝz] ['ɔːf(ə)n] [pʊt] [ˌaɪ 'tiː] ['ɪntuː] ['kændi] [ɪn] [pleɪs] [ʌv; əv] ['ʃʊgər] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz]

Candy	**-**	**makers**	**often**	**put**	**it**	**into**	**candy**	**in**	**place**	**of**	**sugar**	**,**	**because**	**it**	**is**
糖果	-	制造商	经常	放	它	进入	糖果	在	地方	的	糖	,	因为	它	是

['tʃiːpər] [ðæn; ðən] ['ʃʊgər] .

cheaper	**than**	**sugar**	**.**
更便宜	比	糖	.

糖果制造商经常用它代替糖添加到糖果中，因为它比糖便宜。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	**QUESTIONS**	**.**	**1**	**.**
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[waɪ] [duː][wiː; wi] [niːd] [fuːd] ? [ˌtuː'tuː] .

Why	**do**	**we**	**need**	**food**	**?**	**2**	**.**
为什么	做	我们	需要	食物	?	2	.

我们为什么需要食物？2.

[haʊ] [duː]['piːp(ə)l] [get]['wɔːtər][tuː; tə] [drɪŋk] ? [θriː] .

How	**do**	**people**	**get**	**water**	**to**	**drink**	**?**	**3**	**.**
如何	做	人们	得到	水	到	喝	?	3	.

人们如何获得饮用水？3.

[waɪ] [ɪz][ˌaɪ 'tiː][nɑːt] [seɪf] [tuː; tə] [drɪŋk] ['wɔːtər] [ðæt] [hæz; həz] [bɪn] ['stændɪŋ] [ɪn] [liːd] [paɪps] ? [fɔːr] .

Why	**is**	**it**	**not**	**safe**	**to**	**drink**	**water**	**that**	**has**	**been**	**standing**	**in**	**lead**	**pipes**	**?**	**4**	**.**
为什么	是	它	不是	安全的	到	喝	水	那	有	到过	常设	在	带领	管道	?	4	.

为什么铅管中静置的水不能饮用？4.

[waɪ] [ɪz][ðə; ði]['wɔːtər][ʌv; əv][ə; eɪ] [wel] [ðæt] [ɪz] [nɪr] [ə; eɪ][dreɪn][ɔːr][ə; eɪ]['steɪb(ə)l] ,

Why	**is**	**the**	**water**	**of**	**a**	**well**	**that**	**is**	**near**	**a**	**drain**	**or**	**a**	**stable**	**,**
为什么	是	这	水	的	一个	出色地	那	是	靠近	一个	流走	或者	一个	稳定的	,

为什么靠近排水沟或马厩的水井水质会变差？

[nɑːt][fɪt][tuː; tə][drɪŋk] ? [faɪv] .

not	**fit**	**to**	**drink**	**?**	**5**	**.**
不是	合身	到	喝	?	5	.

不适合饮用？5.

[wʌt] [fuːd] [duː][ðə; ði][boʊnz] [niːd] ? [sɪks] .

What	**food**	**do**	**the**	**bones**	**need**	**?**	**6**	**.**
什么	食物	做	这	骨头	需要	?	6	.

骨骼需要什么食物？6.

[haʊ] [duː][wiː; wi][get] [laɪm][fɔːr; fər]['aʊər; ɑːr][boʊnz] ? ['sɛvən] .

How	**do**	**we**	**get**	**lime**	**for**	**our**	**bones**	**?**	**7**	**.**
如何	做	我们	得到	酸橙	为了	我们的	骨头	?	7	.

我们如何获取石灰来强健骨骼？7.

[wʌt] [ɪz] [sed] [ə'baʊt][sɔːlt] ? [eɪt] .

What	**is**	**said**	**about**	**salt**	**?**	**8**	**.**
什么	是	说	关于	盐	?	8	.

关于盐，人们怎么说？8.

[wʌt] [fuːd] [duː][ðə; ði] ['mʌslz] [niːd] ? [naɪn] .

What	**food**	**do**	**the**	**muscles**	**need**	**?**	**9**	**.**
什么	食物	做	这	肌肉	需要	?	9	.

肌肉需要哪些营养？9.

[neɪm] [sʌm; səm] [fleʃ] - ['meɪkɪŋ] [fuːdz] . - .

Name	**some**	**flesh**	**-**	**making**	**foods**	**.**	**10**	**.**
姓名	一些	肉	-	制作	食物	.	-	.

列举一些能使人产生肉的食物。10.

[waɪ] [duː][wiː; wi] [niːd] [fæt][ɪn]['aʊər; ɑːr] ['bɑːdɪz] ? - .
Why do we need fat in our bodies ? 11 .
为什么 做 我们 需要 胖的 在 我们的 身体 ? - .

我们体内为什么需要脂肪？11.

[wʌt] [ɪz] [sed] [ʌv; əv][ðə; ði][fæt] [meɪd] [baɪ]['ælkəhɔːl] ? - .
What is said of the fat made by alcohol ? 12 .
什么 是 说 的 这 胖的 制成 经过 酒精 ? - .

关于酒精产生的脂肪，人们怎么说？12.

[wʌt] [kaɪndz][ʌv; əv] [fuːd] [wɪl] [meɪk] [gʊd] [fæt] ? - .
What kinds of food will make good fat ? 13 .
什么 种类 的 食物 将要 制作 好的 胖的 ? - .

哪些食物能产生优质脂肪？13.

[wʌt] [duː][ðə; ði] ['ɛskɪˌmoʊz] [iːt] ? - .
What do the Esquimaux eat ? 14 .
什么 做 这 爱斯基摩人 吃 ? - .

爱斯基摩人吃什么？14.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði] [sʌn] [tʃeɪndʒ] [ˌʌn'raɪp] [fruːts] ? - .
How does the sun change unripe fruits ? 15 .
如何 做 这 太阳 改变 生 水果 ? - .

太阳如何改变未成熟的果实？15.

[waɪ] [ɪz] ['kʌlərd] ['kændi]['ɔːf(ə)n] ['pɔɪzənəs] ? - .
Why is colored candy often poisonous ? 16 .
为什么 是 有色 糖果 经常 有毒 ? - .

为什么彩色糖果通常有毒？16.

[wʌt] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [pʊt]['ɪntuː] [waɪt] ['kændi] ?
What is sometimes put into white candy ?
什么 是 有时 放 进入 白色的 糖果 ?

有时会在白糖里放些什么？

[waɪ] ? - .
Why ? 17 .
为什么 ? - .

为什么？17.

[haʊ] [kʊd; kəd][juː; jʊ] [ʃoʊ] [ðɪs] ? [-]
How could you show this ? [79]
如何 可以 你 展示 这 ? [-]

你如何证明这一点？[79]

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
CHAPTER XII .
章 十二 .

第十二章

[haʊ] [fuːd] [bɪ'kʌmz] [pɑːrt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bɑːdi] .
HOW FOOD BECOMES PART OF THE BODY .
如何 食物 变成 部分 的 这 身体 .

食物如何成为身体的一部分。

[er] , [æt; ət][læst] , [ɪz][ðə; ði] [bɪl] [ʌv; əv] [fer] [fɔːr; fər]['aʊər; ɑːr] ['dɪnər] :
ERE , at last , is the bill of fare for our dinner :
能源效率 , 在 最后的 , 是 这 账单 的 票价 为了 我们的 晚餐 :

最后，是我们的晚餐菜单：

[roʊst] [biːf] , [bred] , ['piːtʃɪz] ,
Roast beef , Bread , Peaches ,
烤 牛肉 , 面包 , 桃子 ,

烤牛肉、面包、桃子

[pə'tetoz] , ['bʌtər] , [bə'nænəz] ,
Potatoes , Butter , Bananas ,
土豆 , 黄油 , 香蕉 ,

土豆、黄油、香蕉

[tə'meɪtoʊz] , [sɔ:lt] , ['ɔ:rɪndʒɪz] ,
Tomatoes , Salt , Oranges ,
西红柿 , 盐 , 橙子 ,

西红柿、盐、橙子

[skwɑ:ʃ] , ['wɔ:tər] , [greɪps] .
Squash , Water , Grapes .
壁球 , 水 , 葡萄 .

南瓜、水、葡萄。

[wʌt] [mʌst; məst][bi:; bi] [dʌn] [fɜ:rst] ,
What must be done first ,
什么 必须 是 完毕 第一的 ,

首先必须做什么?

[wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['dɪfrənt] [kaɪndz][ʌv; əv] [fu:d] [ðæt] [ɑ:r; ər][tu:; tə] [meɪk] [ʌp] [ðɪs] ['dɪnər] ?
with the different kinds of food that are to make up this dinner ?
和 这 不同的 种类 的 食物 那 是 到 制作 向上 这 晚餐 ?

这顿晚餐将包含哪些不同种类的食物?

[ðə; ði] [mi:t] , ['vedʒtəb(ə)lz] , [ænd; ənd] [bred] [mʌst; məst][bi:; bi] [kʊkt] .
The meat , vegetables , and bread must be cooked .
这 肉 , 蔬菜 , 和 面包 必须 是 煮熟 .

肉、蔬菜和面包都必须煮熟。

['kʊkɪŋ] [pri'pɛəz] [ðem; ðəm][tu:; tə][bi:; bi] ['i:zəli] [wɜ:rkt] [ə'pɑ:n][baɪ][ðə; ði] [maʊθ] [ænd; ənd] ['stʌmək]
Cooking prepares them to be easily worked upon by the mouth and stomach
烹饪 准备 他们 到 是 容易地 工作 之上 经过 这 嘴 和 胃
.
:
.

烹饪使它们更容易被口腔和胃消化吸收。

[ɪf] [ðeɪ] [wɜ:r; wər][nɑ:t] [kʊkt] , [ðɪs] [wɜ:rk] [wʊd] [bi:; bi] ['veri] [hɑ:rd] .
If they were not cooked , this work would be very hard .
如果 他们 是 不是 煮熟 , 这 工作 会 是 非常 难的 .

如果它们没有煮熟，这项工作将非常困难。

[ɪn'sted] [ʌv; əv]['goʊɪŋ][ɑ:n]['kwaɪətli][ænd; ənd] [wɪ'ðaʊt] ['letɪŋ] [ˌju: 'es] [noʊ] ['eni] [θɪŋ] [ə'baʊt][ˌaɪ 'ti:] ,
Instead of going on quietly and without letting us know any thing about it ,
反而 的 去 在 悄悄 和 没有 出租 我们 知道 任何 事物 关于 它 ,

他们没有悄悄地继续进行，也没有让我们知道任何事情，

[ðer; ðər] [wʊd] [bi:; bi] [peɪnz] [ænd; ənd] [eɪks] [ɪn][ðə; ði] [ˌoʊvər'wɜ:rkt] ['stʌmək] . [-]
there would be pains and aches in the overworked stomach . [80]
那里 会 是 疼痛 和 疼痛 在 这 过度劳累 胃 . [-]

过度劳累的胃会感到疼痛和酸痛。[80]

[ðə; ði] [fru:t] [ɪz] [nɑ:t] [kʊkt] [baɪ] [ə; eɪ] ['faɪər] ;
The fruit is not cooked by a fire ;
这 水果 是 不是 煮熟 经过 一个 火 ;

这种水果不是用火烹煮的;

[bʌt; bət][wi:; wi] [maɪt] ['ɔ:lmoʊst] [seɪ] [ðə; ði] [sʌn] [hæd; həd] [kʊkt] [ˌaɪ 'ti:] ,
but we might almost say the sun had cooked it ,
但 我们 可能 几乎 说 这 太阳 有 煮熟 它 ,

但我们几乎可以说，太阳把它烤熟了。

[fɔːr; fər][ðə; ði][sʌn][hæz; həz]['raɪpənd][ænd; ənd] ['sweitənd] [ˌaɪ 'tiː] .

for	**the**	**sun**	**has**	**ripened**	**and**	**sweetened**	**it**	**.**
为了	这	太阳	有	成熟的	和	加糖	它	.

因为阳光使它成熟、变甜。

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər]['oʊldər] , [sʌm; səm][ʌv; əv][juː; jʊ] [meɪ] [hæv; həv] [tʃɑːrdʒ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [ɪn]

When	**you**	**are**	**older**	**,**	**some**	**of**	**you**	**may**	**have**	**charge**	**of**	**the**	**cooking**	**in**
什么时候	你	是	老	,	一些	的	你	可能	有	收费	的	这	烹饪	在

[jʊr; jər]['hoʊmz] .

your	**homes**	**.**
你的	房屋	.

等你们年纪大了，有些人可能会负责家里的做饭。

[juː; jʊ][mʌst; məst] [ðen] [rɪ'membər] [ðæt] [fuːd] [wel] [kʊkt] [ɪz] [wɜːrθ] [twaɪs] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [fuːd]

You	**must**	**then**	**remember**	**that**	**food**	**well**	**cooked**	**is**	**worth**	**twice**	**as**	**much**	**as**	**food**
你	必须	然后	记住	那	食物	出色地	煮熟	是	值得	两次	作为	很多	作为	食物

['pʊrliˌ'pɔːrli] [kʊkt] .

poorly	**cooked**	**.**
差	煮熟	.

所以你必须记住，烹饪得当的食物比烹饪不当的食物价值高出一倍。

" [ə; eɪ] [gʊd] [kʊk] [hæz; həz] [mɔːr] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [helθ] [ʌv; əv][ðə; ði]['fæməli] , [ðæn; ðən]

"	**A**	**good**	**cook**	**has**	**more**	**to**	**do**	**with**	**the**	**health**	**of**	**the**	**family**	**,**	**than**
"	一个	好的	厨师	有	更多的	到	做	和	这	健康	的	这	家庭	,	比

[ə; eɪ] [gʊd] ['dɑːktər] .

a	**good**	**doctor**	**.**
一个	好的	医生	.

“一个好的厨师对家人的健康比一个好的医生更重要。”

" [ðə; ði] [sə'laɪvə] .

"	**THE**	**SALIVA**	**.**
"	这	唾液	.

唾液。

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['kʊkɪŋ] [kʌmz] [ðə; ði] ['iːtɪŋ] .

Next	**to**	**the**	**cooking**	**comes**	**the**	**eating**	**.**
下一个	到	这	烹饪	来	这	吃	.

烹饪之后便是享用美食。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][wiː; wi] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [tʃuː] ['aʊər; ɑːr] [fuːd] , [ə; eɪ][dʒuːs][ɪn][ðə; ði] [maʊθ] ,

As	**soon**	**as**	**we**	**begin**	**to**	**chew**	**our**	**food**	**,**	**a**	**juice**	**in**	**the**	**mouth**	**,**
作为	很快	作为	我们	开始	到	嚼	我们的	食物	,	一个	汁	在	这	嘴	,

我们刚开始咀嚼食物，嘴里就有了汁液。

[kɔːld] [sə'laɪvə] (['sɑː] lĭ´vá) , ['mɔɪsənz] [ænd; ənd]['mɪksɪz][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː] .

called	**saliva**	**(**	**sa**	**lĭ´vá**	**)**	**,**	**moistens**	**and**	**mixes**	**with**	**it**	**.**
称为	唾液	(	萨	lĭ´vá	)	,	湿润	和	混合	和	它	.

唾液（sa lĭ´vá）可以润湿并与之混合。

[sə'laɪvə][hæz; həz][ðə; ði]['wʌndərf(ə)l] ['paʊər] [ʌv; əv] ['tɜːrnɪŋ] [stɑːrtʃ] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] ;

Saliva	**has**	**the**	**wonderful**	**power**	**of**	**turning**	**starch**	**into**	**sugar**	**;**
唾液	有	这	精彩的	力量	的	转弯	淀粉	进入	糖	;

唾液具有将淀粉转化为糖的神奇力量；

[ænd; ənd][ðə; ði] [stɑːrtʃ] [ɪn]['aʊər; ɑːr] [fuːd] [niːdz] [tuː; tə][biː; bi] [tɜːrnd] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] ,

and	**the**	**starch**	**in**	**our**	**food**	**needs**	**to**	**be**	**turned**	**into**	**sugar**	**,**
和	这	淀粉	在	我们的	食物	需求	到	是	转向	进入	糖	,

食物中的淀粉需要转化为糖。

[bɪ'fɔːr] [ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi]['teɪkən]['ɪntuː][ðə; ði] [blʌd] .

before	**it**	**can**	**be**	**taken**	**into**	**the**	**blood**	**.**
前	它	能	是	已采取	进入	这	血	.

在被血液吸收之前。

[juː; jʊ][kæn; kən] [pruːv] [fɔːr; fər] [jɔːr'selvz] [ðæt] [sə'laɪvə][kæn; kən][tɜːrn] [stɑːrtʃ] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] .

You	can	prove	for	yourselves	that	saliva	can	turn	starch	into	sugar	.
你	能	证明	为了	你们自己	那	唾液	能	转动	淀粉	进入	糖	.

你们可以自己证明唾液可以将淀粉转化为糖。

[tʃuː] ['sloʊli] [ə; eɪ] [piːs] [ʌv; əv][draɪ] ['krækər] .

Chew	slowly	a	piece	of	dry	cracker	.
嚼	缓慢地	一个	片	的	干燥	饼干	.

慢慢咀嚼一块干饼干。

[ðə; ði] ['krækər] [ɪz] [meɪd] ['moʊstli][ʌv; əv] [stɑːrtʃ] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz] [wiːt] [ɪz] [fʊl] [ʌv; əv] [stɑːrtʃ] .

The	cracker	is	made	mostly	of	starch	,	because	wheat	is	full	of	starch	.
这	饼干	是	制成	大多	的	淀粉	,	因为	小麦	是	满的	的	淀粉	.

这种饼干主要由淀粉制成，因为小麦富含淀粉。

[æt; ət][fɜːrst] , [ðə; ði] ['krækər] [ɪz][draɪ][ænd; ənd] [-]

At	first	,	the	cracker	is	dry	and	[	81	]
在	第一的	,	这	饼干	是	干燥	和	[	-	]

起初，饼干是干的[81]

['teɪstləs] .

tasteless	.
无味	.

淡而无味。

[suːn] , [haʊ'evər] , [juː; jʊ][faɪnd][ˌaɪ 'tiː] [teɪsts] [swiːt] ; [ðə; ði][sə'laɪvə][ɪz] ['tʃeɪndʒɪŋ] [ðə; ði] [stɑːrtʃ] ['ɪntuː]

Soon	,	however	,	you	find	it	tastes	sweet	;	the	saliva	is	changing	the	starch	into
很快	,	然而	,	你	寻找	它	口味	甜的	;	这	唾液	是	变化	这	淀粉	进入

['ʃʊgər] .

sugar	.
糖	.

但很快，你就会发现它尝起来是甜的；唾液正在将淀粉转化为糖。

[ɔːl] [jʊr; jər] [fuːd] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] ['iːtn] ['sloʊli] [ænd; ənd] [tʃuːd] [wel] ,

All	your	food	should	be	eaten	slowly	and	chewed	well	,
全部	你的	食物	应该	是	吃	缓慢地	和	咀嚼	出色地	,

所有食物都应该细嚼慢咽。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði][sə'laɪvə] [meɪ] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][mɪks][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː] .

so	that	the	saliva	may	be	able	to	mix	with	it	.
所以	那	这	唾液	可能	是	有能力的	到	混合	和	它	.

这样唾液就能与它混合。

['ʌðərwaɪz] , [ðə; ði] [stɑːrtʃ] [meɪ] [nɑːt][biː; bi] [tʃeɪndʒd] ; [ænd; ənd] [ɪf] [wʌn][pɑːrt][ʌv; əv][jʊr; jər]['bɑːdi]

Otherwise	,	the	starch	may	not	be	changed	;	and	if	one	part	of	your	body
否则	,	这	淀粉	可能	不是	是	已更改	;	和	如果	一	部分	的	你的	身体

[nɪ'glekts] [ɪts][wɜːrk] ,

neglects	its	work	,
疏忽	它是	工作	,

否则，淀粉可能无法转化；如果身体的某个部分失职，

[ə'nʌðər] [pɑːrt] [wɪl] [hæv; həv] [mɔːr] [ðæn; ðən][ɪts] [ʃer] [tuː; tə][duː] .

another	part	will	have	more	than	its	share	to	do	.
其他	部分	将要	有	更多的	比	它是	分享	到	做	.

另一部分则要承担比其应分担更多的工作。

[ðæt] [ɪz]['hɑːrdli] [fer] .

That	is	hardly	fair	.
那	是	几乎	公平的	.

这很不公平。

[ɪf] [juː; jʊ] ['swɑːloʊ] [jʊr; jər] [fuːd] [ɪn][ə; eɪ] ['hɜːri] [ænd; ənd][duː][nɑːt][let][ðə; ði][sə'laɪvə][duː][ɪts][wɜːrk] ,

If	you	swallow	your	food	in	a	hurry	and	do	not	let	the	saliva	do	its	work	,
如果	你	吞	你的	食物	在	一个	匆忙	和	做	不是	让	这	唾液	做	它是	工作	,

如果你狼吞虎咽地吃东西，不给唾液充分发挥作用，

[ðə; ði] ['stʌmək] [wɪl] [hæv; həv]['ekstrə][wɜːrk] .

the	stomach	will	have	extra	work	.
这	胃	将要	有	额外的	工作	.

胃部将承担额外的工作。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [faɪnd][ˌaɪ 'tiː][hɑːrd][tuː; tə][duː] [mɔːr] [ðæn; ðən][ɪts] [oʊn] [pɑːrt] , [ænd; ənd] , [pər'hæps] ,

But	it	will	find	it	hard	to	do	more	than	its	own	part	,	and	,	perhaps	,
但	它	将要	寻找	它	难的	到	做	更多的	比	它是	自己的	部分	,	和	,	也许	,

[wɪl] [kəm'pleɪn] .

will	complain	.
将要	抱怨	.

但它很难做到自己力所能及的事情以外的事情，而且，或许还会抱怨。

[ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][nɑːt] [spiːk] [ɪn][wɜːrdz] ; [bʌt; bət] [wɪl] [baɪ] ['eɪkɪŋ] ,

It	can	not	speak	in	words	;	but	will	by	aching	,
它	能	不是	说话	在	字	;	但	将要	经过	疼痛	,

它无法用言语表达；但会通过疼痛，

[ænd; ənd] [ðæt] [ɪz]['ɔːlmoʊst][æz; əz][pleɪn][æz; əz][wɜːrdz] .

and	that	is	almost	as	plain	as	words	.
和	那	是	几乎	作为	清楚的	作为	字	.

这一点几乎和文字一样清楚。

['swɔləuiŋ] .

SWALLOWING	.
吞咽	.

吞咽。

[nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['tʃuːɪŋ] , [kʌmz] [ðə; ði] ['swɔləuiŋ] .

Next	to	the	chewing	,	comes	the	swallowing	.
下一个	到	这	咀嚼	,	来	这	吞咽	.

咀嚼之后，就是吞咽。

[ɪz][ðer; ðər] ['eni] [θɪŋ] ['wʌndərf(ə)l][ə'baʊt] [ðæt] ?

Is	there	any	thing	wonderful	about	that	?
是	那里	任何	事物	精彩的	关于	那	?

这有什么了不起的吗?

[wiː; wi][hæv; həv] [tuː] ['pæsədʒəz, 'pæsɪdʒɪz]['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [daʊn] ['aʊər; ɑːr] [θroʊt] .

We	have	two	passages	leading	down	our	throats	.
我们	有	二	段落	领导	向下	我们的	喉咙	.

我们喉咙里有两条通道。

[wʌn] [ɪz][tuː; tə][ðə; ði] [lʌŋz] , [fɔːr; fər] ['briːðɪŋ] ; [-]

One	is	to	the	lungs	,	for	breathing	;	[	82	]
一	是	到	这	肺	,	为了	呼吸	;	[	-	]

一个是肺，用于呼吸；[82]

[ðə; ði] ['ʌðər] , [tuː; tə][ðə; ði] ['stʌmək] , [fɔːr; fər] ['swɔləuiŋ] .

the	other	,	to	the	stomach	,	for	swallowing	.
这	其他	,	到	这	胃	,	为了	吞咽	.

另一部分进入胃部，供吞咽。

[duː][juː; jʊ] ['wʌndər] [waɪ] [ðə; ði] [fuːd] [dʌz] [nɑːt] ['sʌmtaɪmz] [goʊ] [daʊn] [ðə; ði] [rɔːŋ] [weɪ] ?

Do	you	wonder	why	the	food	does	not	sometimes	go	down	the	wrong	way	?
做	你	想知道	为什么	这	食物	做	不是	有时	去	向下	这	错误的	方式	?

你有没有想过为什么食物有时不会下咽反流?

[ðə; ði] ['wɪndpaɪp] ['liːdɪŋ; 'ledɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ði] [lʌŋz] [ɪz] [ɪn] [frʌnt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['ʌðər] [tuːb] .

The	windpipe	leading	to	the	lungs	is	in	front	of	the	other	tube	.
这	气管	领导	到	这	肺	是	在	正面	的	这	其他	管子	.

通往肺部的气管位于另一根管子的前面。

[ˌaɪ 'tiː] [hæz; həz] [æt; ət] [ɪts] [tɑːp] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [træp] - [dɔːr] .

It	has	at	its	top	a	little	trap	-	door	.
它	有	在	它是	顶部	一个	小的	陷阱	-	门	.

它的顶部有一个小小的活板门。

[ðɪs] ['əupənz] [wen] [wiː; wi] [briːð] [ænd; ənd] [ʃʌts] [wen] [wiː; wi] ['swɑːloʊ] ,

This	opens	when	we	breathe	and	shuts	when	we	swallow	,
这	打开	什么时候	我们	呼吸	和	关闭	什么时候	我们	吞	,

呼吸时它会打开，吞咽时它会关闭。

[soʊ] [ðæt] [ðə; ði] [fuːd] [slɪps] ['oʊvər] [ˌaɪ 'tiː] ['seɪfli] ['ɪntuː] [ðə; ði] ['pæsɪdʒ] [bɪ'haɪnd] , [wɪtʃ] [liːdz] [tuː; tə]

so	that	the	food	slips	over	it	safely	into	the	passage	behind	,	which	leads	to
所以	那	这	食物	滑倒	超过	它	安全	进入	这	通道	在后面	,	哪个	线索	到

[ðə; ði] ['stʌmək] .

the	stomach	.
这	胃	.

这样食物就能安全地滑过它进入后面的通道，最终到达胃部。

[ɪf] [juː; jʊ] [traɪ] [tuː; tə] [spiːk] [waɪl] [juː; jʊ] [hæv; həv] [fuːd] [ɪn] [jʊr; jər] [maʊθ] ,

If	you	try	to	speak	while	you	have	food	in	your	mouth	,
如果	你	尝试	到	说话	尽管	你	有	食物	在	你的	嘴	,

如果你嘴里有食物却试图说话，

[ðɪs] ['lɪt(ə)l] [dɔːr] [hæz; həz] [tuː; tə] ['oʊpən] , [ænd; ənd] [sʌm; səm] [bɪt] [ʌv; əv] [fuːd] [meɪ] [slɪp] [ɪn] .

this	little	door	has	to	open	,	and	some	bit	of	food	may	slip	in	.
这	小的	门	有	到	打开	,	和	一些	少量	的	食物	可能	滑	在	.

这个小门总得打开，可能会有一些食物残渣掉进去。

[ðə; ði] ['wɪndpaɪp] [wɪl] [nɑːt] [pæs] [ˌaɪ 'tiː] [tuː; tə] [ðə; ði] [lʌŋz] , [bʌt; bət] [traɪz] [tuː; tə] [fɔːrs] [ˌaɪ 'tiː] [bæk] .

The	windpipe	will	not	pass	it	to	the	lungs	,	but	tries	to	force	it	back	.
这	气管	将要	不是	经过	它	到	这	肺	,	但	尝试	到	力量	它	后退	.

气管不会让气体进入肺部，而是试图将其排出。

[ðen] [wiː; wi] [seɪ] [ðə; ði] [fuːd] [tʃoʊks] [ˌjuː 'es] .

Then	we	say	the	food	chokes	us	.
然后	我们	说	这	食物	窒息	我们	.

然后我们说食物会噎到我们。

[ɪf] [ðə; ði] ['wɪndpaɪp] [kæn; kən] [nɑːt] [sək'siːd] [ɪn] ['fɔːrsɪŋ] [bæk] [ðə; ði] [fuːd] , [ðə; ði] ['pɜːrs(ə)n] [wɪl] [daɪ] .

If	the	windpipe	can	not	succeed	in	forcing	back	the	food	,	the	person	will	die	.
如果	这	气管	能	不是	成功	在	强制	后退	这	食物	,	这	人	将要	死	.

如果气管无法将食物排出，人就会死亡。

[haʊ] [ðə; ði] [fuːd] [ɪz] ['kærid] [θruː] [ðə; ði] ['bɑːdi] .

HOW	THE	FOOD	IS	CARRIED	THROUGH	THE	BODY	.
如何	这	食物	是	携带	通过	这	身体	.

食物如何在体内输送。

[bʌt; bət] [wiː; wi] [wɪl] [sə'poʊz] [ðæt] [ðə; ði] [fuːd] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑːr] ['dɪnər] [hæz; həz] [gɔːn] ['seɪfli] [daʊn]

But	we	will	suppose	that	the	food	of	our	dinner	has	gone	safely	down
但	我们	将要	认为	那	这	食物	的	我们的	晚餐	有	已消失	安全	向下

['ɪntuː] [ðə; ði] ['stʌmək] .

into	the	stomach	.
进入	这	胃	.

但我们假设晚餐的食物已经安全进入了胃里。

[ðer; ðər][ðə; ði] ['stʌmək] [wɜ:rks][ˌaɪ 'ti:]['oʊvər] , [ænd; ənd]['mɪksɪz][ɪn]['gæstrɪk][dʒu:s] ,

There	the	stomach	works	it	over	,	and	mixes	in	gastric	juice	,
那里	这	胃	作品	它	超过	,	和	混合	在	胃	汁	,

胃会对其进行消化，并与胃液混合。

[ʌn'tɪl][ˌaɪ 'ti:][ɪz][ɔ:l][ə; eɪ] [greɪ] ['flu:ɪd] . [-]

until	it	is	all	a	gray	fluid	.	[	83	]
直到	它	是	全部	一个	灰色的	体液	.	[	-	]

直到全部变成灰色液体。[83]

[naʊ] [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['redi] [tu:; tə][goʊ]['ɪntu:][ðə; ði] [ɪn'testɪnz] , — [ə; eɪ] [lɔ:ŋ] ,

Now	it	is	ready	to	go	into	the	intestines	,	—	a	long	,
现在	它	是	准备好	到	去	进入	这	肠子	,	—	一个	长的	,

现在它准备进入肠道了——一段漫长的.....

[kɔɪld] [tu:b] [wɪtʃ] [li:dz] [aʊt][ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌmək] ,

coiled	tube	which	leads	out	of	the	stomach	,
卷曲	管子	哪个	线索	出去	的	这	胃	,

从胃部伸出的盘绕管，

— [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] [prɪ'perd] [fu:d] [ɪz]['teɪkən]['ɪntu:][ðə; ði] [blʌd] .

—	from	which	the	prepared	food	is	taken	into	the	blood	.
—	从	哪个	这	准备	食物	是	已采取	进入	这	血	.

——由此，准备好的食物被血液吸收。

[ðə; ði] [blʌd] ['kæriz] [ˌaɪ 'ti:][tu:; tə][ðə; ði] [hɑ:rt] .

The	blood	carries	it	to	the	heart	.
这	血	携带	它	到	这	心	.

血液将其输送到心脏。

[ðə; ði] [hɑ:rt] [pʌmps] [ˌaɪ 'ti:] [aʊt] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [blʌd] ['ɪntu:][ðə; ði] [lʌŋz] , [ænd; ənd] [ðen] [ɔ:l] [θru:] [ðə; ði]['bɑ:di] ,

The	heart	pumps	it	out	with	the	blood	into	the	lungs	,	and	then	all	through	the	body	,
这	心	水泵	它	出去	和	这	血	进入	这	肺	,	和	然后	全部	通过	这	身体	,

心脏将它随血液泵入肺部，然后输送到全身各处。

[tu:; tə] [meɪk] [boʊn] , [ænd; ənd] ['mʌs(ə)l] , [ænd; ənd] [skɪn] , [ænd; ənd] [her] , [ænd; ənd] [aɪz] , [ænd; ənd] [breɪn] .

to	make	bone	,	and	muscle	,	and	skin	,	and	hair	,	and	eyes	,	and	brain	.
到	制作	骨	,	和	肌肉	,	和	皮肤	,	和	头发	,	和	眼睛	,	和	脑	.

形成骨骼、肌肉、皮肤、毛发、眼睛和大脑。

[bɪ'saɪdz] ['fi:dɪŋ] [ɔ:l] [ði:z] [pɑ:rts] , [ðɪs] ['dɪnər] [kæn; kən][help][tu:; tə][mend] ['eni][pɑ:rts][ðæt] [meɪ] [bi:; bi]['broʊkən] .

Besides	feeding	all	these	parts	,	this	dinner	can	help	to	mend	any	parts	that	may	be	broken	.
除了	喂养	全部	这些	部分	,	这	晚餐	能	帮助	到	修补	任何	部分	那	可能	是	破碎的	.

除了滋养身体的各个部分之外，这顿晚餐还有助于修复任何可能受损的部分。

[sə'poʊz] [ə; eɪ] [bɔɪ] [ʃʊd; ʃəd] [breɪk] [wʌn][ʌv; əv][ðə; ði][boʊnz][ʌv; əv][hɪz; ɪz][ɑ:rm] , [haʊ] [kʊd; kəd][ˌaɪ 'ti:] [bi:; bi] ['mɛndɪd] ?

Suppose	a	boy	should	break	one	of	the	bones	of	his	arm	,	how	could	it	be	mended	?
认为	一个	男生	应该	休息	一	的	这	骨头	的	他的	手臂	,	如何	可以	它	是	已修复	?

假设一个男孩手臂上的一根骨头骨折了，该如何治疗呢?

[ɪf] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][baɪnd] [tə'geðər] [ðə; ði] [tuː] [pɑːrts][ʌv; əv][ə; eɪ]['broʊkən] [stɪk] [ænd; ənd] [liːv]

If	you	should	bind	together	the	two	parts	of	a	broken	stick	and	leave
如果	你	应该	绑定	一起	这	二	部分	的	一个	破碎的	戳	和	离开

[ðem; ðəm][ə; eɪ] [waɪl] ,

them	a	while	,
他们	一个	尽管	,

如果你把断木棍的两截绑在一起，放置一段时间，

[duː][juː; jʊ] [θɪŋk] [ðeɪ] [wʊd] [groʊ] [tə'geðər] ?

do	you	think	they	would	grow	together	?
做	你	思考	他们	会	生长	一起	?

你认为他们会一起成长吗?

[noʊ] , [ɪn'diːd] !

No	,	indeed	!
不	,	的确	!

不，确实如此!

[bʌt; bət][ðə; ði]['dɑːktər][kʊd; kəd] ['kerfəli] [baɪnd] [tə'geðər] [ðə; ði]['ɛndz][ʌv; əv][ðə; ði]['broʊkən][boʊn][ɪn]

But	the	doctor	could	carefully	bind	together	the	ends	of	the	broken	bone	in
但	这	医生	可以	小心	绑定	一起	这	结束	的	这	破碎的	骨	在

[ðə; ði] ['bɔɪz] [ɑːrm][ænd; ənd] [liːv] [ˌaɪ 'tiː][fɔːr; fər] [ə'waɪl] ,

the	boy's	arm	and	leave	it	for	awhile	,
这	男孩们	手臂	和	离开	它	为了	一会儿	,

但是医生可以小心地将男孩手臂断骨的两端包扎起来，暂时不予处理。

[ænd; ənd][ðə; ði] [blʌd] [wʊd] [brɪŋ] [ˌaɪ 'tiː][boʊn] [fuːd] ['evri] [deɪ] , [ʌn'tɪl][ˌaɪ 'tiː][hæd; həd] [groʊn]

and	the	blood	would	bring	it	bone	food	every	day	,	until	it	had	grown
和	这	血	会	带来	它	骨	食物	每一个	天	,	直到	它	有	生长

[tə'geðər] [ə'gen] .

together	again	.
一起	再次	.

血液每天都会为它提供骨骼养分，直到它重新长在一起。

[soʊ][ə; eɪ] ['dɪnər] [kæn; kən][bəuθ] [meɪk] [ænd; ənd][mend][ðə; ði] ['dɪfrənt] [pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] . [

So	a	dinner	can	both	make	and	mend	the	different	parts	of	the	body	.	[
所以	一个	晚餐	能	两个都	制作	和	修补	这	不同的	部分	的	这	身体	.	[

-]

84	]
-	]

所以一顿晚餐既能滋养身体，也能修复身体的各个部位。[84]

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] [ʃæl; ʃəl][wiː; wi][hæv; həv][fɔːr; fər] ['dɪnər] ? [ˌtuː'tuː] .

What	shall	we	have	for	dinner	?	2	.
什么	将	我们	有	为了	晚餐	?	2	.

我们晚餐吃什么? 2.

[wʌt] [ɪz][ðə; ði][fɜːrst] [θɪŋ] [tuː; tə][duː][tuː; tə]['aʊər; ɑːr] [fuːd] ? [θriː] .

What	is	the	first	thing	to	do	to	our	food	?	3	.
什么	是	这	第一的	事物	到	做	到	我们的	食物	?	3	.

处理食物的第一件事是什么? 3.

[waɪ] [duː][wiː; wi] [kʊk] [miːt] [ænd; ənd]['vedʒtəb(ə)lz] ? [fɔːr] .

Why	do	we	cook	meat	and	vegetables	?	4	.
为什么	做	我们	厨师	肉	和	蔬菜	?	4	.

我们为什么要烹饪肉类和蔬菜? 4.

[waɪ] [duː][nɑːt][raɪp] [fruːts] [niːd] ['kʊkɪŋ] ? [faɪv] .

Why	**do**	**not**	**ripe**	**fruits**	**need**	**cooking**	**?**	**5**	**.**
为什么	做	不是	成熟	水果	需要	烹饪	?	5	.

为什么成熟的水果不需要烹饪？5.

[wʌt] [ɪz] [sed] [ə'baʊt] [ə; eɪ] [gʊd] [kʊk] ? [sɪks] .

What	**is**	**said**	**about**	**a**	**good**	**cook**	**?**	**6**	**.**
什么	是	说	关于	一个	好的	厨师	?	6	.

人们常说好厨师的哪些优点？6.

[wʌt] [ɪz][ðə; ði][fɜːrst] [θɪŋ] [tuː; tə][duː]['æftər] ['teɪkɪŋ] [ðə; ði] [fuːd] ['ɪntuː][jʊr; jər] [maʊθ] ? ['sɛvən] .

What	**is**	**the**	**first**	**thing**	**to**	**do**	**after**	**taking**	**the**	**food**	**into**	**your**	**mouth**	**?**	**7**	**.**
什么	是	这	第一的	事物	到	做	后	采取	这	食物	进入	你的	嘴	?	7	.

把食物放进嘴里之后，你做的第一件事是什么？7.

[waɪ] [mʌst; məst][juː; jʊ] [tʃuː] [ˌaɪ 'tiː] ? [eɪt] .

Why	**must**	**you**	**chew**	**it**	**?**	**8**	**.**
为什么	必须	你	嚼	它	?	8	.

为什么要咀嚼呢？8.

[wʌt] [dʌz] [ðə; ði][sə'laɪvə][duː][tuː; tə][ðə; ði] [fuːd] ? [naɪn] .

What	**does**	**the**	**saliva**	**do**	**to**	**the**	**food**	**?**	**9**	**.**
什么	做	这	唾液	做	到	这	食物	?	9	.

唾液对食物有什么作用？9.

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ] [pruːv] [ðæt] [sə'laɪvə][tɜːrnz] [stɑːrtʃ] ['ɪntuː] ['ʃʊgər] ? - .

How	**can**	**you**	**prove**	**that**	**saliva**	**turns**	**starch**	**into**	**sugar**	**?**	**10**	**.**
如何	能	你	证明	那	唾液	转弯	淀粉	进入	糖	?	-	.

如何证明唾液能将淀粉转化为糖？10.

[wʌt] ['hæpənz] [ɪf] [ðə; ði] [fuːd] [ɪz][nɑːt] [tʃuːd] [ænd; ənd] [mɪkst] [wɪð; wɪθ][ðə; ði][sə'laɪvə] ? - .

What	**happens**	**if**	**the**	**food**	**is**	**not**	**chewed**	**and**	**mixed**	**with**	**the**	**saliva**	**?**	**11**	**.**
什么	发生	如果	这	食物	是	不是	咀嚼	和	混合	和	这	唾液	?	-	.

如果食物没有被充分咀嚼并与唾液混合会发生什么？11.

[wʌt] [kʌmz] [nekst][tuː; tə][ðə; ði] ['tʃuːɪŋ] ? - .

What	**comes**	**next**	**to**	**the**	**chewing**	**?**	**12**	**.**
什么	来	下一个	到	这	咀嚼	?	-	.

咀嚼之后是什么？12.

[wʌt] [ɪz][ðer; ðər]['wʌndərf(ə)l][ə'baʊt] ['swɔləuiŋ] ? - .

What	**is**	**there**	**wonderful**	**about**	**swallowing**	**?**	**13**	**.**
什么	是	那里	精彩的	关于	吞咽	?	-	.

吞咽有什么奇妙之处？13.

[wʌt] [mʌst; məst][juː; jʊ][biː; bi]['kerf(ə)l][ə'baʊt] , [wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['swɔləuiŋ] ? - .

What	**must**	**you**	**be**	**careful**	**about**	**,**	**when**	**you**	**are**	**swallowing**	**?**	**14**	**.**
什么	必须	你	是	小心	关于	,	什么时候	你	是	吞咽	?	-	.

吞咽时必须注意什么？14.

[wʌt] ['hæpənz] [tuː; tə][ðə; ði] [fuːd] ['æftər][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['swɑːloʊd] ? - .

What	**happens**	**to**	**the**	**food**	**after**	**it**	**is**	**swallowed**	**?**	**15**	**.**
什么	发生	到	这	食物	后	它	是	吞咽	?	-	.

食物吞咽后会发生什么变化？15.

[haʊ] [ɪz][ˌaɪ 'tiː] [tʃeɪndʒd] [ɪn][ðə; ði] ['stʌmək] ? - .

How	**is**	**it**	**changed**	**in**	**the**	**stomach**	**?**	**16**	**.**
如何	是	它	已更改	在	这	胃	?	-	.

它在胃里是如何变化的？16.

[wʌt] ['kæriz] [ðə; ði] [fuːd] [tuː; tə] ['evri] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] ? - .

What	**carries**	**the**	**food**	**to**	**every**	**part**	**of**	**the**	**body**	**?**	**17**	**.**
什么	携带	这	食物	到	每一个	部分	的	这	身体	?	-	.

是什么将食物输送到身体的各个部位？17.

[haʊ] [kæn; kən] [fuːd] [mend] [ə; eɪ] [boʊn] ? [-]
How **can** **food** **mend** **a** **bone** **?** **[** **85** **]**
如何 能 食物 修补 一个 骨 ? [-]

食物如何能治愈骨头？[85]

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'aɪ] .
CHAPTER **XIII** **.**
章 十三 .

第十三章

[streŋθ] .
STRENGTH **.**
力量 .

力量。

[er] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [neɪmz] [ʌv; əv] [sʌm; səm] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['dɪfrənt] [kaɪndz] [ʌv; əv] [fuːd] .
ERE **are** **the** **names** **of** **some** **of** **the** **different** **kinds** **of** **food** **.**
能源效率 是 这 姓名 的 一些 的 这 不同的 种类 的 食物 .

ERE 是一些不同种类食物的名称。

[ɪf] [juː; jʊ] [raɪt] [ðem; ðəm] [ɑːn] [ðə; ði] ['blækbɔːrd] [ɔːr] [ɑːn] [jʊr; jər] [sleɪts] ,
If **you** **write** **them** **on** **the** **blackboard** **or** **on** **your** **slates** **,**
如果 你 写 他们 在 这 黑板 或者 在 你的 石板 ,

如果你把它们写在黑板上或石板上，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [help] [juː; jʊ] [tuː; tə] [rɪ'membər] [ðem; ðəm] .
it **will** **help** **you** **to** **remember** **them** **.**
它 将要 帮助 你 到 记住 他们 .

这能帮助你记住它们。

['wɔːtər] .
Water **.**
水 .

水。

[sɔːlt] .
Salt **.**
盐 .

盐。

[laɪm] .
Lime **.**
酸橙 .

酸橙。

[miːt] , }
Meat **,** **}**
肉 , }

肉， }

[fɔːr; fər] ['mʌslz] . ['ʃʊgər] , } [fɔːr; fər] [fæt] [ænd; ənd] [hiːt] .
for **muscles** **.** **Sugar** **,** **}** **for** **fat** **and** **heat** **.**
为了 肌肉 . 糖 , } 为了 胖的 和 热 .

糖，用于肌肉；糖，用于脂肪和热量。

[mɪlk] , [stɑːrtʃ] ,
Milk **,** **Starch** **,**
牛奶 , 淀粉 ,

牛奶、淀粉、

[egz] , [fæt] ,
Eggs **,** **Fat** **,**
鸡蛋 , 胖的 ,

鸡蛋、脂肪、

[wiːt] , [kriːm] ,
Wheat , Cream ,
小麦 , 奶油 ,

小麦、奶油、

[kɔːrn] , [ɔɪl] ,
Corn , Oil ,
玉米 , 油 ,

玉米、石油

[oʊts] ,
Oats ,
燕麦 ,

燕麦，

[pərˈhæps][sʌm; səm][ʌv; əv][juː; jʊ] [ˈnoʊtɪst] [ðæt] [wiː; wi][hæd; həd][noʊ][waɪn] , [bɪr] ,
Perhaps some of you noticed that we had no wine , beer ,
也许 一些 的 你 注意到 那 我们 有 不 葡萄酒 , 啤酒 ,

也许你们有些人注意到我们没有葡萄酒、啤酒，

[nɔːr] [ˈeni] [drɪŋk] [ðæt] [hæd; həd][ˈælkəhɔːl][ɪn][ˌaɪ ˈtiː] , [ɑːn][ˈaʊər; ɑːr] [bɪl] [ʌv; əv] [fer] [fɔːr; fər] [ˈdɪnər] .
nor any drink that had alcohol in it , on our bill of fare for dinner .
也不 任何 喝 那 有 酒精 在 它 , 在 我们的 账单 的 票价 为了 晚餐 .

我们的晚餐账单上也没有列出任何含酒精的饮料。

[wiː; wi][hæd; həd][noʊ][sɪˈgɑːrz] , [ˈiːðər] , [tuː; tə][biː; bi] [smoʊkt] [ˈæftər] [ˈdɪnər] .
We had no cigars , either , to be smoked after dinner .
我们 有 不 雪茄 , 任何一个 , 到 是 熏制 后 晚餐 .

我们也没有雪茄，没法在晚餐后抽。

[ɪf] [ðiːz] [ɑːr; ər] [gʊd] [θɪŋz] , [wiː; wi] [ɔːt] [tuː; tə][hæv; həv][hæd; həd][ðem; ðəm] .
If these are good things , we ought to have had them .
如果 这些 是 好的 事物 , 我们 应该 到 有 有 他们 .

如果这些都是好事，我们本应该拥有它们。

[waɪ] [dɪd][wiː; wi] [liːv] [ðem; ðəm][aʊt] ?
Why did we leave them out ?
为什么 做过 我们 离开 他们 出去 ?

我们为什么把它们排除在外?

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd] [iːt] [ɪn][ˈɔːrdər][tuː; tə] [groʊ] [strɔːŋ] [ænd; ənd] [kiːp] [strɔːŋ] . [-]
We should eat in order to grow strong and keep strong . [86]
我们 应该 吃 在 命令 到 生长 强的 和 保持 强的 . [-]

我们应该吃东西来长得强壮，保持强壮。[86]

[streŋθ] [ʌv; əv] [ˈbɑːdi] .
STRENGTH OF BODY .
力量 的 身体 .

身体力量。

[ɪf] [juː; jʊ][ˈwɑːntɪd][tuː; tə] [ˈmeʒər] [jʊr; jər] [streŋθ] ,
If you wanted to measure your strength ,
如果 你 通缉 到 措施 你的 力量 ,

如果你想衡量自己的力量，

[wʌn] [wei] [ʌv; əv] [ˈduːɪŋ] [soʊ] [wʊd] [biː; bi][tuː; tə] [ˈfæsn] [ə; eɪ] [ˈhevi] [weɪt] [tuː; tə][wʌn][end][ʌv; əv][ə; eɪ]
one way of doing so would be to fasten a heavy weight to one end of a
一 方式 的 正在做 所以 会 是 到 系 一个 重的 重量 到 一 结尾 的 一个
[roʊp][ænd; ənd] [pæs] [ðə; ði][roʊp][ˈoʊvər][ə; eɪ] [ˈpʊli] .
rope and pass the rope over a pulley .
绳索 和 经过 这 绳索 超过 一个 滑轮 .

一种方法是在绳子的一端系上重物，然后将绳子绕过滑轮。

[ðen] [juː; jʊ] [maɪt] [teɪk] [hoʊld][æt; ət][ðə; ði] ['ʌðər] [end][ʌv; əv][ðə; ði][roʊp][ænd; ənd] [pʊl] [æz; əz][hɑːrd]

Then	you	might	take	hold	at	the	other	end	of	the	rope	and	pull	as	hard
然后	你	可能	拿	抓住	在	这	其他	结尾	的	这	绳索	和	拉	作为	难的

[ænd; ənd] ['stedəli] [æz; əz][juː; jʊ][kʊd; kəd] ,

and	steadily	as	you	could	,
和	稳步	作为	你	可以	,

然后你可以抓住绳子的另一端，尽可能用力、稳定地拉动。

['mɑːrkɪŋ] [ðə; ði] [pleɪs] [tuː; tə] [wɪtʃ] [juː; jʊ] [reɪzd] [ðə; ði] [weɪt] .

marking	the	place	to	which	you	raised	the	weight	.
标记	这	地方	到	哪个	你	提高	这	重量	.

标记你举起重物的位置。

[baɪ] ['traɪɪŋ] [ðɪs] [wʌns][ə; eɪ] [wiːk] , [ɔːr][wʌns][ə; eɪ] [mʌnθ] , [juː; jʊ][kʊd; kəd] [tel] [baɪ][ðə; ði][maːrks] ,

By	trying	this	once	a	week	,	or	once	a	month	,	you	could	tell	by	the	marks	,
经过	尝试	这	一次	一个	星期	,	或者	一次	一个	月	,	你	可以	告诉	经过	这	标记	,

每周或每月尝试一次，你就可以从痕迹上看出效果。

['weðər] [juː; jʊ][wɜːr; wər] ['geɪnɪŋ] [streŋθ] .

whether	you	were	gaining	strength	.
无论	你	是	获得	力量	.

你是否在增强体质。

[bʌt; bət] [haʊ] [kæn; kən][wiː; wi][geɪn] [streŋθ] ?

But	how	can	we	gain	strength	?
但	如何	能	我们	获得	力量	?

我们如何才能增强实力?

[wiː; wi][mʌst; məst]['eksərsaɪz][ɪn][ðə; ði]['oʊpən] [er] ,

We	must	exercise	in	the	open	air	,
我们	必须	锻炼	在	这	打开	空气	,

我们必须到户外锻炼，

[ænd; ənd] [teɪk] [pjʊr] [er] ['ɪntuː]['aʊər; ɑːr] [lʌŋz] [tuː; tə][help]['pjʊrɪfaɪ]['aʊər; ɑːr] [blʌd] ,

and	take	pure	air	into	our	lungs	to	help	purify	our	blood	,
和	拿	纯的	空气	进入	我们的	肺	到	帮助	净化	我们的	血	,

并将纯净的空气吸入肺部，以帮助净化血液。

[ænd; ənd] ['plenti] [ʌv; əv]['eksərsaɪz][tuː; tə] [meɪk] ['aʊər; ɑːr] ['mʌslz] [groʊ] .

and	plenty	of	exercise	to	make	our	muscles	grow	.
和	很多	的	锻炼	到	制作	我们的	肌肉	生长	.

以及大量的运动来促进肌肉生长。

[wiː; wi][mʌst; məst] [iːt] [gʊd] [ænd; ənd]['sɪmp(ə)l] [fuːd] ,

We	must	eat	good	and	simple	food	,
我们	必须	吃	好的	和	简单的	食物	,

我们必须吃营养丰富且简单的食物。

[ðæt] [ðə; ði] [blʌd] [meɪ] [hæv; həv] [sə'plaɪz] [tuː; tə] [teɪk] [tuː; tə] ['evri] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .

that	the	blood	may	have	supplies	to	take	to	every	part	of	the	body	.
那	这	血	可能	有	补给品	到	拿	到	每一个	部分	的	这	身体	.

血液中可能含有足够的营养物质，可以输送到身体的各个部位。

['ælkəhɔːl] [ænd; ənd] [streŋθ] .

ALCOHOL	AND	STRENGTH	.
酒精	和	力量	.

酒精和强度。

['piːp(ə)l] [juːst] [tuː; tə] [θɪŋk] [ðæt] ['ælkəhɔːl] [meɪd] [ðem; ðəm] [strɔːŋ] .

People	used	to	think	that	alcohol	made	them	strong	.
人们	用过的	到	思考	那	酒精	制成	他们	强的	.

人们过去认为喝酒能使人强壮。

[kæn; kən]['ælkəhɔ:l] [meɪk] [gʊd] ['mʌslz] , [ɔ:r][boʊn] , [ɔ:r] [nɜ:rv] , [ɔ:r][breɪn] ? [-]

Can	alcohol	make	good	muscles	,	or	bone	,	or	nerve	,	or	brain	?	[	87	]
能	酒精	制作	好的	肌肉	,	或者	骨	,	或者	神经	,	或者	脑	?	[	-	]

酒精能使肌肉、骨骼、神经或大脑发育良好吗？[87]

[ju:; jʊ][hæv; həv] [ɔ:l'redi] ['ænsər] " [noʊ] ! " [tu:; tə] [i:tʃ] [ʌv; əv] [ði:z] ['kwestʃənz] .

You	have	already	answered	"	No	!	"	to	each	of	these	questions	.
你	有	已经	回答	"	不	!	"	到	每个	的	这些	问题	.

你已经对以上每个问题都回答了“否！”。

[ɪf] [ˌaɪ 'ti:][kæn; kən][nɑ:t] [meɪk] ['mʌslz] , [nɔ:r][boʊn][nɔ:r] [nɜ:rv] , [nɔ:r][breɪn] ,

If	it	can	not	make	muscles	,	nor	bone	nor	nerve	,	nor	brain	,
如果	它	能	不是	制作	肌肉	,	也不	骨	也不	神经	,	也不	脑	,

如果它既不能形成肌肉，也不能形成骨骼，也不能形成神经，更不能形成大脑，

[ˌaɪ 'ti:][kæn; kən][nɑ:t] [gɪv] [ju:; jʊ] ['eni] [streŋθ] .

it	can	not	give	you	any	strength	.
它	能	不是	给	你	任何	力量	.

它不能给你任何力量。

[bɪr] .

BEER	.
啤酒	.

啤酒。

[sʌm; səm]['pi:p(ə)l] [meɪ] [tel] [ju:; jʊ] [ðæt] ['drɪŋkɪŋ] [bɪr] [wɪl] [meɪk] [ju:; jʊ] [strɔ:ŋ] .

Some	people	may	tell	you	that	drinking	beer	will	make	you	strong	.
一些	人们	可能	告诉	你	那	喝	啤酒	将要	制作	你	强的	.

有些人可能会告诉你，喝啤酒会让你变得强壮。

[ðə; ði][greɪn][frʌm; frəm] [wɪtʃ] [ðə; ði] [bɪr] [ɪz] [meɪd] , [wʊd] [hæv; həv]['gɪv(ə)n][ju:; jʊ] [streŋθ] .

The	grain	from	which	the	beer	is	made	,	would	have	given	you	strength	.
这	粮食	从	哪个	这	啤酒	是	制成	,	会	有	给定	你	力量	.

酿造啤酒所用的谷物，本可以给你带来力量。

[ɪf] [ju:; jʊ][ʃʊd; ʃəd] ['meʒər] [jʊr; jər] [streŋθ] [bɪ'fɔ:r] [ænd; ənd]['æftər] ['drɪŋkɪŋ] [bɪr] ,

If	you	should	measure	your	strength	before	and	after	drinking	beer	,
如果	你	应该	措施	你的	力量	前	和	后	喝	啤酒	,

如果你应该在喝啤酒前后测量一下自己的力量，

[ju:; jʊ] [wʊd] [faɪnd] [ðæt] [ju:; jʊ][hæd; həd][nɑ:t] [geɪnd] ['eni] .

you	would	find	that	you	had	not	gained	any	.
你	会	寻找	那	你	有	不是	获得	任何	.

你会发现自己并没有获得任何收益。

[moʊst][ʌv; əv][ðə; ði] [fu:d] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][greɪn][hæz; həz] [bɪn] [tɜ:rnd] ['ɪntu:]['ælkəhɔ:l] .

Most	of	the	food	part	of	the	grain	has	been	turned	into	alcohol	.
最多	的	这	食物	部分	的	这	粮食	有	到过	转向	进入	酒精	.

大部分谷物中的可食用部分都被转化成了酒精。

['saɪdər] .

CIDER	.
苹果酒	.

苹果酒。

[ðə; ði][dʒu:s][ʌv; əv] [krʌʃt] ['æplz] , [ju:; jʊ] [noʊ] , [ɪz] [kɔ:ld] ['saɪdər] .

The	juice	of	crushed	apples	,	you	know	,	is	called	cider	.
这	汁	的	碎	苹果	,	你	知道	,	是	称为	苹果酒	.

你知道，苹果压碎后榨出的汁液叫做苹果酒。

[æz; əz] [su:n] [æz; əz][ðə; ði]['saɪdər] [bɪ'gɪnz] [tu:; tə][tɜ:rn]['saʊər] , [ɔ:r] " [hɑ:rd] , " [æz; əz]['pi:p(ə)l] [seɪ] ,

As	soon	as	the	cider	begins	to	turn	sour	,	or	"	hard	,	"	as	people	say	,
作为	很快	作为	这	苹果酒	开始	到	转动	酸的	,	或者	"	难的	,	"	作为	人们	说	,

一旦苹果酒开始变酸，或者像人们常说的“变硬”，

['ælkəhɔ:l] [bɪ'gɪnz] [tu:; tə][fɔ:rm][ɪn][ˌaɪ 'ti:] .

alcohol	**begins**	**to**	**form**	**in**	**it**	**.**
酒精	开始	到	形式	在	它	.

酒精开始在其中生成。

[pjʊr] ['wɔ:tər][ɪz] [gʊd] , [ænd; ənd] ['æplz] [ɑ:r; ər] [gʊd] .

Pure	**water**	**is**	**good**	**,**	**and**	**apples**	**are**	**good**	**.**
纯的	水	是	好的	,	和	苹果	是	好的	.

纯净水好，苹果也好。

[bʌt; bət][ðə; ði]['æp(ə)l] - [dʒu:s] [bɪ'gɪnz] [tu:; tə][bi:; bi][ə; eɪ] ['pɔɪzn] [æz; əz] [su:n] [æz; əz][ðer; ðər][ɪz][ðə; ði]

But	**the**	**apple**	**-**	**juice**	**begins**	**to**	**be**	**a**	**poison**	**as**	**soon**	**as**	**there**	**is**	**the**
但	这	苹果	-	汁	开始	到	是	一个	毒	作为	很快	作为	那里	是	这

[li:st] [drɑ:p][ʌv; əv]['ælkəhɔ:l][ɪn][ˌaɪ 'ti:] .

least	**drop**	**of**	**alcohol**	**in**	**it**	**.**
至少	降低	的	酒精	在	它	.

但是，只要苹果汁中含有哪怕一滴酒精，它就会变成毒药。

[ɪn]['saɪdər] - ['meɪkɪŋ] , [ðə; ði]['ælkəhɔ:l][fɔ:rmz][ɪn][ðə; ði] [-]

In	**cider**	**-**	**making**	**,**	**the**	**alcohol**	**forms**	**in**	**the**	**[**	**88**	**]**
在	苹果酒	-	制作	,	这	酒精	表格	在	这	[	-	]

在苹果酒酿造过程中，酒精在[88]中形成

[dʒu:s] , [ju:; jʊ] [noʊ] , [ɪn][ə; eɪ] [fju:] ['aʊərz] ['æftər][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [prest] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['æplz] .

juice	**,**	**you**	**know**	**,**	**in**	**a**	**few**	**hours**	**after**	**it**	**is**	**pressed**	**out**	**of**	**the**	**apples**	**.**
汁	,	你	知道	,	在	一个	很少	小时	后	它	是	按下	出去	的	这	苹果	.

你知道，就是苹果榨汁后几个小时就能得到的果汁。

[nʌn] [ʌv; əv][ðə; ði] [drɪŋks] [ɪn] [wɪtʃ] [ðer; ðər][ɪz]['ælkəhɔ:l] , [kæn; kən] [gɪv] [ju:; jʊ]['ri:əl] [streŋθ] .

None	**of**	**the**	**drinks**	**in**	**which**	**there**	**is**	**alcohol**	**,**	**can**	**give**	**you**	**real**	**strength**	**.**
没有任何	的	这	饮料	在	哪个	那里	是	酒精	,	能	给	你	真实的	力量	.

任何含有酒精的饮料都不能真正增强你的力量。

[ðen] [waɪ] [du:]['pi:p(ə)l] [θɪŋk] [ðeɪ] [kæn; kən] ?

Then	**why**	**do**	**people**	**think**	**they**	**can**	**?**
然后	为什么	做	人们	思考	他们	能	?

那为什么人们会认为自己可以做到呢?

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z]['ælkəhɔ:l] [pʊts] [ðə; ði] [nə:vs] [tu:; tə] [sli:p] , [ðeɪ] [kæn; kən][nɑ:t] , ['tru:li] ,

Because	**alcohol**	**puts**	**the**	**nerves**	**to**	**sleep**	**,**	**they**	**can**	**not**	**,**	**truly**	**,**
因为	酒精	放置	这	神经	到	睡觉	,	他们	能	不是	,	真的	,

因为酒精会使神经麻木，所以它们无法真正地.....

[tel] [ðə; ði] [breɪn] [haʊ] [hɑ:rd][ðə; ði][wɜ:rk][ɪz] , [ɔ:r] [haʊ] ['hevi] [ðə; ði] [weɪt] [tu:; tə][bi:; bi] ['lɪftɪd] .

tell	**the**	**brain**	**how**	**hard**	**the**	**work**	**is**	**,**	**or**	**how**	**heavy**	**the**	**weight**	**to**	**be**	**lifted**	**.**
告诉	这	脑	如何	难的	这	工作	是	,	或者	如何	重的	这	重量	到	是	抬起	.

告诉大脑这项工作有多难，或者要举起的重量有多重。

[ðə; ði]['ælkəhɔ:l][hæz; həz][ɪn] [ðɪs] [weɪ] ['tʃi:tɪd] [men]['ɪntu:] ['θɪŋkɪŋ] [ðeɪ] [kæn; kən][du:] [mɔ:r] [ðæn; ðən]

The	**alcohol**	**has**	**in**	**this**	**way**	**cheated**	**men**	**into**	**thinking**	**they**	**can**	**do**	**more**	**than**
这	酒精	有	在	这	方式	作弊	男人	进入	思维	他们	能	做	更多的	比

[ðeɪ] ['ri:əli] [kæn; kən] .

they	**really**	**can**	**.**
他们	真的	能	.

酒精就这样欺骗了男人，让他们误以为自己能做到比实际能做到的更多的事情。

[ðɪs] [fɔ:ls] ['fi:lɪŋ] [ʌv; əv] [streŋθ] ['læsts] ['oʊnli][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] .

This	**false**	**feeling**	**of**	**strength**	**lasts**	**only**	**a**	**little**	**while**	**.**
这	错误的	感觉	的	力量	持续时间	仅有的	一个	小的	尽管	.

这种虚假的强大感只会持续很短的时间。

[wen] [ˌaɪ ˈtiː][hæz; həz] [pæst] , [men] [fiːl] ['wikər] [ðæn; ðən] [bɪˈfɔːr] .

When	it	has	passed	,	men	feel	weaker	than	before	.
什么时候	它	有	通过了	,	男人	感觉	较弱	比	前	.

病程过后，男性会感觉比以前更虚弱。

[ə; eɪ] ['stɔːri] [wɪtʃ] [ʃoʊz] [ðæt] ['ælkəhɔːl] [dʌz] [nɑːt] [gɪv] [streŋθ] ,

A	story	which	shows	that	alcohol	does	not	give	strength	,
一个	故事	哪个	演出	那	酒精	做	不是	给	力量	,

一个表明酒精并不能增强力量的故事

[wʌz; wəz][toʊld][ˌem ˈiː][baɪ][ðə; ði] ['kæptɪn] [ʌv; əv][ə; eɪ] [ʃɪp] , [huː] [seɪld] [tuː; tə]['tʃaɪnə][ænd; ənd] ['ʌðər]

was	told	me	by	the	captain	of	a	ship	,	who	sailed	to	China	and	other
曾是	讲述	我	经过	这	队长	的	一个	船	,	WHO	航行	到	中国	和	其他

['dɪstənt] ['pleɪsɪz] .

distant	places	.
遥远	地方	.

是一位曾航行到中国和其他遥远地方的船长告诉我的。

['meni] ['jɪrz] [əˈgoʊ] , [wen] ['piːp(ə)l] [θɔːt] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ælkəhɔːl][wʌz; wəz] [gʊd] ,

Many	years	ago	,	when	people	thought	a	little	alcohol	was	good	,
许多	年	前	,	什么时候	人们	想法	一个	小的	酒精	曾是	好的	,

很多年前，当人们认为少量饮酒有益的时候，

[ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][ðə; ði] ['kʌstəm] [tuː; tə] ['kæri] [ɪn] ['evri] [ʃɪp] , [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [rʌm] .

it	was	the	custom	to	carry	in	every	ship	,	a	great	deal	of	rum	.
它	曾是	这	风俗	到	携带	在	每一个	船	,	一个	伟大的	交易	的	朗姆酒	.

当时的习俗是每艘船上都要携带大量的朗姆酒。

[ðɪs] ['lɪkər] [ɪz] [dɪ'stɪld] [frʌm; frəm] [mə'læsɪz] [ænd; ənd] [kən'teɪnz] [ə'baʊt][wʌn][hæf]['ælkəhɔːl] .

This	liquor	is	distilled	from	molasses	and	contains	about	one	half	alcohol	.
这	酒	是	蒸馏	从	糖蜜	和	包含	关于	一	一半	酒精	.

这种酒是用糖蜜蒸馏而成的，酒精含量约为一半。

[ðɪs] [rʌm] [wʌz; wəz]['gɪv(ə)n][tuː; tə][ðə; ði] ['seɪləz] ['evri] [deɪ] [tuː; tə] [drɪŋk] ; [ænd; ənd] ,

This	rum	was	given	to	the	sailors	every	day	to	drink	;	and	,
这	朗姆酒	曾是	给定	到	这	水手们	每一个	天	到	喝	;	和	,

这种朗姆酒每天都发给水手们饮用；而且，

[ɪf] [ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ] [greɪt] [stɔːrm] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [hæd; həd] ['veri] [-]

if	there	was	a	great	storm	,	and	they	had	very	[	89	]
如果	那里	曾是	一个	伟大的	风暴	,	和	他们	有	非常	[	-	]

如果发生一场大风暴，而且他们非常[89]

[hɑːrd][wɜːrk][tuː; tə][duː] , [ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz][ðə; ði] ['kʌstəm] [tuː; tə] [gɪv] [ðem; ðəm] [twaɪs] [æz; əz] [mʌtʃ] [rʌm]

hard	work	to	do	,	it	was	the	custom	to	give	them	twice	as	much	rum
难的	工作	到	做	,	它	曾是	这	风俗	到	给	他们	两次	作为	很多	朗姆酒

[æz; əz]['juːʒuəl] . [-]

as	usual	.	[	90	]
作为	通常	.	[	-	]

这项工作很辛苦，按照习俗，要给他们两倍于平常的朗姆酒。[90]

[ðə; ði] ['kæptɪn] [wɑːtʃt] [hɪz; ɪz][men][ænd; ənd] [sɔː] [ðæt] [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['riːəli] [meɪd] [noʊ] [strɔːŋgər]

The	captain	watched	his	men	and	saw	that	they	were	really	made	no	stronger
这	队长	观看	他的	男人	和	锯	那	他们	是	真的	制成	不	更强

[baɪ] ['drɪŋkɪŋ] [ðə; ði][rʌm] ;

by	drinking	the	rum	;
经过	喝	这	朗姆酒	;

船长观察着他的士兵们，发现他们喝了朗姆酒后并没有变得更强壮；

[bʌt; bət][ðæt] , ['æftər][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [waɪl] , [ðeɪ] [felt] ['wikər] .

but	that	,	after	a	little	while	,	they	felt	weaker	.
但	那	,	后	一个	小的	尽管	,	他们	毛毡	较弱	.

但过了一会儿，他们就感到虚弱了。

[soʊ][hiː; hi] [dɪ'tɜːrmɪnd] [tuː; tə][goʊ][tuː; tə] [siː] [wɪð; wɪθ][noʊ] [rʌm] [ɪn][hɪz; ɪz] [ʃɪp] .

So	he	determined	to	go	to	sea	with	no	rum	in	his	ship	.
所以	他	决定	到	去	到	海	和	不	朗姆酒	在	他的	船	.

于是他决定出海，船上不带朗姆酒。

[wʌns] [aʊt][ɑːn][ðə; ði]['oʊʃ(ə)n] , [ʌv; əv] [kɔːrs] [ðə; ði][men][kʊd; kəd][nɑːt][get] ['eni] .

Once	out	on	the	ocean	,	of	course	the	men	could	not	get	any	.
一次	出去	在	这	海洋	,	的	课程	这	男人	可以	不是	得到	任何	.

一旦出海，男人们当然就什么也得不到了。

[æt; ət][fɜːrst] , [ðeɪ] [dɪd][nɑːt][laɪk][ˌaɪ 'tiː] ;

At	first	,	they	did	not	like	it	;
在	第一的	,	他们	做过	不是	喜欢	它	;

起初，他们并不喜欢这样；

[bʌt; bət][ðə; ði] ['kæptɪn] [wʌz; wəz] ['veri] ['kerf(ə)l][tuː; tə][hæv; həv][ðer; ðər] [fuːd] [gʊd] [ænd; ənd]['plentɪf(ə)l] ;

but	the	captain	was	very	careful	to	have	their	food	good	and	plentiful	;
但	这	队长	曾是	非常	小心	到	有	他们的	食物	好的	和	丰富	;

但船长非常细心，确保他们的食物既美味又充足；

[ænd; ənd] , [wen] [ə; eɪ][stɔːrm] [keɪm] , [ænd; ənd] [ðeɪ] [wɜːr; wər][wet][ænd; ənd][koʊld][ænd; ənd]['taɪərd] ,

and	,	when	a	storm	came	,	and	they	were	wet	and	cold	and	tired	,
和	,	什么时候	一个	风暴	来了	,	和	他们	是	湿的	和	寒冷的	和	疲劳的	,

当暴风雨来袭，他们又湿又冷又疲惫时，

[hiː; hi] [geɪv] [ðem; ðəm][hɑːt] ['kɔːfi] [tuː; tə][drɪŋk] .

he	gave	them	hot	coffee	to	drink	.
他	给予	他们	热的	咖啡	到	喝	.

他给他们端来热咖啡喝。

[baɪ][ðə; ði][taɪm] [ðeɪ] [hæd; həd] [krɔːst] [ðə; ði]['oʊʃ(ə)n] , [ðə; ði][men] [sed] : " [ðə; ði] ['kæptɪn] [ɪz] [raɪt] .

By	the	time	they	had	crossed	the	ocean	,	the	men	said	:	"	The	captain	is	right	.
经过	这	时间	他们	有	交叉	这	海洋	,	这	男人	说	:	"	这	队长	是	正确的	.

当他们横渡大洋时，这些人说："船长是对的。"

[wiː; wi][hæv; həv] [wɜːrkt] ['betər] , [ænd; ənd][wiː; wi] [fiːl] [strɔːŋgər] , [fɔːr; fər]['goʊɪŋ] [wɪ'ðaʊt] [ðə; ði] [rʌm]

We	have	worked	better	,	and	we	feel	stronger	,	for	going	without	the	rum	.	:	.
我们	有	工作	更好的	,	和	我们	感觉	更强	,	为了	去	没有	这	朗姆酒	.	:	.

戒掉朗姆酒后，我们的工作效率更高了，也感觉更强壮了。

" [streŋθ] [ʌv; əv][maɪnd] .

"	STRENGTH	OF	MIND	.
"	力量	的	头脑	.

"精神力量。"

[wiː; wi][hæv; həv] [bɪn] ['tɔːkɪŋ] [ə'baʊt][ðə; ði] [streŋθ] [ʌv; əv] ['mʌslz] ;

We	have	been	talking	about	the	strength	of	muscles	;
我们	有	到过	说	关于	这	力量	的	肌肉	;

我们一直在讨论肌肉的力量；

[bʌt; bət][ðə; ði] ['veri] [best][kaɪnd][ʌv; əv] [streŋθ] [wiː; wi][hæv; həv][ɪz][breɪn] [streŋθ] , [ɔːr] [streŋθ]

but	the	very	best	kind	of	strength	we	have	is	brain	strength	,	or	strength
但	这	非常	最好的	种类	的	力量	我们	有	是	脑	力量	,	或者	力量

[ʌv; əv][maɪnd] .

of	mind	.
的	头脑	.

但我们拥有的最强大的力量是脑力，或者说精神力量。

['ælkəhɔ:l] [meɪks] [ðə; ði] [hed] [eɪk] [ænd; ənd] ['dednz] [-]
Alcohol **makes** **the** **head** **ache** **and** **deadens** **[** **91** **]**
酒精 制作 这 头 疼痛 和 死 [-]

酒精会使人头痛麻木[91]

[ðə; ði] [nə:vs] , [soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][nɑ:t] ['kæri] [ðər; ðər]['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz] [kə'rektli] .
the **nerves** **,** **so** **that** **they** **can** **not** **carry** **their** **messages** **correctly** **.**
这 神经 , 所以 那 他们 能 不是 携带 他们的 消息 正确 .

神经受到损伤，以至于无法正确传递信息。

[ðen] [ðə; ði][breɪn][kæn; kən][nɑ:t] [θɪŋk] [wel] .
Then **the** **brain** **can** **not** **think** **well** **.**
然后 这 脑 能 不是 思考 出色地 .

这样一来，大脑就无法正常思考。

['ælkəhɔ:l] [dʌz] [nɑ:t]['streŋ(k)θ(ə)n][ðə; ði][maɪnd] .
Alcohol **does** **not** **strengthen** **the** **mind** **.**
酒精 做 不是 加强 这 头脑 .

酒精并不能增强心智。

[sʌm; səm]['pi:p(ə)l][hæv; həv]['lɪt(ə)l][ɔ:r][noʊ] ['mʌni] , [ænd; ənd][noʊ] ['haʊzɪz] [ɔ:r][lændz] ;
Some **people** **have** **little** **or** **no** **money** **,** **and** **no** **houses** **or** **lands** **;**
一些 人们 有 小的 或者 不 钱 , 和 不 房屋 或者 土地 ;

有些人几乎没有钱，也没有房子或土地；

[bʌt; bət] ['evri] ['pɜ:rs(ə)n] [ɔ:t] [tu:; tə] [oʊn] [ə; eɪ]['bɑ:di][ænd; ənd][ə; eɪ][maɪnd] [ðæt] [kæn; kən][wɜ:rk]
but **every** **person** **ought** **to** **own** **a** **body** **and** **a** **mind** **that** **can** **work**
但 每一个 人 应该 到 自己的 一个 身体 和 一个 头脑 那 能 工作
[fɔ:r; fər][hɪm; ɪm] ,
for **him** **,**
为了 他 ,

但每个人都应该拥有能够为自己服务的身体和头脑。

[ænd; ənd] [meɪk] [hɪm; ɪm]['ju:sf(ə)l][ænd; ənd] ['hæpi] .
and **make** **him** **useful** **and** **happy** **.**
和 制作 他 有用 和 快乐的 .

让他变得有用且快乐。

[sə'poʊz] [ju:; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [strɔ:ŋ] , ['helθi] ['bɑ:di] , [hændz] [ðæt] [ɑ:r; ər] [wel] - [treɪnd] [tu:; tə]
Suppose **you** **have** **a** **strong** **,** **healthy** **body** **,** **hands** **that** **are** **well** **-** **trained** **to**
认为 你 有 一个 强的 , 健康 身体 , 双手 那 是 出色地 - 受过训练 到
[wɜ:rk] ,
work **,**
工作 ,

假设你拥有强壮健康的身体，以及训练有素、能胜任工作的双手，

[ænd; ənd][ə; eɪ] [klɪr] , ['θɪŋkɪŋ] [breɪn][tu:; tə][bi:; bi]['mæstər][ʌv; əv][ðə; ði] [hoʊl] .
and **a** **clear** **,** **thinking** **brain** **to** **be** **master** **of** **the** **whole** **.**
和 一个 清除 , 思维 脑 到 是 掌握 的 这 所有的 .

以及一个思路清晰、善于思考的大脑，才能掌控全局。

[wʊd] [ju:; jʊ][bi:; bi] ['wɪlɪŋ] [tu:; tə] [tʃeɪndʒ] ['pleɪsɪz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][mæn] [hu:z] ['bɑ:di][ænd; ənd][maɪnd]
Would **you** **be** **willing** **to** **change** **places** **with** **a** **man** **whose** **body** **and** **mind**
会 你 是 愿意的 到 改变 地方 和 一个 男人 谁 身体 和 头脑
[hæd; həd] [bɪn] ['pɔɪznd] [baɪ]['ælkəhɔ:l] ,
had **been** **poisoned** **by** **alcohol** **,**
有 到过 中毒 经过 酒精 ,

你愿意和一个身心都被酒精毒害的男人交换位置吗?

[tə'bækoʊ] , [ænd; ənd]['oʊpiəm] , ['i:v(ə)n] [ðoʊ] [hi:; hi] [lɪvd] [ɪn][ə; eɪ] ['pæləs] , [ænd; ənd][hæd; həd][ə; eɪ]

tobacco	,	and	opium	,	even	though	he	lived	in	a	palace	,	and	had	a
烟草	,	和	鸦片	,	甚至	尽管	他	居住地	在	一个	宫殿	,	和	有	一个

['mɪljən] [ʌv; əv]['dɑ:lɜ-z, 'dɔlɜ-z] ?

million	of	dollars	?
百万	的	美元	?

即使他住在宫殿里，拥有一百万美元，他仍然吸食烟草和鸦片吗?

[ɪf] [ju:; jʊ][wɑ:nt][ə; eɪ][maɪnd] [ðæt] [kæn; kən] ['stʌdi] , [ˌʌndər'stænd] , [ænd; ənd] [θɪŋk] [wel] ,

If	you	want	a	mind	that	can	study	,	understand	,	and	think	well	,
如果	你	想	一个	头脑	那	能	学习	,	理解	,	和	思考	出色地	,

如果你想要一个能够学习、理解和思考能力强的头脑，

[du:][nɑ:t][let]['ælkəhɔ:l][ænd; ənd][tə'bækoʊ][hæv; həv][ə; eɪ] [tʃæns] [tu:; tə] [ri:tʃ] [ˌaɪ 'ti:] .

do	not	let	alcohol	and	tobacco	have	a	chance	to	reach	it	.
做	不是	让	酒精	和	烟草	有	一个	机会	到	抵达	它	.

不要让酒精和烟草有机会接触到它。

[rɪ'vju:] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] [θɪŋz] [wɜ:r; wər][left] [aʊt][ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] [bɪl] [ʌv; əv] [fer] ? [ˌtu:'tu:] .

What	things	were	left	out	of	our	bill	of	fare	?	2	.
什么	事物	是	左边	出去	的	我们的	账单	的	票价	?	2	.

1. 我们的菜单上漏掉了哪些东西? 2.

[haʊ] [kʊd; kəd][ju:; jʊ] ['meʒər] [jʊr; jər] [streŋθ] ? [θri:] .

How	could	you	measure	your	strength	?	3	.
如何	可以	你	措施	你的	力量	?	3	.

如何衡量你的力量? 3.

[haʊ] [kæn; kən][ju:; jʊ][geɪn] [streŋθ] ? [fɔ:r] .

How	can	you	gain	strength	?	4	.
如何	能	你	获得	力量	?	4	.

如何增强体质? 4.

[waɪ] [dʌz] ['drɪŋkɪŋ] [bɪr] [nɑ:t] [meɪk] [ju:; jʊ] [strɔ:ŋ] ? [-] [faɪv] .

Why	does	drinking	beer	not	make	you	strong	?	[	92	]	5	.
为什么	做	喝	啤酒	不是	制作	你	强的	?	[	-	]	5	.

为什么喝啤酒不能使人强壮? [92]5.

[ʃoʊ] [waɪ] ['drɪŋkɪŋ] [waɪn][ɔ:r]['eni] ['ʌðər] [ˌælkə'hɑ:lɪk][drɪŋk] [wɪl] [nɑ:t] [meɪk] [ju:; jʊ] [strɔ:ŋ] . [sɪks] .

Show	why	drinking	wine	or	any	other	alcoholic	drink	will	not	make	you	strong	.	6	.
展示	为什么	喝	葡萄酒	或者	任何	其他	酗酒者	喝	将要	不是	制作	你	强的	.	6	.

6. 说明为什么喝葡萄酒或其他任何酒精饮料都不会使你变得强壮。

[waɪ] [du:]['pi:p(ə)l][ɪ'mædʒɪn] [ðæt] [ðeɪ] [fi:l] [strɔ:ŋ] ['æftər] ['teɪkɪŋ] [ði:z] [drɪŋks] ? ['sɛvən] .

Why	do	people	imagine	that	they	feel	strong	after	taking	these	drinks	?	7	.
为什么	做	人们	想象	那	他们	感觉	强的	后	采取	这些	饮料	?	7	.

为什么人们会觉得喝了这些饮料后会感觉精力充沛? 7.

[tel] [ðə; ði]['stɔ:ri] [wɪtʃ] [ʃoʊz] [ðæt]['ælkəhɔ:l] [dʌz] [nɑ:t][help] ['seɪləz] [du:][ðer; ðər][wɜ:rk] . [eɪt] .

Tell	the	story	which	shows	that	alcohol	does	not	help	sailors	do	their	work	.	8	.
告诉	这	故事	哪个	演出	那	酒精	做	不是	帮助	水手们	做	他们的	工作	.	8	.

讲述一个故事，说明酒精并不能帮助水手们完成工作。8.

[wʌt] [ɪz][ðə; ði][best][kaɪnd][ʌv; əv] [streŋθ] [tu:; tə][hæv; həv] ? [naɪn] .

What	is	the	best	kind	of	strength	to	have	?	9	.
什么	是	这	最好的	种类	的	力量	到	有	?	9	.

9. 什么才是最好的力量?

[haʊ] [dʌz] ['ælkəhɔ:l] [ə'fekt] [ðə; ði] [streŋθ] [ʌv; əv][ðə; ði][maɪnd] ? [-]

How	does	alcohol	affect	the	strength	of	the	mind	?	[	93	]
如何	做	酒精	影响	这	力量	的	这	头脑	?	[	-	]

酒精对心智强度有何影响? [93]

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'vi:] .

CHAPTER	XIV	.
章	十四	.

第十四章

[ðə; ði] [hɑ:rt] .

THE	HEART	.
这	心	.

心脏。

[hi:; hi] [hɑ:rt] [ɪz][ɪn][ðə; ði] [tʃest] , [ðə; ði] ['ʌpər] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði] [strɔ:ŋ] [bɑ:ks] [wɪtʃ] [ðə; ði][rɪbz] ,

HE	heart	is	in	the	chest	,	the	upper	part	of	the	strong	box	which	the	ribs	,
他	心	是	在	这	胸部	,	这	上	部分	的	这	强的	盒子	哪个	这	肋骨	,

心脏位于胸腔内，也就是肋骨构成的坚固盒子的上部。

[spaɪn] , ['ʃoʊldər] - [bleɪdz] , [ænd; ənd]['kɑ:lər] - [boʊnz] [meɪk] [fɔ:r; fər] [i:tʃ] [ʌv; əv][ju: 'es] .

spine	,	shoulder	-	blades	,	and	collar	-	bones	make	for	each	of	us	.
脊柱	,	肩膀	-	刀片	,	和	衣领	-	骨头	制作	为了	每个	的	我们	.

脊柱、肩胛骨和锁骨构成了我们每个人。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz] [meɪd] [ʌv; əv] ['veri] [θɪk] , [strɔ:ŋ] ['mʌslz] ,

It	is	made	of	very	thick	,	strong	muscles	,
它	是	制成	的	非常	厚的	,	强的	肌肉	,

它由非常厚实、强壮的肌肉构成。

[æz; əz][ju:; jʊ][kæn; kən] [si:] [baɪ] ['lʊkɪŋ] [æt; ət][ə; eɪ] [bi:fs] [hɑ:rt] , [wɪtʃ] [ɪz] [mʌtʃ] [laɪk][ə; eɪ]['mænz] ,

as	you	can	see	by	looking	at	a	beef's	heart	,	which	is	much	like	a	man's	,
作为	你	能	看	经过	寻找	在	一个	牛肉的	心	,	哪个	是	很多	喜欢	一个	男人的	,

从观察牛心就能看出，它和人的心脏非常相似。

[bʌt; bət]['lɑ:rdʒər] .

but	larger	.
但	更大的	.

但更大。

[haʊ] [ðə; ði] [hɑ:rt] [wɜ:rks] .

HOW	THE	HEART	WORKS	.
如何	这	心	作品	.

心脏是如何运作的。

['prɑ:bəbli] [sʌm; səm][ʌv; əv][ju:; jʊ][hæv; həv] [si:n] [ə; eɪ]['faɪər] - ['endʒɪn] ['θroʊɪŋ] [ə; eɪ] [stri:m] [ʌv; əv]

Probably	some	of	you	have	seen	a	fire	-	engine	throwing	a	stream	of
大概	一些	的	你	有	已见	一个	火	-	引擎	投掷	一个	溪流	的

['wɔ:tər] [θru:] [ə; eɪ][hoʊz][ə'pɑ:n][ə; eɪ] ['bɜ:rnɪŋ] ['bɪldɪŋ] .

water	through	a	hose	upon	a	burning	building	.
水	通过	一个	软管	之上	一个	燃烧	建筑	.

你们当中有些人可能见过消防车用水枪向着火的建筑物喷射水流。

[æz; əz][ðə; ði]['endʒɪn] ['fɔ:rsɪz][ðə; ði]['wɔ:tər] [θru:] [ðə; ði][hoʊz] , [soʊ][ðə; ði] [hɑ:rt] ,

As	the	engine	forces	the	water	through	the	hose	,	so	the	heart	,
作为	这	引擎	力量	这	水	通过	这	软管	,	所以	这	心	,

就像发动机迫使水流通过软管一样，心脏也一样。

[baɪ][ðə; ði] ['wɜːrkɪŋ] [ʌv; əv][ɪts] [strɔːŋ] ['mʌslz] , [pʌmps] [ðə; ði] [blʌd] [θruː] [tjʊb] , [ʃeɪpt] [laɪk]
by **the** **working** **of** **its** **strong** **muscles** **,** **pumps** **the** **blood** **through** **tubes** **,** **shaped** **like**
经过 这 在职的 的 它是 强的 肌肉 , 水泵 这 血 通过 管子 , 形状 喜欢
[hoʊz] ,
hose **,**
软管 ,

通过强壮肌肉的运作，将血液泵入形似软管的管道中。

[wɪtʃ] [liːd] [baɪ]['θaʊzəndz, 'θaʊzənz][ʌv; əv]['lɪt(ə)l] ['bræntʃɪz] [ɔːl] [θruː] [ðə; ði]['bɑːdi] .
which **lead** **by** **thousands** **of** **little** **branches** **all** **through** **the** **body** **.**
哪个 带领 经过 数千 的 小的 分支 全部 通过 这 身体 .

它通过成千上万的小分支遍布全身。

[ðiːz] [tjʊb] [ɑːr; ər] [kɔːld] ['ɑːrtɚiːz] (är´tĕr ['ɪz]) . [-]
These **tubes** **are** **called** **arteries** **(** **är´tĕr** **iz** **)** **.** **[** **94** **]**
这些 管子 是 称为 动脉 (är´tĕr iz) . [-]

这些管道被称为动脉（är´tĕr iz）。[94]

[ðoʊz] [tjʊb] [wɪtʃ] [brɪŋ] [ðə; ði] [blʌd] [bæk] [ə'gen] [tuː; tə][ðə; ði] [hɑːrt] , [ɑːr; ər] [kɔːld] [veɪnz] (-
Those **tubes** **which** **bring** **the** **blood** **back** **again** **to** **the** **heart** **,** **are** **called** **veins** **(** **vānz**
那些 管子 哪个 带来 这 血 后退 再次 到 这 心 , 是 称为 静脉 (-
) .
) **:**
) .

将血液输送回心脏的管道称为静脉（vānz）。

[juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði]['smɔːlər] [veɪnz][ɪn][jʊr; jər] [rɪst] .
You **can** **see** **some** **of** **the** **smaller** **veins** **in** **your** **wrist** **.**
你 能 看 一些 的 这 较小的 静脉 在 你的 手腕 .

你可以看到手腕上一些较小的静脉。

[ɪf] [juː; jʊ] [pres] [jʊr; jər]['fɪŋgər][ə'pɑːn][æn; ən]['ɑːrtəri][ɪn][jʊr; jər] [rɪst] ,
If **you** **press** **your** **finger** **upon** **an** **artery** **in** **your** **wrist** **,**
如果 你 按 你的 手指 之上 一个 动脉 在 你的 手腕 ,

如果你用手指按压手腕上的动脉，

[juː; jʊ][kæn; kən] [fiːl] [ðə; ði] ['stedi] ['biːtɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [pʌls] .
you **can** **feel** **the** **steady** **beating** **of** **the** **pulse** **.**
你 能 感觉 这 稳定的 殴打 的 这 脉冲 .

你能感觉到脉搏有节奏地跳动。

[ðɪs] [telz] [dʒʌst] [haʊ] [fæst][ðə; ði] [hɑːrt] [ɪz] ['pʌmpɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [blʌd] ['floʊɪŋ] .
This **tells** **just** **how** **fast** **the** **heart** **is** **pumping** **and** **the** **blood** **flowing** **.**
这 讲述 只是 如何 快速地 这 心 是 抽水 和 这 血 流动 .

这可以显示心脏跳动的速度和血液流动的速度。

[ðə; ði]['dɑːktər] [fiːlz] [jʊr; jər] [pʌls] [wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər] [sɪk] ,
The **doctor** **feels** **your** **pulse** **when** **you** **are** **sick** **,**
这 医生 感觉 你的 脉冲 什么时候 你 是 生病的 ,

医生会在你生病时为你把脉。

[tuː; tə][faɪnd][aʊt] ['weðər] [ðə; ði] [hɑːrt] [ɪz] ['wɜːrkɪŋ] [tuː] [fæst] , [ɔːr] [tuː] ['sloʊli] , [ɔːr][dʒʌst] [raɪt] .
to **find** **out** **whether** **the** **heart** **is** **working** **too** **fast** **,** **or** **too** **slowly** **,** **or** **just** **right** **.**
到 寻找 出去 无论 这 心 是 在职的 也 快速地 , 或者 也 缓慢地 , 或者 只是 正确的 .

找出心脏跳动过快、过慢还是正常的情况。

[sʌm; səm] [weɪ] [ɪz] ['niːdɪd] [tuː; tə][send][ðə; ði] [greɪ] ['fluːɪd] [ðæt] [ɪz] [meɪd] [frʌm; frəm][ðə; ði] [fuːd] [wiː; wi]
Some **way** **is** **needed** **to** **send** **the** **gray** **fluid** **that** **is** **made** **from** **the** **food** **we**
一些 方式 是 需要 到 发送 这 灰色的 体液 那 是 制成 从 这 食物 我们
[iːt] [ænd; ənd][drɪŋk] ,
eat **and** **drink** **,**
吃 和 喝 ,

我们需要某种方法来输送由我们吃喝的食物产生的灰色液体。

[tuː; tə] ['evri] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .

to	every	part	of	the	body	.
到	每一个	部分	的	这	身体	.

作用于身体的各个部位。

[tuː; tə][send][ðə; ði] [fuːd] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [blʌd] [ɪz][ə; eɪ] [ʃʊr] [wei] [ʌv; əv] ['meɪkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [riːtʃ] ['evri]

To	send	the	food	with	the	blood	is	a	sure	way	of	making	it	reach	every
到	发送	这	食物	和	这	血	是	一个	当然	方式	的	制作	它	抵达	每一个

[pɑːrt] .

part	.
部分	.

将食物与血液一起运送，可以确保食物到达身体的每个部位。

[soʊ] , [wen] [ðə; ði] ['stʌmək] [hæz; həz] [prɪ'perd] [ðə; ði] [fuːd] ,

So	,	when	the	stomach	has	prepared	the	food	,
所以	,	什么时候	这	胃	有	准备	这	食物	,

所以，当胃准备好食物后，

[ðə; ði] [blʌd] [teɪks] [ˌaɪ 'tiː][ʌp][ænd; ənd] ['kæriz] [ˌaɪ 'tiː][tuː; tə] ['evri] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] .

the	blood	takes	it	up	and	carries	it	to	every	part	of	the	body	.
这	血	需要	它	向上	和	携带	它	到	每一个	部分	的	这	身体	.

血液会吸收它并将其输送到身体的各个部位。

[ˌaɪ 'tiː] [ðen] [liːvz] [wɪð; wɪθ] [iːtʃ] [pɑːrt] , [dʒʌst] [wʌt] [ˌaɪ 'tiː] [niːdz] .

It	then	leaves	with	each	part	,	just	what	it	needs	.
它	然后	树叶	和	每个	部分	,	只是	什么	它	需求	.

然后它会带着所需的各个部件离开。

[ðə; ði] [blʌd] [ænd; ənd][ðə; ði] [breɪn] .

THE	BLOOD	AND	THE	BRAIN	.
这	血	和	这	脑	.

血液与大脑。

[æz; əz][ðə; ði][breɪn][hæz; həz][soʊ] [mʌtʃ] [wɜːrk][tuː; tə] [ə'tend] [tuː; tə] , [ˌaɪ 'tiː][mʌst; məst][hæv; həv] ['veri]

As	the	brain	has	so	much	work	to	attend	to	,	it	must	have	very
作为	这	脑	有	所以	很多	工作	到	出席	到	,	它	必须	有	非常

[pjʊr] ,

pure	,
纯的	,

由于大脑需要处理如此多的工作，它必须非常纯净。

[gʊd] [blʌd] [sent][tuː; tə][ˌaɪ 'tiː] , [tuː; tə] [kiːp] [ˌaɪ 'tiː] [strɔːŋ] .

good	blood	sent	to	it	,	to	keep	it	strong	.
好的	血	发送	到	它	,	到	保持	它	强的	.

注入优质血液，使其保持强壮。

[gʊd] [blʌd] [ɪz] [meɪd] [-]

Good	blood	is	made	[	95	]
好的	血	是	制成	[	-	]

好血是造就的[95]

[frʌm; frəm] [gʊd] [fuːd] .

from	good	food	.
从	好的	食物	.

来自优质食物。

[ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][nɑːt][biː; bi] [gʊd] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [bɪn] ['pɔɪznd] [wɪð; wɪθ]['ælkəhɔːl][ɔːr][tə'bækoʊ] .

It	can	not	be	good	if	it	has	been	poisoned	with	alcohol	or	tobacco	.
它	能	不是	是	好的	如果	它	有	到过	中毒	和	酒精	或者	烟草	.

如果掺入了酒精或烟草，那就肯定不好了。

[wiː; wi][mʌst; məst]['ɔːlsoʊ] [rɪ'membər] [ðæt] [ðə; ði][breɪn] [niːdz] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [blʌd] .

We	must	also	remember	that	the	brain	needs	a	great	deal	of	blood	.
我们	必须	还	记住	那	这	脑	需求	一个	伟大的	交易	的	血	.

我们还必须记住，大脑需要大量的血液。

[ɪf] [wiː; wi] [teɪk] ['ælkəhɔːl]['ɪntuː]['aʊər; ɑːr] [blʌd] , [mʌtʃ] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][goʊz][tuː; tə][ðə; ði][breɪn] .

If	we	take	alcohol	into	our	blood	,	much	of	it	goes	to	the	brain	.
如果	我们	拿	酒精	进入	我们的	血	,	很多	的	它	去	到	这	脑	.

如果酒精进入血液，大部分会进入大脑。

[ðer; ðər][ˌaɪ 'tiː][ə'fekts; 'æfˌekts][ðə; ði] [nəːvs] , [ænd; ənd] [meɪks] [ə; eɪ][mæn] [luːz] [kən'troʊl]['oʊvər][hɪz; ɪz]

There	it	affects	the	nerves	,	and	makes	a	man	lose	control	over	his
那里	它	影响	这	神经	,	和	制作	一个	男人	失去	控制	超过	他的

['ækʃnz] .

actions	.
行动	.

它会影响神经系统，使人失去对自身行为的控制。

['eksərsaɪz] .

EXERCISE	.
锻炼	.

锻炼。

[wen] [juː; jʊ][rʌn] , [juː; jʊ][kæn; kən] [fiːl] [jʊr; jər] [hɑːrt] ['biːtɪŋ] .

When	you	run	,	you	can	feel	your	heart	beating	.
什么时候	你	跑步	,	你	能	感觉	你的	心	殴打	.

跑步时，你能感觉到自己的心跳。

[ˌaɪ 'tiː][gets][æn; ən]['ɪnstənt][ʌv; əv][rest] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [biːts] .

It	gets	an	instant	of	rest	between	the	beats	.
它	获得	一个	立即的	的	休息	之间	这	节拍	.

节拍之间有短暂的停顿。

[gʊd] ['eksərsaɪz][ɪn][ðə; ði] [freʃ] [er] [meɪks] [ðə; ði] [hɑːrt] [wɜːrk] [wel] [ænd; ənd] [wɔːmz] [ðə; ði]['bɑːdi]

Good	exercise	in	the	fresh	air	makes	the	heart	work	well	and	warms	the	body
好的	锻炼	在	这	新鲜的	空气	制作	这	心	工作	出色地	和	温暖	这	身体

['betər] [ðæn; ðən][ə; eɪ]['faɪər][kʊd; kəd][duː] .

better	than	a	fire	could	do	.
更好的	比	一个	火	可以	做	.

在新鲜空气中进行适当的锻炼，能使心脏良好运转，并且比火更能温暖身体。

[dʌz] ['ælkəhɔːl] [duː] ['eni] [hɑːrm] [tuː; tə][ðə; ði] [hɑːrt] ?

DOES	ALCOHOL	DO	ANY	HARM	TO	THE	HEART	?
做	酒精	做	任何	伤害	到	这	心	?

酒精会对心脏造成伤害吗?

[jʊr; jər] [hɑːrt] [ɪz] [meɪd] [ʌv; əv] ['mʌs(ə)l] .

Your	heart	is	made	of	muscle	.
你的	心	是	制成	的	肌肉	.

你的心脏是由肌肉构成的。

[juː; jʊ] [noʊ] [wʌt] [hɑːrm]['ælkəhɔːl] [dʌz] [tuː; tə][ðə; ði] ['mʌslz] .

You	know	what	harm	alcohol	does	to	the	muscles	.
你	知道	什么	伤害	酒精	做	到	这	肌肉	.

你知道酒精对肌肉的危害。

[kʊd; kəd][ə; eɪ] ['fæti] [hɑːrt] [wɜːrk][æz; əz] [wel] [æz; əz][ə; eɪ] ['mʌskjələr] [hɑːrt] ?

Could	a	fatty	heart	work	as	well	as	a	muscular	heart	?
可以	一个	脂肪	心	工作	作为	出色地	作为	一个	肌肉发达的	心	?

脂肪心脏能像肌肉心脏一样正常工作吗?

[noʊ] [mɔːr] [ðæn; ðən][ə; eɪ] ['fæti] [ɑːrm][kʊd; kəd][duː][ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv][ə; eɪ]['mʌskjələr][ɑːrm] .

No	more	than	a	fatty	arm	could	do	the	work	of	a	muscular	arm	.
不	更多的	比	一个	脂肪	手臂	可以	做	这	工作	的	一个	肌肉发达的	手臂	.

就像肥胖的手臂无法像肌肉发达的手臂那样工作一样。

[bɪ'saɪdz] , ['ælkəhɔːl] [meɪks] [ðə; ði] [hɑːrt] [biːt] [tuː] [fæst] , [ænd; ənd][soʊ][ˌaɪ 'tiː][gets] [tuː] ['taɪərd] . [-]

Besides	,	alcohol	makes	the	heart	beat	too	fast	,	and	so	it	gets	too	tired	.	[	96	]
除了	,	酒精	制作	这	心	打	也	快速地	,	和	所以	它	获得	也	疲劳的	.	[	-	]

此外，酒精会使心脏跳动过快，从而导致心脏过热。[96]

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wer] [ɪz][ðə; ði] [hɑːrt] [pleɪst] ? [ˌtuː'tuː] .

Where	is	the	heart	placed	?	2	.
在哪里	是	这	心	放置	?	2	.

心脏位于哪里？2.

[ʌv; əv] [wʌt] [ɪz][ˌaɪ 'tiː] [meɪd] ? [θriː] .

Of	what	is	it	made	?	3	.
的	什么	是	它	制成	?	3	.

它是由什么制成的？3.

[wʌt] [wɜːrk] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː][duː] ? [fɔːr] .

What	work	does	it	do	?	4	.
什么	工作	做	它	做	?	4	.

它做什么工作？4.

[wʌt] [ɑːr; ər] ['ɑːrtɘiːz] [ænd; ənd] [veɪnz] ? [faɪv] .

What	are	arteries	and	veins	?	5	.
什么	是	动脉	和	静脉	?	5	.

5. 动脉和静脉是什么？

[wʌt] [dʌz] [ðə; ði] [pʌls] [tel] [ˌjuː 'es] ? [sɪks] .

What	does	the	pulse	tell	us	?	6	.
什么	做	这	脉冲	告诉	我们	?	6	.

脉搏告诉我们什么？6.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði] [fuːd] [wiː; wi] [iːt] [riːtʃ] [ɔːl][pɑːrts][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi] ? ['sɛvən] .

How	does	the	food	we	eat	reach	all	parts	of	the	body	?	7	.
如何	做	这	食物	我们	吃	抵达	全部	部分	的	这	身体	?	7	.

我们所吃的食物是如何到达身体各个部位的？7.

[haʊ] [dʌz] ['ælkəhɔːl][ɪn][ðə; ði] [blʌd] [ə'fekt] [ðə; ði][breɪn] ? [eɪt] .

How	does	alcohol	in	the	blood	affect	the	brain	?	8	.
如何	做	酒精	在	这	血	影响	这	脑	?	8	.

血液中的酒精如何影响大脑？8.

[wen] [dʌz] [ðə; ði] [hɑːrt] [rest] ? [naɪn] .

When	does	the	heart	rest	?	9	.
什么时候	做	这	心	休息	?	9	.

心脏何时休息？9.

[haʊ] [dʌz] ['eksərsaɪz][ɪn][ðə; ði] [freʃ] [er] [help][ðə; ði] [hɑːrt] ? - .

How	does	exercise	in	the	fresh	air	help	the	heart	?	10	.
如何	做	锻炼	在	这	新鲜的	空气	帮助	这	心	?	-	.

在新鲜空气中运动对心脏有什么好处？10.

[wʌt] [hɑːrm] [dʌz] ['ælkəhɔːl][duː][tuː; tə][ðə; ði] [hɑːrt] ? [-]

What	harm	does	alcohol	do	to	the	heart	?	[	97	]
什么	伤害	做	酒精	做	到	这	心	?	[	-	]

酒精对心脏有什么危害？[97]

['tʃæptər] ['ɛks'viː] .

CHAPTER	**XV**	**.**
章	十五	.

第十五章

[ðə; ði] [lʌŋz] .

THE	**LUNGS**	**.**
这	肺	.

肺。

[hiː; hi] [blʌd] [floʊz] [ɔːl] [θruː] [ðə; ði]['bɑːdi] , ['kæriɪŋ] [gʊd] [fuːd] [tuː; tə] ['evri] [pɑːrt] .

HE	**blood**	**flows**	**all**	**through**	**the**	**body**	**,**	**carrying**	**good**	**food**	**to**	**every**	**part**	**.**
他	血	流量	全部	通过	这	身体	,	携带	好的	食物	到	每一个	部分	.

血液流遍全身，将营养物质输送到身体的各个部位。

[ˌaɪ 'tiː]['ɔːlsoʊ] ['gæðərz] [ʌp][frʌm; frəm] ['evri] [pɑːrt][ðə; ði][wɔːrn] - [aʊt] ['mætər] [ðæt] [kæn; kən][noʊ][lɔːŋgər] [biː; bi] [juːst] .

It	**also**	**gathers**	**up**	**from**	**every**	**part**	**the**	**worn**	**-**	**out**	**matter**	**that**	**can**	**no**	**longer**	**be**	**used**	**.**
它	还	聚集	向上	从	每一个	部分	这	磨损	-	出去	事情	那	能	不	更长	是	用过的	.

它还会从各个部件中收集不能再使用的磨损物质。

[baɪ][ðə; ði][taɪm][ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['redi] [tuː; tə][biː; bi][sent] [bæk] [baɪ][ðə; ði][veɪnz] ,

By	**the**	**time**	**it**	**is**	**ready**	**to**	**be**	**sent**	**back**	**by**	**the**	**veins**	**,**
经过	这	时间	它	是	准备好	到	是	发送	后退	经过	这	静脉	,

当血液准备好通过静脉回流时，

[ðə; ði] [blʌd] [ɪz][noʊ][lɔːŋgər] [pjʊr] [ænd; ənd] [red] .

the	**blood**	**is**	**no**	**longer**	**pure**	**and**	**red**	**.**
这	血	是	不	更长	纯的	和	红色的	.

血液不再纯净鲜红。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [dʌl] [ænd; ənd] ['bluːɪʃ] [ɪn]['kʌlər] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ 'tiː][ɪz] [fʊl] [ʌv; əv][im'pjuəritis] .

It	**is**	**dull**	**and**	**bluish**	**in**	**color**	**,**	**because**	**it**	**is**	**full**	**of**	**impurities**	**.**
它	是	乏味的	和	蓝蓝色	在	颜色	,	因为	它	是	满的	的	杂质	.

它的颜色暗淡呈蓝色，因为它含有大量杂质。

[ɪf] [juː; jʊ] [lʊk] [æt; ət][ðə; ði][veɪnz][ɪn][jʊr; jər] [rɪst] , [juː; jʊ] [wɪl] [siː] [ðæt] [ðeɪ] [lʊk] [bluː] .

If	**you**	**look**	**at**	**the**	**veins**	**in**	**your**	**wrist**	**,**	**you**	**will**	**see**	**that**	**they**	**look**	**blue**	**.**
如果	你	看	在	这	静脉	在	你的	手腕	,	你	将要	看	那	他们	看	蓝色的	.

如果你观察一下手腕上的血管，你会发现它们看起来是蓝色的。

[ɪf] [ɔːl] [ðɪs] [bæd] [blʌd] [goʊz] [bæk] [tuː; tə][ðə; ði] [hɑːrt] ,

If	**all**	**this**	**bad**	**blood**	**goes**	**back**	**to**	**the**	**heart**	**,**
如果	全部	这	坏的	血	去	后退	到	这	心	,

如果所有这些恩怨都源于心脏，

[wɪl] [ðə; ði] [hɑːrt] [hæv; həv][tuː; tə] [pʌmp] [aʊt] [bæd] [blʌd] [nekst][taɪm] ?

will	**the**	**heart**	**have**	**to**	**pump**	**out**	**bad**	**blood**	**next**	**time**	**?**
将要	这	心	有	到	泵	出去	坏的	血	下一个	时间	?

下次心脏是否需要泵出坏血?

[noʊ] , [fɔːr; fər][ðə; ði] [hɑːrt] [hæz; həz] ['nebəz] ['veri] [nɪr] [æt; ət][hænd] ,

No	**,**	**for**	**the**	**heart**	**has**	**neighbors**	**very**	**near**	**at**	**hand**	**,**
不	,	为了	这	心	有	邻居	非常	靠近	在	手	,

不，因为心脏的邻居就在身边。

['redi] [tuː; tə] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði][bæd] [blʌd] [tuː; tə] [pjʊr] , [red] [blʌd] [ə'gen] .

ready	**to**	**change**	**the**	**bad**	**blood**	**to**	**pure**	**,**	**red**	**blood**	**again**	**.**
准备好	到	改变	这	坏的	血	到	纯的	,	红色的	血	再次	.

准备将污浊的血液重新变成纯净的鲜血。

[ðə; ði] [lʌŋz] .
THE **LUNGS** **.**
这 肺 .

肺。

[ðiːz] ['nebəz] [ɑːr; ər][ðə; ði] [lʌŋz] .
These **neighbors** **are** **the** **lungs** **.**
这些 邻居 是 这 肺 .

这些邻居就是肺。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [-]
They **are** **[** **98** **]**
他们 是 [-]

他们是[98]

[ɪn][ðə; ði] [tʃest] [ɑːn] [iːtʃ] [saɪd][ʌv; əv][ðə; ði] [hɑːrt] .
in **the** **chest** **on** **each** **side** **of** **the** **heart** **.**
在 这 胸部 在 每个 边 的 这 心 .

位于心脏两侧的胸腔内。

[wen] [juː; jʊ] [briːð] , [ðer; ðər]['lɪt(ə)l] [er] - ['sɛlz] [swel] [aʊt] , [ɔːr][ɪk'spænd] , [tuː; tə] [teɪk] [ɪn][ðə; ði] [er] .
When **you** **breathe** **,** **their** **little** **air** **-** **cells** **swell** **out** **,** **or** **expand** **,** **to** **take** **in** **the** **air** **.**
什么时候 你 呼吸 , 他们的 小的 空气 - 细胞 膨胀 出去 , 或者 扩张 , 到 拿 在 这 空气 .

当你呼吸时，它们的小气囊会膨胀，或者说扩张，以吸入空气。

[ðen] [ðeɪ] ['kɑːntrækt] [ə'gen] , [ænd; ənd][ðə; ði] [er] ['paːsiz] [aʊt] [θruː] [jʊr; jər] [maʊθ] [ɔːr][noʊz] .
Then **they** **contract** **again** **,** **and** **the** **air** **passes** **out** **through** **your** **mouth** **or** **nose** **.**
然后 他们 合同 再次 , 和 这 空气 通过 出去 通过 你的 嘴 或者 鼻子 .

然后它们再次收缩，空气从你的嘴或鼻子排出。

[ðə; ði] [lʌŋz] [mʌst; məst][hæv; həv] ['plenti] [ʌv; əv] [freʃ] [er] , [ænd; ənd] ['plenti] [ʌv; əv] [ruːm] [tuː; tə][wɜːrk] [ɪn] .
The **lungs** **must** **have** **plenty** **of** **fresh** **air** **,** **and** **plenty** **of** **room** **to** **work** **in** **.**
这 肺 必须 有 很多 的 新鲜的 空气 , 和 很多 的 房间 到 工作 在 .

肺部必须有充足的新鲜空气和足够的活动空间。

[ðə; ði] [lʌŋz] , [hɑːrt] , [ænd; ənd] [er] - ['pæsədʒəz, 'pæsɪdʒɪz] .
The **lungs** **,** **heart** **,** **and** **air** **-** **passages** **.**
这 肺 , 心 , 和 空气 - 段落 .

肺、心脏和呼吸道。

[ɪf] [jʊr; jər] [kloʊðz] [ɑːr; ər] [tuː] [taɪt] [ænd; ənd][ðə; ði] [lʌŋz] [duː][nɑːt][hæv; həv] [ruːm] [tuː; tə][ɪk'spænd] ,
If **your** **clothes** **are** **too** **tight** **and** **the** **lungs** **do** **not** **have** **room** **to** **expand** **,**
如果 你的 衣服 是 也 紧的 和 这 肺 做 不是 有 房间 到 扩张 ,

如果你的衣服太紧，肺部没有足够的空间扩张，

[ðeɪ] [kæn; kən][nɑːt] [teɪk] [ɪn][soʊ] [mʌtʃ] [er] [æz; əz] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] .
they **can** **not** **take** **in** **so** **much** **air** **as** **they** **should** **.**
他们 能 不是 拿 在 所以 很多 空气 作为 他们 应该 .

它们无法像正常人那样吸入足够的空气。

[ðen] [-]
Then **[** **99** **]**
然后 [-]

然后[99]

[ðə; ði] [blʌd] [kæn; kən][nɑːt][biː; bi] [meɪd] [pjʊr] , [ænd; ənd][ðə; ði] [hoʊl] ['bɑːdi] [wɪl] ['sʌfər] .
the **blood** **can** **not** **be** **made** **pure** **,** **and** **the** **whole** **body** **will** **suffer** **.**
这 血 能 不是 是 制成 纯的 , 和 这 所有的 身体 将要 遭受 .

血液无法净化，全身都会受苦。

[fɔːr; fər] ['evri] [gʊd] [breθ] [ʌv; əv] [freʃ] [er] , [ðə; ði] [lʌŋz] [teɪk] [ɪn] ,
For **every** **good** **breath** **of** **fresh** **air** **,** **the** **lungs** **take** **in** **,**
为了 每一个 好的 气息 的 新鲜的 空气 , 这 肺 拿 在 ,

每一次吸入新鲜空气，肺部都会吸收：

[ðeɪ] [send] [aʊt] [wʌn] [ʌv; əv] [ɪm'pjʊr] [er] .
they **send** **out** **one** **of** **impure** **air** **.**
他们 发送 出去 一 的 不纯 空气 .

它们排出的是一种不纯净的空气。

[ɪn] [ðɪs] [weɪ] , [baɪ] ['teɪkɪŋ] [aʊt] [wʌt] [ɪz] [bæd] ,
In **this** **way** **,** **by** **taking** **out** **what** **is** **bad** **,**
在 这 方式 , 经过 采取 出去 什么 是 坏的 ,

这样，通过去除不好的部分，

[ðeɪ] [prɪ'per] [ðə; ði] [blʌd] [tuː; tə] [goʊ] [bæk] [tuː; tə] [ðə; ði] [hɑːrt] [pjʊr] [ænd; ənd] [red] ,
they **prepare** **the** **blood** **to** **go** **back** **to** **the** **heart** **pure** **and** **red** **,**
他们 准备 这 血 到 去 后退 到 这 心 纯的 和 红色的 ,

他们准备让血液纯净鲜红地回流到心脏。

[ænd; ənd] [tuː; tə] [biː; bi] [pʌmpt] [aʊt] [θruː] [ðə; ði] ['bɑːdi] [ə'gen] .
and **to** **be** **pumped** **out** **through** **the** **body** **again** **.**
和 到 是 泵 出去 通过 这 身体 再次 .

然后再次通过身体排出体外。

[haʊ] [ðə; ði] [lʌŋz] [kæn; kən] [juːz] [ðə; ði] [freʃ] [er] [fɔːr; fər] ['duːɪŋ] [ðɪs] [gʊd] [wɜːrk] ,
How **the** **lungs** **can** **use** **the** **fresh** **air** **for** **doing** **this** **good** **work** **,**
如何 这 肺 能 使用 这 新鲜的 空气 为了 正在做 这 好的 工作 ,

肺部如何利用新鲜空气来完成这项有益的工作?

[juː; jʊ] [kæn; kən] [nɑːt] [jet] [ˌʌndər'stænd] .
you **can** **not** **yet** **understand** **.**
你 能 不是 然而 理解 .

你现在还无法理解。

[baɪ] [ænd; ənd] [baɪ] , [wen] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] ['oʊldər] , [juː; jʊ] [wɪl] [lɜːrn] [mɔːr] [ə'baʊt] [ˌaɪ 'tiː] .
By **and** **by** **,** **when** **you** **are** **older** **,** **you** **will** **learn** **more** **about** **it** **.**
经过 和 经过 , 什么时候 你 是 老 , 你 将要 学习 更多的 关于 它 .

等你年纪大了，你就会了解更多了。

[ker] [ʌv; əv] [ðə; ði] [lʌŋz] .
CARE **OF** **THE** **LUNGS** **.**
关心 的 这 肺 .

肺部护理。

[duː] [ðə; ði] [lʌŋz] ['evər] [rest] ?
Do **the** **lungs** **ever** **rest** **?**
做 这 肺 曾经 休息 ?

肺需要休息吗?

[juː; jʊ] ['nevər] [stɑːp] ['briːðɪŋ] , [nɑːt] ['iːv(ə)n] [ɪn] [ðə; ði] [naɪt] .
You **never** **stop** **breathing** **,** **not** **even** **in** **the** **night** **.**
你 绝不 停止 呼吸 , 不是 甚至 在 这 夜晚 .

你从未停止过呼吸，即使在夜晚也是如此。

[bʌt; bət] [ɪf] [juː; jʊ] [wɑːtʃ] [jʊr; jər] [oʊn] ['briːðɪŋ] [juː; jʊ] [wɪl] ['noʊtɪs] [ə; eɪ] ['lɪt(ə)l] [pɔːz] [bɪ'twiːn] [ðə; ði]
But **if** **you** **watch** **your** **own** **breathing** **you** **will** **notice** **a** **little** **pause** **between** **the**
但 如果 你 手表 你的 自己的 呼吸 你 将要 注意 一个 小的 暂停 之间 这
[breθs] .
breaths **.**
呼吸 .

但如果你观察自己的呼吸，你会注意到呼吸之间会有一点停顿。

[iːtʃ] [pɔːz] [ɪz][ə; eɪ][rest] .

Each	pause	is	a	rest	.
每个	暂停	是	一个	休息	.

每一次停顿都是一种休息。

[bʌt; bət][ðə; ði] [lʌŋz] [ɑːr; ər]['veri] ['stedi] ['wɜːrkərz] , [bəuθ][baɪ] [naɪt] [ænd; ənd][baɪ][deɪ] .

But	the	lungs	are	very	steady	workers	,	both	by	night	and	by	day	.
但	这	肺	是	非常	稳定的	工人	,	两个都	经过	夜晚	和	经过	天	.

但肺部是非常稳定的器官，无论白天还是晚上都在工作。

[ðə; ði] [liːst] [wiː; wi][kæn; kən][duː][fɔːr; fər][ðem; ðəm] ,

The	least	we	can	do	for	them	,
这	至少	我们	能	做	为了	他们	,

我们至少可以为他们做点什么，

[ɪz][tuː; tə] [gɪv] [ðem; ðəm] [freʃ] [er] [ænd; ənd] ['plenti] [ʌv; əv] [ruːm] [tuː; tə][wɜːrk][ɪn] .

is	to	give	them	fresh	air	and	plenty	of	room	to	work	in	.
是	到	给	他们	新鲜的	空气	和	很多	的	房间	到	工作	在	.

是要给他们提供新鲜空气和充足的工作空间。

[juː; jʊ] [meɪ] [seɪ] : " [wiː; wi][kɑːnt] [gɪv] [ðem; ðəm] [mɔːr] [-]

You	may	say	:	"	We	can't	give	them	more	[	100	]
你	可能	说	:	"	我们	不能	给	他们	更多的	[	-	]

你可能会说："我们不能给他们更多[100]

[ruːm] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [hæv; həv] .

room	than	they	have	.
房间	比	他们	有	.

比他们拥有的空间要大。

[ðeɪ] [ɑːr; ər] [ʃʌt] [ʌp][ɪn]['aʊər; ɑːr] [tʃests] .

They	are	shut	up	in	our	chests	.
他们	是	关闭	向上	在	我们的	箱子	.

它们被锁在我们的胸膛里。

" [aɪ][hæv; həv] [siːn] ['piːp(ə)l] [huː] [wɔːr] [sʌtʃ] [taɪt] [kloʊðz] [ðæt][ðer; ðər] [lʌŋz] [dɪd][nɑːt][hæv; həv]

"	I	have	seen	people	who	wore	such	tight	clothes	that	their	lungs	did	not	have
"	我	有	已见	人们	WHO	穿着	这样的	紧的	衣服	那	他们的	肺	做过	不是	有

[ruːm] [tuː; tə] [teɪk] [ə; eɪ] [fʊl] [breθ] .

room	to	take	a	full	breath	.
房间	到	拿	一个	满的	气息	.

"我见过一些人，他们穿的衣服非常紧身，以至于肺部没有足够的空间进行充分呼吸。"

[ɪf] ['eni] [pɑːrt][ʌv; əv][ðə; ði] [lʌŋz] [kæn; kən][nɑːt][ɪk'spænd] , [ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [bɪ'kʌm] ['juːsləs] .

If	any	part	of	the	lungs	can	not	expand	,	it	will	become	useless	.
如果	任何	部分	的	这	肺	能	不是	扩张	,	它	将要	变得	无用	.

如果肺部的任何部分无法扩张，就会丧失功能。

[ɪf] [jʊr; jər] [lʌŋz] [kæn; kən][nɑːt] [teɪk] [ɪn] [er] [ɪ'nʌf] [tuː; tə]['pjʊrɪfaɪ][ðə; ði] [blʌd] ,

If	your	lungs	can	not	take	in	air	enough	to	purify	the	blood	,
如果	你的	肺	能	不是	拿	在	空气	足够的	到	净化	这	血	,

如果你的肺部无法吸入足够的空气来净化血液，

[juː; jʊ][kæn; kən][nɑːt][biː; bi][soʊ] [wel] [ænd; ənd] [strɔːŋ] [æz; əz][gɑːd] [ɪn'tendɪd] , [ænd; ənd][jʊr; jər][laɪf]

you	can	not	be	so	well	and	strong	as	God	intended	,	and	your	life
你	能	不是	是	所以	出色地	和	强的	作为	上帝	故意的	,	和	你的	生活

[wɪl] [biː; bi] ['ʃɔːtnd] .

will	be	shortened	.
将要	是	缩短	.

你无法达到上帝所期望的健康和强壮程度，你的寿命也会缩短。

[ɪf] [sʌm; səm][wʌn][wʌz; wəz] ['soʊɪŋ] [fɔːr; fər][juː; jʊ] ,

If	some	one	was	sewing	for	you	,
如果	一些	一	曾是	缝纫	为了	你	,

如果有人在为你缝制衣物，

[juː; jʊ] [wʊd] [nɑːt] [θɪŋk] [ʌv; əv] ['ʃʌtɪŋ] [hɜːr; hər][ʌp][ɪn][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [pleɪs] [wer] [ʃiː; ʃi][kʊd; kəd][nɑːt]

you	would	not	think	of	shutting	her	up	in	a	little	place	where	she	could	not
你	会	不是	思考	的	关闭	她	向上	在	一个	小的	地方	在哪里	她	可以	不是

[muːv] [hɜːr; hər][hændz] ['friːli] .

move	her	hands	freely	.
移动	她	双手	自由	.

你不会想到把她关在一个狭小的空间里，让她无法自由活动双手。

[ðə; ði] [lʌŋz] [ɑːr; ər] ['briːðɪŋ] [fɔːr; fər][juː; jʊ] , [ænd; ənd] [niːd] [ruːm] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][duː][ðer; ðər][wɜːrk]

The	lungs	are	breathing	for	you	,	and	need	room	enough	to	do	their	work
这	肺	是	呼吸	为了	你	,	和	需要	房间	足够的	到	做	他们的	工作

.

:

.

肺部为你呼吸，需要足够的空间才能正常工作。

[ðə; ði] [er] .

THE	AIR	.
这	空气	.

空气。

[ðə; ði] [lʌŋz] [briːð] [aʊt][ðə; ði] [weɪst] ['mætər] [ðæt] [ðeɪ] [hæv; həv]['teɪkən][frʌm; frəm][ðə; ði] [blʌd] .

The	lungs	breathe	out	the	waste	matter	that	they	have	taken	from	the	blood	.
这	肺	呼吸	出去	这	浪费	事情	那	他们	有	已采取	从	这	血	.

肺将从血液中吸收的废物排出体外。

[ðɪs] [weɪst] ['mætər] ['pɔizənz] [ðə; ði] [er] .

This	waste	matter	poisons	the	air	.
这	浪费	事情	毒药	这	空气	.

这些废弃物会污染空气。

[ɪf] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][kloʊz][ɔːl][ðə; ði] [dɔːz] [ænd; ənd] ['wɪndoʊz] , [ænd; ənd][ðə; ði]['faɪərpleɪs][ɔːr]['oʊpənɪŋ]

If	we	should	close	all	the	doors	and	windows	,	and	the	fireplace	or	opening
如果	我们	应该	关闭	全部	这	门	和	视窗	,	和	这	壁炉	或者	开幕

['ɪntuː][ðə; ði] ['tʃɪmni] ,

into	the	chimney	,
进入	这	烟囱	,

如果我们应该关闭所有的门窗，以及壁炉或通往烟囱的开口，

[ænd; ənd] [liːv] [nɑːt]['iːv(ə)n][ə; eɪ] [kræk] [baɪ] [wɪtʃ] [ðə; ði] [freʃ] [er] [kʊd; kəd] [kʌm] [ɪn] ,

and	leave	not	even	a	crack	by	which	the	fresh	air	could	come	in	,
和	离开	不是	甚至	一个	裂缝	经过	哪个	这	新鲜的	空气	可以	来	在	,

甚至不留一丝新鲜空气可以流通的缝隙。

[wiː; wi] [wʊd] [daɪ] ['sɪmpli] [frʌm; frəm] ['steɪɪŋ] [ɪn] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [ruːm] .

we	would	die	simply	from	staying	in	such	a	room	.
我们	会	死	简单地	从	入住	在	这样的	一个	房间	.

我们光是待在这样的房间里就会死掉。

[ðə; ði] [lʌŋz] [kʊd; kəd][nɑːt][duː][ðer; ðər] [-]

The	lungs	could	not	do	their	[	101	]
这	肺	可以	不是	做	他们的	[	-	]

肺无法正常工作[101]

[wɜːrk][fɔːr; fər][ðə; ði] [blʌd] , [ænd; ənd][ðə; ði] [blʌd] [kʊd; kəd][nɑːt][duː][ɪts][wɜːrk][fɔːr; fər][ðə; ði]['baːdi] .

work	for	the	blood	,	and	the	blood	could	not	do	its	work	for	the	body	.
工作	为了	这	血	,	和	这	血	可以	不是	做	它是	工作	为了	这	身体	.

血液无法为身体工作，血液也无法为身体工作。

[ɪm'pjʊr] [er] - [wɪl] ['pɔɪzn] [juː; jʊ] .
Impure air - will poison you .
不纯 空气 - 将要 毒 你 .

污浊的空气会使人中毒。

[juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][nɑːt] [briːð] [ˌaɪ 'tiː] .
You should not breathe it .
你 应该 不是 呼吸 它 .

你不应该吸入它。

[ɪf] [jʊr; jər] [hed] [eɪks] , [ænd; ənd][juː; jʊ] [fiːl] [dʌl] [ænd; ənd] ['sliːpi] [frʌm; frəm] ['biːɪŋ] [ɪn][ə; eɪ][kloʊz]
If your head aches , and you feel dull and sleepy from being in a close
如果 你的 头 疼痛 , 和 你 感觉 乏味的 和 困 从 存在 在 一个 关闭
[ruːm] ,
room ,
房间 ,

如果你因为待在封闭的房间里而头痛、感到昏昏欲睡、精神萎靡，

[ə; eɪ][rʌn][ɪn][ðə; ði] [freʃ] [er] [wɪl] [meɪk] [juː; jʊ] [fiːl] ['betər] .
a run in the fresh air will make you feel better .
一个 跑步 在 这 新鲜的 空气 将要 制作 你 感觉 更好的 .

在新鲜空气中跑步会让你感觉更好。

[ðə; ði] [gʊd] , [pjʊr] [er] [meɪks] [jʊr; jər] [blʌd] [pjʊr] ;
The good , pure air makes your blood pure ;
这 好的 , 纯的 空气 制作 你的 血 纯的 ;

新鲜纯净的空气能净化你的血液；

[ænd; ənd][ðə; ði] [blʌd] [ðen] [floʊz] ['kwɪkli] [θruː] [jʊr; jər] [hoʊl] ['bɑːdi][ænd; ənd] [ri'freʃiz] ['evri]
and the blood then flows quickly through your whole body and refreshes every
和 这 血 然后 流量 迅速地 通过 你的 所有的 身体 和 刷新 每一个
[pɑːrt] .
part .
部分 .

然后血液迅速流遍全身，使身体的每个部位都得到滋润。

[wiː; wi][mʌst; məst][biː; bi]['kerf(ə)l][nɑːt][tuː; tə] [steɪ] [ɪn][kloʊz][ruːmz; rʊmz][ɪn][ðə; ði] [deɪ] - [taɪm] ,
We must be careful not to stay in close rooms in the day - time ,
我们 必须 是 小心 不是 到 停留 在 关闭 房间 在 这 天 - 时间 ,

白天我们必须注意不要待在密闭的房间里。

[nɔːr] [sliːp] [ɪn][kloʊz][ruːmz; rʊmz][æt; ət] [naɪt] .
nor sleep in close rooms at night .
也不 睡觉 在 关闭 房间 在 夜晚 .

晚上也不睡在相邻的房间里。

[wiː; wi][mʌst; məst][nɑːt] [kiːp] [aʊt][ðə; ði] [freʃ] [er] [ðæt] ['aʊər; ɑːr] ['bɑːdɪz] [soʊ] [mʌtʃ] [niːd] .
We must not keep out the fresh air that our bodies so much need .
我们 必须 不是 保持 出去 这 新鲜的 空气 那 我们的 身体 所以 很多 需要 .

我们绝不能剥夺身体所需的清新空气。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['betər] [tuː; tə] [briːð] [θruː] [ðə; ði][noʊz][ðæn; ðən] [θruː] [ðə; ði] [maʊθ] .
It is better to breathe through the nose than through the mouth .
它 是 更好的 到 呼吸 通过 这 鼻子 比 通过 这 嘴 .

用鼻子呼吸比用嘴呼吸好。

[juː; jʊ][kæn; kən] [suːn] [lɜːrn] [tuː; tə][duː][soʊ] ,
You can soon learn to do so ,
你 能 很快 学习 到 做 所以 ,

你很快就能学会这样做。

[ɪf] [juː; jʊ][traɪ][tuː; tə] [kiːp] [jʊr; jər] [maʊθ] [ʃʌt] [wen] ['wɔːkɪŋ] [ɔːr] ['rʌnɪŋ] .
if you try to keep your mouth shut when walking or running .
如果 你 尝试 到 保持 你的 嘴 关闭 什么时候 步行 或者 跑步 .

如果你在走路或跑步时尽量闭上嘴。

[ɪf] [juː; jʊ] [kiːp] [ðə; ði] [maʊθ] [ʃʌt] [ænd; ənd] [briːð] [θruː] [ðə; ði][noʊz] ,
If you keep the mouth shut and breathe through the nose ,
如果 你 保持 这 嘴 关闭 和 呼吸 通过 这 鼻子 ,

如果你闭紧嘴巴，用鼻子呼吸，

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [her] [ɑːn][ðə; ði][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði][noʊz] [wɪl] [kætʃ] [ðə; ði] [dʌst] [ɔːr] ['ʌðər] [im'pjuəritis]
the little hairs on the inside of the nose will catch the dust or other impurities
这 小的 头发 在 这 里面 的 这 鼻子 将要 抓住 这 灰尘 或者 其他 杂质
[ðæt] [ɑːr; ər] ['floʊtɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [er] ,
that are floating in the air ,
那 是 漂浮的 在 这 空气 ,

鼻腔内壁的细小绒毛可以捕捉空气中漂浮的灰尘或其他杂质。

[ænd; ənd][soʊ] [seɪv] [ðer; ðər]['goʊɪŋ][tuː; tə][ðə; ði] [lʌŋz] .
and so save their going to the lungs .
和 所以 节省 他们的 去 到 这 肺 .

这样就能避免它们进入肺部。

[juː; jʊ] [wɪl] [get] [aʊt] [ʌv; əv] [breθ] [les] ['kwɪkli] [wen] ['rʌnɪŋ] [ɪf] [juː; jʊ] [kiːp] [jʊr; jər] [maʊθ] [ʃʌt] .
You will get out of breath less quickly when running if you keep your mouth shut .
你 将要 得到 出去 的 气息 较少的 迅速地 什么时候 跑步 如果 你 保持 你的 嘴 关闭 .
[-]
[102]
[-]

跑步时闭上嘴，就不会那么快气喘吁吁。[102]

[dʌz] ['ælkəhɔːl] [duː] ['eni] [hɑːrm] [tuː; tə][ðə; ði] [lʌŋz] ?
DOES ALCOHOL DO ANY HARM TO THE LUNGS ?
做 酒精 做 任何 伤害 到 这 肺 ?

酒精会对肺部造成伤害吗?

[ðə; ði]['lɪt(ə)l] [er] - ['sɛlz] [ʌv; əv][ðə; ði] [lʌŋz] [hæv; həv] ['veri] ['delɪkət] ['mʌskjələr] (mŭs´ku [lɑːr]) [wɔːlz] .
The little air - cells of the lungs have very delicate muscular (mŭs´ku lar) walls .
这 小的 空气 - 细胞 的 这 肺 有 非常 精美的 肌肉发达的 (mŭs´ku 拉尔) 墙壁 .

肺的小气房壁非常薄弱，由肌肉（mŭs´ku lar）构成。

['evri] [taɪm] [wiː; wi] [briːð] , [ðiːz] [wɔːlz] [hæv; həv][tuː; tə] [muːv] .
Every time we breathe , these walls have to move .
每一个 时间 我们 呼吸 , 这些 墙壁 有 到 移动 .

我们每次呼吸，这些墙壁都要移动。

[ðə; ði] ['mʌslz] [ʌv; əv][ðə; ði] [tʃest] [mʌst; məst]['ɔːlsoʊ] [muːv] , [æz; əz][juː; jʊ][kæn; kən][ɔːl]['noʊtɪs][ɪn]
The muscles of the chest must also move , as you can all notice in
这 肌肉 的 这 胸部 必须 还 移动 , 作为 你 能 全部 注意 在
[jɔːr'selvz] ,
yourselves ,
你们自己 ,

胸部的肌肉也必须活动，你们自己都能感受到这一点。

[æz; əz][juː; jʊ] [briːð] .
as you breathe .
作为 你 呼吸 .

随着你的呼吸。

[ɔːl] [ðɪs] ['mʌskjələr] [wɜːrk] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ðæt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['stʌmək] [ænd; ənd] [hɑːrt] ,
All this muscular work , as well as that of the stomach and heart ,
全部 这 肌肉发达的 工作 , 作为 出色地 作为 那 的 这 胃 和 心 ,

所有这些肌肉活动，以及胃和心脏的活动，

[ɪz][də'rektɪd][baɪ][ðə; ði] [nə:vs] .

is	directed	by	the	nerves	.
是	指导	经过	这	神经	.

由神经控制。

[ju:; jʊ][hæv; həv] ['lɜ:rnɪd] [ɔ:l'redi] [wʌt] ['ælkəhɔ:l] [wɪl] [du:][tu:; tə] ['mʌslz] [ænd; ənd] [nə:vs] ,

You	have	learned	already	what	alcohol	will	do	to	muscles	and	nerves	,
你	有	学习	已经	什么	酒精	将要	做	到	肌肉	和	神经	,

你已经了解酒精会对肌肉和神经造成什么影响了。

[soʊ][ju:; jʊ][ɑ:r; ər] ['redi] [tu:; tə] ['ænsər] [fɔ:r; fər] ['stʌmək] , [fɔ:r; fər] [hɑ:rt] , [ænd; ənd][fɔ:r; fər] [lʌŋz] .

so	you	are	ready	to	answer	for	stomach	,	for	heart	,	and	for	lungs	.
所以	你	是	准备好	到	回答	为了	胃	,	为了	心	,	和	为了	肺	.

所以你已经准备好回答有关胃、心脏和肺的问题了。

[ɪz]['ælkəhɔ:l][ə; eɪ][help][tu:; tə][ðem; ðəm] ?

Is	alcohol	a	help	to	them	?
是	酒精	一个	帮助	到	他们	?

酒精对他们有帮助吗?

[rɪ'vju:] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[bɪ'saɪdz] ['kæriɪŋ] [fu:d] [ɔ:l]['oʊvər][ðə; ði]['bɑ:di] , [wʌt] ['ʌðər] [wɜ:rk] [dʌz] [ðə; ði] [blʌd] [du:] ? [ˌtu:'tu:] .

Besides	carrying	food	all	over	the	body	,	what	other	work	does	the	blood	do	?	2	.
除了	携带	食物	全部	超过	这	身体	,	什么	其他	工作	做	这	血	做	?	2	.

除了将食物输送到全身之外，血液还有哪些其他功能? 2.

[waɪ] [dʌz] [ðə; ði] [blʌd] [ɪn][ðə; ði][veɪnz] [lʊk] [blu:] ? [θri:] .

Why	does	the	blood	in	the	veins	look	blue	?	3	.
为什么	做	这	血	在	这	静脉	看	蓝色的	?	3	.

为什么静脉中的血液看起来是蓝色的? 3.

[wer] [ɪz][ðə; ði] [blʌd] [meɪd] [pjʊr] [ænd; ənd] [red] [ə'gen] ? [fɔ:r] .

Where	is	the	blood	made	pure	and	red	again	?	4	.
在哪里	是	这	血	制成	纯的	和	红色的	再次	?	4	.

哪里能使血液再次变得纯净鲜红? 4.

[wer] [ɪz][ˌaɪ 'ti:] [sent] , [frʌm; frəm][ðə; ði] [lʌŋz] ? [faɪv] .

Where	is	it	sent	,	from	the	lungs	?	5	.
在哪里	是	它	发送	,	从	这	肺	?	5	.

它从肺部输送到哪里? 5.

[wʌt] [mʌst; məst][ðə; ði] [lʌŋz] [hæv; həv][ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə][du:] [ðɪs] [wɜ:rk] ? [sɪks] .

What	must	the	lungs	have	in	order	to	do	this	work	?	6	.
什么	必须	这	肺	有	在	命令	到	做	这	工作	?	6	.

肺要完成这项工作必须具备哪些条件? 6.

[wen] [du:][ðə; ði] [lʌŋz] [rest] ? ['sɛvən] .

When	do	the	lungs	rest	?	7	.
什么时候	做	这	肺	休息	?	7	.

肺什么时候休息? 7.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][wi:; wi][nɑ:t] [wer] [taɪt] [kloʊðz] ? [eɪt] .

Why	should	we	not	wear	tight	clothes	?	8	.
为什么	应该	我们	不是	穿	紧的	衣服	?	8	.

为什么我们不应该穿紧身衣服? 8.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði] [er] [ɪn][ə; eɪ] [ru:m] [bɪ'kʌm] [spɔɪld] ? [naɪn] .

How	does	the	air	in	a	room	become	spoiled	?	9	.
如何	做	这	空气	在	一个	房间	变得	被宠坏了	?	9	.

房间里的空气是如何变质的? 9.

[haʊ] [kæn; kən][wiː; wi] [kiːp] [ˌaɪ ˈtiː] [freʃ] [ænd; ənd] [pjʊr] ? - .

How	can	we	keep	it	fresh	and	pure	?	10	.
如何	能	我们	保持	它	新鲜的	和	纯的	?	-	.

如何才能保持它的新鲜和纯正？10.

[haʊ] [ʃʊd; ʃəd][wiː; wi] [briːð] ? - .

How	should	we	breathe	?	11	.
如何	应该	我们	呼吸	?	-	.

我们应该如何呼吸？11.

[waɪ] [ɪz][ˌaɪ ˈtiː] [ˈbetər] [tuː; tə] [briːð] [θruː] [ðə; ði][noʊz][ðæn; ðən] [θruː] [ðə; ði] [maʊθ] ? - .

Why	is	it	better	to	breathe	through	the	nose	than	through	the	mouth	?	12	.
为什么	是	它	更好的	到	呼吸	通过	这	鼻子	比	通过	这	嘴	?	-	.

为什么用鼻子呼吸比用嘴呼吸更好？12.

[waɪ] [ɪz][ˈælkəhɔːl][nɑːt] [gʊd] [fɔːr; fər][ðə; ði] [lʌŋz] ? [-]

Why	is	alcohol	not	good	for	the	lungs	?	[	103	]
为什么	是	酒精	不是	好的	为了	这	肺	?	[	-	]

为什么酒精对肺部不好？[103]

['tʃæptər] [ˌɛksˈviːˈaɪ] .

CHAPTER	XVI	.
章	十六	.

第十六章

[ðə; ði] [skɪn] .

THE	SKIN	.
这	皮肤	.

皮肤。

[hɪr] [ɪz] [əˈnʌðər] [pɑːrt][ʌv; əv][jʊr; jər]['bɑːdi] ['kæriɪŋ] [əˈweɪ] [weɪst] ['mætər] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] — [ˌaɪ ˈtiː][ɪz]

HERE	is	another	part	of	your	body	carrying	away	waste	matter	all	the	time	—	it	is
这里	是	其他	部分	的	你的	身体	携带	离开	浪费	事情	全部	这	时间	—	它	是

[ðə; ði][skɪn] .

the	skin	.
这	皮肤	.

你身体的另一个部位也在不断地排出废物——那就是皮肤。

[pərˈspaɪrəˌtɔːri] [tuːb] .

Perspiratory	tube	.
出汗	管子	.

呼吸管。

[ðə; ði]['bɑːdi][ɪz] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ][skɪn] .

The	body	is	covered	with	skin	.
这	身体	是	涵盖	和	皮肤	.

身体表面覆盖着皮肤。

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz]['ɔːlsoʊ][laɪnd][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [mɔːr] ['delɪkət] [kaɪnd][ʌv; əv][skɪn] .

It	is	also	lined	with	a	more	delicate	kind	of	skin	.
它	是	还	衬里	和	一个	更多的	精美的	种类	的	皮肤	.

它的内衬也采用了更娇嫩的皮肤材质。

[juː; jʊ][kæn; kən] [siː] [wer] [ðə; ði][ˌaʊtˈsaɪd][skɪn][ænd; ənd][ðə; ði]['laɪnɪŋ][skɪn] [miːt] [æt; ət][jʊr; jər][lɪps] .

You	can	see	where	the	outside	skin	and	the	lining	skin	meet	at	your	lips	.
你	能	看	在哪里	这	外部	皮肤	和	这	衬垫	皮肤	见面	在	你的	嘴唇	.

你可以看到嘴唇外侧皮肤和内侧皮肤的交界处。

[ðer; ðər][ɪz][ə; eɪ] [θɪn] [ˌaʊt'saɪd] ['leɪər] [ʌv; əv][skɪn] [wɪtʃ] [wi:; wi][kæn; kən] [pʊl] [ɔ:f] [wɪ'ðaʊt] ['hɜ:rtɪŋ]

There	is	a	thin	outside	layer	of	skin	which	we	can	pull	off	without	hurting
那里	是	一个	薄的	外部	层	的	皮肤	哪个	我们	能	拉	离开	没有	受伤

[ɑ:r'selvz] ;

ourselves	;
我们自己	;

皮肤外层有一层薄薄的保护膜，我们可以将其撕掉而不会伤到自己；

[bʌt; bət][aɪ][əd'vaɪz][ju:; jʊ][nɑ:t][tu:; tə][du:][soʊ] .

but	I	advise	you	not	to	do	so	.
但	我	建议	你	不是	到	做	所以	.

但我建议你不要这样做。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔ:z]['ʌndər][ðə; ði][ˌaʊt'saɪd][skɪn][ɪz][ðə; ði] [tru:] [skɪn] ,

Because	under	the	outside	skin	is	the	true	skin	,
因为	在下面	这	外部	皮肤	是	这	真的	皮肤	,

因为外层皮肤之下才是真正的皮肤。

[wɪtʃ] [ɪz][soʊ] [fʊl] [ʌv; əv]['lɪt(ə)l] [nə:vs] [ðæt] [ˌaɪ 'ti:] [wɪl] [fi:l] [ðə; ði] [li:st] [tʌtʃ] [æz; əz][peɪn] .

which	is	so	full	of	little	nerves	that	it	will	feel	the	least	touch	as	pain	.
哪个	是	所以	满的	的	小的	神经	那	它	将要	感觉	这	至少	触碰	作为	疼痛	.

它布满了细小的神经，即使是最轻微的触碰也会感到疼痛。

[wen] [ðə; ði]['aʊtər] [skɪn] , [wɪtʃ] [prə'tekts] [ˌaɪ 'ti:] , [ɪz][tɔ:rn] [ə'weɪ] ,

When	the	outer	skin	,	which	protects	it	,	is	torn	away	,
什么时候	这	外	皮肤	,	哪个	保护	它	,	是	撕裂	离开	,

当保护它的外皮被撕掉时，

[wi:; wi][mʌst; məst]['kʌvər][ðə; ði] [tru:] [skɪn][tu:; tə] [ki:p] [ˌaɪ 'ti:][frʌm; frəm][hɑ:rm] .

we	must	cover	the	true	skin	to	keep	it	from	harm	.
我们	必须	覆盖	这	真的	皮肤	到	保持	它	从	伤害	.

我们必须遮盖住真皮，以保护它免受伤害。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

小学儿童健康入门读物，(Child's Health Primer For Primary Classes)
第4/4页

[ɪn][hɑːt] ['weðər] , [ɔːr] [wen] ['eni][wʌn][hæz; həz] [bɪn] ['wɜːrkɪŋ] [ɔːr] ['pleɪɪŋ] [hɑːrd] , [ðə; ði] [feɪs] ,
In hot weather , or when any one has been working or playing hard , the face ,
在 热的 天气 , 或者 什么时候 任何 一 有 到过 在职的 或者 玩耍 难的 , 这 脸 ,
[ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [-]
and sometimes [104]
和 有时 [-]

在炎热的天气里，或者当任何人努力工作或玩耍后，脸部，有时[104]

[ðə; ði] [hoʊl] ['bɑːdi] , [ɪz] ['kʌvərd] [wɪð; wɪθ]['lɪt(ə)l][drɑːps][ʌv; əv]['wɔːtər] .
the whole body , is covered with little drops of water .
这 所有的 身体 , 是 涵盖 和 小的 滴 的 水 .

整个身体都覆盖着细小的水滴。

[wiː; wi][kɔːl] [ðiːz] [drɑːps] [ˌpɜːrspə'reɪʃn] (- - rā´shǔn) .
We call these drops perspiration (pēr spĭ rā´shǔn) .
我们 称呼 这些 滴 汗 (- - rā´shǔn) .

我们称这些水滴为汗水（pēr spĭ rā´shǔn）。

[wer] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [kʌm] [frʌm; frəm] ?
Where does it come from ?
在哪里 做 它 来 从 ?

它来自哪里?

[ˌaɪ 'tiː] [kʌmz] [θruː] ['meni] ['taɪni][hoʊlz][ɪn][ðə; ði][skɪn] , [kɔːld] ['pɔrz] (-) .
It comes through many tiny holes in the skin , called pores (pōrz) .
它 来 通过 许多 微小的 孔 在 这 皮肤 , 称为 毛孔 (-) .

它通过皮肤上的许多微小孔洞进入体内，这些孔洞被称为毛孔（pōrz）。

['evri] [pɔːr] [ɪz][ðə; ði] [maʊθ] [ʌv; əv][ə; eɪ]['taɪni] [tuːb] [wɪtʃ] [ɪz] ['kæriɪŋ] [ɔːf] [weɪst] ['mætər] [ænd; ənd]
Every pore is the mouth of a tiny tube which is carrying off waste matter and
每一个 孔隙 是 这 嘴 的 一个 微小的 管子 哪个 是 携带 离开 浪费 事情 和
['wɔːtər][frʌm; frəm][jʊr; jər]['bɑːdi] .
water from your body .
水 从 你的 身体 .

每个毛孔都是一条细小管道的开口，负责将体内的废物和水分排出体外。

[ɪf] [juː; jʊ][kʊd; kəd] [piːs] [tə'geðər] [ɔːl] [ðiːz] ['lɪt(ə)l] [ˌpɜːrspə'reɪʃn] [tjʊb] [ðæt] [ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][skɪn]
If you could piece together all these little perspiration tubes that are in the skin
如果 你 可以 片 一起 全部 这些 小的 汗 管子 那 是 在 这 皮肤
[ʌv; əv][wʌn]['pɜːrs(ə)n] ,
of one person ,
的 一 人 ,

如果你能把一个人皮肤里所有这些细小的汗管拼凑起来，

[ðeɪ] [wʊd] [meɪk] [ə; eɪ][laɪn] [mɔːr] [ðæn; ðən] [θriː] [maɪlz] [lɔːŋ] .
they would make a line more than three miles long .
他们 会 制作 一个 线 更多的 比 三 英里 长的 .

他们会排成一条超过三英里长的队伍。

['sʌmtaɪmz] , [juː; jʊ][kæn; kən][nɑːt] [siː] [ðə; ði] [ˌpɜːrspə'reɪʃn] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ðer; ðər][ɪz][nɑːt] [ɪ'nʌf]
Sometimes , you can not see the perspiration , because there is not enough
有时 , 你 能 不是 看 这 汗 , 因为 那里 是 不是 足够的
[ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][fɔːrm][drɑːps] .
of it to form drops .
的 它 到 形式 滴 .

有时，你看不到汗水，因为汗水量太少，无法形成水滴。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:][ɪz]['ɔ:lweɪz] ['kʌmɪŋ] [aʊt] [θru:] [jʊr; jər][skɪn] , [bəuθ][ɪn]['wɪntər][ænd; ənd] ['sʌmər] .

But	it	is	always	coming	out	through	your	skin	,	both	in	winter	and	summer	.
但	它	是	总是	未来	出去	通过	你的	皮肤	，	两个都	在	冬天	和	夏天	.

但无论冬夏，它都会通过你的皮肤散发出来。

[jʊr; jər]['bɑ:di][ɪz][kept] ['helθi] [baɪ]['hævɪŋ] [ɪts][wɔ:rn] - [aʊt]['mætər] ['kærid] [ɔ:f][ɪn] [ðɪs] [weɪ] ,

Your	body	is	kept	healthy	by	having	its	worn	-	out	matter	carried	off	in	this	way	,
你的	身体	是	保留	健康	经过	拥有	它是	磨损	-	出去	事情	携带	离开	在	这	方式	,

通过这种方式排出体内代谢废物，就能保持身体健康。

[æz; əz] [wel] [æz; əz][ɪn] ['ʌðər] [weɪz] . [-]

as	well	as	in	other	ways	.	[	105	]
作为	出色地	作为	在	其他	方式	.	[	-	]

以及其他方面。[105]

[ðə; ði] [neɪlz] .

THE	NAILS	.
这	指甲	.

指甲。

[ðə; ði][neɪlz] [groʊ] [frʌm; frəm][ðə; ði][skɪn] .

The	nails	grow	from	the	skin	.
这	指甲	生长	从	这	皮肤	.

指甲是从皮肤里长出来的。

[ðə; ði]['fɪŋgər][neɪlz][ɑ:r; ər]['lɪt(ə)l] [ʃi:ldz] [tu:; tə][prə'tekt][ðə; ði]['ɛndz][ʌv; əv][jʊr; jər]['fɪŋgərz][frʌm; frəm]

The	finger	nails	are	little	shields	to	protect	the	ends	of	your	fingers	from
这	手指	指甲	是	小的	盾牌	到	保护	这	结束	的	你的	手指	从

['getɪŋ] [hɜ:rt] .

getting	hurt	.
获得	伤害	.

指甲就像小小的盾牌，保护手指末端免受伤害。

[ði:z] ['fɪŋgər]['ɛndz][ɑ:r; ər] [fʊl] [ʌv; əv]['taɪni] [nə:vs] , [ænd; ənd] [wʊd] [bi:; bi]['bædli][ɔ:f] [wɪ'ðaʊt] [sʌtʃ]

These	finger	ends	are	full	of	tiny	nerves	,	and	would	be	badly	off	without	such
这些	手指	结束	是	满的	的	微小的	神经	,	和	会	是	糟糕	离开	没有	这样的

[ʃi:ldz] .

shields	.
盾牌	.

指尖布满了细小的神经，如果没有这些保护，后果不堪设想。

[noʊ][wʌn][laɪks][tu:; tə] [si:] [neɪlz] [ðæt] [hæv; həv] [bɪn] ['bɪtn] .

No	one	likes	to	see	nails	that	have	been	bitten	.
不	一	点赞	到	看	指甲	那	有	到过	被咬	.

没有人喜欢看到被咬过的指甲。

[ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [skɪn] .

CARE	OF	THE	SKIN	.
关心	的	这	皮肤	.

皮肤护理。

[weɪst] ['mætər] [ɪz][ɔ:l][ðə; ði][taɪm] ['pæsɪŋ] [aʊt] [θru:] [ðə; ði] [ˌpɜ:rspə'reɪʃn] [tjʊb] [ɪn][ðə; ði][skɪn] .

Waste	matter	is	all	the	time	passing	out	through	the	perspiration	tubes	in	the	skin	.
浪费	事情	是	全部	这	时间	通过	出去	通过	这	汗	管子	在	这	皮肤	.

人体内的废物会不断通过皮肤的汗管排出体外。

[ðɪs] [weɪst] ['mætər] [mʌst; məst][nɑ:t][bi:; bi] [left][tu:; tə][klɑ:g][ʌp][ðə; ði]['lɪt(ə)l]['oʊpənɪŋz][ʌv; əv][ðə; ði]

This	waste	matter	must	not	be	left	to	clog	up	the	little	openings	of	the
这	浪费	事情	必须	不是	是	左边	到	阻塞	向上	这	小的	开口	的	这

[tjʊb] .

tubes	.
管子	.

绝对不能让这些废料堵塞管道的小孔。

[ˌaɪ ˈtiː][ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [wɑːʃt] [ɔːf][wɪð; wɪθ][soʊp][ænd; ənd]['wɔːtər] .

It	should	be	washed	off	with	soap	and	water	.
它	应该	是	洗过	离开	和	肥皂	和	水	.

用肥皂和水洗掉即可。

[wen] ['tʃɪldrən] [hæv; həv] [bɪn] ['pleɪɪŋ] [aʊt] - [ʌv; əv] - [dɔːz] , [ðeɪ] ['ɔːf(ə)n][hæv; həv] ['veri] ['dɜːrti]

When	children	have	been	playing	out	-	of	-	doors	,	they	often	have	very	dirty
什么时候	孩子们	有	到过	玩耍	出去	-	的	-	门	,	他们	经常	有	非常	肮脏的

[hændz][ænd; ənd]['feɪsɪz] .

hands	and	faces	.
双手	和	面孔	.

孩子们在户外玩耍后，常常手上和脸上都很脏。

['eni] [wʌn][kæn; kən] [siː] , [ðen] , [ðæt] [ðeɪ] [niːd] [tuː; tə][biː; bi] [wɑːʃt] .

Any	one	can	see	,	then	,	that	they	need	to	be	washed	.
任何	一	能	看	,	然后	,	那	他们	需要	到	是	洗过	.

任何人都能看出，它们需要清洗。

[bʌt; bət]['iːv(ə)n] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd] [bɪn] [ɪn][ðə; ði] [kliːnɪst] [pleɪs] [ɔːl] [deɪ] [ænd; ənd][hæd; həd][nɑːt]

But	even	if	they	had	been	in	the	cleanest	place	all	day	and	had	not
但	甚至	如果	他们	有	到过	在	这	最干净	地方	全部	天	和	有	不是

[tʌtʃt] ['eni] [θɪŋ] ['dɜːrti] ,

touched	any	thing	dirty	,
感动	任何	事物	肮脏的	,

但即使他们一整天都待在最干净的地方，没有碰过任何脏东西，

[ðeɪ] [wʊd] [stɪl] [niːd] [ðə; ði] ['wɑːʃɪŋ] ;

they	would	still	need	the	washing	;
他们	会	仍然	需要	这	洗涤	;

它们仍然需要清洗；

[fɔːr; fər][ðə; ði] [weɪst] ['mætər] [ðæt] [kʌmz] [frʌm; frəm][ðə; ði][ˌɪn'saɪd][ʌv; əv][ðə; ði]['bɑːdi][ɪz][dʒʌst][æz; əz]

for	the	waste	matter	that	comes	from	the	inside	of	the	body	is	just	as
为了	这	浪费	事情	那	来	从	这	里面	的	这	身体	是	只是	作为

['hɜːrtfl] [æz; əz][ðə; ði][mʌd][ɔːr][dʌst][ʌv; əv][ðə; ði] [striːt] .

hurtful	as	the	mud	or	dust	of	the	street	.
伤人的	作为	这	泥	或者	灰尘	的	这	街道	.

人体内部产生的废物与街道上的泥土或灰尘一样有害。

[juː; jʊ] [-]

You	[	106	]
你	[	-	]

你[106]

[duː][nɑːt] [siː] [ˌaɪ ˈtiː][soʊ] ['pleɪnli] , [bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][ˌaɪ ˈtiː] [kʌmz] [aʊt] ['veri] ['lɪt(ə)l][æt; ət][ə; eɪ][taɪm] .

do	not	see	it	so	plainly	,	because	it	comes	out	very	little	at	a	time	.
做	不是	看	它	所以	显然	,	因为	它	来	出去	非常	小的	在	一个	时间	.

不要看得那么清楚，因为它每次只展现一点点。

[wɑːʃ] [ˌaɪ ˈtiː][ɔːf] [wel] , [ænd; ənd][jʊr; jər][skɪn] [wɪl] [biː; bi] [freʃ] [ænd; ənd] ['helθi] ,

Wash	it	off	well	,	and	your	skin	will	be	fresh	and	healthy	,
洗	它	离开	出色地	,	和	你的	皮肤	将要	是	新鲜的	和	健康	,

彻底洗净后，你的皮肤会感觉清爽健康。

[ænd; ənd]['eɪb(ə)l][tuː; tə][duː][ɪts][wɜːrk] .

and	able	to	do	its	work	.
和	有能力的	到	做	它是	工作	.

并且能够胜任其工作。

[ɪf] [ðə; ði][skɪn][kʊd; kəd][nɑːt][duː][ɪts][wɜːrk] , [juː; jʊ] [wʊd] [daɪ] .

If	the	skin	could	not	do	its	work	,	you	would	die	.
如果	这	皮肤	可以	不是	做	它是	工作	,	你	会	死	.

如果皮肤无法正常工作，人就会死亡。

[duː][nɑːt] [kiːp] [ɑːn][jʊr; jər] ['rʌbər] [buːts] [ɔːr] [ʃuːz] [ɔːl] [θruː] [skuːl] - [taɪm] .

Do	not	keep	on	your	rubber	boots	or	shoes	all	through	school	-	time	.
做	不是	保持	在	你的	橡皮	靴子	或者	鞋	全部	通过	学校	-	时间	.

上课期间不要一直穿着雨靴或皮鞋。

['rʌbər] [wɪl] [nɑːt][let][ðə; ðɪ] [ˌpɜːrspə'reɪʃn] [pæs] [ɔːf] ,

Rubber	will	not	let	the	perspiration	pass	off	,
橡皮	将要	不是	让	这	汗	经过	离开	,

橡胶材质不透气，汗液无法排出。

[soʊ][ðə; ðɪ]['lɪt(ə)l] ['pɔrz] [get] [klɔgd] [ænd; ənd][jʊr; jər] [fiːt] [bɪ'gɪn][tuː; tə] [fiːl] [ʌn'kʌmftəb(ə)l] ,

so	the	little	pores	get	clogged	and	your	feet	begin	to	feel	uncomfortable	,
所以	这	小的	毛孔	得到	堵塞	和	你的	脚	开始	到	感觉	不舒服	,

所以细小的毛孔会被堵塞，你的脚就会开始感到不舒服。

[ɔːr][jʊr; jər] [hed] [meɪ] [eɪk] .

or	your	head	may	ache	.
或者	你的	头	可能	疼痛	.

或者你可能会头痛。

[noʊ][pɑːrt][kæn; kən][feɪl][tuː; tə][duː][ɪts][wɜːrk] [wɪ'ðaʊt] ['kɔːzɪŋ] ['trʌb(ə)l] [tuː; tə][ðə; ðɪ] [rest] [ʌv; əv][ðə; ðɪ]

No	part	can	fail	to	do	its	work	without	causing	trouble	to	the	rest	of	the
不	部分	能	失败	到	做	它是	工作	没有	导致	麻烦	到	这	休息	的	这

['bɑːdi] .

body	.
身体	.

身体任何部位如果出现故障，都会给其他部位带来麻烦。

[bʌt; bət][juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] ['ɔːlweɪz] [wer] ['rʌbər] [aʊt] - [ʌv; əv] - [dɔːz] [wen] [ðə; ðɪ] [graʊnd] [ɪz] [wet] .

But	you	should	always	wear	rubbers	out	-	of	-	doors	when	the	ground	is	wet	.
但	你	应该	总是	穿	橡胶	出去	-	的	-	门	什么时候	这	地面	是	湿的	.

但是，在户外地面潮湿时，一定要穿橡胶鞋。

['sɜːrt(ə)nli] , [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['juːsf(ə)l] [ðen] .

Certainly	,	they	are	very	useful	then	.
当然	,	他们	是	非常	有用	然后	.

当然，它们在那时非常有用。

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər][aʊt][ɪn][ðə; ðɪ] [freʃ] [er] ,

When	you	are	out	in	the	fresh	air	,
什么时候	你	是	出去	在	这	新鲜的	空气	,

当你在户外呼吸新鲜空气时，

[juː; jʊ][ɑːr; ər] ['gɪvɪŋ] [ðə; ðɪ] ['ʌðər] [pɑːrts][ʌv; əv][jʊr; jər]['bɑːdi] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [gʊd] [tʃæns] [tuː; tə][pər'spaɪər] ,

you	are	giving	the	other	parts	of	your	body	such	a	good	chance	to	perspire	,
你	是	给予	这	其他	部分	的	你的	身体	这样的	一个	好的	机会	到	出汗	,

你这样做能让身体其他部位有很好的排汗机会。

[ðæt] [jʊr; jər] [fiːt] [kæn; kən] [ber] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] ['ʃʌtɪŋ] [ʌp] .

that	your	feet	can	bear	a	little	shutting	up	.
那	你的	脚	能	熊	一个	小的	关闭	向上	.

你的双脚可以忍受一点沉默。

[bʌt; bət][æz; əz] [suːn] [æz; əz][juː; jʊ] [kʌm] ['ɪntuː][ðə; ðɪ] [haʊs] , [teɪk] [ðə; ðɪ] ['rʌbər] [ɔːf] .

But	as	soon	as	you	come	into	the	house	,	take	the	rubbers	off	.
但	作为	很快	作为	你	来	进入	这	房子	,	拿	这	橡胶	离开	.

但一进屋就把安全套脱掉。

[naʊ] [ðæt] [juː; jʊ] [noʊ] [wʌt] [ðə; ðɪ][skɪn][ɪz] ['duːɪŋ] [ɔːl][ðə; ðɪ][taɪm] ,

Now	that	you	know	what	the	skin	is	doing	all	the	time	,
现在	那	你	知道	什么	这	皮肤	是	正在做	全部	这	时间	,

既然你已经了解了皮肤一直在做的事情，

[juː; jʊ] [wɪl] [ˌʌndər'stænd] [ðæt] [ðə; ði] [kloʊðz] [wɔːrn][nekst][tuː; tə][jʊr; jər][skɪn][ɑːr; ər] [fʊl] [ʌv; əv]['lɪt(ə)l]

you	will	understand	that	the	clothes	worn	next	to	your	skin	are	full	of	little
你	将要	理解	那	这	衣服	磨损	下一个	到	你的	皮肤	是	满的	的	小的

[wɔːrn] - [aʊt]['pɑːrtɪk(ə)lz] ,

worn	-	out	particles	,
磨损	-	出去	颗粒	,

你会明白，贴身穿着的衣物上布满了细小的磨损颗粒。

[brɔːt] [aʊt][baɪ][ðə; ði] [ˌpɜːrspə'reɪʃn] .

brought	out	by	the	perspiration	.
带来	出去	经过	这	汗	.

汗水浸透了它。

[wen] [ðiːz] [kloʊðz] [ɑːr; ər] [-]

When	these	clothes	are	[	107	]
什么时候	这些	衣服	是	[	-	]

当这些衣服是[107]

['teɪkən][ɔːf][æt; ət] [naɪt] , [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][soʊ] [spred] [aʊt] , [ðæt] [ðeɪ] [wɪl] [er] [wel] [bɪ'fɔːr]

taken	off	at	night	,	they	should	be	so	spread	out	,	that	they	will	air	well	before
已采取	离开	在	夜晚	,	他们	应该	是	所以	传播	出去	,	那	他们	将要	空气	出色地	前

['mɔːrnɪŋ] .

morning	.
早晨	.

夜间收起的种子应该分散放置，以便在清晨之前充分晾晒。

['nevər] [wer] ['eni][ʌv; əv][ðə; ði] [kloʊðz] [θruː] [ðə; ði] [naɪt] , [ðæt] [juː; jʊ][hæv; həv][wɔːrn] ['dʊrɪŋ]

Never	wear	any	of	the	clothes	through	the	night	,	that	you	have	worn	during
绝不	穿	任何	的	这	衣服	通过	这	夜晚	,	那	你	有	磨损	期间

[ðə; ði] [deɪ] .

the	day	.
这	天	.

晚上睡觉时千万不要穿白天穿过的衣服。

[duː][nɑːt][roʊl][ʌp][jʊr; jər] [naɪt] - [dres] [ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] [ænd; ənd][pʊt][ˌaɪ 'tiː]['ʌndər][jʊr; jər] ['pɪloʊ] .

Do	not	roll	up	your	night	-	dress	in	the	morning	and	put	it	under	your	pillow	.
做	不是	卷	向上	你的	夜晚	-	裙子	在	这	早晨	和	放	它	在下面	你的	枕头	.

早上不要把睡衣卷起来放在枕头底下。

[gɪv] [ˌaɪ 'tiː][fɜːrst][ə; eɪ] [gʊd] ['erɪŋ] [æt; ət][ðə; ði]['wɪndoʊ] [ænd; ənd] [ðen] [hæŋ] [ˌaɪ 'tiː] [wer] [ðə; ði] [er]

Give	it	first	a	good	airing	at	the	window	and	then	hang	it	where	the	air
给	它	第一的	一个	好的	播出	在	这	窗户	和	然后	悬挂	它	在哪里	这	空气

[kæn; kən] [riːtʃ] [ˌaɪ 'tiː][ɔːl] [deɪ] .

can	reach	it	all	day	.
能	抵达	它	全部	天	.

先在窗边好好晾晒一下，然后挂在空气流通的地方，让它一整天都能通风。

[baɪ][soʊ]['duːɪŋ] , [juː; jʊ] [wɪl] [hæv; həv] [swiːtər] [sliːp] [æt; ət] [naɪt] .

By	so	doing	,	you	will	have	sweeter	sleep	at	night	.
经过	所以	正在做	,	你	将要	有	更甜	睡觉	在	夜晚	.

这样做，你晚上就能睡得更香甜。

[juː; jʊ][ɑːr; ər][oʊld] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [θroʊ] [ðə; ði][bed] - [kloʊðz] [ɔːf][frʌm; frəm][ðə; ði][bed] ,

You	are	old	enough	to	throw	the	bed	-	clothes	off	from	the	bed	,
你	是	老的	足够的	到	扔	这	床	-	衣服	离开	从	这	床	,

你已经足够大了，可以把被褥从床上扔掉了。

[bɪ'fɔːr] ['liːvɪŋ] [jʊr; jər][ruːmz; rʊmz][ɪn][ðə; ði] ['mɔːrnɪŋ] .

before	leaving	your	rooms	in	the	morning	.
前	离开	你的	房间	在	这	早晨	.

早上离开房间之前。

[ɪn] [ðɪs] [wei] , [ðə; ði][bed][ænd; ənd][bed] - [kloʊðz] [meɪ] [hæv; həv][ə; eɪ] [gʊd] ['erɪŋ] .

In	this	way	,	the	bed	and	bed	-	clothes	may	have	a	good	airing	.
在	这	方式	,	这	床	和	床	-	衣服	可能	有	一个	好的	播出	.

这样，床铺和被褥就能得到充分的通风。

[bi:; bi] [ʃʊr] [tu:; tə] [gɪv] [ðem; ðəm] [taɪm] [ɪ'nʌf] [fɔ:r; fər] [ðɪs] .

Be	sure	to	give	them	time	enough	for	this	.
是	当然	到	给	他们	时间	足够的	为了	这	.

务必给他们足够的时间。

[wɜ:rk] [ʌv; əv][ðə; ði] ['bɑ:di] .

WORK	OF	THE	BODY	.
工作	的	这	身体	.

身体的工作。

[ju:; jʊ][hæv; həv] [naʊ] ['lɜ:rnɪd] [ə'baʊt] [fɔ:r] [ɪm'pɔ:rt(ə)nt][kaɪndz][ʌv; əv][wɜ:rk] : —

You	have	now	learned	about	four	important	kinds	of	work	:	—
你	有	现在	学习	关于	四	重要的	种类	的	工作	:	—

你现在已经了解了四种重要的工作类型：——

1st .

1st	.
1st	.

第一。

[ðə; ði] ['stʌmək] [pri'pɛəz] [ðə; ði] [fu:d] [fɔ:r; fər][ðə; ði] [blʌd] [tu:; tə] [teɪk] .

The	stomach	prepares	the	food	for	the	blood	to	take	.
这	胃	准备	这	食物	为了	这	血	到	拿	.

胃为血液输送食物做好准备。

2d .

2d	.
2d	.

2d.

[ðə; ði] [blʌd] [ɪz] [pʌmpt] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði] [hɑ:rt] [tu:; tə] ['kæri] [fu:d] [tu:; tə] ['evri] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði]

The	blood	is	pumped	out	of	the	heart	to	carry	food	to	every	part	of	the
这	血	是	泵	出去	的	这	心	到	携带	食物	到	每一个	部分	的	这

['bɑ:di] ,

body	,
身体	,

血液从心脏泵出，将营养物质输送到身体的各个部位。

[ænd; ənd][tu:; tə] [teɪk] [ə'weɪ] [wɔ:rn] - [aʊt] ['mætər] . [-]

and	to	take	away	worn	-	out	matter	.	[	108	]
和	到	拿	离开	磨损	-	出去	事情	.	[	-	]

并去除磨损的物质。[108]

3d .

3d	.
3d	.

3d。

[ðə; ði] [lʌŋz] [ju:z] [freʃ] [er] [ɪn] ['meɪkɪŋ] [ðə; ði][dɑ:rk] , [ɪm'pjʊr] [blʌd] , [braɪt] [ænd; ənd] [pjʊr] [ə'gen] .

The	lungs	use	fresh	air	in	making	the	dark	,	impure	blood	,	bright	and	pure	again	.
这	肺	使用	新鲜的	空气	在	制作	这	黑暗的	,	不纯	血	,	明亮的	和	纯的	再次	.

肺利用新鲜空气，将暗淡、不纯净的血液重新变得明亮、纯净。

4th .

4th	.
4th	.

第四。

[ðə; ði][skɪn] ['kæriz] [ə'weɪ] [weɪst] ['mætər] [θru:] [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [ˌpɜ:rspə'reɪʃn] [tjʊb] .

The	skin	carries	away	waste	matter	through	the	little	perspiration	tubes	.
这	皮肤	携带	离开	浪费	事情	通过	这	小的	汗	管子	.

皮肤通过细小的汗管排出废物。

[ɔ:l] [ðɪs] [wɜ:rk][goʊz][ɑ:n] , [deɪ][ænd; ənd] [naɪt] , [wɪ'ðaʊt] ['aʊər; ɑ:r] [ni:dɪŋ] [tu:; tə] [θɪŋk] [ə'baʊt][ˌaɪ 'ti:]

All	this	work	goes	on	,	day	and	night	,	without	our	needing	to	think	about	it
全部	这	工作	去	在	,	天	和	夜晚	,	没有	我们的	需要	到	思考	关于	它

[æt; ət][ɔ:l] ;

at	all	;
在	全部	;

所有这些工作日夜不停地进行着，我们根本不需要去想它；

[fɔ:r; fər]['mɛsədʒəz, 'mɛsɪdʒɪz][ɑ:r; ər][sent][tu:; tə][ðə; ði] ['mʌslz] [baɪ][ðə; ði] [nə:vs] [wɪtʃ] [ki:p] [ðem; ðəm]

for	messages	are	sent	to	the	muscles	by	the	nerves	which	keep	them
为了	消息	是	发送	到	这	肌肉	经过	这	神经	哪个	保持	他们

['feɪθfəli] [æt; ət][wɜ:rk] ,

faithfully	at	work	,
忠实	在	工作	,

神经将信息传递给肌肉，使肌肉忠实地工作。

['weðər] [wi:; wi] [noʊ] [ˌaɪ 'ti:][ɔ:r][nɑ:t] .

whether	we	know	it	or	not	.
无论	我们	知道	它	或者	不是	.

无论我们是否知道。

[rɪ'vju:] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[wʌt] ['kʌvərz][ðə; ði]['bɑ:di] ? [ˌtu:'tu:] .

What	covers	the	body	?	2	.
什么	封面	这	身体	?	2	.

身体的覆盖物是什么？2.

[wʌt] [laɪnz][ðə; ði]['bɑ:di] ? [θri:] .

What	lines	the	body	?	3	.
什么	线条	这	身体	?	3	.

人体内壁是什么？3.

[wer] [ɑ:r; ər][ðə; ði] [nə:vs] [ʌv; əv][ðə; ði][skɪn] ? [fɔ:r] .

Where	are	the	nerves	of	the	skin	?	4	.
在哪里	是	这	神经	的	这	皮肤	?	4	.

皮肤的神经在哪里？4.

[wʌt] [ɪz] [ˌpɜ:rspə'reɪʃn] ?

What	is	perspiration	?
什么	是	汗	?

什么是汗液?

[wʌt] [ɪz][ðə; ði] ['kɑ:mən] [neɪm] [fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:] ? [faɪv] .

What	is	the	common	name	for	it	?	5	.
什么	是	这	常见的	姓名	为了	它	?	5	.

它的俗名是什么？5.

[wʌt] [ɑ:r; ər][ðə; ði] ['pɔrz] [ʌv; əv][ðə; ði][skɪn] ? [sɪks] .

What	are	the	pores	of	the	skin	?	6	.
什么	是	这	毛孔	的	这	皮肤	?	6	.

皮肤的毛孔是什么？6.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði] [ˌpɜːrspəˈreɪʃn] [help] [tuː; tə] [kiːp] [juː; jʊ] [wel] ? [ˈsɛvən] .

How	does	the	perspiration	help	to	keep	you	well	?	7	.
如何	做	这	汗	帮助	到	保持	你	出色地	?	7	.

汗液如何帮助保持健康？7.

[ʌv; əv] [wʌt] [juːz] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [neɪlz] ? [eɪt] .

Of	what	use	are	the	nails	?	8	.
的	什么	使用	是	这	指甲	?	8	.

钉子有什么用？8.

[haʊ] [ʃʊd; ʃəd] [ðeɪ] [biː; bi] [kept] ? [naɪn] .

How	should	they	be	kept	?	9	.
如何	应该	他们	是	保留	?	9	.

应该如何保存？9.

[wʌt] [ker] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [ˈteɪkən] [ʌv; əv] [ðə; ði] [skɪn] ? - .

What	care	should	be	taken	of	the	skin	?	10	.
什么	关心	应该	是	已采取	的	这	皮肤	?	-	.

皮肤应该如何护理？10.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd] [juː; jʊ] [nɑːt] [wer] [ˈrʌbər] [buːts] [ɔːr] [ˈəuvəʃuːz] [ɪn] [ðə; ði] [haʊs] ? - .

Why	should	you	not	wear	rubber	boots	or	overshoes	in	the	house	?	11	.
为什么	应该	你	不是	穿	橡皮	靴子	或者	套鞋	在	这	房子	?	-	.

为什么不应该在室内穿橡胶靴或套鞋？11.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd] [juː; jʊ] [tʃeɪndʒ] [ˈʌndər] - [ˈkloʊðɪŋ] [naɪt] [ænd; ənd] [ˈmɔːrnɪŋ] ? - .

Why	should	you	change	under	-	clothing	night	and	morning	?	12	.
为什么	应该	你	改变	在下面	-	衣服	夜晚	和	早晨	?	-	.

为什么要早晚更换内衣裤？12.

[wer] [ʃʊd; ʃəd] [ðə; ði] [naɪt] - [dres] [biː; bi] [pleɪst] [ɪn] [ðə; ði] [ˈmɔːrnɪŋ] ? - .

Where	should	the	night	-	dress	be	placed	in	the	morning	?	13	.
在哪里	应该	这	夜晚	-	裙子	是	放置	在	这	早晨	?	-	.

早上睡衣应该放在哪里？13.

[wʌt] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [dʌn] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [bed] - [kloʊðz] ?

What	should	be	done	with	the	bed	-	clothes	?
什么	应该	是	完毕	和	这	床	-	衣服	?

床单被罩应该怎么处理?

[waɪ] ? - .

Why	?	14	.
为什么	?	-	.

为什么？14.

[neɪm] [ðə; ði] [fɔːr] [kaɪndz] [ʌv; əv] [wɜːrk] [əˈbaʊt] [wɪtʃ] [juː; jʊ] [hæv; həv] [ˈlɜːrnɪd] . - .

Name	the	four	kinds	of	work	about	which	you	have	learned	.	15	.
姓名	这	四	种类	的	工作	关于	哪个	你	有	学习	.	-	.

列举你所了解的四种工作类型。15.

[haʊ] [ɑːr; ər] [ðə; ði] [ˈɔrgənz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈbɑːdi] [kept] [æt; ət] [wɜːrk] ? [-]

How	are	the	organs	of	the	body	kept	at	work	?	[	109	]
如何	是	这	器官	的	这	身体	保留	在	工作	?	[	-	]

人体器官是如何保持正常运转的？[109]

[ˈtʃæptər] [ˌɛksˌviːˈaɪˈaɪ] .

CHAPTER	XVII	.
章	十七	.

第十七章

[ðə; ði] [ˈsensɪz] .

THE	SENSES	.
这	感官	.

感官。

[iː][hæv; həv][faɪv] [weɪz] [ʌv; əv] ['lɜːrnɪŋ] [ə'baʊt][ɔːl] [θɪŋz] [ə'raʊnd][ˌjuː 'es] .

E	have	five	ways	of	learning	about	all	things	around	us	.
E	有	五	方式	的	学习	关于	全部	事物	大约	我们	.

我们有五种方式来了解我们周围的一切事物。

[wiː; wi][kæn; kən] [siː] [ðem; ðəm] , [tʌtʃ] [ðem; ðəm] , [teɪst] [ðem; ðəm] , [smel] [ðem; ðəm] , [ɔːr] [hɪr] [ðem; ðəm] .

We	can	see	them	,	touch	them	,	taste	them	,	smell	them	,	or	hear	them	.
我们	能	看	他们	,	触碰	他们	,	品尝	他们	,	闻	他们	,	或者	听到	他们	.

我们可以看到它们，触摸到它们，尝到它们，闻到它们，或者听到它们。

[saɪt] , [tʌtʃ] , [teɪst] , [smel] , [ænd; ənd] ['hɪrɪŋ] , [ɑːr; ər] [kɔːld] [ðə; ði][faɪv] ['sensɪz] .

Sight	,	touch	,	taste	,	smell	,	and	hearing	,	are	called	the	five	senses	.
视线	,	触碰	,	品尝	,	闻	,	和	听力	,	是	称为	这	五	感官	.

视觉、触觉、味觉、嗅觉和听觉，被称为五种感官。

[juː; jʊ] [ɔːl'redi] [noʊ] ['sʌmθɪŋ] [ə'baʊt][ðem; ðəm] , [fɔːr; fər][juː; jʊ][ɑːr; ər]['juːzɪŋ][ðem; ðəm][ɔːl][ðə; ði] [taɪm] .

You	already	know	something	about	them	,	for	you	are	using	them	all	the	time	.
你	已经	知道	某物	关于	他们	,	为了	你	是	使用	他们	全部	这	时间	.

你对它们已经有所了解，因为你一直在使用它们。

[ɪn] [ðɪs] ['les(ə)n] , [juː; jʊ] [wɪl] [lɜːrn] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [mɔːr] [ə'baʊt] ['siːɪŋ] [ænd; ənd] ['hɪrɪŋ] .

In	this	lesson	,	you	will	learn	a	little	more	about	seeing	and	hearing	.
在	这	课	,	你	将要	学习	一个	小的	更多的	关于	看到	和	听力	.

在本课中，你将学习更多关于视觉和听觉的知识。

[ðə; ði] [aɪz] .

THE	EYES	.
这	眼睛	.

眼睛。

[ðə; ði] ['aɪlæʃɪz] [ænd; ənd][ðə; ði][ter; tɪ(ə)r] - [glændz] .

The	eyelashes	and	the	tear	-	glands	.
这	睫毛	和	这	撕	-	腺体	.

睫毛和泪腺。

[ɪn][ðə; ði]['mɪd(ə)l][ʌv; əv][jʊr; jər] [aɪ] [ɪz][ə; eɪ][raʊnd] , [blæk] [spɑːt] , [kɔːld] [ðə; ði]['pjuːp(ə)l] .

In	the	middle	of	your	eye	is	a	round	,	black	spot	,	called	the	pupil	.
在	这	中间	的	你的	眼睛	是	一个	圆形的	,	黑色的	点	,	称为	这	瞳孔	.

你眼睛中间有一个圆形的黑点，叫做瞳孔。

[ðɪs] ['pjuːp(ə)l][ɪz]['oʊnli][ə; eɪ][hoʊl][wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['mʌs(ə)l] [ə'raʊnd][ˌaɪ 'tiː] .

This	pupil	is	only	a	hole	with	a	muscle	around	it	.
这	瞳孔	是	仅有的	一个	洞	和	一个	肌肉	大约	它	.

这个瞳孔只不过是一个周围有肌肉的孔而已。

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði] [laɪt] , [ðə; ði]['mʌs(ə)l] [drɔːz] [ʌp] , [ænd; ənd] [meɪks] [ðə; ði]['pjuːp(ə)l] [smɔːl] , ,

When	you	are	in	the	light	,	the	muscle	draws	up	,	and	makes	the	pupil	small
什么时候	你	是	在	这	光	,	这	肌肉	平局	向上	,	和	制作	这	瞳孔	小的

在光线充足的地方，肌肉会收缩，使瞳孔缩小。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][juː; jʊ][kæn; kən][get][ɔːl][ðə; ði] [laɪt] [juː; jʊ] [niːd] [θruː] [ə; eɪ] [smɔːl] ['oʊpənɪŋ] .

because	you	can	get	all	the	light	you	need	through	a	small	opening	.
因为	你	能	得到	全部	这	光	你	需要	通过	一个	小的	开幕	.

因为你可以通过一个小开口获得所需的所有光线。

[wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər][ɪn][ðə; ði][dɑːrk] ,
When you are in the dark ,
什么时候 你 是 在 这 黑暗的 ,

当你身处黑暗中时，

[ðə; ði] [-]
the [110]
这 [-]

[110]

['mʌs(ə)l] ['stretʃɪz] , [ænd; ənd]['əupənz][ðə; ði]['pjuːp(ə)l][waɪd][tuː; tə][let][ɪn] [mɔːr] [laɪt] .
muscle stretches , and opens the pupil wide to let in more light .
肌肉 伸展 , 和 打开 这 瞳孔 宽的 到 让 在 更多的 光 .

肌肉伸展，瞳孔张大，让更多光线进入。

[ðə; ði]['pjuːp(ə)lz][ʌv; əv][ðə; ði]['kæts] [aɪz] [ɑːr; ər] ['veri] [lɑːrdʒ][ɪn][ðə; ði][dɑːrk] .
The pupils of the cat's eyes are very large in the dark .
这 学生 的 这 猫的 眼睛 是 非常 大的 在 这 黑暗的 .

在黑暗中，猫的瞳孔显得很大。

[ðeɪ] [wɑːnt][ɔːl][ðə; ði] [laɪt] [ðeɪ] [kæn; kən][get] , [tuː; tə] [siː] [ɪf] [ðer; ðər][ɑːr; ər]['eni] [maɪs] [ə'baʊt] .
They want all the light they can get , to see if there are any mice about .
他们 想 全部 这 光 他们 能 得到 , 到 看 如果 那里 是 任何 小鼠 关于 .

它们需要尽可能多的光线，以便查看附近是否有老鼠。

[ðə; ði]['pjuːp(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [aɪ] ['əupənz]['ɪntuː][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] , [raʊnd] [ruːm] [wer] [ðə; ði] [nɜːrv] [ʌv; əv]
The pupil of the eye opens into a little , round room where the nerve of
这 瞳孔 的 这 眼睛 打开 进入 一个 小的 , 圆形的 房间 在哪里 这 神经 的
[saɪt] [ɪz] .
sight is .
视线 是 .

眼睛的瞳孔通向一个微小的圆形空间，视觉神经就位于其中。

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ] [seɪf] [pleɪs] [fɔːr; fər] [ðɪs] ['delɪkət] [nɜːrv] , [wɪtʃ] [kæn; kən][nɑːt] [ber] [tuː] [mʌtʃ] [laɪt] .
This is a safe place for this delicate nerve , which can not bear too much light .
这 是 一个 安全的 地方 为了 这 精美的 神经 , 哪个 能 不是 熊 也 很多 光 .

这里是这根脆弱神经的安全港湾，它不能承受过多的光照。

[ˌaɪ 'tiː] ['kæriz] [tuː; tə][ðə; ði][breɪn][æn; ən] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] ['evri] [θɪŋ] [wiː; wi] [siː] .
It carries to the brain an account of every thing we see .
它 携带 到 这 脑 一个 帐户 的 每一个 事物 我们 看 .

它会将我们看到的一切事物的信息传递给大脑。

[wiː; wi] [maɪt] [seɪ] [ðə; ði] [aɪ] [ɪz] ['teɪkɪŋ] ['pɪktʃərz] [fɔːr; fər][ˌjuː 'es][ɔːl] [deɪ] [lɔːŋ] ,
We might say the eye is taking pictures for us all day long ,
我们 可能 说 这 眼睛 是 采取 图片 为了 我们 全部 天 长的 ,

我们可以说，眼睛整天都在为我们拍照。

[ænd; ənd] [ðæt] [ðə; ði] [nɜːrv] [ʌv; əv] [saɪt] [ɪz] [dɪ'skraɪbɪŋ] [ðiːz] ['pɪktʃərz] [tuː; tə][ðə; ði][breɪn] .
and that the nerve of sight is describing these pictures to the brain .
和 那 这 神经 的 视线 是 描述 这些 图片 到 这 脑 .

视觉神经正在将这些图像传递给大脑。

[ker] [ʌv; əv][ðə; ði] [aɪz] .
CARE OF THE EYES .
关心 的 这 眼睛 .

眼部护理。

[ðə; ði] [nəːvs] [ʌv; əv] [saɪt] [niːd] [greɪt] [ker] , [fɔːr; fər] [ðeɪ] [ɑːr; ər] ['veri] ['delɪkət] .
The nerves of sight need great care , for they are very delicate .
这 神经 的 视线 需要 伟大的 关心 , 为了 他们 是 非常 精美的 .

视觉神经非常脆弱，需要格外呵护。

[duː][nɑːt] [feɪs] [ə; eɪ] [braɪt] [laɪt] [wen] [juː; jʊ][ɑːr; ər] ['riːdɪŋ] [ɔːr] ['stʌdiɪŋ] .

Do	not	face	a	bright	light	when	you	are	reading	or	studying	.
做	不是	脸	一个	明亮的	光	什么时候	你	是	阅读	或者	学习	.

阅读或学习时不要面对强光。

[waɪl] ['raɪtɪŋ] , [juː; jʊ] [-]

While	writing	,	you	[	111	]
尽管	写作	,	你	[	-	]

在写作时，你[111]

[ʃʊd; ʃəd][sɪt][soʊ][ðæt][ðə; ðɪ] [laɪt] [wɪl] [kʌm] [frʌm; frəm][ðə; ðɪ][left][saɪd] ;

should	sit	so	that	the	light	will	come	from	the	left	side	;
应该	坐	所以	那	这	光	将要	来	从	这	左边	边	;

应该坐好，让光线从左侧照射进来;

[ðen] [ðə; ðɪ] ['ʃædoʊ] [ʌv; əv][jʊr; jər][hænd] [wɪl] [nɑːt][fɔːl][ə'pɑːn][jʊr; jər][wɜːrk] .

then	the	shadow	of	your	hand	will	not	fall	upon	your	work	.
然后	这	阴影	的	你的	手	将要	不是	落下	之上	你的	工作	.

这样，你的手就不会给你的工作带来阴影。

[wʌn][ɔːr] [tuː] [truː] ['stɔːriz] [meɪ] [help][juː; jʊ][tuː; tə] [rɪ'membər] [ðæt][juː; jʊ][mʌst; məst] [teɪk] [gʊd] [ker]

One	or	two	true	stories	may	help	you	to	remember	that	you	must	take	good	care
一	或者	二	真的	故事	可能	帮助	你	到	记住	那	你	必须	拿	好的	关心

[ʌv; əv][jʊr; jər] [aɪz] .

of	your	eyes	.
的	你的	眼睛	.

一两个真实的故事或许能让你记住，一定要好好保护眼睛。

[ðə; ðɪ] [nɜːrv] [ʌv; əv] [saɪt] [kæn; kən][nɑːt] [ber] [tuː] [braɪt] [ə; eɪ] [laɪt] .

The	nerve	of	sight	can	not	bear	too	bright	a	light	.
这	神经	的	视线	能	不是	熊	也	明亮的	一个	光	.

视觉神经无法承受过强的光线。

[ˌaɪ 'tiː][æsks][tuː; tə][hæv; həv][ðə; ðɪ]['pjuːp(ə)l] [meɪd] [smɔːl] , [ænd; ənd]['iːv(ə)n][ðə; ðɪ] ['aɪlɪd] ['kɜːtənz] [pʊt]

It	asks	to	have	the	pupil	made	small	,	and	even	the	eyelid	curtains	put
它	问	到	有	这	瞳孔	制成	小的	,	和	甚至	这	眼皮	窗帘	放

[daʊn] ,

down	,
向下	,

它要求缩小瞳孔，甚至放下眼睑。

[wen] [ðə; ðɪ] [laɪt] [ɪz] [tuː] [strɔːŋ] .

when	the	light	is	too	strong	.
什么时候	这	光	是	也	强的	.

当光线太强时。

[wʌns] , [ðer; ðər][wʌz; wəz][ə; eɪ] [bɔɪ] [huː] [sed] ['bəustfəli] [tuː; tə][hɪz; ɪz] ['pleɪˌmeɪts] :

Once	,	there	was	a	boy	who	said	boastfully	to	his	playmates	:
一次	,	那里	曾是	一个	男生	WHO	说	自豪地	到	他的	玩伴	:

从前，有个男孩得意洋洋地对他的玩伴们说:

" [let] [ˌjuː 'es] [siː] [wɪtʃ] [ʌv; əv][ˌjuː 'es][kæn; kən] [lʊk] [streɪt] [æt; ət][ðə; ðɪ] [sʌn] [fɔːr; fər][ðə; ðɪ] ['lɔːŋgɪst]

"	Let	us	see	which	of	us	can	look	straight	at	the	sun	for	the	longest
"	让	我们	看	哪个	的	我们	能	看	直的	在	这	太阳	为了	这	最长

[taɪm] .

time	.
时间	.

让我们看看谁能直视太阳最长时间。

" [ðen] [ðeɪ] ['fuːlɪʃli] [bɪ'gæn][tuː; tə] [lʊk] [æt; ət][ðə; ðɪ] [sʌn] .

"	Then	they	foolishly	began	to	look	at	the	sun	.
"	然后	他们	愚蠢地	开始	到	看	在	这	太阳	.

然后他们愚蠢地开始看太阳。

[ðə; ði] ['delɪkət] [nəːvs] [ʌv; əv] [saɪt] [felt][ə; eɪ] [ʃɑːrp] [peɪn] ,

The	delicate	nerves	of	sight	felt	a	sharp	pain	,
这	精美的	神经	的	视线	毛毡	一个	锋利的	疼痛	,

视觉神经感到一阵剧痛，

[ænd; ənd] ['bɛgd] [tuː; tə][hæv; həv][ðə; ði]['pjuːp(ə)lz] [meɪd] [æz; əz] [smɔːl] [æz; əz]['pɑːsəb(ə)l][ænd; ənd][ðə; ði]

and	begged	to	have	the	pupils	made	as	small	as	possible	and	the
和	乞求	到	有	这	学生	制成	作为	小的	作为	可能的	和	这

['aɪlɪd] ['kɜːtənz] [pʊt] [daʊn] .

eyelid	curtains	put	down	.
眼皮	窗帘	放	向下	.

并恳求医生将瞳孔调得尽可能小，并放下眼睑帘。

[bʌt; bət][ðə; ði] ['fuːlɪʃ] [bɔɪz] [sed] " [noʊ] .

But	the	foolish	boys	said	"	No	.
但	这	愚蠢	男孩们	说	"	不	.

但愚蠢的男孩们却说"不"。

" [ðeɪ] [wɜːr; wər] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [siː] [wɪtʃ] [wʊd] [ber] [ˌaɪ 'tiː][ðə; ði] ['lɔːŋgɪst] .

"	They	were	trying	to	see	which	would	bear	it	the	longest	.
"	他们	是	尝试	到	看	哪个	会	熊	它	这	最长	.

"他们试图看看谁能坚持最久。"

[greɪt] [hɑːrm][wʌz; wəz] [dʌn] [tuː; tə][ðə; ði][breɪnz] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [aɪz] [ʌv; əv][bəuθ] [ðiːz] [bɔɪz] .

Great	harm	was	done	to	the	brains	as	well	as	eyes	of	both	these	boys	.
伟大的	伤害	曾是	完毕	到	这	大脑	作为	出色地	作为	眼睛	的	两个都	这些	男孩们	.

这两个男孩的大脑和眼睛都受到了严重的损伤。

[ðə; ði][wʌn] [huː] [lʊkt] ['lɔːŋgɪst] [æt; ət][ðə; ði][sʌn] [daɪd][ɪn] ['kɑːnsɪkwens] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] ['fuːlɪʃ] [ækt] . [

The	one	who	looked	longest	at	the	sun	died	in	consequence	of	his	foolish	act	.	[
这	一	WHO	看起来	最长	在	这	太阳	死亡	在	结果	的	他的	愚蠢	行为	.	[
-	]															
112	]															
-	]															

盯着太阳看时间最长的人，因其愚蠢的行为而丧命。[112]

[ðə; ði]['sekənd] ['stɔːri][ɪz][əˈbaʊt][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [bɔɪ] [huː] [traɪd][tuː; tə][tɜːrn][hɪz; ɪz] [aɪz] [tuː; tə] ['ɪmɪteɪt] [ə; eɪ]

The	second	story	is	about	a	little	boy	who	tried	to	turn	his	eyes	to	imitate	a
这	第二	故事	是	关于	一个	小的	男生	WHO	尝试	到	转动	他的	眼睛	到	模拟	一个

['skuːlmeɪt] [huː] [wʌz; wəz] [krɔːs] - [aɪd] .

schoolmate	who	was	cross	-	eyed	.
同学	WHO	曾是	叉	-	眼睛	.

第二个故事讲的是一个小男孩试图转动他的眼睛去模仿一个斜视的同学。

[hiː; hi] [tɜːrnd] [ðem; ðəm] ; [bʌt; bət][hiː; hi][kʊd; kəd][nɑːt][tɜːrn][ðem; ðəm] [bæk] [əˈgen] .

He	turned	them	;	but	he	could	not	turn	them	back	again	.
他	转向	他们	;	但	他	可以	不是	转动	他们	后退	再次	.

他把它们转了过来；但他再也无法把它们转回去了。

[ɔːlˈðoʊ] [hiː; hi][ɪz] [naʊ] [ə; eɪ]['dʒent(ə)lmən] [mɔːr] [ðæn; ðən] ['fɪfti] ['jɪrz] [oʊld][ænd; ənd][hæz; həz]

Although	he	is	now	a	gentleman	more	than	fifty	years	old	and	has
虽然	他	是	现在	一个	绅士	更多的	比	五十	年	老的	和	有

[hæd; həd] [mʌtʃ] ['peɪnf(ə)l][wɜːrk] [dʌn] [əˈpɑːn][hɪz; ɪz] [aɪz] ,

had	much	painful	work	done	upon	his	eyes	,
有	很多	痛苦	工作	完毕	之上	他的	眼睛	,

虽然他现在是一位年过五十的绅士，并且眼睛接受过许多痛苦的手术，

[ðə; ði]['dɑːktɚz][hæv; həv]['nevər] [bɪn] ['eɪb(ə)l][tuː; tə][set][ðem; ðəm][kwaɪt] [raɪt] .

the	doctors	have	never	been	able	to	set	them	quite	right	.
这	医生	有	绝不	到过	有能力的	到	放	他们	相当	正确的	.

医生们一直没能彻底治好它们。

[juː; jʊ] [siː] [frʌm; frəm][ðə; ði][fɜːrst]['stɔːri] ,
You **see** **from** **the** **first** **story** **,**
你 看 从 这 第一的 故事 ,

从第一个故事中你可以看出，

[ðæt] [juː; jʊ][mʌst; məst][biː; bi]['kerf(ə)l][nɑːt][tuː; tə] [gɪv] [jʊr; jər] [aɪz] [tuː] [mʌtʃ] [laɪt] .
that **you** **must** **be** **careful** **not** **to** **give** **your** **eyes** **too** **much** **light** **.**
那 你 必须 是 小心 不是 到 给 你的 眼睛 也 很多 光 .

你必须注意不要让眼睛受到过多光线照射。

[bʌt; bət][juː; jʊ][mʌst; məst]['ɔːlsoʊ][biː; bi] [ʃʊr] [tuː; tə] [gɪv] [ðem; ðəm] [laɪt] [ɪ'nʌf] .
But **you** **must** **also** **be** **sure** **to** **give** **them** **light** **enough** **.**
但 你 必须 还 是 当然 到 给 他们 光 足够的 .

但你也必须确保给他们足够的光照。

[wen] [wʌn][traɪz][tuː; tə] [riːd] [ɪn][ðə; ði] ['twaɪlaɪt] , [ðə; ði]['lɪt(ə)l] [nɜːrv] [ʌv; əv] [saɪt] [sez] :
When **one** **tries** **to** **read** **in** **the** **twilight** **,** **the** **little** **nerve** **of** **sight** **says** **:**
什么时候 一 尝试 到 读 在 这 暮 , 这 小的 神经 的 视线 说道 :

当人在黄昏时分试图阅读时，视觉神经会发出这样的信号：

" [gɪv] [ˌem 'iː] [mɔːr] [laɪt] ; [aɪ][ˌeɪ 'em][hɜːrt] , [baɪ] ['traɪɪŋ] [tuː; tə] [siː] [ɪn][ðə; ði][dɑːrk] .
" **Give** **me** **more** **light** **;** **I** **am** **hurt** **,** **by** **trying** **to** **see** **in** **the** **dark** **.**
" 给 我 更多的 光 ; 我 是 伤害 , 经过 尝试 到 看 在 这 黑暗的 .

“给我更多光亮；在黑暗中看东西让我感到痛苦。”

" [ɪf] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [kɪl] [ðiːz] ['delɪkət] [nəːvs] , [noʊ] ['ʌðər] [wʊd] ['evər] [groʊ] [ɪn] [pleɪs] [ʌv; əv]
" **If** **you** **should** **kill** **these** **delicate** **nerves** **,** **no** **others** **would** **ever** **grow** **in** **place** **of**
" 如果 你 应该 杀 这些 精美的 神经 , 不 其他的 会 曾经 生长 在 地方 的
[ðem; ðəm] ,
them **,**
他们 ,

“如果你破坏了这些脆弱的神经，就不会有新的神经取而代之。”

[ænd; ənd][juː; jʊ] [wʊd] ['nevər][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [siː] [ə'gen] .
and **you** **would** **never** **be** **able** **to** **see** **again** **.**
和 你 会 绝不 是 有能力的 到 看 再次 .

你将永远无法再次看见。

[ðə; ði] [ɪrz] .
THE **EARS** **.**
这 耳朵 .

耳朵。

[wʌt] [juː; jʊ][kɔːl][jʊr; jər] [ɪrz] [ɑːr; ər]['oʊnli] ['piːsɪz] [ʌv; əv] ['grɪsl] ,
What **you** **call** **your** **ears** **are** **only** **pieces** **of** **gristle** **,**
什么 你 称呼 你的 耳朵 是 仅有的 件 的 脆骨 ,

你所谓的耳朵，其实只是几块软骨而已。

[soʊ] [kɜːrvd] [æz; əz][tuː; tə] [kætʃ] [ðə; ði] [saʊndz] [ænd; ənd] [pæs] [ðem; ðəm] [ə'lɔːŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [truː] [ɪrz]
so **curved** **as** **to** **catch** **the** **sounds** **and** **pass** **them** **along** **to** **the** **true** **ears**
所以 弯曲 作为 到 抓住 这 声音 和 经过 他们 沿着 到 这 真的 耳朵
.
:
.

弯曲的弧度足以捕捉声音并将其传递给真正懂音乐的人。

[ðiːz] [ɑːr; ər] [diːpər] [ɪn][ðə; ði] [hed] , [wer] [ðə; ði] [nɜːrv] [ʌv; əv] ['hɪrɪŋ] [-]
These **are** **deeper** **in** **the** **head** **,** **where** **the** **nerve** **of** **hearing** **[** **113** **]**
这些 是 更深 在 这 头 , 在哪里 这 神经 的 听力 [-]

这些位于头部深处，听觉神经[113]

[ɪz] ['weɪtɪŋ] [tuː; tə] [send] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ʌv; əv] [iːtʃ] [saʊnd] [tuː; tə] [ðə; ði] [breɪn] .

is	waiting	to	send	an	account	of	each	sound	to	the	brain	.
是	等待	到	发送	一个	帐户	的	每个	声音	到	这	脑	.

正在等待将每个声音的信息发送到大脑。

[ker] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ɪrz] .

CARE	OF	THE	EARS	.
关心	的	这	耳朵	.

耳朵的护理。

[ðə; ði] [ɪr] [nɜːrv] [ɪz] [ɪn] [les] ['deɪndʒər] [ðæn; ðən] [ðæt] [ʌv; əv] [ðə; ði] [aɪ] .

The	ear	nerve	is	in	less	danger	than	that	of	the	eye	.
这	耳朵	神经	是	在	较少的	危险	比	那	的	这	眼睛	.

耳神经受到的危险比眼神经小。

['kerləs] ['tʃɪldrən] ['sʌmtaɪmz] [pʊt] [pɪnz] ['ɪntuː] [ðer; ðər] [ɪrz] [ænd; ənd] [soʊ] [breɪk] [ðə; ði] " [drʌm] .

Careless	children	sometimes	put	pins	into	their	ears	and	so	break	the	"	drum	.
粗心	孩子们	有时	放	别针	进入	他们的	耳朵	和	所以	休息	这	"	鼓	.

粗心的孩子有时会把针扎进耳朵里，从而弄破"鼓"。

" [ðæt] [ɪz] [ə; eɪ] ['veri] [bæd] [θɪŋ] [tuː; tə] [duː] .

"	That	is	a	very	bad	thing	to	do	.
"	那	是	一个	非常	坏的	事物	到	做	.

"这样做非常不好。"

[juːz] ['oʊnli] [ə; eɪ] [sɔːft] ['taʊəl] [ɪn] ['wɑːʃɪŋ] [jʊr; jər] [ɪrz] .

Use	only	a	soft	towel	in	washing	your	ears	.
使用	仅有的	一个	柔软的	毛巾	在	洗涤	你的	耳朵	.

清洗耳朵时只能使用柔软的毛巾。

[juː; jʊ] [ʃʊd; ʃəd] ['nevər] [pʊt] ['eni] [θɪŋ] [hɑːrd] [ɔːr] [ʃɑːrp] ['ɪntuː] [ðem; ðəm] .

You	should	never	put	any	thing	hard	or	sharp	into	them	.
你	应该	绝不	放	任何	事物	难的	或者	锋利的	进入	他们	.

你绝对不应该把任何坚硬或尖锐的东西放进去。

[aɪ] [mʌst; məst] [tel] [juː; jʊ] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] [ɪr] ['stɔːri] , [ə'baʊt] [maɪ] ['fɑːðər] , [wen] [hiː; hi] [wʌz; wəz] [ə; eɪ]

I	must	tell	you	a	short	ear	story	,	about	my	father	,	when	he	was	a
我	必须	告诉	你	一个	短的	耳朵	故事	,	关于	我的	父亲	,	什么时候	他	曾是	一个

[smɔːl] [bɔɪ] .

small	boy	.
小的	男生	.

我必须给你讲一个关于我父亲小时候的简短故事。

[wʌn] [deɪ] , [wen] ['pleɪɪŋ] [ɑːn] [ðə; ði] [flɔːr] , [hiː; hi] [leɪd] [hɪz; ɪz] [ɪr] [tuː; tə] [ðə; ði] [kræk] [ʌv; əv] [ðə; ði]

One	day	,	when	playing	on	the	floor	,	he	laid	his	ear	to	the	crack	of	the
一	天	,	什么时候	玩耍	在	这	地面	,	他	铺设	他的	耳朵	到	这	裂缝	的	这

[dɔːr] ,

door	,
门	,

有一天，他在地板上玩耍时，把耳朵贴在门缝里。

[tuː; tə] [fiːl] [ðə; ði] [wɪnd] [bloʊ] ['ɪntuː] [ˌaɪ 'tiː] .

to	feel	the	wind	blow	into	it	.
到	感觉	这	风	吹	进入	它	.

感受风吹进来的感觉。

[hiː; hi] [wʌz; wəz] [soʊ] [jʌŋ] [ðæt] [hiː; hi] [dɪd] [nɑːt] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [rɔːŋ] ;

He	was	so	young	that	he	did	not	know	it	was	wrong	;
他	曾是	所以	年轻的	那	他	做过	不是	知道	它	曾是	错误的	;

他当时年纪太小，不知道这样做是错的;

[bʌt; bət][ðə; ði][nekst][deɪ][hiː; hi][hæd; həd][ðə; ði] ['ɪreɪk] [sɪ'vɪrli] .

but	the	next	day	he	had	the	earache	severely	.
但	这	下一个	天	他	有	这	耳痛	严重	.

但第二天他的耳痛就非常严重了。

[ɔːl'ðoʊ] [hiː; hi] [lɪvd] [tuː; tə][biː; bi][æn; ən][oʊld][mæn] , [hiː; hi]['ɔːf(ə)n][hæd; həd][ðə; ði] ['ɪreɪk] .

Although	he	lived	to	be	an	old	man	,	he	often	had	the	earache	.
虽然	他	居住地	到	是	一个	老的	男人	,	他	经常	有	这	耳痛	.

虽然他活到了高龄，但他经常耳痛。

[hiː; hi] [θɔːt] [ˌaɪ 'tiː][bɪ'gæn][frʌm; frəm][ðə; ði][taɪm] [wen] [ðə; ði][wɪnd] [bluː] ['ɪntuː][hɪz; ɪz] [ɪr]

He	thought	it	began	from	the	time	when	the	wind	blew	into	his	ear
他	想法	它	开始	从	这	时间	什么时候	这	风	吹	进入	他的	耳朵

[frʌm; frəm]['ʌndər] [ðæt] [dɔːr] .

from	under	that	door	.
从	在下面	那	门	.

他认为这一切都始于那天风从门缝下吹进他耳朵的那一刻。

['ælkəhɔːl] [ænd; ənd][ðə; ði] ['sensɪz] .

ALCOHOL	AND	THE	SENSES	.
酒精	和	这	感官	.

酒精与感官。

[ɔːl] [ðɪs] [faɪn] [wɜːrk][ʌv; əv] ['tʌtʃɪŋ] , ['teɪstɪŋ] , ['siːɪŋ] , [smelɪŋ] , [ænd; ənd] ['hɪrɪŋ] , [ɪz] [nɜːrv]

All	this	fine	work	of	touching	,	tasting	,	seeing	,	smelling	,	and	hearing	,	is	nerve
全部	这	美好的	工作	的	接触	,	品尝	,	看到	,	闻起来	,	和	听力	,	是	神经

[wɜːrk] . [-]

work	.	[	114	]
工作	.	[	-	]

所有这些触觉、味觉、视觉、嗅觉和听觉的精细活动，都是神经活动。[114]

[ðə; ði][mæn] [huː] [ɪz][ɪn][ðə; ði]['hæbɪt][ʌv; əv]['juːzɪŋ][ˌælkə'hɑːlɪk] [drɪŋks] [kæn; kən][nɑːt] [tʌtʃ] ,

The	man	who	is	in	the	habit	of	using	alcoholic	drinks	can	not	touch	,
这	男人	WHO	是	在	这	习惯	的	使用	酗酒者	饮料	能	不是	触碰	,

有饮酒习惯的人不能碰，

[teɪst] , [siː] , [smel] , [ɔːr] [hɪr] [soʊ] [wel] [æz; əz][hiː; hi] [ɔːt] .

taste	,	see	,	smell	,	or	hear	so	well	as	he	ought	.
品尝	,	看	,	闻	,	或者	听到	所以	出色地	作为	他	应该	.

他的味觉、视觉、嗅觉和听觉都像他应该的那样敏锐。

[hɪz; ɪz][hændz]['tremb(ə)l] , [hɪz; ɪz] [spiːtʃ] [ɪz] ['sʌmtaɪmz] [θɪk] , [ænd; ənd]['ɔːf(ə)n][hiː; hi][kæn; kən][nɑːt]

His	hands	tremble	,	his	speech	is	sometimes	thick	,	and	often	he	can	not
他的	双手	颤抖	,	他的	演讲	是	有时	厚的	,	和	经常	他	能	不是

[wɔːk] [streɪt] .

walk	straight	.
走	直的	.

他的双手颤抖，说话有时含糊不清，而且经常走不直路。

['sʌmtaɪmz] , [hiː; hi] [θɪŋks] [hiː; hi] [siːz] [θɪŋz] [wen] [hiː; hi] [dʌz] [nɑːt] ,

Sometimes	,	he	thinks	he	sees	things	when	he	does	not	,
有时	,	他	思考	他	看到	事物	什么时候	他	做	不是	,

有时，他以为自己看到了某些东西，但实际上并没有。

[bɪ'kəz, bɪ'kɔːz][hɪz; ɪz] [pʊr] [nəːvs] [ɑːr; ər][soʊ] [kən'fjuːzd] [baɪ]['ælkəhɔːl] [ðæt] [ðeɪ] [kæn; kən][nɑːt][duː]

because	his	poor	nerves	are	so	confused	by	alcohol	that	they	can	not	do
因为	他的	贫穷的	神经	是	所以	使困惑	经过	酒精	那	他们	能	不是	做

[ðer; ðər][wɜːrk] .

their	work	.
他们的	工作	.

因为他脆弱的神经系统被酒精搞得一团糟，无法正常工作。

['ænsər] [naʊ] [fɔːr; fər][jʊr; jər] [teɪst] , [smel] , [ænd; ənd] [tʌtʃ] , [ænd; ənd]['ɔːlsoʊ][fɔːr; fər][jʊr; jər] [saɪt]

Answer	now	for	your	taste	,	smell	,	and	touch	,	and	also	for	your	sight
回答	现在	为了	你的	品尝	,	闻	,	和	触碰	,	和	还	为了	你的	视线

[ænd; ənd] ['hɪrɪŋ] ;

and	hearing	;
和	听力	;

现在请回答你的味觉、嗅觉、触觉、视觉和听觉;

[ʃʊd; ʃəd][ðer; ðər] ['bjuːtɪf(ə)l] [wɜːrk][biː; bi] [spɔɪld] [baɪ]['ælkəhɔːl] ?

should	their	beautiful	work	be	spoiled	by	alcohol	?
应该	他们的	美丽的	工作	是	被宠坏了	经过	酒精	?

难道他们的美好作品应该被酒精毁掉吗?

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[neɪm] [ðə; ði][faɪv] ['sensɪz] . [ˌtuː'tuː] .

Name	the	five	senses	.	2	.
姓名	这	五	感官	.	2	.

1. 请说出五种感官的名称。

[wʌt] [ɪz][ðə; ði]['pjuːp(ə)l][ʌv; əv][ðə; ði] [aɪ] ? [θriː] .

What	is	the	pupil	of	the	eye	?	3	.
什么	是	这	瞳孔	的	这	眼睛	?	3	.

眼睛的瞳孔是什么? 3.

[haʊ] [ɪz][ˌaɪ 'tiː] [meɪd] ['lɑːrdʒər][ɔːr] ['smɔːlər] ? [fɔːr] .

How	is	it	made	larger	or	smaller	?	4	.
如何	是	它	制成	更大的	或者	较小的	?	4	.

如何使其变大或变小? 4.

[waɪ] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [tʃeɪndʒ] [ɪn][saɪz] ? [faɪv] .

Why	does	it	change	in	size	?	5	.
为什么	做	它	改变	在	尺寸	?	5	.

为什么它的大小会发生变化? 5.

[wʌt] [kæn; kən][ə; eɪ]['kæts] [aɪz] [duː] ? [sɪks] .

What	can	a	cat's	eyes	do	?	6	.
什么	能	一个	猫的	眼睛	做	?	6	.

猫的眼睛能做什么? 6.

[wer] [ɪz][ðə; ði] [nɜːrv] [ʌv; əv][ðə; ði] [aɪ] ? ['sɛvən] .

Where	is	the	nerve	of	the	eye	?	7	.
在哪里	是	这	神经	的	这	眼睛	?	7	.

7. 眼神经在哪里?

[wʌt] [wɜːrk] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː][duː] ? [eɪt] .

What	work	does	it	do	?	8	.
什么	工作	做	它	做	?	8	.

它做什么工作? 8.

[waɪ] [mʌst; məst][wʌn][biː; bi]['kerf(ə)l][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [aɪz] ? [naɪn] .

Why	must	one	be	careful	of	his	eyes	?	9	.
为什么	必须	一	是	小心	的	他的	眼睛	?	9	.

为什么人要保护眼睛? 9.

[wer] [ʃʊd; ʃəd][ðə; ði] [laɪt] [biː; bi][fɔːr; fər] ['riːdɪŋ] [ɔːr] ['stʌdiɪŋ] ? - .

Where	should	the	light	be	for	reading	or	studying	?	10	.
在哪里	应该	这	光	是	为了	阅读	或者	学习	?	-	.

阅读或学习时，灯光应该放在哪里? 10.

[tel] [ðə; ði]['stɔ:ri][ʌv; əv][ðə; ði] [bɔɪz] [hu:] [lʊkt] [æt; ət][ðə; ði][sʌn] . - .

Tell	the	story	of	the	boys	who	looked	at	the	sun	.	11	.
告诉	这	故事	的	这	男孩们	WHO	看起来	在	这	太阳	.	-	.

讲述那些仰望太阳的男孩们的故事。11.

[tel] [ðə; ði]['stɔ:ri][ʌv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [hu:] [meɪd] [hɪm'self] [krɔ:s] - [aɪd] . - .

Tell	the	story	of	the	boy	who	made	himself	cross	-	eyed	.	12	.
告诉	这	故事	的	这	男生	WHO	制成	他自己	叉	-	眼睛	.	-	.

讲述那个把自己弄成斜视的男孩的故事。12.

[waɪ] [ʃʊd; ʃəd][ju:; jʊ][nɑ:t] [ri:d] [ɪn][ðə; ði] ['twaɪlaɪt] ? - .

Why	should	you	not	read	in	the	twilight	?	13	.
为什么	应该	你	不是	读	在	这	暮	?	-	.

为什么不应该在黄昏时分阅读？13.

[wʌt] [wʊd] [bi:; bi][ðə; ði] [rɪ'zʌlt] , [ɪf] [ju:; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [kɪl] [ðə; ði] [nə:vs] [ʌv; əv] [saɪt] ? - .

What	would	be	the	result	,	if	you	should	kill	the	nerves	of	sight	?	14	.
什么	会	是	这	结果	, 如果	你	应该	杀	这	神经	的	视线	?	-	.	

如果杀死视觉神经，结果会是什么？14.

[wer] [ɑ:r; ər][ðə; ði] [tru:] [ɪrz] ? - .

Where	are	the	true	ears	?	15	.
在哪里	是	这	真的	耳朵	?	-	.

真耳朵在哪里？15.

[haʊ] [meɪ] [ðə; ði] [nə:vs] [ʌv; əv] ['hɪrɪŋ] [bi:; bi]['ɪndʒərd] ? - .

How	may	the	nerves	of	hearing	be	injured	?	16	.
如何	可能	这	神经	的	听力	是	受伤	?	-	.

听觉神经可能受到哪些损伤？16.

[tel] [ðə; ði]['stɔ:ri][ʌv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [hu:] ['ɪndʒərd][hɪz; ɪz] [ɪr] . - .

Tell	the	story	of	the	boy	who	injured	his	ear	.	17	.
告诉	这	故事	的	这	男生	WHO	受伤	他的	耳朵	.	-	.

讲述那个耳朵受伤的男孩的故事。17.

[haʊ] [ɪz][ðə; ði][wɜ:rk][ʌv; əv][ðə; ði] ['sensɪz] [ə'fektɪd] [baɪ] ['drɪŋkɪŋ] ['lɪkər] ? [-]

How	is	the	work	of	the	senses	affected	by	drinking	liquor	?	[	115	]
如何	是	这	工作	的	这	感官	做作的	经过	喝	酒	?	[	-	]

饮酒对感官功能有何影响？[115]

['tʃæptər] [ˌeksˌvi:'aɪ'aɪ] .

CHAPTER	XVIII	.
章	十八	.

第十八章

[hi:t] [ænd; ənd][koʊld] .

HEAT	AND	COLD	.
热	和	寒冷的	.

冷与热。

[wʌt] [meɪks] [ˌju: 'es] [wɔ:rm] ?

WHAT	MAKES	US	WARM	?
什么	制作	我们	温暖的	?

什么让我们感到温暖?

[waɪ] [θɪk] , [wɔ:rm] [kloʊðz] [meɪk] [ˌem 'i:][wɔ:rm] , " [sez] [sʌm; səm][tʃaɪld] .

Y	thick	,	warm	clothes	make	me	warm	,	"	says	some	child	.
是	厚的	,	温暖的	衣服	制作	我	温暖的	,	"	说道	一些	孩子	.

“厚厚的、暖和的衣服让我感觉很暖和，”一个孩子说。

[noʊ] !

No	!
不	!

不!

[jʊr; jər] [θɪk] , [wɔːrm] [kloʊðz] [kiːp] [juː; jʊ][wɔːrm] .

Your	thick	,	warm	clothes	keep	you	warm	.
你的	厚的	,	温暖的	衣服	保持	你	温暖的	.

你厚厚的保暖衣物让你感到温暖。

[ðeɪ] [duː][nɑːt] [meɪk] [juː; jʊ][wɔːrm] .

They	do	not	make	you	warm	.
他们	做	不是	制作	你	温暖的	.

它们并不能让你感到温暖。

[teɪk] [ə; eɪ] [brɪsk] [rʌn] , [ænd; ənd][jʊr; jər] [blʌd] [wɪl] [floʊ] ['fæstər][ænd; ənd][juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi][wɔːrm]

Take	a	brisk	run	,	and	your	blood	will	flow	faster	and	you	will	be	warm
拿	一个	轻快	跑步	,	和	你的	血	将要	流动	快点	和	你	将要	是	温暖的

['veri] ['kwɪkli] .

very	quickly	.
非常	迅速地	.

快步跑一跑，血液循环就会加快，你会很快暖和起来。

[ɑːn][ə; eɪ][koʊld][deɪ] ,

On	a	cold	day	,
在	一个	寒冷的	天	,

在寒冷的一天，

[ðə; ði] ['tiːmstər] [klæps][hɪz; ɪz][hændz][ænd; ənd] [swɪŋz] [hɪz; ɪz][ɑːrmz][tuː; tə] [meɪk] [hɪz; ɪz] [blʌd] [floʊ]

the	teamster	claps	his	hands	and	swings	his	arms	to	make	his	blood	flow
这	卡车司机	鼓掌	他的	双手	和	摇摆	他的	武器	到	制作	他的	血	流动

['kwɪkli] [ænd; ənd][wɔːrm][hɪm; ɪm] .

quickly	and	warm	him	.
迅速地	和	温暖的	他	.

车夫拍手挥臂，让血液快速流动，使自己暖和起来。

['evri] [tʃaɪld] [noʊz] [ðæt] [hiː; hi][ɪz][wɔːrm][ˌɪn'saɪd] ; [fɔːr; fər] [ɪf] [hɪz; ɪz]['fɪŋgərz][ɑːr; ər][koʊld] ,

Every	child	knows	that	he	is	warm	inside	;	for	if	his	fingers	are	cold	,
每一个	孩子	知道	那	他	是	温暖的	里面	;	为了	如果	他的	手指	是	寒冷的	,

每个孩子都知道自己内心是温暖的；因为即使他的手指冰凉，

[hiː; hi][pʊts][ðem; ðəm]['ɪntuː][hɪz; ɪz] [maʊθ] [tuː; tə][wɔːrm][ðem; ðəm] .

he	puts	them	into	his	mouth	to	warm	them	.
他	放置	他们	进入	他的	嘴	到	温暖的	他们	.

他把它们放进嘴里取暖。

[ɪf] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd][pʊt][ə; eɪ]['lɪt(ə)l] [θər'mɑːmɪtər] ['ɪntuː][jʊr; jər] [maʊθ] , [ɔːr]['ʌndər][jʊr; jər] [tʌŋ] ,

If	you	should	put	a	little	thermometer	into	your	mouth	,	or	under	your	tongue	,
如果	你	应该	放	一个	小的	温度计	进入	你的	嘴	,	或者	在下面	你的	舌头	,

如果你应该把一个小体温计放进嘴里，或者放在舌头下面，

[ðə; ði]['mɜːrkjəri] (mĕr´ku rў) [wʊd] [raɪz][æz; əz] [haɪ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [dʌz] [aʊt][ʌv; əv] [dɔːz] [ɑːn][ə; eɪ]

the	mercury	(	mĕr´ku	rў	)	would	rise	as	high	as	it	does	out	of	doors	on	a
这	汞	(	mĕr´ku	rў	)	会	上升	作为	高的	作为	它	做	出去	的	门	在	一个

[hɑːt] ,

hot	,
热的	,

水银柱（mĕr´ku rў）会像在炎热的户外一样上升得很高，

['sʌmər] [deɪ] . [-]

summer	day	.	[	116	]
夏天	天	.	[	-	]

夏日。[116]

[ðɪs] [wʊd] [biː; bi][ðə; ði] [seɪm] [ɪn] ['sʌmər] [ɔːr]['wɪntər] , [ɪn][ə; eɪ][wɔːrm] ['kʌntri] [ɔːr][ə; eɪ][koʊld][wʌn] ,

This	would	be	the	same	in	summer	or	winter	,	in	a	warm	country	or	a	cold	one	,
这	会	是	这	相同的	在	夏天	或者	冬天	,	在	一个	温暖的	国家	或者	一个	寒冷的	一	,

无论夏季还是冬季，无论在温暖的国家还是寒冷的国家，情况都一样。

[ɪf] [juː; jʊ][wɜːr; wər] [wel] [ænd; ənd][ðə; ði][wɜːrk][ʌv; əv][jʊr; jər]['bɑːdi][wʌz; wəz]['goʊɪŋ][ɑːn] ['stedəli] .

if	you	were	well	and	the	work	of	your	body	was	going	on	steadily	.
如果	你	是	出色地	和	这	工作	的	你的	身体	曾是	去	在	稳步	.

如果你身体健康，身体机能也正常运转的话。

[wer] [dʌz] [ðɪs] [hiːt] [kʌm] [frʌm; frəm] ?

WHERE	DOES	THIS	HEAT	COME	FROM	?
在哪里	做	这	热	来	从	?

这热量从哪里来?

[sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði][wɜːrk] [wɪtʃ] [ɪz][ɔːl][ðə; ði][taɪm]['goʊɪŋ][ɑːn][ˌɪn'saɪd][jʊr; jər]['bɑːdi] , [meɪks] [ðɪs] [hiːt] .

Some	of	the	work	which	is	all	the	time	going	on	inside	your	body	,	makes	this	heat	.
一些	的	这	工作	哪个	是	全部	这	时间	去	在	里面	你的	身体	,	制作	这	热	.

你体内一直都在进行着一些工作，这些工作会产生热量。

[ðə; ði] [blʌd] [ɪz] [ðʌs] [wɔːmd] , [ænd; ənd] [ðen] [ˌaɪ 'tiː] ['kæriz] [ðə; ði] [hiːt] [tuː; tə] ['evri] [pɑːrt][ʌv; əv] [ðə; ði]['bɑːdi] .

The	blood	is	thus	warmed	,	and	then	it	carries	the	heat	to	every	part	of	the	body	.
这	血	是	因此	温暖	,	和	然后	它	携带	这	热	到	每一个	部分	的	这	身体	.

这样一来，血液就被加热，然后将热量输送到身体的各个部位。

[ðə; ði]['fæstər][ðə; ði] [blʌd] [floʊz] , [ðə; ði] [mɔːr] [hiːt] [ˌaɪ 'tiː] [brɪŋz] , [ænd; ənd][ðə; ði]['wɔːrmər][wiː; wi] [fiːl] .

The	faster	the	blood	flows	,	the	more	heat	it	brings	,	and	the	warmer	we	feel	.
这	快点	这	血	流量	,	这	更多的	热	它	带来	,	和	这	更温暖	我们	感觉	.

血液流动越快，带来的热量就越多，我们就会感觉越暖和。

[ɪn] ['tʃɪldrən] , [ðə; ði] [hɑːrt] [pʌmps] [frʌm; frəm] ['eɪti] [tuː; tə] ['naɪnti] [taɪmz] [ə; eɪ] ['mɪnɪt] .

In	children	,	the	heart	pumps	from	eighty	to	ninety	times	a	minute	.
在	孩子们	,	这	心	水泵	从	八十	到	九十	时代	一个	分钟	.

儿童心脏每分钟跳动八十到九十次。

[ðɪs] [ɪz]['fæstər][ðæn; ðən][ˌaɪ 'tiː][wɜːrks][ɪn][oʊld]['piːp(ə)l] ,

This	is	faster	than	it	works	in	old	people	,
这	是	快点	比	它	作品	在	老的	人们	,

这比对老年人有效的速度要快。

[ænd; ənd] [ðɪs] [ɪz][wʌn]['riːz(ə)n] [waɪ] ['tʃɪldrən] [ɑːr; ər]['dʒen(ə)rəli] [mʌtʃ] ['wɔːrmər][ðæn; ðən][oʊld]['piːp(ə)l] .

and	this	is	one	reason	why	children	are	generally	much	warmer	than	old	people	.
和	这	是	一	原因	为什么	孩子们	是	一般来说	很多	更温暖	比	老的	人们	.

这也是为什么儿童通常比老年人体温高得多的原因之一。

[bʌt; bət][wiː; wi][ɑːr; ər] ['luːzɪŋ] [hiːt] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] .

But	we	are	losing	heat	all	the	time	.
但	我们	是	输	热	全部	这	时间	.

但我们一直在散失热量。

[juː; jʊ] [meɪ] [briːð] [ɪn][koʊld] [er] ; [bʌt; bət] [ðæt] [wɪtʃ] [juː; jʊ] [briːð] [aʊt][ɪz][wɔːrm] .

You	may	breathe	in	cold	air	;	but	that	which	you	breathe	out	is	warm	.
你	可能	呼吸	在	寒冷的	空气	;	但	那	哪个	你	呼吸	出去	是	温暖的	.

你吸入的可能是冷空气，但你呼出的却是温暖的空气。

[ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [hiːt] [frʌm; frəm][jʊr; jər][wɔːrm]['bɑːdi][ɪz][ɔːl][ðə; ði][taɪm] ['pæsɪŋ] [ɔːf] [θruː]

A	great	deal	of	heat	from	your	warm	body	is	all	the	time	passing	off	through
一个	伟大的	交易	的	热	从	你的	温暖的	身体	是	全部	这	时间	通过	离开	通过

[jʊr; jər][skɪn] ,

your	skin	,
你的	皮肤	,

你温暖的身体会不断通过皮肤散失大量热量。

['ɪntuː][ðə; ði] ['kuːlər] [er] [ə'baʊt][juː; jʊ] .

into	the	cooler	air	about	you	.
进入	这	冷却器	空气	关于	你	.

融入周围较凉爽的空气中。

[fɔːr; fər] [ðɪs] ['riːz(ə)n] , [ə; eɪ] [ruːm] [fʊl] [ʌv; əv]['piːp(ə)l][ɪz] [mʌtʃ] ['wɔːrmər][ðæn; ðən][ðə; ði] [seɪm] [ruːm]

For	this	reason	,	a	room	full	of	people	is	much	warmer	than	the	same	room
为了	这	原因	,	一个	房间	满的	的	人们	是	很多	更温暖	比	这	相同的	房间

[wen] ['empti] . [-]

when	empty	.	[	117	]
什么时候	空的	.	[	-	]

因此，坐满人的房间比空无一人的房间要暖和得多。[117]

['kloʊðɪŋ] .

CLOTHING	.
衣服	.

衣服。

[wiː; wi][pʊt][ɑːn] [kloʊðz] [tuː; tə] [kiːp] [ɪn][ðə; ði] [hiːt] [wɪtʃ] [wiː; wi] [ɔːl'redi] [hæv; həv] ,

We	put	on	clothes	to	keep	in	the	heat	which	we	already	have	,
我们	放	在	衣服	到	保持	在	这	热	哪个	我们	已经	有	,

我们穿上衣服是为了抵御已经存在的热量。

[ænd; ənd][tuː; tə] [prɪ'vent] [ðə; ði][koʊld] [er] [frʌm; frəm] [riːtʃɪŋ] ['aʊər; ɑːr] [skɪnz] [ænd; ənd] ['kæriɪŋ] [ɔːf]

and	to	prevent	the	cold	air	from	reaching	our	skins	and	carrying	off
和	到	防止	这	寒冷的	空气	从	到达	我们的	皮肤	和	携带	离开

[tuː] [mʌtʃ] [hiːt] [ɪn] [ðæt] [weɪ] .

too	much	heat	in	that	way	.
也	很多	热	在	那	方式	.

并防止冷空气接触我们的皮肤，从而带走过多的热量。

[moʊst][ʌv; əv][juː; jʊ] ['tʃɪldrən] [ɑːr; ər] [tuː] [jʌŋ] [tuː; tə] [tʃuːz] [wʌt] [kloʊðz] [juː; jʊ] [wɪl] [wer] .

Most	of	you	children	are	too	young	to	choose	what	clothes	you	will	wear	.
最多	的	你	孩子们	是	也	年轻的	到	选择	什么	衣服	你	将要	穿	.

你们大多数孩子都太小了，还不能自己选择穿什么衣服。

['ʌðər] [dɪ'saɪd] [fɔːr; fər][juː; jʊ] .

Others	decide	for	you	.
其他的	决定	为了	你	.

别人替你做决定。

[juː; jʊ] [noʊ] , [haʊ'evər] , [ðæt] ['wʊlən] ['ʌndər] - ['gɑːrmənts] [kiːp] [juː; jʊ][wɔːrm][ɪn]['wɪntər] ,

You	know	,	however	,	that	woolen	under	-	garments	keep	you	warm	in	winter	,
你	知道	,	然而	,	那	羊毛	在下面	-	服装	保持	你	温暖的	在	冬天	,

但是你知道，羊毛内衣在冬天能让你保暖。

[ænd; ənd] [ðæt] [θɪk] [buːts] [ænd; ənd] ['stɑːkɪŋz] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][wɔːrn][ɪn][koʊld] ['weðər] .

and	that	thick	boots	and	stockings	should	be	worn	in	cold	weather	.
和	那	厚的	靴子	和	长筒袜	应该	是	磨损	在	寒冷的	天气	.

天气寒冷时应该穿厚靴子和长袜。

[θɪn] ['dresɪz] [ɔːr] [buːts] [meɪ] [lʊk] ['prɪti] ; [bʌt; bət] [ðeɪ] [ɑːr; ər][nɑːt][seɪf] [fɔːr; fər]['wɪntər] [wer] ,

Thin	dresses	or	boots	may	look	pretty	;	but	they	are	not	safe	for	winter	wear	,
薄的	连衣裙	或者	靴子	可能	看	漂亮的	;	但	他们	是	不是	安全的	为了	冬天	穿	,

薄款连衣裙或靴子可能看起来很漂亮，但并不适合冬季穿着。

['i:v(ə)n][æt; ət][ə; eɪ]['pɑ:rti] .

even	at	a	party	.
甚至	在	一个	派对	.

即使是在聚会上。

[ə; eɪ] ['helθi] , ['hæpi] [tʃaɪld] , [drest] [ɪn] [kloʊðz] [wɪtʃ] [ɑ:r; ər]['su:təb(ə)l][fɔ:r; fər][ðə; ði]['si:z(ə)n] ,

A	healthy	,	happy	child	,	dressed	in	clothes	which	are	suitable	for	the	season	,
一个	健康	,	快乐的	孩子	,	穿着	在	衣服	哪个	是	合适的	为了	这	季节	,

一个健康快乐的孩子，穿着适合当季的衣服。

[ɪz] ['plezəntə] [tu:; tə] [lʊk] [æt; ət][ðæn; ðən][wʌn] [hu:z] [dres] , [ðoʊ] [rɪtʃ] [ænd; ənd] ['hænsəm] ,

is	pleasanter	to	look	at	than	one	whose	dress	,	though	rich	and	handsome	,
是	更令人愉悦	到	看	在	比	一	谁	裙子	,	尽管	富有的	和	英俊的	,

比那些衣着华丽、打扮得体的人更赏心悦目。

[ɪz][nɑ:t][wɔ:rm] [ɪ'nʌf] [fɔ:r; fər] [helθ] [ɔ:r] ['kʌmfərt] .

is	not	warm	enough	for	health	or	comfort	.
是	不是	温暖的	足够的	为了	健康	或者	舒适	.

不够暖和，不利于健康或舒适。

[wen] [ju:; jʊ] [fi:l] [koʊld] , [teɪk] ['eksərsaɪz] , [ɪf] ['pɑ:səb(ə)l] .

When	you	feel	cold	,	take	exercise	,	if	possible	.
什么时候	你	感觉	寒冷的	,	拿	锻炼	,	如果	可能的	.

感到寒冷时，如果可以的话，进行一些运动。

[ðɪs] [wɪl] [meɪk] [ðə; ði][hɑ:t] [blʌd] [floʊ] [ɔ:l] [θru:] [jʊr; jər]['bɑ:di][ænd; ənd][wɔ:rm][ˌaɪ 'ti:] .

This	will	make	the	hot	blood	flow	all	through	your	body	and	warm	it	.
这	将要	制作	这	热的	血	流动	全部	通过	你的	身体	和	温暖的	它	.

这样可以使血液循环至全身，温暖你的身体。

[ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən][nɑ:t] , [ju:; jʊ][ʃʊd; ʃəd][pʊt][ɑ:n] [mɔ:r] [kloʊðz] , [goʊ][tu:; tə][ə; eɪ][wɔ:rm] [ru:m] ,

If	you	can	not	,	you	should	put	on	more	clothes	,	go	to	a	warm	room	,
如果	你	能	不是	,	你	应该	放	在	更多的	衣服	,	去	到	一个	温暖的	房间	,

如果实在不行，就多穿点衣服，去暖和的房间待着。

[ɪn][sʌm; səm] [wei] [get][wɔ:rm][ænd; ənd] [ki:p] [wɔ:rm] , [ɔ:r][ðə; ði][koʊld] [wɪl] [meɪk] [ju:; jʊ] [sɪk] . [-]

in	some	way	get	warm	and	keep	warm	,	or	the	cold	will	make	you	sick	.	[	118	]
在	一些	方式	得到	温暖的	和	保持	温暖的	,	或者	这	寒冷的	将要	制作	你	生病的	.	[	-	]

想办法保暖，否则寒冷会让你生病。[118]

['teɪkɪŋ] [koʊld] .

TAKING	COLD	.
采取	寒冷的	.

感冒了。

[ɪf] [jʊr; jər][skɪn][ɪz] [tʃɪld] ,

If	your	skin	is	chilled	,
如果	你的	皮肤	是	冷藏	,

如果你的皮肤感到冰冷，

[ðə; ði]['taɪni] [maʊðz] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˌpɜ:rspə'reɪʃn] [tjʊb] [ɑ:r; ər] ['sʌmtaɪmz] [kloʊzd][ænd; ənd][kæn; kən]

the	tiny	mouths	of	the	perspiration	tubes	are	sometimes	closed	and	can
这	微小的	嘴	的	这	汗	管子	是	有时	关闭	和	能

[nɑ:t] [θroʊ] [aʊt][ðə; ði] [weɪst] ['mætər] .

not	throw	out	the	waste	matter	.
不是	扔	出去	这	浪费	事情	.

汗管的小口有时会堵塞，无法排出废物。

[ðen] , [ɪf] [wʌn][pɑ:rt][feɪlz][tu:; tə][du:][ɪts][wɜ:rk] , ['ʌðər] [pɑ:rts][mʌst; məst] ['sʌfər] .

Then	,	if	one	part	fails	to	do	its	work	,	other	parts	must	suffer	.
然后	,	如果	一	部分	失败	到	做	它是	工作	,	其他	部分	必须	遭受	.

那么，如果一个部件无法正常工作，其他部件也必然会受到影响。

[pər'hæps][ðə; ði][ˌɪn'saɪd][skɪn] [bɪ'kʌmz] [ɪn'fleɪmd] , [ɔːr][ðə; ði] [θroʊt] [ænd; ənd] [lʌŋz] , [ænd; ənd][juː; jʊ]

Perhaps	the	inside	skin	becomes	inflamed	,	or	the	throat	and	lungs	,	and	you
也许	这	里面	皮肤	变成	发炎的	,	或者	这	喉	和	肺	,	和	你

[hæv; həv][ə; eɪ][koʊld] ,

have	a	cold	,
有	一个	寒冷的	,

或许是内层皮肤、喉咙或肺部发炎，然后你就感冒了。

[ɔːr][ə; eɪ] [kɔːf] .

or	a	cough	.
或者	一个	咳嗽	.

或者咳嗽。

['ælkəhɔːl] [ænd; ənd][koʊld] .

ALCOHOL	AND	COLD	.
酒精	和	寒冷的	.

酒精和寒冷。

['piːp(ə)l] [juːst] [tuː; tə] [θɪŋk] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [wʊd] [wɔːrm][wʌn][soʊ] [wel] [ɑːn][ə; eɪ][koʊld] [deɪ] ,

People	used	to	think	that	nothing	would	warm	one	so	well	on	a	cold	day	,
人们	用过的	到	思考	那	没有什么	会	温暖的	一	所以	出色地	在	一个	寒冷的	天	,

人们过去认为，在寒冷的冬天，没有什么比它更能让人感到温暖了。

[æz; əz][ə; eɪ] [glæs] [ʌv; əv] ['wɪski] , [ɔːr] ['ʌðər] [ˌælkə'hɑːlɪk] [drɪŋk] .

as	a	glass	of	whiskey	,	or	other	alcoholic	drink	.
作为	一个	玻璃	的	威士忌酒	,	或者	其他	酗酒者	喝	.

比如一杯威士忌或其他酒精饮料。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [truː] [ðæt] , [ɪf] [ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n] [drɪŋks] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ælkəhɔːl] ,

It	is	true	that	,	if	a	person	drinks	a	little	alcohol	,
它	是	真的	那	,	如果	一个	人	饮料	一个	小的	酒精	,

的确，如果一个人喝少量酒精饮料，

[hiː; hi] [wɪl] [fiːl] [ə; eɪ] ['bɜːrnɪŋ] [ɪn][ðə; ði] [θroʊt] , [ænd; ənd]['prez(ə)ntli][ə; eɪ] ['gloʊɪŋ] [hiːt] [ɑːn][ðə; ði]

he	will	feel	a	burning	in	the	throat	,	and	presently	a	glowing	heat	on	the
他	将要	感觉	一个	燃烧	在	这	喉	,	和	目前	一个	发光	热	在	这

[skɪn] .

skin	.
皮肤	.

他会感到喉咙灼痛，随后皮肤会感到灼热。

[ðə; ði]['ælkəhɔːl][hæz; həz] [meɪd] [ðə; ði][hɑːt] [blʌd] [rʌʃ] ['ɪntuː][ðə; ði]['taɪni] [tjʊb] [nɪr] [ðə; ði][skɪn] ,

The	alcohol	has	made	the	hot	blood	rush	into	the	tiny	tubes	near	the	skin	,
这	酒精	有	制成	这	热的	血	匆忙	进入	这	微小的	管子	靠近	这	皮肤	,

酒精使滚烫的血液涌入皮肤附近的细小血管。

[ænd; ənd][hiː; hi] [θɪŋks] [ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [wɔːmd] [hɪm; ɪm] .

and	he	thinks	it	has	warmed	him	.
和	他	思考	它	有	温暖	他	.

他觉得这让他感到温暖。

[bʌt; bət] [ɪf] [ɔːl] [ðɪs] [hiːt] [kʌmz] [tuː; tə][ðə; ði][skɪn] ,

But	if	all	this	heat	comes	to	the	skin	,
但	如果	全部	这	热	来	到	这	皮肤	,

但如果所有这些热量都作用于皮肤，

[ðə; ði][koʊld] [er] [hæz; həz][ə; eɪ] [tʃæns] [tuː; tə] ['kæri] [ə'weɪ] [mɔːr] [ðæn; ðən]['juːʒuəl] .

the	cold	air	has	a	chance	to	carry	away	more	than	usual	.
这	寒冷的	空气	有	一个	机会	到	携带	离开	更多的	比	通常	.

冷空气有可能带走比平时更多的东西。

[ɪn][ə; eɪ]['veri]['lɪt(ə)l][taɪm] , [ðə; ði]['drɪŋkər] [wɪl] [biː; bi]['koʊldɚ][ðæn; ðən] [bɪ'fɔːr] .

In	a	very	little	time	,	the	drinker	will	be	colder	than	before	.
在	一个	非常	小的	时间	,	这	饮酒者	将要	是	更冷	比	前	.

很快，饮水器就会比之前更冷。

[pər'hæps][hiː; hi] [wɪl] [nɑːt] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] ; [fɔːr; fər][ðə; ði] ['tʃiːtɪŋ] ['ælkəhɔːl] [-]

Perhaps	he	will	not	know	it	;	for	the	cheating	alcohol	[	119	]
也许	他	将要	不是	知道	它	;	为了	这	作弊	酒精	[	-	]

或许他不会知道；因为欺骗性的酒精[119]

[wɪl] [hæv; həv] ['dedənd] [hɪz; ɪz] [nəːvs] [soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [send] [noʊ] ['mesɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði][breɪn] .

will	have	deadened	his	nerves	so	that	they	send	no	message	to	the	brain	.
将要	有	麻木	他的	神经	所以	那	他们	发送	不	信息	到	这	脑	.

会使他的神经麻木，以至于无法向大脑传递任何信息。

[ðen] [hiː; hi] [meɪ] [nɑːt][hæv; həv] [sens] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][pʊt][ɑːn] [mɔːr] ['kloʊðɪŋ] [ænd; ənd] [meɪ] [friːz] .

Then	he	may	not	have	sense	enough	to	put	on	more	clothing	and	may	freeze	.
然后	他	可能	不是	有	感觉	足够的	到	放	在	更多的	衣服	和	可能	冻结	.

然后他可能没有足够的意识去穿上更多衣服，结果可能会被冻死。

[hiː; hi] [meɪ] ['iːv(ə)n] , [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['veri] [koʊld] , [friːz] [tuː; tə] [deθ] .

He	may	even	,	if	it	is	very	cold	,	freeze	to	death	.
他	可能	甚至	,	如果	它	是	非常	寒冷的	,	冻结	到	死亡	.

如果天气非常寒冷，他甚至可能会被冻死。

['piːp(ə)l] , [huː] [hæv; həv][nɑːt] [bɪn] ['drɪŋkɪŋ] ['ælkəhɔːl][ɑːr; ər] ['sʌmtaɪmz] ['froʊz(ə)n] ;

People	,	who	have	not	been	drinking	alcohol	are	sometimes	frozen	;
人们	,	WHO	有	不是	到过	喝	酒精	是	有时	冷冻	;

有些没喝酒的人也会感到僵住；

[bʌt; bət] [ðeɪ] [wʊd] [hæv; həv]['froʊz(ə)n] [mʌtʃ] ['kwɪkər] [ɪf] [ðeɪ] [hæd; həd] [drʌŋk] [ˌaɪ 'tiː] .

but	they	would	have	frozen	much	quicker	if	they	had	drunk	it	.
但	他们	会	有	冷冻	很多	更快	如果	他们	有	醉	它	.

但如果他们喝了那杯水，他们会更快被冻住。

[hɔːrs] - [kɑːr]['draɪvər][ænd; ənd]['ɑːmnɪbəs]['draɪvər][hæv; həv][ə; eɪ][hɑːrd][taɪm][ɑːn][ə; eɪ][koʊld]['wɪntər]

Horse	-	car	drivers	and	omnibus	drivers	have	a	hard	time	on	a	cold	winter
马	-	车	司机	和	综合	司机	有	一个	难的	时间	在	一个	寒冷的	冬天

[deɪ] .

day	.
天	.

在寒冷的冬日，马车司机和公共汽车司机的日子都不好过。

[ðeɪ] [ɑːr; ər]['ɔːf(ə)n] ['tʃiːtɪd] ['ɪntuː] ['θɪŋkɪŋ] [ðæt]['ælkəhɔːl] [wɪl] [kiːp] [ðem; ðəm][wɔːrm] ;

They	are	often	cheated	into	thinking	that	alcohol	will	keep	them	warm	;
他们	是	经常	作弊	进入	思维	那	酒精	将要	保持	他们	温暖的	;

他们常常被误导，以为酒精可以让他们感到温暖；

[bʌt; bət]['dɑːktɚz][hæv; həv] ['lɜːrnɪd] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði]['wɔːtər] - ['drɪŋkəz] [huː] [hoʊld][aʊt] [best]

but	doctors	have	learned	that	it	is	the	water	-	drinkers	who	hold	out	best
但	医生	有	学习	那	它	是	这	水	-	饮酒者	WHO	抓住	出去	最好的

[ə'genst] [ðə; ði][koʊld] .

against	the	cold	.
反对	这	寒冷的	.

但医生们发现，喝水的人最能抵御寒冷。

['ælkəhɔːl][kæn; kən][nɑːt] ['riːəli] [kiːp] [ə; eɪ]['pɜːrs(ə)n][wɔːrm] .

Alcohol	can	not	really	keep	a	person	warm	.
酒精	能	不是	真的	保持	一个	人	温暖的	.

酒精并不能真正使人保暖。

[ɔ:l] ['tʃɪldrən] [ɑ:r; ər] ['ɪntrəstɪd] [ɪn] ['stɔ:rɪz] [ə'baʊt] ['ɑ:rktɪk] [ɪk'splɔrɘz] , [hu:z] [ʃɪps] [get] ['froʊz(ə)n]

All	children	are	interested	in	stories	about	Arctic	explorers	,	whose	ships	get	frozen
全部	孩子们	是	感兴趣的	在	故事	关于	北极	探险家	,	谁	船舶	得到	冷冻

['ɪntu:] [greɪt] [aɪs] - [fi:ldz] ,

into	great	ice	-	fields	,
进入	伟大的	冰	-	字段	,

所有孩子都对北极探险家的故事感兴趣，他们的船只被冻结在巨大的冰原中。

[hu:] ['træv(ə)l] [ɑ:n] [sledʒ] [drɔ:n] [baɪ] [dɔ:gz] , [ænd; ənd] ['sʌmtaɪmz] [lɪv; laɪv] [ɪn] ['eskiməu] [hʌt] ,

who	travel	on	sledges	drawn	by	dogs	,	and	sometimes	live	in	Esquimau	huts	,
WHO	旅行	在	雪橇	绘制	经过	狗	,	和	有时	居住	在	爱斯基摩	小屋	,

他们乘坐狗拉雪橇出行，有时居住在爱斯基摩人小屋里。

[ænd; ənd] [drɪŋk] [ɔɪl] , [ænd; ənd] [i:t] ['wɔ:lrəs] [mi:t] .

and	drink	oil	,	and	eat	walrus	meat	.
和	喝	油	,	和	吃	海象	肉	.

他们喝石油，吃海象肉。

[ði:z] [men] [tel] [ˌju: 'es] [ðæt] ['ælkəhɔ:l] [wɪl] [nɑ:t] [ki:p] [ðem; ðəm] [wɔ:rm] , [ænd; ənd] [ju:; jʊ] [noʊ] [waɪ] .

These	men	tell	us	that	alcohol	will	not	keep	them	warm	,	and	you	know	why	.
这些	男人	告诉	我们	那	酒精	将要	不是	保持	他们	温暖的	,	和	你	知道	为什么	.

这些人告诉我们，酒精不能让他们感到温暖，你知道为什么。

[ðə; ði] ['hʌntərz] [ænd; ənd] [t'ræpəz] [ɪn] [ðə; ði] ['snoʊi] ['ri:dʒənz] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['rɑ:ki] ['maʊntnz] [seɪ] [ðə; ði]

The	hunters	and	trappers	in	the	snowy	regions	of	the	Rocky	Mountains	say	the
这	猎人	和	捕兽人	在	这	下雪的	地区	的	这	洛基	山脉	说	这

[seɪm] [θɪŋ] .

same	thing	.
相同的	事物	.

落基山脉雪域的猎人和捕兽者也这么说。

['ælkəhɔ:l] [nɑ:t] ['oʊnli] [kæn; kən] [nɑ:t] [ki:p] [ðem; ðəm] [-]

Alcohol	not	only	can	not	keep	them	[	120	]
酒精	不是	仅有的	能	不是	保持	他们	[	-	]

酒精不仅不能阻止它们[120]

[wɔ:rm] ; [bʌt; bət] [ˌaɪ 'ti:] ['lesənz] [ðer; ðər] ['paʊər] [tu:; tə] [rɪ'zɪst] [koʊld] .

warm	;	but	it	lessens	their	power	to	resist	cold	.
温暖的	;	但	它	减少	他们的	力量	到	抵抗	寒冷的	.

温暖；但会降低它们抵抗寒冷的能力。

[si:n] [ɪn] [ðə; ði] ['ɑ:rktɪk] ['ri:dʒənz] .

Scene	in	the	Arctic	regions	.
场景	在	这	北极	地区	.

北极地区的景象。

['meni] [ʌv; əv] [ju:; jʊ] [hæv; həv] [hɜ:rd] [ə'baʊt] [ðə; ði] ['gri:li] ['pɑ:rti] [hu:] [wɜ:r; wər] [brɔ:t] [hoʊm]

Many	of	you	have	heard	about	the	Greely	party	who	were	brought	home
许多	的	你	有	听到	关于	这	格里利	派对	WHO	是	带来	家

[frʌm; frəm] [ðə; ði] ['ɑ:rktɪk] ['si:z] ,

from	the	Arctic	seas	,
从	这	北极	海域	,

你们当中许多人都听说过格里利一行人从北极海域被救回的故事。

['æftər] [ðeɪ] [hæd; həd] [bɪn] ['stɑ:rvɪŋ] [ænd; ənd] ['fri:zɪŋ] [fɔ:r; fər] ['meni] [mʌnθs] . [-]

after	they	had	been	starving	and	freezing	for	many	months	.	[	121	]
后	他们	有	到过	饥饿	和	冷冻	为了	许多	几个月	.	[	-	]

他们已经挨饿受冻好几个月了。[121]

[ðer; ðər] [wɜ:r; wər] ['twenti] - [sɪks] [men] [ɪn] [ɔ:l] .

There	were	twenty	-	six	men	in	all	.
那里	是	二十	-	六	男人	在	全部	.

总共有二十六名男子。

[ʌv; əv] [ðiːz] , [ˌnaɪn'tiːn] [daɪd] .

Of	these	,	nineteen	died	.
的	这些	,	十九	死亡	.

其中19人死亡。

['sev(ə)n][wɜːr; wər] [faʊnd] [ə'laɪv][baɪ][ðer; ðər]['rɛsˌkjuːɜ-z] ; [wʌn][ʌv; əv] [ðiːz] [daɪd] [suːn] ['æftərwərd] .

Seven	were	found	alive	by	their	rescuers	;	one	of	these	died	soon	afterward	.
七	是	成立	活	经过	他们的	救援人员	;	一	的	这些	死亡	很快	之后	.

救援人员发现了七名幸存者；其中一人不久后去世。

[ðə; ði][fɜːrst][mæn] [huː] [daɪd] ,

The	first	man	who	died	,
这	第一的	男人	WHO	死亡	,

第一个去世的人，

[wʌz; wəz][ðə; ði]['oʊnli][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði]['pɑːrti] [huː] [hæd; həd]['evər] [bɪn] [ə; eɪ] ['drʌŋkərd] .

was	the	only	one	of	the	party	who	had	ever	been	a	drunkard	.
曾是	这	仅有的	一	的	这	派对	WHO	有	曾经	到过	一个	酒鬼	.

他是聚会中唯一一个曾经酗酒的人。

[ʌv; əv][ðə; ði] [ˌnaɪn'tiːn] [huː] [daɪd] , [ɔːl][bʌt; bət][wʌn] [juːst] [tə'bækoʊ] .

Of	the	nineteen	who	died	,	all	but	one	used	tobacco	.
的	这	十九	WHO	死亡	,	全部	但	一	用过的	烟草	.

19名死者中，除一人外，其余均有吸烟史。

[ʌv; əv][ðə; ði][sɪks] [naʊ] ['lɪvɪŋ] , — [fɔːr] ['nevər] [juːst] [tə'bækoʊ][æt; ət][ɔːl] ; [ænd; ənd][ðə; ði] ['ʌðər] [tuː] ,

Of	the	six	now	living	,	—	four	never	used	tobacco	at	all	;	and	the	other	two	,
的	这	六	现在	活的	,	—	四	绝不	用过的	烟草	在	全部	;	和	这	其他	二	,

['veri] ['seldəm] .

very	seldom	.
非常	很少	.

目前在世的六人中，四人从未吸食过烟草；另外两人也很少吸食。

[ðə; ði][tə'bækoʊ][wʌz; wəz][noʊ]['riːəl][help][tuː; tə][ðem; ðəm][ɪn][taɪm][ʌv; əv]['trʌb(ə)l] .

The	tobacco	was	no	real	help	to	them	in	time	of	trouble	.
这	烟草	曾是	不	真实的	帮助	到	他们	在	时间	的	麻烦	.

在危难之际，烟草并没有给他们带来任何实际帮助。

[ˌaɪ 'tiː][hæd; həd]['prɑːbəbli] ['wiːkənd] [ðer; ðər] ['stʌməks] ,

It	had	probably	weakened	their	stomachs	,
它	有	大概	减弱	他们的	胃	,

这很可能损害了他们的肠胃。

[soʊ] [ðæt] [ðeɪ] [kʊd; kəd][nɑːt] [meɪk] [ðə; ði] [best] [juːz][ʌv; əv] [sʌtʃ] [pʊr] [fuːd] [æz; əz] [ðeɪ] [hæd; həd] .

so	that	they	could	not	make	the	best	use	of	such	poor	food	as	they	had	.
所以	那	他们	可以	不是	制作	这	最好的	使用	的	这样的	贫穷的	食物	作为	他们	有	.

因此，他们无法充分利用所拥有的如此劣质的食物。

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[waɪ] [duː][juː; jʊ] [wer] [θɪk] [kloʊðz] [ɪn][koʊld] ['weðər] ? [ˌtuː'tuː] .

Why	do	you	wear	thick	clothes	in	cold	weather	?	2	.
为什么	做	你	穿	厚的	衣服	在	寒冷的	天气	?	2	.

1. 为什么在寒冷的天气里要穿厚衣服？2.

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ] [pruːv] [ðæt] [juː; jʊ][ɑːr; ər][wɔːrm][ˌɪn'saɪd] ? [θriː] .

How	can	you	prove	that	you	are	warm	inside	?	3	.
如何	能	你	证明	那	你	是	温暖的	里面	?	3	.

如何证明你内心很温暖？3.

[wʌt] [meɪks] [ðɪs] [hiːt] ? [fɔːr] .
What makes this heat ? 4 .
什么 制作 这 热 ? 4 .

是什么导致了这种热量？4.

[wʌt] ['kæriz] [ðɪs] [hiːt] [θruː] [jʊr; jər]['bɑːdi] ? [faɪv] .
What carries this heat through your body ? 5 .
什么 携带 这 热 通过 你的 身体 ? 5 .

是什么将热量输送到你体内？5.

[haʊ] ['ræpɪdli] [dʌz] [jʊr; jər] [hɑːrt] [biːt] ? [sɪks] .
How rapidly does your heart beat ? 6 .
如何 快速 做 你的 心 打 ? 6 .

你的心跳有多快？6.

[haʊ] [ɑːr; ər][juː; jʊ] ['luːzɪŋ] [hiːt] [ɔːl][ðə; ði][taɪm] ? ['sɛvən] .
How are you losing heat all the time ? 7 .
如何 是 你 输 热 全部 这 时间 ? 7 .

你们为什么一直在散失热量？7.

[haʊ] [kæn; kən][juː; jʊ][wɔːrm] [jɔːr'self] [wɪ'ðaʊt] ['goʊɪŋ][tuː; tə][ðə; ði]['faɪər] ? [eɪt] .
How can you warm yourself without going to the fire ? 8 .
如何 能 你 温暖的 你自己 没有 去 到 这 火 ? 8 .

不用去火堆取暖，怎样才能让自己暖和起来？8.

[wɪl] ['ælkəhɔːl] [meɪk] [juː; jʊ]['wɔːrmər] , [ɔːr]['koʊldɚ] ? [naɪn] .
Will alcohol make you warmer , or colder ? 9 .
将要 酒精 制作 你 更温暖 , 或者 更冷 ? 9 .

酒精会让你感觉更暖和还是更冷？9.

[haʊ] [dʌz] [ˌaɪ 'tiː] [tʃiːt] [juː; jʊ]['ɪntuː] ['θɪŋkɪŋ] [ðæt] [juː; jʊ] [wɪl] [biː; bi]['wɔːrmər][fɔːr; fər] ['drɪŋkɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] ?
How does it cheat you into thinking that you will be warmer for drinking it ?
如何 做 它 欺骗 你 进入 思维 那 你 将要 是 更温暖 为了 喝 它 ?
- .
10 .
- .

它是如何欺骗你，让你觉得喝了它会更暖和的呢？10.

[wʌt] [duː][ðə; ði]['piːp(ə)l] [huː] ['træv(ə)l][ɪn] ['veri] [koʊld] ['kʌntriz] , [tel] [ˌjuː 'es] [ə'baʊt] [ðə; ði][juːz][ʌv; əv]
What do the people who travel in very cold countries , tell us about the use of
什么 做 这 人们 WHO 旅行 在 非常 寒冷的 国家 , 告诉 我们 关于 这 使用 的
['ælkəhɔːl] ? - .
alcohol ? 11 .
酒精 ? - .

那些在极寒国家旅行的人们，他们的饮酒情况如何？11.

[haʊ] [dɪd][tə'bækoʊ] [ə'fekt] [ðə; ði][men] [huː] [went] [tuː; tə][ðə; ði]['ɑːrktɪk] ['siːz] [wɪð; wɪθ] [luː'tenənt]
How did tobacco affect the men who went to the Arctic seas with Lieutenant
如何 做过 烟草 影响 这 男人 WHO 去 到 这 北极 海域 和 中尉
['griːli] ? [-]
Greely ? [122]
格里利 ? [-]

烟草对随格里利中尉前往北极海域的士兵们有什么影响？[122]

['tʃæptər] [ˌɛksˌaɪ'ɛks] .
CHAPTER XIX .
章 十九 .

第十九章

['weɪstɪd] ['mʌni] .
WASTED MONEY .
浪费 钱 .

浪费钱。

[kɔːst] [ʌv; əv] ['ælkəhɔːl] .
COST **OF** **ALCOHOL** **.**
成本 的 酒精 .

酒精饮料的成本。

[aʊ] [ðæt] [juː; jʊ] [hæv; həv] ['lɜːrnɪd] [ə'baʊt] [jʊr; jər] ['bɑːdɪz] , [ænd; ənd] [wʌt] ['ælkəhɔːl] [wɪl] [duː] [tuː; tə]
OW **that** **you** **have** **learned** **about** **your** **bodies** **,** **and** **what** **alcohol** **will** **do** **to**
OW 那 你 有 学习 关于 你的 身体 , 和 什么 酒精 将要 做 到
[ðem; ðəm] ,
them **,**
他们 ,

现在你已经了解了自己的身体，以及酒精会对身体造成什么影响。

[juː; jʊ] [ɔːt] ['ɔːlsoʊ] [tuː; tə] [noʊ] [ðæt] ['ælkəhɔːl] [kɔːsts] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] ['mʌni] .
you **ought** **also** **to** **know** **that** **alcohol** **costs** **a** **great** **deal** **of** **money** **.**
你 应该 还 到 知道 那 酒精 成本 一个 伟大的 交易 的 钱 .

你也应该知道，酒很贵。

['mʌni] [spent] [fɔːr; fər] [ðæt] [wɪtʃ] [wɪl] [duː] [noʊ] [gʊd] , [bʌt; bət] ['oʊnli] [hɑːrm] , [ɪz] ['sɜːrt(ə)nli] ['weɪstɪd] ,
Money **spent** **for** **that** **which** **will** **do** **no** **good** **,** **but** **only** **harm** **,** **is** **certainly** **wasted** **,**
钱 花费 为了 那 哪个 将要 做 不 好的 , 但 仅有的 伤害 , 是 当然 浪费 ,

把钱花在只会造成伤害而毫无益处的事情上，无疑是浪费。

[ænd; ənd] [wɜːrs] [ðæn; ðən] ['weɪstɪd] .
and **worse** **than** **wasted** **.**
和 更糟 比 浪费 .

比浪费更糟糕。

[ɪf] [ə; eɪ] [bɔɪ] [ɔːr] [ə; eɪ] [gɜːrl] [seɪv] [ten] [sents] [ə; eɪ] [wiːk] ,
If **a** **boy** **or** **a** **girl** **save** **ten** **cents** **a** **week** **,**
如果 一个 男生 或者 一个 女孩 节省 十 分 一个 星期 ,

如果一个男孩或女孩每周存下十美分，

[ˌaɪ 'tiː] [wɪl] [teɪk] [ten] [wiːks] [tuː; tə] [seɪv] [ə; eɪ] ['dɑːlər] .
it **will** **take** **ten** **weeks** **to** **save** **a** **dollar** **.**
它 将要 拿 十 周 到 节省 一个 美元 .

需要十周才能攒下一美元。

[juː; jʊ] [kæn; kən] [ɔːl] [θɪŋk] [ʌv; əv] ['meni] [gʊd] [ænd; ənd] ['plez(ə)nt] [weɪz] [tuː; tə] [spend] [ə; eɪ] ['dɑːlər] .
You **can** **all** **think** **of** **many** **good** **and** **pleasant** **ways** **to** **spend** **a** **dollar** **.**
你 能 全部 思考 的 许多 好的 和 令人愉快的 方式 到 花费 一个 美元 .

你们都能想到很多花钱的好方法。

[wʌt] [wʊd] [ðə; ði] [bɪr] - ['drɪŋkər] [duː] [wɪð; wɪθ] [ˌaɪ 'tiː] ?
What **would** **the** **beer** **-** **drinker** **do** **with** **it** **?**
什么 会 这 啤酒 - 饮酒者 做 和 它 ?

啤酒爱好者会拿它做什么?

[ɪf] [hiː; hi] [teɪks] [tuː] [mʌgz] [ʌv; əv] [bɪr] [ə; eɪ] [deɪ] ,
If **he** **takes** **two** **mugs** **of** **beer** **a** **day** **,**
如果 他 需要 二 马克杯 的 啤酒 一个 天 ,

如果他每天喝两杯啤酒，

[ðə; ði] ['dɑːlər] [wɪl] [biː; bi] [juːst] [ʌp] [ɪn] [ten] [deɪz] .
the **dollar** **will** **be** **used** **up** **in** **ten** **days** **.**
这 美元 将要 是 用过的 向上 在 十 天 .

美元将在十天内耗尽。

[bʌt; bət] [wiː; wi] [ɔːt] [nɑːt] [tuː; tə] [seɪ] [juːst] ,
But **we** **ought** **not** **to** **say** **used** **,**
但 我们 应该 不是 到 说 用过的 ,

但我们不应该说“使用”，

[bɪˈkəz, bɪˈkɔːz] [ðæt] [wɜːrd] [wɪl] [meɪk] [ˌjuː ˈes] [θɪŋk] [ˌaɪ ˈtiː][wʌz; wəz] [spent] [ˈjuːsfəli] .

because	that	word	will	make	us	think	it	was	spent	usefully	.
因为	那	单词	将要	制作	我们	思考	它	曾是	花费	有用	.

因为这个词会让我们觉得这笔钱花得值。

[wiː; wi] [wɪl] [seɪ] , [ɪnˈsted] , [ðə; ði][ˈdɑːlər] [wɪl] [biː; bi][ˈweɪstɪd] , [ɪn][ten] [deɪz] . [-]

We	will	say	,	instead	,	the	dollar	will	be	wasted	,	in	ten	days	.	[	123	]
我们	将要	说	,	反而	,	这	美元	将要	是	浪费	,	在	十	天	.	[	-	]

我们反而会说，十天之内，这美元就会被浪费掉。[123]

[ɪf] [hiː; hi][sˈpendz][ˌaɪ ˈtiː][fɔːr; fər][waɪn][ɔːr] [ˈwɪski] , [ˌaɪ ˈtiː] [wɪl] [goʊ] [ˈsuːnər] , [æz; əz] [ðiːz] [kɔːst] [mɔːr]

If	he	spends	it	for	wine	or	whiskey	,	it	will	go	sooner	,	as	these	cost	more
如果	他	花费	它	为了	葡萄酒	或者	威士忌酒	,	它	将要	去	很快	,	作为	这些	成本	更多的

.

:

.

如果他把钱用来买葡萄酒或威士忌，那钱很快就会花光，因为这些酒更贵。

[ɪf] [noʊ] [ˈmʌni] [wʌz; wəz] [spent] [fɔːr; fər] [ˈlɪkər] [ɪn] [ðɪs] [ˈkʌntri] , [ˈpiːp(ə)l] [wʊd] [nɑːt][soʊ][ˈɔːf(ə)n]

If	no	money	was	spent	for	liquor	in	this	country	,	people	would	not	so	often
如果	不	钱	曾是	花费	为了	酒	在	这	国家	,	人们	会	不是	所以	经常

[biː; bi] [sɪk] ,

be	sick	,
是	生病的	,

如果这个国家不花钱买酒，人们就不会那么频繁地生病了。

[ɔːr] [pʊr] , [ɔːr][bæd] , [ɔːr] [ˈretʃɪd] .

or	poor	,	or	bad	,	or	wretched	.
或者	贫穷的	,	或者	坏的	,	或者	可怜	.

或者贫穷的，或者糟糕的，或者悲惨的。

[wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][nɑːt] [niːd] [soʊ] [ˈmeni] [pəˈliːsmən] , [ænd; ənd][dʒeilz] , [ænd; ənd] [ˈprizənz] , [æz; əz][wiː; wi]

We	should	not	need	so	many	policemen	,	and	jails	,	and	prisons	,	as	we
我们	应该	不是	需要	所以	许多	警察	,	和	监狱	,	和	监狱	,	作为	我们

[hæv; həv] [naʊ] .

have	now	.
有	现在	.

我们不应该需要像现在这样多的警察、监狱和看守所。

[ɪf] [noʊ] [ˈlɪkər] [wʌz; wəz] [drʌŋk] , [men] , [ˈwɪmɪn] , [ænd; ənd] [ˈtʃɪldrən] [wʊd] [biː; bi] [ˈbetər] [ænd; ənd]

If	no	liquor	was	drunk	,	men	,	women	,	and	children	would	be	better	and
如果	不	酒	曾是	醉	,	男人	,	女性	,	和	孩子们	会	是	更好的	和

[ˈhæpiːɚ] .

happier	.
更快乐	.

如果没有人饮酒，男人、女人和孩子都会过得更好、更快乐。

[kɔːst] [ʌv; əv] [təˈbækoʊ] .

COST	OF	TOBACCO	.
成本	的	烟草	.

烟草成本。

[moʊst][ʌv; əv][juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)l] [ˈmʌni] [ʌv; əv][jʊr; jər] [oʊn] .

Most	of	you	have	a	little	money	of	your	own	.
最多	的	你	有	一个	小的	钱	的	你的	自己的	.

你们大多数人自己都有些积蓄。

[pərˈhæps][juː; jʊ] [ɜːrnd] [ə; eɪ][pɑːrt] , [ɔːr][ðə; ði] [hoʊl] [ʌv; əv][ˌaɪ ˈtiː] , [jɔːrˈselvz] .

Perhaps	you	earned	a	part	,	or	the	whole	of	it	,	yourselves	.
也许	你	获得	一个	部分	,	或者	这	所有的	的	它	,	你们自己	.

或许你们自己挣到了一部分，或者全部。

[juː; jʊ][ɑːr; ər] ['plænɪŋ] [wʌt] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː] , [ænd; ənd] [ðæt] [ɪz][ə; eɪ] ['veri] ['plez(ə)nt] [kaɪnd]

You	are	planning	what	to	do	with	it	,	and	that	is	a	very	pleasant	kind
你	是	规划	什么	到	做	和	它	,	和	那	是	一个	非常	令人愉快的	种类

[ʌv; əv] ['plænɪŋ] .

of	planning	.
的	规划	.

你正在计划如何处理它，这是一种非常令人愉快的计划方式。

[duː][juː; jʊ] [θɪŋk] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi][waɪz][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ]['dɑːlər] [bɪl] ['ɪntuː][ə; eɪ] [taɪt] ['lɪt(ə)l][roʊl] ,

Do	you	think	it	would	be	wise	to	make	a	dollar	bill	into	a	tight	little	roll	,
做	你	思考	它	会	是	明智的	到	制作	一个	美元	账单	进入	一个	紧的	小的	卷	,

你觉得把一张一美元钞票卷成一个紧实的小卷是明智之举吗?

[laɪt] [wʌn][end][ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [mætʃ] , [ænd; ənd] [ðen] [let][ˌaɪ 'tiː] ['sloʊli] [bɜːrn][ʌp] ?

light	one	end	of	it	with	a	match	,	and	then	let	it	slowly	burn	up	?
光	一	结尾	的	它	和	一个	匹配	,	和	然后	让	它	缓慢地	烧伤	向上	?

用火柴点燃它的一端，然后让它慢慢燃烧殆尽?

[ðæt] [wʊd] [biː; bi] ['weɪstɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] , [juː; jʊ] [seɪ] !

That	would	be	wasting	it	,	you	say	!
那	会	是	浪费	它	,	你	说	!

你说，那样就浪费了!

([siː] ['frʌntɪspiːs] .)

(	See	Frontispiece	.	)
(	看	卷首插图	.	)

（参见卷首插图。）

[jes] ! [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi]['weɪstɪd] , [ɪf] [ðʌs] [bəːnd] .

Yes	!	it	would	be	wasted	,	if	thus	burned	.
是的	!	它	会	是	浪费	, 如果		因此	烧伤	.

是的！如果就这样烧掉，那就太浪费了。

[ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [biː; bi] [wɜːrs] [ðæn; ðən]['weɪstɪd] , [ɪf] , [waɪl] ['bɜːrnɪŋ] ,

It	would	be	worse	than	wasted	,	if	,	while	burning	,
它	会	是	更糟	比	浪费	, 如果		,	尽管	燃烧	,

如果在燃烧过程中，那将比浪费更糟糕，

[ˌaɪ 'tiː][ʃʊd; ʃəd]['ɔːlsoʊ][hɜːrt][ðə; ði]['pɜːrs(ə)n] [huː] [held][ˌaɪ 'tiː] .

it	should	also	hurt	the	person	who	held	it	.
它	应该	还	伤害	这	人	WHO	握住	它	.

它也应该会伤害到持有它的人。

[ɪf] [juː; jʊ][ʃʊd; ʃəd] [baɪ] [sɪ'gɑːrz][ɔːr][tə'bækoʊ][wɪð; wɪθ][jʊr; jər]['dɑːlər] , [ænd; ənd] [smoʊk] [ðem; ðəm] ,

If	you	should	buy	cigars	or	tobacco	with	your	dollar	,	and	smoke	them	,
如果	你	应该	买	雪茄	或者	烟草	和	你的	美元	,	和	抽烟	他们	,

[juː; jʊ][kʊd; kəd] [suːn]

you	could	soon
你	可以	很快

如果你用这笔钱买雪茄或烟草，并且抽起来，你很快就会.....

[[ˌpiː 'dʒiː] -]

[	Pg	124	]
[	页	-	]

[第124页]

[bɜːrn][ʌp][ðə; ði]['dɑːlər][ænd; ənd][hɜːrt] [jɔːr'selvz] [bɪ'saɪdz] .

burn	up	the	dollar	and	hurt	yourselves	besides	.
烧伤	向上	这	美元	和	伤害	你们自己	除了	.

烧掉美元，还会害了自己。

[kæn; kən][juː; jʊ][kaʊnt][ə; eɪ]['mɪljən] ?

Can	you	count	a	million	?
能	你	数数	一个	百万	?

你会数数一百万吗?

[kæn; kən][juː; jʊ][kaʊnt][ə; eɪ]['hʌndrəd]['mɪljənz] ?

Can	you	count	a	hundred	millions	?
能	你	数数	一个	百	百万	?

你会数数一亿吗?

[traɪ][sʌm; səm][deɪ][tuː; tə][duː][ðɪs] [kaʊntɪŋ] .

Try	some	day	to	do	this	counting	.
尝试	一些	天	到	做	这	计数	.

找一天试着做一下这个计数。

[ðen] , [wen] [juː; jʊ][bɪ'gɪn][tuː; tə][hæv; həv][sʌm; səm][aɪ'diːə][haʊ] [mʌtʃ] [sɪks]['hʌndrəd]['mɪljənz][ɪz] ,

Then	,	when	you	begin	to	have	some	idea	how	much	six	hundred	millions	is	,
然后	,	什么时候	你	开始	到	有	一些	主意	如何	很多	六	百	百万	是	,

然后，当你开始对六亿有了一些概念之后，

[rɪ'membər] [ðæt][sɪks]['hʌndrəd] ['mɪljən]['dɑːlɚz, 'dɔlɚz][ɑːr; ər][spent][ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ['evri] [jɪr]

remember	that	six	hundred	million	dollars	are	spent	in	this	country	every	year
记住	那	六	百	百万	美元	是	花费	在	这	国家	每一个	年

[fɔːr; fər][tə'bækoʊ] — [bəːnd] [ʌp] — ['weɪstɪd] — [wɜːrs] [ðæn; ðən]['weɪstɪd] .

for	tobacco	—	burned	up	—	wasted	—	worse	than	wasted	.
为了	烟草	—	烧伤	向上	—	浪费	—	更糟	比	浪费	.

请记住，这个国家每年花费六亿美元用于烟草——燃烧殆尽——浪费殆尽——比浪费更糟糕。

[duː][juː; jʊ] [θɪŋk] [ðə; ði]['fɑːrmər][huː] [pla:ntid][tə'bækoʊ] [ɪn'sted] [ʌv; əv][kɔːrn] ,

Do	you	think	the	farmer	who	planted	tobacco	instead	of	corn	,
做	你	思考	这	农民	WHO	已种植	烟草	反而	的	玉米	,

你认为那位种了烟草而不是玉米的农民，

[dɪd]['eni] [gʊd] [tuː; tə][ðə; ði][wɜːrld][baɪ][ðə; ði] [tʃeɪndʒ] ?

did	any	good	to	the	world	by	the	change	?
做过	任何	好的	到	这	世界	经过	这	改变	?

这种改变给世界带来了好处吗?

[rɪ'vjuː] ['kwestʃənz] . [wʌn] .

REVIEW	QUESTIONS	.	1	.
审查	问题	.	1	.

复习题。1.

[haʊ] [meɪ] [wʌn] [weɪst] ['mʌni] ?

How	may	one	waste	money	?
如何	可能	一	浪费	钱	?

怎样才会浪费钱?

[ˌtuː'tuː] . [neɪm] [sʌm; səm] [gʊd] [weɪz] [fɔːr; fər] ['spendɪŋ] ['mʌni] . [θriː] .

2	.	Name	some	good	ways	for	spending	money	.	3	.
2	.	姓名	一些	好的	方式	为了	开支	钱	.	3	.

2. 列举一些好的花钱方式。3.

[haʊ] [dʌz] [ðə; ði] ['lɪkər] - ['drɪŋkər] [spend] [hɪz; ɪz] ['mʌni] ? [fɔːr] .

How	does	the	liquor	-	drinker	spend	his	money	?	4	.
如何	做	这	酒	-	饮酒者	花费	他的	钱	?	4	.

4. 饮酒者如何花钱?

[wʌt] [kʊd; kəd][wiː; wi][duː] , [ɪf] [noʊ] ['mʌni] [wʌz; wəz][spent][fɔːr; fər] ['lɪkər] ? [faɪv] .

What	could	we	do	,	if	no	money	was	spent	for	liquor	?	5	.
什么	可以	我们	做	, 如果		不	钱	曾是	花费	为了	酒	?	5	.

如果没有钱买酒，我们能做什么呢? 5.

[tel] [tuː] [weɪz] [ɪn] [wɪtʃ] [juː; jʊ][kʊd; kəd][bɜːrn][ʌp][ə; eɪ]['dɑːlər] [bɪl] . [sɪks] .

Tell	**two**	**ways**	**in**	**which**	**you**	**could**	**burn**	**up**	**a**	**dollar**	**bill**	**.**	**6**	**.**
告诉	二	方式	在	哪个	你	可以	烧伤	向上	一个	美元	账单	.	6	.

6. 请列举两种可以烧掉一张一美元钞票的方法。

[wɪtʃ] [wʊd] [biː; bi][ðə; ði]['seɪfər] [weɪ] ? ['sɛvən] .

Which	**would**	**be**	**the**	**safer**	**way**	**?**	**7**	**.**
哪个	会	是	这	更安全	方式	?	7	.

哪种方法更安全？7.

[haʊ] [mʌtʃ] ['mʌni] [ɪz] [spent] [fɔːr; fər][tə'bækoʊ] , ['jɪrli] , [ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] ?

How	**much**	**money**	**is**	**spent**	**for**	**tobacco**	**,**	**yearly**	**,**	**in**	**this**	**country**	**?**
如何	很多	钱	是	花费	为了	烟草	,	每年	,	在	这	国家	?

这个国家每年在烟草上的花费是多少？

[-] [noʊts] :

Transcriber's	**Notes**	**:**
转录员的	笔记	:

转录者注释：

['ɑːbviəs] [ˌpʌŋktʃu'eɪʃ(ə)n] ['erərz] [rɪ'per] .

Obvious	**punctuation**	**errors**	**repaired**	**.**
明显的	标点	错误	已修复	.

已修正明显的标点错误。

[ðə; ði] [rɪ'meɪnɪŋ] [kə'rekʃnz] [meɪd] [ɑːr; ər]['ɪndɪkeɪtɪd][baɪ] ['dɑːtɪd] [laɪnz] ['ʌndər][ðə; ði] [kə'rekʃnz] .

The	**remaining**	**corrections**	**made**	**are**	**indicated**	**by**	**dotted**	**lines**	**under**	**the**	**corrections**	**.**
这	其余的	更正	制成	是	表明的	经过	虚线	线条	在下面	这	更正	.

其余的更正内容用更正下方的虚线标出。

[skroʊl][ðə; ði] [maʊs] ['oʊvər][ðə; ði][wɜːrd][ænd; ənd][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][tekst] [wɪl] [ə'pɪr] .

Scroll	**the**	**mouse**	**over**	**the**	**word**	**and**	**the**	**original**	**text**	**will**	**appear**	**.**
滚动	这	老鼠	超过	这	单词	和	这	原来的	文本	将要	出现	.

将鼠标悬停在该单词上，即可显示原文。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神